



APPARECCHIATURE PNEUMATICHE PNEUMATIC EQUIPMENT

CILINDRI E ACCESSORI CYLINDERS AND ACCESSORIES

EDIZIONE 2006 EDITION

Il cilindro costituisce il più semplice ed il più naturale degli attuatori pneumatici. Esso trasforma l'energia dell'aria compressa in lavoro meccanico, producendo una forza sulla superficie del pistone, che viene portata all'esterno mediante lo stelo. Il lavoro utile prodotto è direttamente proporzionale alla pressione esercitata sul pistone ed al suo spostamento che è pari alla corsa.

Rispetto ai tradizionali mezzi meccanici o elettromeccanici, presenta vantaggi notevoli, come facilità di regolazione della forza e della velocità, la costruzione semplice e robusta, la manutenzione limitata, la sicurezza di funzionamento in ambienti esplosivi o aggressivi. A tal proposito, questa edizione del catalogo presenta la **certificazione ATEX** su cilindri e pompe pneumatiche.

Cylinder is the easier pneumatic actuator.

It use the air compressed energy to obtain mechanical operating: working pressure moves the piston rod as per the stroke length.

*Its advantages are: easy regulation of force chart and cycle speed, easy and robust construction, little maintenance, well operating in explosive and aggressive environments. As to this last subject, this catalogue edition introduces the **Atex approval** on the cylinders and pneumatic pumps.*



ATEX products (Directive 94/9/EC)
CYLINDERS: IMQ.06.ATEX.FT.0017
PUMPS: IMQ.06.ATEX.FT.0016

INDICE • INDEX

	ATEX	PAGINA • PAGE
CILINDRI A NORME CNOMO		
• Caratteristiche generali		2
• Dimensioni d'ingombro		4
• Elementi di fissaggio		5
CILINDRI A NORME ISO 6431		
• Caratteristiche generali		7
• Dimensioni d'ingombro		9
• Elementi di fissaggio		10
CILINDRI A NORME ISO 6432		
• Caratteristiche generali		13
• Dimensioni d'ingombro		15
• Elementi di fissaggio		16
CILINDRI CP96		
• Caratteristiche generali		17
• Dimensioni d'ingombro		19
• Elementi di fissaggio		20
CILINDRI COMPATTI		
• Caratteristiche generali		21
• Dimensioni d'ingombro		23
• Elementi di fissaggio		25
UNITA' DI GUIDA		
• Caratteristiche generali		26
• Dimensioni d'ingombro		27
SEMISLITTE		
• Caratteristiche generali		30
• Dimensioni d'ingombro		31
CILINDRI A CARTUCCIA		33
SENSORI MAGNETICI		34
POMPE PNEUMATICHE		35

CNOMO CYLINDERS

- Main features
- Overall dimensions
- Mountings

ISO 6431 CYLINDERS

- Main features
- Overall dimensions
- Mountings

ISO 6432 CYLINDERS

- Main features
- Overall dimensions
- Mountings

CP96 CYLINDERS

- Main features
- Overall dimensions
- Mountings

COMPACT CYLINDERS

- Main features
- Overall dimensions
- Mountings

GUIDE UNITS

- Main features
- Overall dimensions

DUAL ROD CYLINDERS

- Main features
- Overall dimensions

CARTRIDGE CYLINDERS

REED SWITCHES

PNEUMATIC PUMPS

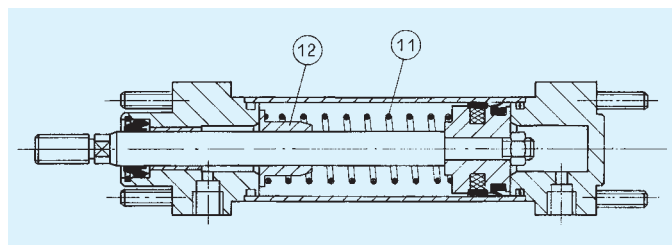
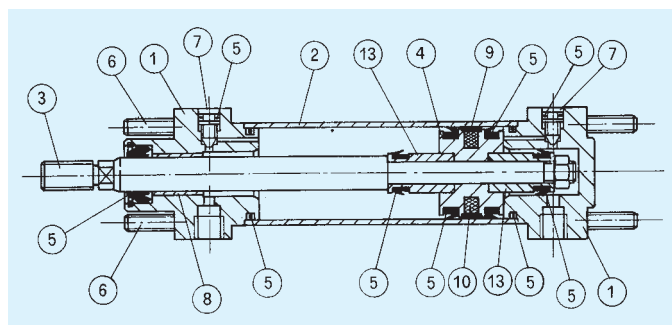


CILINDRI A NORME CNOMO

CYLINDERS ACCORDING TO CNOMO STANDARDS

CARATTERISTICHE GENERALI • MAIN FEATURES

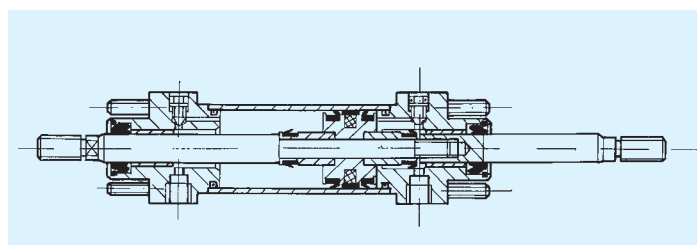
Alesaggi: 32 - 40 - 50 - 63 - 80 - 100 - 125 - 160 - 200 mm
Bore sizes: 32 - 40 - 50 - 63 - 80 - 100 - 125 - 160 - 200 mm



COMPONENTI • COMPONENTS

① Testate End cups	Alluminio pressofuso Aluminium die-cast
② Camicia Barrel	Alluminio anodizzato Anodized aluminium
③ Stelo Piston rod	AISI 303*
④ Pistone Piston	Alluminio Aluminium
⑤ Guarnizioni Seals	NBR**
⑥ Tiranti Tie rods	Acciaio Steel
⑦ Valvola reg. frenata Cushion	Ottone Brass
⑧ Boccola guida Piston rod bearing	Bronzo sint. Sintered bronze
⑨ Fascia guida pistone Piston guide	Lubriflon Lubriflon
⑩ Anello magnetico Magnetic ring	Plastoferrite Plastofferite
⑪ Molla Spring	AISI 304
⑫ Guida molla Spring guide	Alluminio Aluminium
⑬ Boccola di amm. Cushion bush	Alluminio Aluminium

* a richiesta in C40 cromato / C40 Chrome plated on request
** a richiesta in Viton / Viton on request



FORZA DI SPINTA E TIRO (6 bar) • FORCE CHART (6 bar)

Alesaggio Bore size (mm)	Spinta Force out (N)	Trazione Force in (N)
32	560	490
40	880	700
50	1370	1200
63	2180	1910
80	3510	3250
100	5490	5000
125	8590	8090
160	14070	13190
200	21980	21100

CARATTERISTICHE TECNICHE • TECHNICAL FEATURES

Pressione d'esercizio Working pressure	Max. 10 bar
Temperatura d'esercizio Operating temperature range	-20 +80°C con aria secca (with dry air)*
Fluido Medium	Aria lubrificata e non lubrificata Filtered air, lubricated or non lubricated

* con guarnizioni in Viton -80 +230°C / with Viton seals -80 +230°C



CILINDRI A NORME CNOMO

CYLINDERS ACCORDING TO CNOMO STANDARDS

VERSIONI DISPONIBILI • AVAILABLE VERSIONS

UA	Doppio effetto, ammortizzato	Double acting, cushioned	
UAM	Doppio effetto, ammortizzato, magnetico	Double acting, cushioned, magnetic piston	
UN	Doppio effetto	Double acting	
UNM	Doppio effetto, magnetico	Double acting, magnetic piston	
US	Semplice effetto*	Single acting*	
USM	Semplice effetto, magnetico*	Single acting, magnetic piston*	
UAD	Doppio eff., ammortizzato con stelo passante	Double acting, cushioned, through rod	
UADM	Doppio eff., amm. con stelo passante, magn.	Double acting, cushioned, through rod, magnetic piston	
UND	Doppio effetto con stelo passante	Double acting, through rod	
UNDM	Doppio effetto, magnetico con stelo passante	Double acting, through rod, magnetic piston	

* solo fino ad alesaggio 125 / Till 125 bore, only

CORSE STANDARD • STANDARD STROKE LENGTHS

	32	40	50	63	80	100	125	160	200
25									
50									
80									
100									
125									
160									
200									
250									
320									
400									
500									
600									
700									
800									
900									
1000									
Lunghezza corsa ammortizzata / Cushioned stroke lengths									
	14	19	20	30	30	30	30	30	30

CODICE DI ORDINAZIONE • ORDER CODE

ESEMPIO D'ORDINE
ORDER EXAMPLE

CNOMO UA 50 100 FA

Tipo / Type

Alesaggio / Bore

Corsa / Stroke

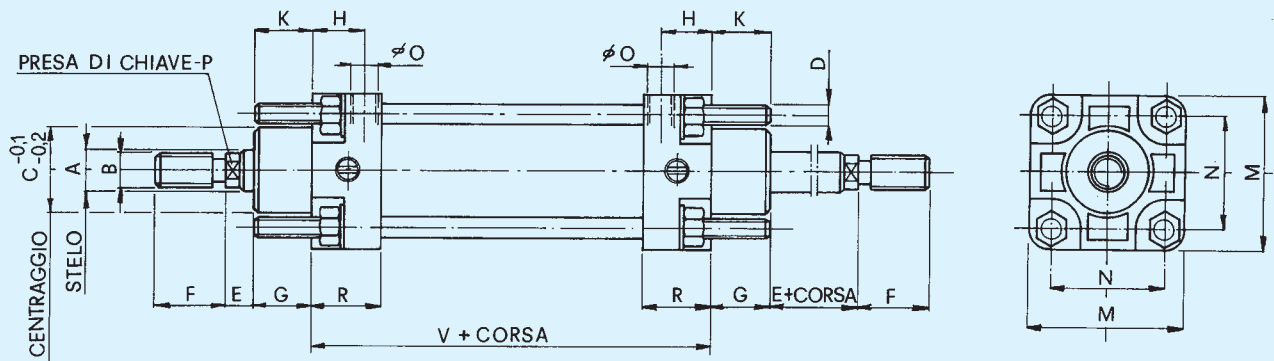
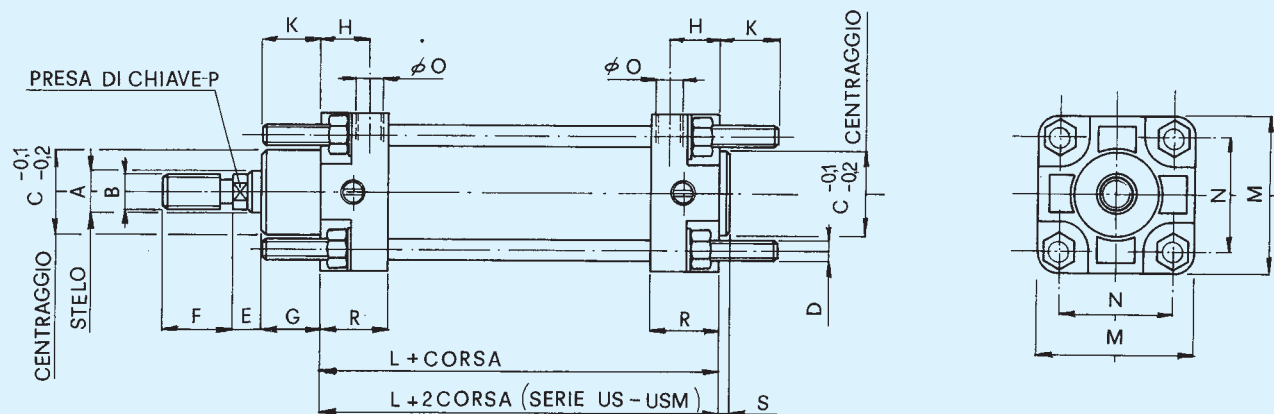
Fissaggio / Mounting



CILINDRI A NORME CNOMO

CYLINDERS ACCORDING TO CNOMO STANDARDS

DIMENSIONI D'INGOMBRO • OVERALL DIMENSIONS



Alesaggi <i>Bore sizes</i>	Superficie utile cm ² <i>Useful surface</i>		DIMENSIONI / <i>DIMENSIONS</i>																	Spinta minima molla a stelo rientrato solo serie US-Kp min. force out of spring with retracted stem	
	Andata <i>Forward</i>	Ritorno <i>Return</i>	A	B	C	D	E	F	G	H	K	L	M	N	O	P	R	S			
32	8,04	6,91	12	M10x1,5	25	M6x1	8	20	17	14	17	80	45	33	1/8" gas	8	24	3	3,5	La spinta massima a stelo fuori è circa del doppio The max. force out with pulled out stem is about twice	
40	12,56	10,02	18	M16x1,5	32	M6x1	11	36	23	14	17	110	52	40	1/4" gas	13	25	3	5,5		
50	19,63	17,09	18	M16x1,5	32	M8x1,25	11	36	23	14	23	110	65	49	1/4" gas	13	26	3	5,5		
63	31,17	27,37	22	M20x1,5	45	M8x1,25	11	46	28	16	23	125	75	59	3/8" gas	17	31	3	11		
80	50,26	46,46	22	M20x1,5	45	M10x1,5	11	46	28	16	28	125	95	75	3/8" gas	17	31	3	11		
100	78,53	71,47	30	M27x2	55	M10x1,5	17	63	30	18	28	145	115	90	1/2" gas	22	36	3	14		
125	122,71	115,66	30	M27x2	55	M12x1,75	17	63	30	18	34	145	140	110	1/2" gas	22	36	3	14		
160	201,06	188,50	40	M36x2	65	M16x2	20	85	30	24	42	180	180	140	3/4" gas	32	48	3	-		
200	314,15	301,60	40	M36x2	65	M16x2	20	85	30	24	42	180	220	175	3/4" gas	32	48	3	-		

La spinta massima a stelo
fuori è circa il doppio
The max. force out with
pulled out stem is about twice

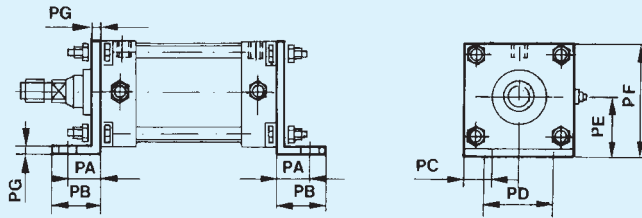


CILINDRI A NORME CNOMO

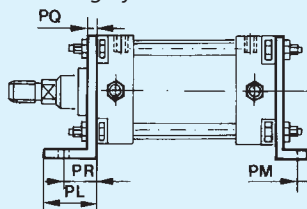
CYLINDERS ACCORDING TO CNOMO STANDARDS

COMPONENTI DI FISSAGGIO • MOUNTINGS

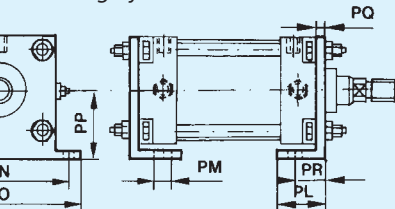
Montaggio a piedini P / Mounting by feet



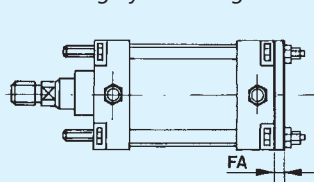
Montaggio a piedi laterali esterni PLE / Mounting by external lateral feet



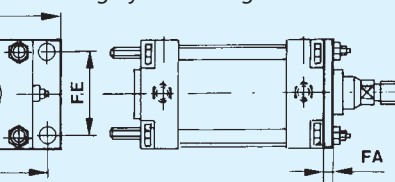
Montaggio a piedi laterali interni PLI / Mounting by internal lateral feet



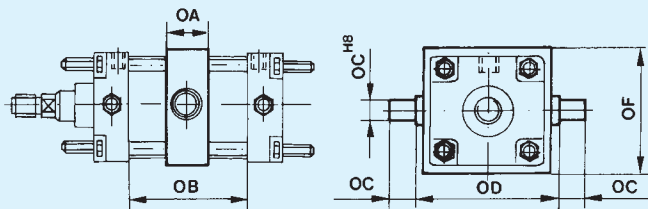
Montaggio a flangia posteriore FP / Mounting by rear flange



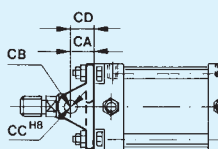
Montaggio a flangia anteriore FA / Mounting by front flange



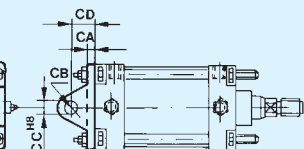
Montaggio oscillante intermedio OI / Mounting by centre trunnion



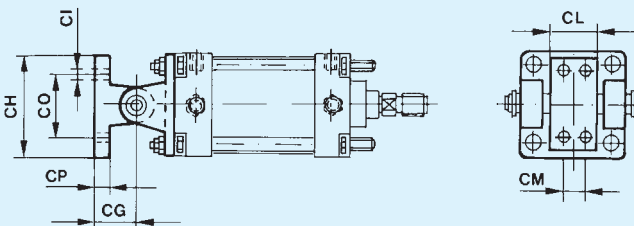
Montaggio a cerniera anteriore CA / Mounting by front hinge



Montaggio a cerniera posteriore CP / Mounting by rear hinge



Montaggio a cerniera posteriore completa CPC / Mounting by complete rear hinge



Alesaggi Bore sizes	32	40	50	63	80	100	125	160	200
PA	27	27	35	35	43	43	52	62	62
PB	35	35	45	45	55	55	68	80	80
PC	9	9	11	11	14	14	18	22	22
PD	28	36	45	55	70	90	100	130	170
PE	32	36	45	50	63	73	91	115	135
PF	54,5	62	77,5	87,5	110,5	130,5	161	205	245
PG	8	8	10	10	12	12	16	16	16
PL	35	35	45	45	55	55	68	80	80
PM	9	9	11	11	14	14	18	22	22
PN	65	72	90	100	126	148	180	230	270
PO	82	90	110	120	155	180	215	275	315
PP	32	36	45	50	63	73	91	115	135
PQ	8	8	10	10	12	12	16	20	20
PR	18	18	22	22	28	28	32	40	40
FA	8	8	10	10	12	12	16	20	20
FB	9	9	11	11	14	14	18	22	22
FC	68	78	94	104	130	150	180	228	268
FD	80	90	110	120	150	170	205	260	300
FE	33	40	49	59	75	90	110	140	175
OA	20	20	20	30	30	30	30	40	40
OB	32+*	60+*	58+*	63+*	63+*	73+*	73+*	84+*	84+*
OC	12	16	16	20	20	25	25	32	32
OD	50	63	73	90	108	131	159	198	248
OF	45	55	65	80	100	124	152	190	240
* + corsa nella serie UA e UN + 2 corse nella serie US									
CA	8	8	10	10	12	12	16	20	20
CB	8	12	12	16	16	20	20	25	25
CC	8	12	12	16	16	20	20	25	25
CD	18	24	26	30	32	37	41	55	55
CE	26	33	33	47	47	57	57	72	72
CG	18	26	26	34	34	41	41	55	55
CH	40	52	52	75	75	115	115	180	180
CI	7	9	9	11	11	14	14	18	18
CL	25	32	32	46	46	56	56	71	71
CM	2 fori in asse	16	16	25	25	32	32	43	43
CO	28	38	38	54	54	90	90	150	150
CP	8	10	10	12	12	16	16	20	20
Alesaggi Bore sizes	32	40	50	63	80	100	125	160	200

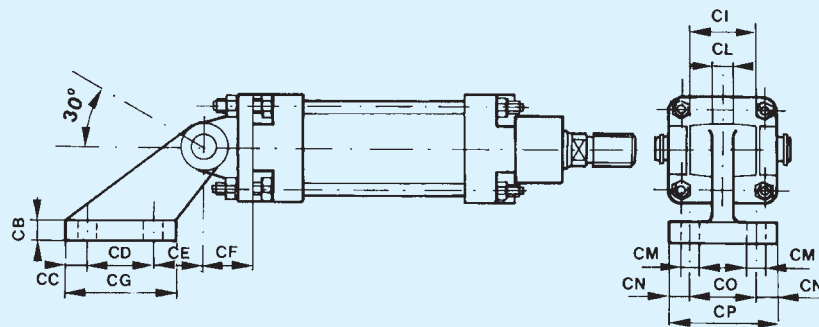


CILINDRI A NORME CNOMO

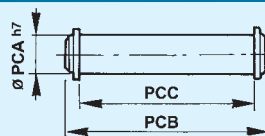
CYLINDERS ACCORDING TO CNOMO STANDARDS

COMPONENTI DI FISSAGGIO • MOUNTINGS

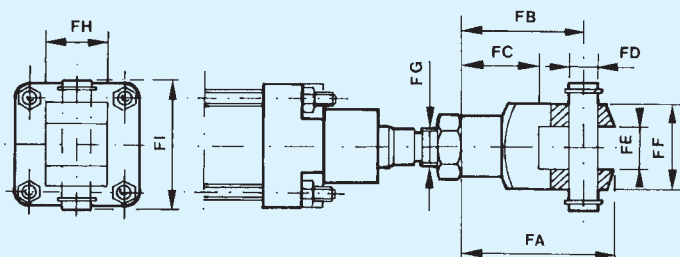
Montaggio a cerniera posteriore a squadra **CPS**
Mounting by square rear hinge



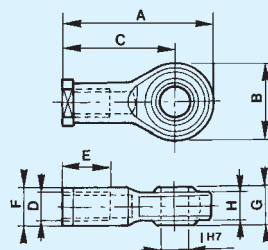
Perno per cerniera **PC**
Clevis pin



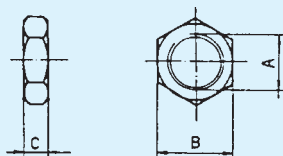
Forcella femmina **FF**
Piston rod clevis



Giunto a snodo sferico **SF**
Spherical rod end



Dado per stelo **DE**
Rod Nut



Alesaggi Bore sizes	32	40	50	63	80	100	125	160	200
CA	32	45	45	63	63	90	90	140	140
CB	8	10	10	12	12	16	16	20	20
CC	8,5	11	11	12,5	12,5	16,5	16,5	22	22
CD	20	32	32	50	50	70	70	110	110
CE	18	25	25	32	32	40	40	50	50
CF	18	24	26	30	32	37	41	55	55
CG	37	54	54	75	75	103	103	154	154
CI	25	32	32	46	46	56	56	71	71
CL	8	10	10	12	12	16	16	20	20
CM	7	9	9	11	11	14	14	18	18
CN	8	10	10	11,5	11,5	15	15	20	20
CO	25	32	32	40	40	50	50	63	63
CP	41	52	52	63	63	80	80	103	103
PCA	8	12	12	16	16	20	20	25	25
PCB	51	59	72	82	102	124	149	189	229
PCC	47	54	66	77	97	118	142	183	223
FA	45	64	64	80	80	105	105	140	140
FB	36	51	51	63	63	85	85	115	115
FC	20	32	32	40	40	55	55	75	75
FD	8	12	12	16	16	20	20	25	25
FE	11	18	18	22	22	30	30	40	40
FF	22	36	36	45	45	63	63	80	80
FG	M10 x 1,5	M16 x 1,5	M16 x 1,5	M20 x 1,5	M20 x 1,5	M27 x 2	M27 x 2	M36 x 2	M36 x 2
FH	22	26	26	34	34	42	42	50	50
FI	32	55	55	70	70	90	90	110	110
SA	M10 x 1,5	M16 x 1,5	M16 x 1,5	M20 x 1,5	M20 x 1,5	M27 x 2	M27 x 2	M36 x 2	M36 x 2
SB	57	85	85	102	102	145	145	165	165
SC	43	64	64	77	77	110	110	125	125
SD	28	42	42	50	50	70	70	80	80
SE	14	21	21	25	25	37	37	43	43
SF	10,5	12	12	15	15	22	22	28	28
SG	10	12	12	20	20	30	30	35	35

Ø	A	B	C
32	M10x1,5	17	6
40 ■ 50	M16x1,5	24	8
63 ■ 80	M20x1,5	30	9
100■125	M27x2	41	12
160■200	M36x2	55	18



CILINDRI A NORME ISO 6431

CYLINDERS ACCORDING TO ISO 6431 STANDARDS



CARATTERISTICHE GENERALI • MAIN FEATURES

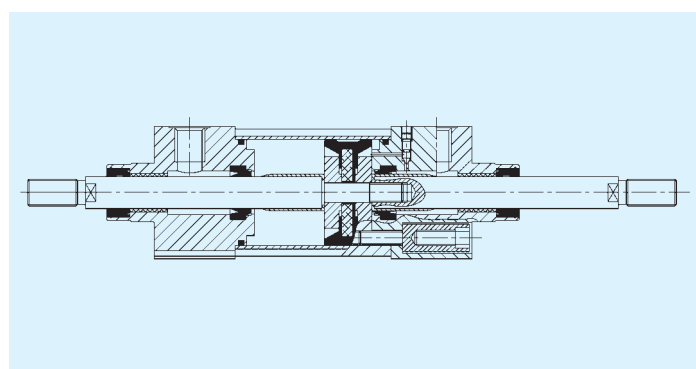
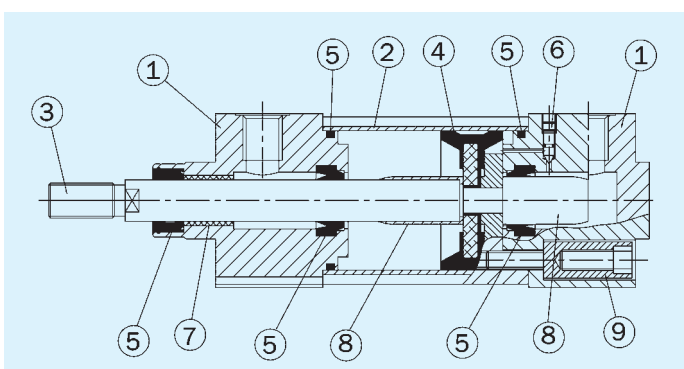
Alesaggi: 32 - 40 - 50 - 63 - 80 - 100 - 125 mm
Bore sizes: 32 - 40 - 50 - 63 - 80 - 100 - 125 mm



COSTRUZIONE • CONSTRUCTION

①	Testate End cups	Alluminio pressofuso Aluminium die-cast
②	Camicia Barrel	Alluminio anodizzato Anodized aluminium
③	Stelo Piston rod	Acciaio cromato* C45 Chrome plated*
④	Pistone monoblocco con magnete Magnetic piston	
⑤	Pistone monoblocco senza magnete Non magnetic piston	
⑥	Guarnizioni Seals	Poliuretano + NBR** Polyurethane + NBR**
⑦	Valvola reg. frenata Cushion	Ottone Brass
⑧	Boccola guida Piston rod bearing	Bronzo sint. Sintered bronze
⑨	Viti di assemblaggio Assembling screws	Acciaio zincato Galvanized steel

* a richiesta AISI 303 / Stainless steel AISI 303 on request
** a richiesta in Viton / Viton on request



FORZA DI SPINTA E TIRO (6 bar) • FORCE CHART (6 bar)

Alesaggio Bore size (mm.)	Spinta Force out (N)	Trazione Force in (N)
32	430	370
40	680	570
50	1060	950
63	1680	1510
80	2710	2450
100	4240	3970
125	7360	6960

CARATTERISTICHE TECNICHE • TECHNICAL FEATURES

Pressione d'esercizio Working pressure	Max. 10 bar
Temperatura d'esercizio Operating temperature range	-20 +80°C con aria secca (in dry air)*
Fluido Medium	Aria lubrificata e non lubrificata Filtered air, lubricated or non lubricated

* con guarnizioni in Viton -80 +230°C / with Viton seals -80 +230°C



CILINDRI A NORME ISO 6431

CYLINDERS ACCORDING TO ISO 6431 STANDARDS

VERSIONI DISPONIBILI • AVAILABLE VERSIONS

IA	Doppio effetto, ammortizzato	Double acting, cushioned	
IAM	Doppio effetto, ammortizzato, magnetico	Double acting, cushioned, magnetic piston	
IN	Doppio effetto	Double acting	
INM	Doppio effetto, magnetico	Double acting, magnetic piston	
IAD	Doppio eff., ammortizzato con stelo passante	Double acting, cushioned, through rod	
IADM	Doppio eff., amm. con stelo passante, magn.	Double act., cushioned, through rod, magnetic piston	
IND	Doppio effetto con stelo passante	Double acting, through rod	
INDM	Doppio eff., magnetico con stelo passante	Double acting, through rod, magnetic piston	

CORSE STANDARD • STANDARD STROKE LENGTHS

	32	40	50	63	80	100	125
25							
50							
80							
100							
125							
160							
200							
250							
320							
400							
500							
600							
700							
800							
900							
1000							

CODICE DI ORDINAZIONE • ORDER CODE

 ESEMPIO D'ORDINE
 ORDER EXAMPLE

ISO 6431 IA 32 100 FP

Tipo / Type

Alesaggio / Bore

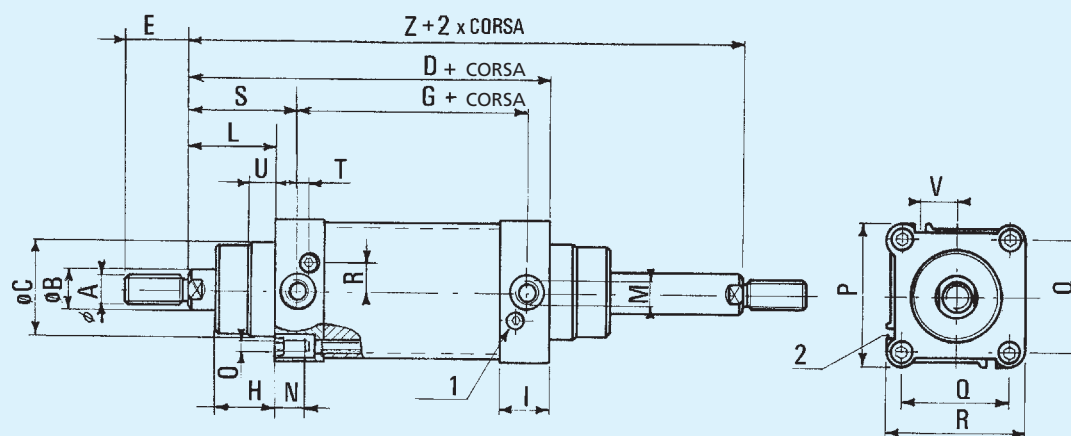
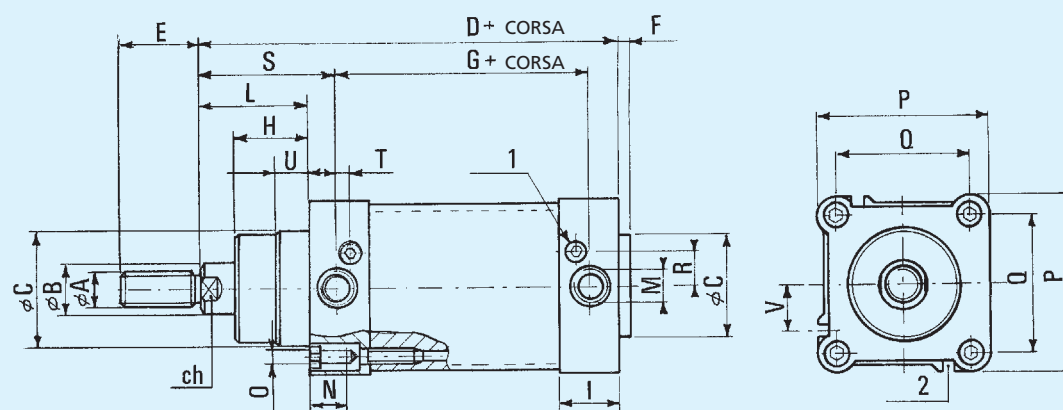
Corsa / Stroke

Fissaggio / Mounting

CILINDRI A NORME ISO 6431

CYLINDERS ACCORDING TO ISO 6431 STANDARDS

DIMENSIONI DI INGOMBRO • OVERALL DIMENSIONS



- 1) Valvola reg. frenata / Cushion
2) Cava per sensori / Sensor slot

Ø	A	B	C	D	E	F	G	H	I	L	M	N	O	P	Q	R	S	T	U	V	Z	CH
32	M10x1,25	12	30	120	22	4	68	18	30,8	26	G1/8"	15	M6	48	32,5	7,5	39	11,8	9	5,7	146	10
40	M12x1,25	16	35	135	24	4	77	22	33	30	G1/4"	15	M6	54	38	8,9	44	13	9	8,5	165	13
50	M16x1,5	20	40	143	32	4	78	25,5	33,7	37	G1/4"	21,5	M8	65	46,5	11,8	51	12,7	9	11,8	180	16
63	M16x1,5	20	45	158	32	4	89	25	38	37	G3/8"	21,5	M8	74,2	56,5	11,7	53	15,8	9	15,9	195	16
80	M20x1,5	25	45	174	40	4	96	35	40	46	G3/8"	24	M10	93,2	72	15,5	62	16,3	9	16	220	21
100	M20x1,5	25	55	189	40	4	102	38	43,5	51	G1/2"	24	M10	110,2	89	15,5	69	15,5	9	22	240	21
125	M27x2	32	60	225	54	6	124	46	53,2	65	G1/2"	22	M12	139	110	19	83	25	11,2	23,7	290	28



CILINDRI A NORME ISO 6431

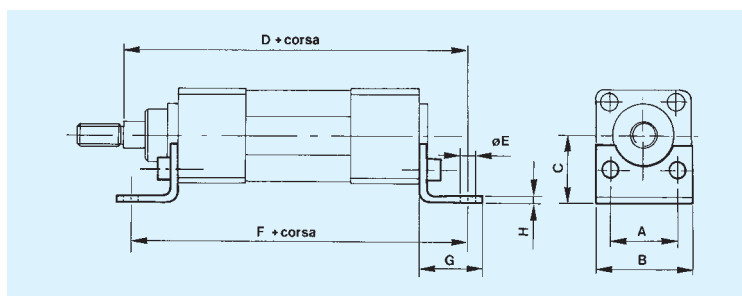
CYLINDERS ACCORDING TO ISO 6431 STANDARDS

COMPONENTI DI FISSAGGIO • MOUNTINGS

PIEDINO / FOOT - P

Ø	A	B	C	D	E	F	G	H
32	32,5	45	32	144	7	142	35	4
40	38	52	36	163	9	161	36	4
50	46,5	65	45	175	9	170	47	5
63	56,5	75	50	190	9	185	45	5
80	72	95	63	215	12	210	55	6
100	89	115	71	230	14	220	57	6
125	110	140	90	270	16	250	70	8

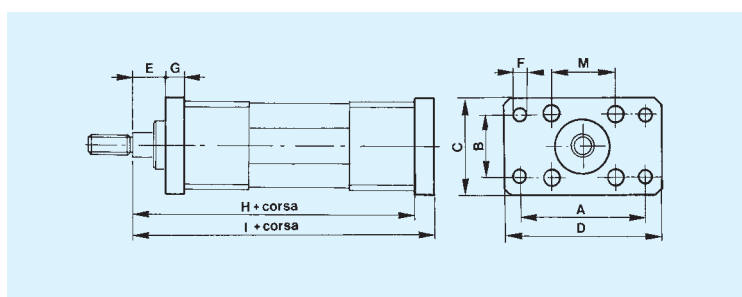
Materiale: acciaio zincato
Material: galvanized steel



FLANGIA / FLANGE - FP

Ø	A	B	C	D	E	F	G	H	I	M
32	64	32	45	80	16	7	10	120	130	32,5
40	72	36	52	90	20	9	10	135	145	38
50	90	45	65	110	25	9	12	143	155	46,5
63	100	50	75	120	25	9	12	158	170	56,5
80	126	63	95	150	30	12	16	174	190	72
100	150	75	115	170	35	14	16	189	205	89
125	180	90	140	205	45	16	20	225	245	110

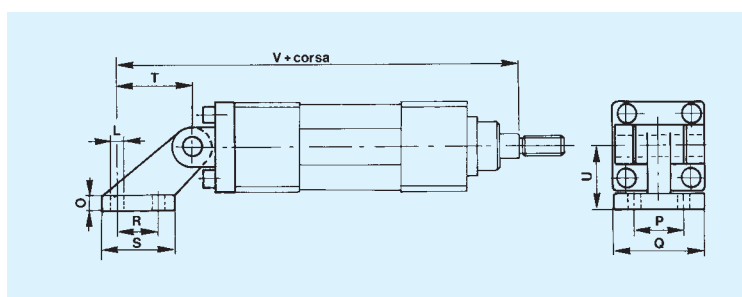
Materiale: acciaio zincato
Material: galvanized steel



CERNIERA POSTERIORE A SQUADRO - CPS REAR HINGE ASSEMBLY -90°

Ø	L	O	P	Q	R	S	T	U	V
32	6,6	8	38	51	18	31	21	32	163
40	8,6	10	41	54	22	35	24	36	184
50	9	12	50	65	30	45	33	45	215
63	9	14	52	67	35	50	37	50	227
80	11	14	66	86	40	60	47	63	257
100	11	17	76	96	50	70	55	71	285
125	14	20	94	124	60	90	70	90	345

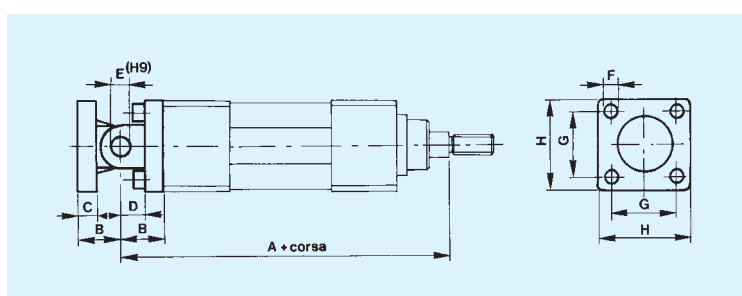
Materiale: lega di alluminio (a richiesta acciaio zincato)
Material: aluminium alloy (galvanized steel on request)



CERNIERA POSTERIORE COMPLETA - CPC REAR HINGE ASSEMBLY

Ø	A	B	C	D	E	F	G	H
32	142	22	9	13	10	6,6	32,5	45
40	160	25	9	16	12	6,6	38	52
50	170	27	11	16	12	9	46,5	65
63	190	32	11	21	16	9	56,5	75
80	210	36	14	21	16	11	72	95
100	230	41	14	27	20	11	89	115
125	275	50	17	30	25	14	110	140

Materiale: lega di alluminio (a richiesta acciaio zincato)
Material: aluminium alloy (galvanized steel on request)





CILINDRI A NORME ISO 6431

CYLINDERS ACCORDING TO ISO 6431 STANDARDS

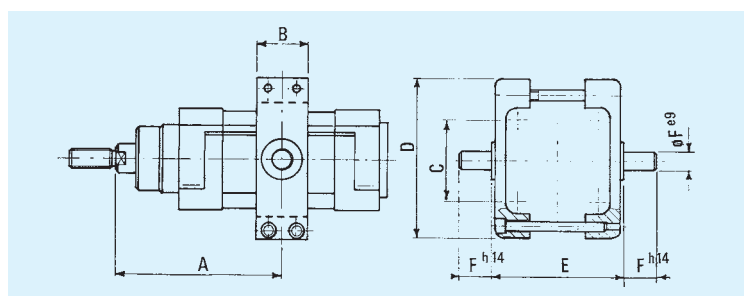
COMPONENTI DI FISSAGGIO • MOUNTINGS

OSCILLANTE INTERMEDIO - OI CENTRE TRUNNION

Ø	A		B	C	D	E	F
	min.	max.					
32	69,3	76,8*	25	32,5	65	50	12
40	75,5	89,5*	25	38	75	63	16
50	85,7	94,3*	30	46,5	95	75	16
63	90	105*	30	56,5	105	90	20
80	101	119*	30	72	130	110	20
100	114,5	125,5*	40	89	145	132	25
125	138,5	251,5*	40	110	175	160	25

* = Aggiungere la corsa / * = Add. Stroke

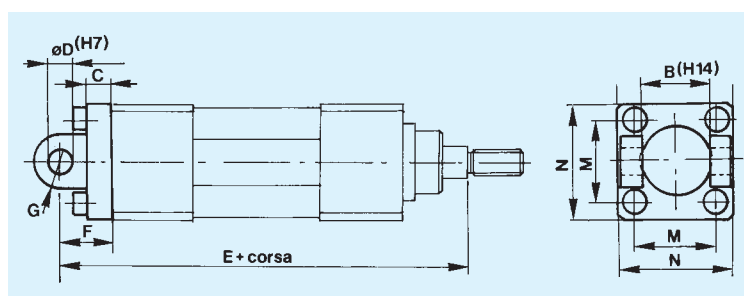
Materiale: acciaio zincato
Material: galvanized steel



CERNIERA FEMMINA POSTERIORE - CP REAR FEMALE HINGE

Ø	B	C	D	E	F	G	M	N
32	26	9	10	142	22	10	32,5	45
40	28	9	12	160	25	12	38	52
50	32	11	12	170	27	12	46,5	65
63	40	11	16	190	32	16	56,5	75
80	50	14	16	210	36	16	72	95
100	60	14	20	230	41	20	89	115
125	70	20	25	275	50	25	110	140

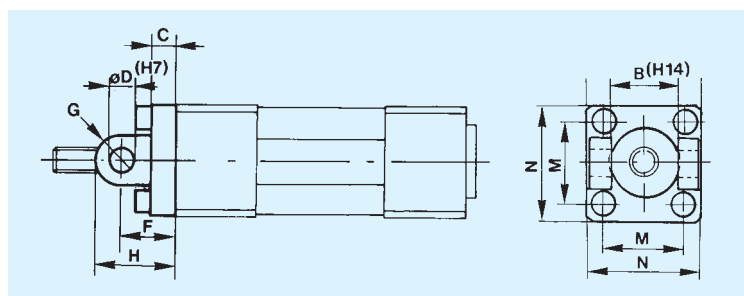
Materiale: lega di alluminio (a richiesta acciaio zincato)
Material: aluminium alloy (galvanized steel on request)



CERNIERA FEMMINA ANTERIORE - CA FRONT FEMALE HINGE

Ø	B	C	D	E	F	G	M	N
32	26	9	10	142	22	10	32,5	45
40	28	9	12	160	25	12	38	52
50	32	11	12	170	27	12	46,5	65
63	40	11	16	190	32	16	56,5	75
80	50	14	16	210	36	16	72	95
100	60	14	20	230	41	20	89	115
125	70	20	25	275	50	25	110	140

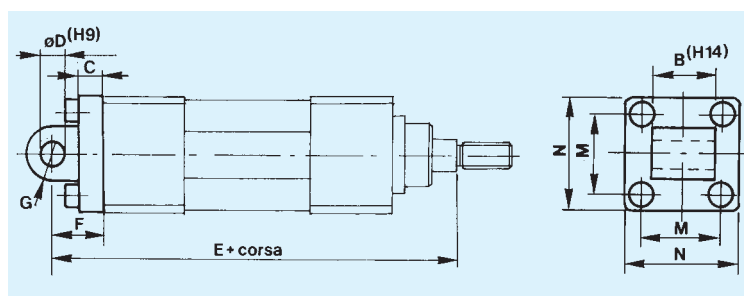
Materiale: lega di alluminio (a richiesta acciaio zincato)
Material: aluminium alloy (galvanized steel on request)



CERNIERA MASCHIO - CM MALE HINGE

Ø	B	C	D	E	F	G	M	N
32	26	9	10	142	22	10	32,5	45
40	28	9	12	160	25	12	38	52
50	32	11	12	170	27	12	46,5	65
63	40	11	16	190	32	16	56,5	75
80	50	14	16	210	36	16	72	95
100	60	14	20	230	41	20	89	115
125	70	20	25	275	50	25	110	140

Materiale: lega di alluminio (a richiesta acciaio zincato)
Material: aluminium alloy (galvanized steel on request)





CILINDRI A NORME ISO 6431

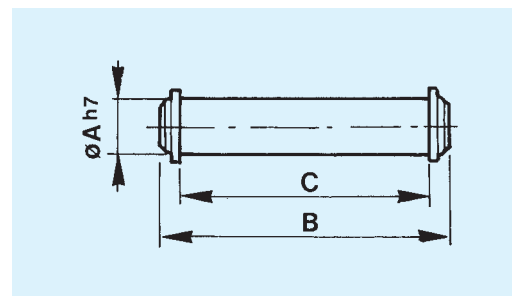
CYLINDERS ACCORDING TO ISO 6431 STANDARDS

COMPONENTI DI FISSAGGIO • MOUNTINGS

PERNO PER CERNIERA / CLEVIS PIN - PC

Ø	A	B	C
32	10	53	46
40	12	60	53
50	12	68	61
63	16	78	71
80	16	98	91
100	20	118	111
125	25	139	132

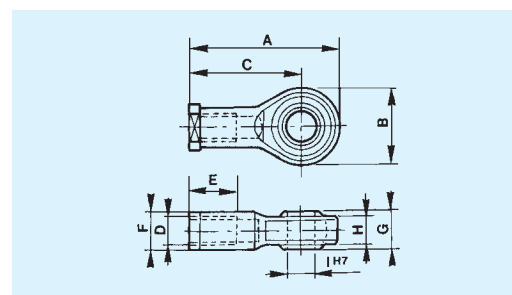
Materiale: acciaio zincato
Material: galvanized steel



GIUNTO A SNODO SFERICO / SPHERICAL ROD END - SF

Ø	A	B	C	D	E	F	G	H	I
32	57	28	43	M10x1,25	20	17	14	10,5	10
40	66	32	50	M12x1,25	22	19	16	12	12
50 ■ 63	85	42	64	M16x1,5	28	22	21	15	16
80 ■ 100	102	50	77	M20x1,5	33	30	25	18	20
125	147	70	110	M27x2	51	41	37	25	30

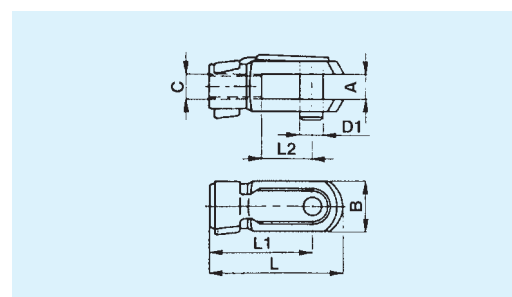
Materiale: acciaio zincato
Material: galvanized steel



FORCELLA FEMMINA / PISTON ROD CLEVIS - FF

Ø	A	B	C	D1	L	L1	L2
32	10	20	M10x1,25	10	52	40	20
40	12	24	M12x1,25	12	62	48	24
50 ■ 63	16	32	M16x1,5	16	83	64	32
80 ■ 100	20	40	M20x1,5	20	105	80	40
125	30	56	M27x2	30	148	110	54

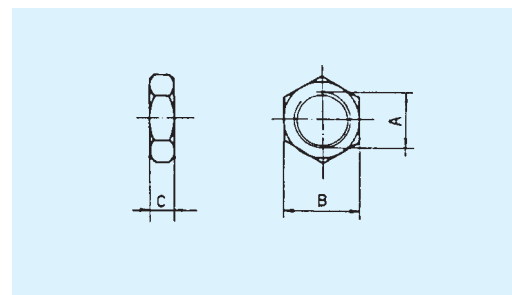
Materiale: acciaio zincato
Material: galvanized steel



DADO PER STELO / ROD NUT - DE

Ø	A	B	C
32	M10x1,25	17	6
40	M12x1,25	19	7
50 ■ 63	M16x1,5	24	8
80 ■ 100	M20x1,5	30	9
125	M27x2	41	12

Materiale: acciaio zincato
Material: galvanized steel





CILINDRI A NORME ISO 6432

CYLINDERS ACCORDING TO ISO 6432 STANDARDS



CARATTERISTICHE GENERALI • MAIN FEATURES

Alesaggi: 8 - 10 - 12 - 16 - 20 - 25 mm
Bore sizes: 8 - 10 - 12 - 16 - 20 - 25 mm



CARATTERISTICHE TECNICHE • TECHNICAL FEATURES

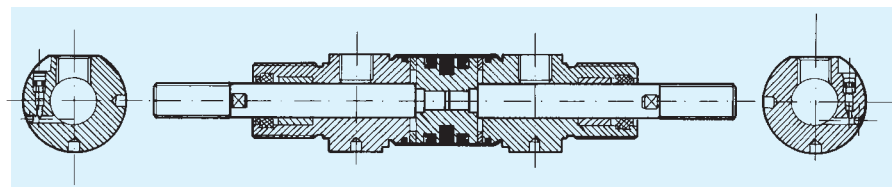
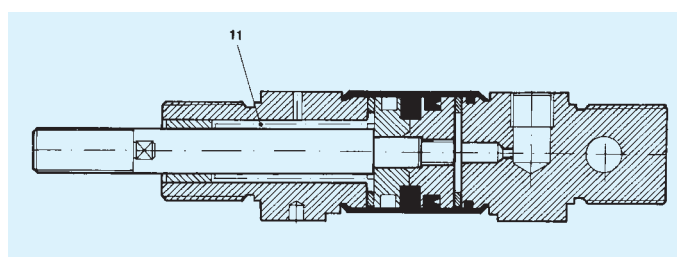
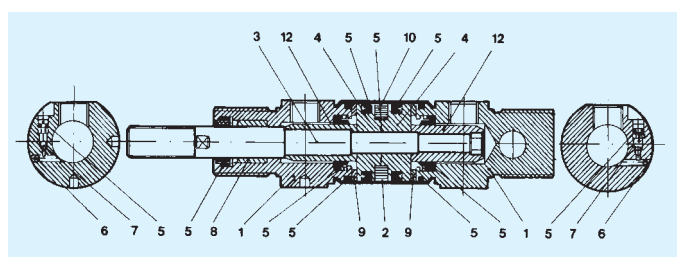
Pressione d'esercizio Working pressure	Max. 10 bar
Temperatura d'esercizio Operating temperature range	-20 +80°C con aria secca (with dry air)*
Fluido Medium	Aria lubrificata e non lubrificata Filtered air, lubricated or non lubricated

* con guarnizioni in Viton -80 +230°C / with Viton seals -80 +230°C

COMPONENTI • COMPONENTS

① Testate End cups	Alluminio anodizzato Anodized aluminium
② Camicia Barrel	AISI 304
③ Stelo Piston rod	AISI 303
④ Pistone Piston	Ottone Brass
⑤ Guarnizioni Seals	Poliuretano* Polyurethane*
⑥ Sfere Balls	AISI 304
⑦ Valvola reg. frenata Cushion	Ottone Brass
⑧ Boccola guida Piston rod bearing	Bronzo sint. Sintered bronze
⑨ Paracolpi Shock absorber	Gomma nitrilica Nitrile rubber
⑩ Anello magnetico Magnetic ring	Plastoferrite Plastofferite
⑪ Molla Spring	AISI 302
⑫ Boccola di amm. Cushion bearing	Alluminio Alluminium

* a richiesta in Viton / Viton on request



FORZA DI SPINTA E DI TIRO (6 bar) • FORCE CHART (6 bar)

DOPPIO EFFETTO / DOUBLE ACTING

Alesaggio Bore size (mm.)	Spinta Force out (N)	Trazione Force in (N)
8	24	16
10	40	32
12	55	38
16	105	88
20	170	140
25	265	218

SEMPLICE EFF. (Corse 10-25-50) / SINGLE ACT. (Strokes 10-25-50)

Alesaggio Bore size (mm.)	Spinta Force out (N)	Trazione min. e max della molla (N) Min. and max force in of spring (N)		
8	20	4,1 - 4,5	3,5 - 4,5	2,6 - 4,5
10	35	4,1 - 4,5	3,5 - 4,5	2,6 - 4,5
12	50	5,5 - 6	4,8 - 6	3,5 - 6
16	90	16,5 - 18,3	13,7 - 18,3	9 - 18,3
20	150	21,7 - 23,5	18 - 23,5	13,5 - 23,5
25	250	27 - 29	24 - 29	19 - 29



CILINDRI A NORME ISO 6432

CYLINDERS ACCORDING TO ISO 6432 STANDARDS

VERSIONI DISPONIBILI • AVAILABLE VERSIONS

IA	Doppio effetto, ammortizzato	Double acting, cushioned*	
IAM	Doppio effetto, ammortizzato, magnetico*	Double acting, cushioned, magnetic piston*	
IN	Doppio effetto	Double acting	
INM	Doppio effetto, magnetico	Double acting, magnetic piston	
IS	Semplice effetto	Single acting	
ISM	Semplice effetto magnetico	Single acting, magnetic piston	
IAD	Doppio eff., amm. con stelo passante	Double acting, cushioned, through rod	
IADM	Doppio eff., amm. con stelo passante, magn.	Double acting, cushioned, through rod, magnetic piston	
IND	Doppio effetto con stelo passante	Double acting, through rod	
INDM	Doppio effetto, magnetico con stelo passante	Double acting, through rod, magnetic piston	

* solo per gli alesaggi di 16 - 20 - 25 mm / 16 - 20 - 25 mm bore, only

CORSE STANDARD • STANDARD LENGTHS

DOPPIO EFFETTO / DOUBLE ACTING

	8	10	12	16	20	25
10						
25						
50						
80						
100						
125						
160						
200						
250						
320						

DOPPIO EFFETTO AMMORT. / DOUBLE ACTING, CUSHIONED

	8	10	12	16	20	25
10						
25						
50						
80						
100						
125						
160						
200						
250						
320						

SEMPLICE EFFETTO / SINGLE ACTING

	8	10	12	16	20	25
10						
25						
50						
80						
100						
125						
160						
200						
250						
320						

CODICE DI ORDINAZIONE • ORDER CODE

ESEMPIO D'ORDINE
ORDER EXAMPLE

ISO 6432 IN 25 100 F

Tipo / Type

Alesaggio / Bore

Corsa / Stroke

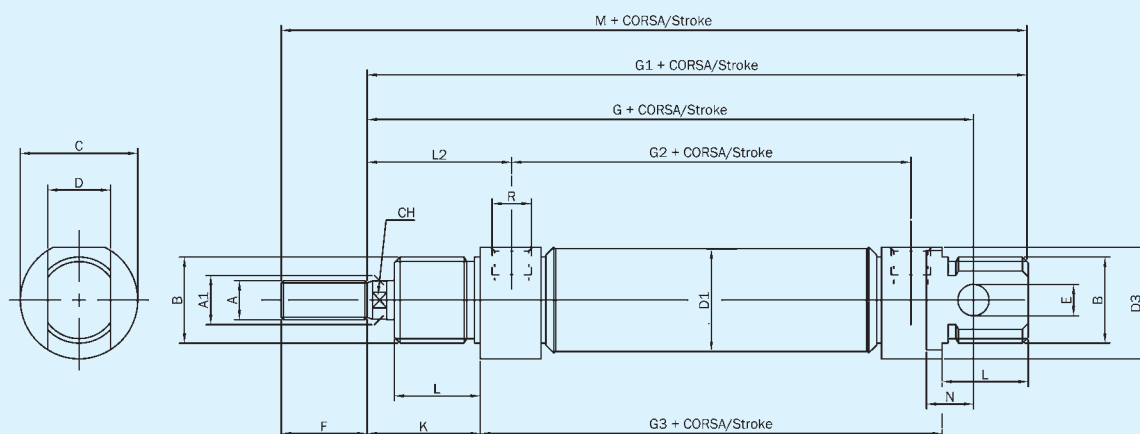
Fissaggio / Mounting



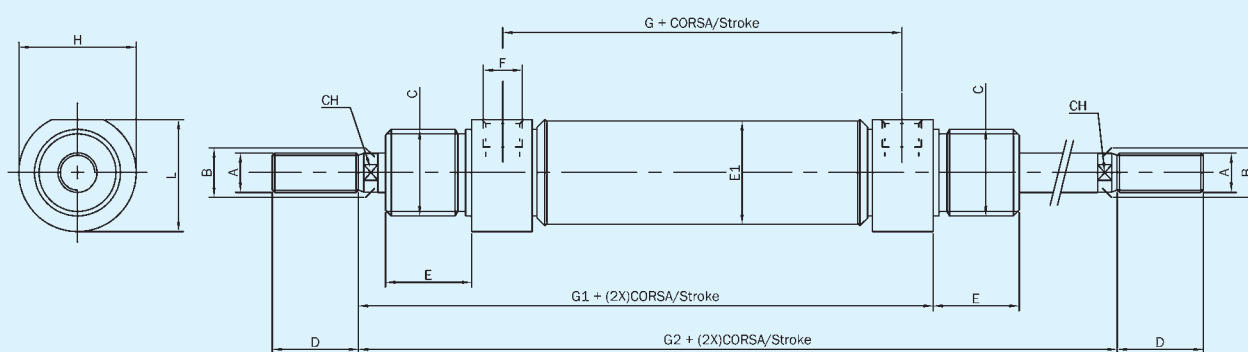
CILINDRI A NORME ISO 6432

CYLINDERS ACCORDING TO ISO 6432 STANDARDS

DIMENSIONI D'INGOMBRO • OVERALL DIMENSIONS



Ø	A	A1	B	C	D	D1	D3	E	F	G	G1	G2	G3	K	L	L2	N	CH	R	M
8	M4	4	M12x1,25	16	8	9,27	15	4	12	64	74	36	46	16	12	21	6	/	M5	86
10	M4	4	M12x1,25	16	8	11,27	15	4	12	64	74	36	46	16	12	21	6	/	M5	86
12	M6	6	M16x1,5	19	12	13,27	18	6	16	75	88	38	48	22	18	27	9	5	M5	104
16	M6	6	M16x1,5	19	12	17,3	18	6	16	82	93	43	53	22	18	27	9	5	M5	109
20	M8	8	M22x1,5	27	16	21,3	25,5	8	20	95	111	51,5	67	24	20	32	12	7	1/8G	131
25	M10x1,25	10	M22x1,5	30	16	26,5	28,5	8	22	104	118	52	68	28	22	36	12	9	1/8G	140



Ø	A	B	C	D	E	E1	F	G	G1	G2	H	L	CH
8	M4	4	M12x1,25	12	12	9,27	M5	36	62	78	16	15	/
10	M4	4	M12x1,25	12	12	11,27	M5	36	62	78	16	15	/
12	M6	6	M16x1,5	16	18	13,27	M5	38	70,5	94	19	18	5
16	M6	6	M16x1,5	16	18	17,3	M5	43	75,5	97,5	19	18	5
20	M8	8	M22x1,5	20	20	21,3	1/8G	51,5	92	116	27	25,5	7
25	M10x1,25	10	M22x1,5	22	22	26,5	1/8G	52	97	125	30	28,5	9



CILINDRI A NORME ISO 6432

CYLINDERS ACCORDING TO ISO 6432 STANDARDS

COMPONENTI DI FISSAGGIO • MOUNTINGS

FLANGIA / FLANGE - F

Ø	A	B	C	D	E	S
8 ■ 10	12	4,5	30	40	22	3
12 ■ 16	16	5,5	40	52	30	4
20 ■ 25	22	6,6	50	60	40	5

Materiale: acciaio zincato
Material: galvanized steel

PIEDINO / FOOT - P

Ø	A	B	C	D	G	H	J	R	S
8 ■ 10	12	4,5	25	35	11	16	5	10	3
12 ■ 16	16	5,5	32	42	14	20	6	13	4
20 ■ 25	22	6,6	40	54	17	25	8	20	5

Materiale: acciaio zincato
Material: galvanized steel

CERNIERA / HINGE - FO

Ø	B	B1	C	H	L	M	N	O	R	S
8 ■ 10	4,5	4	12,5	24	20	12,5	8,1	18	5	2,5
12 ■ 16	5,5	6	15	27	25	20	12,1	25	7	3
20 ■ 25	6,6	8	20	30	32	23	16,1	32	10	4

Materiale: acciaio zincato
Material: galvanized steel

FORCELLA FEMMINA / PISTON ROD CLEVIS - FF

Ø	A	B	C	D1	L	L1	L2
8 ■ 10	4	8	M4x0,7	4	21	16	8
12 ■ 16	6	12	M6x1	6	31	24	12
20	8	16	M8x1,25	8	42	32	16
25	10	20	M10x1,25	10	52	40	20

Materiale: acciaio zincato
Material: galvanized steel

GIUNTO A SNODO SFERICO / SPHERICAL ROD END - SF

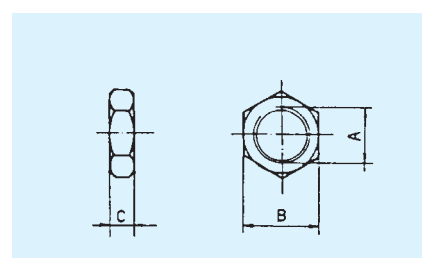
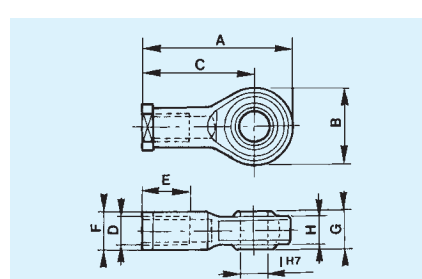
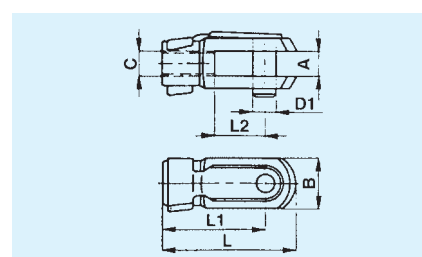
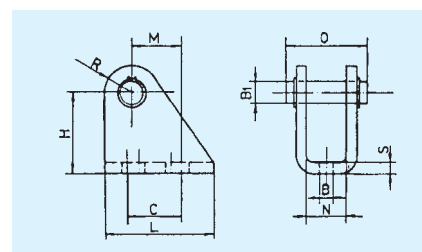
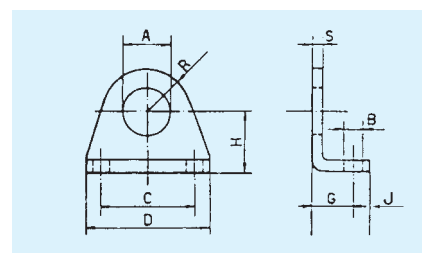
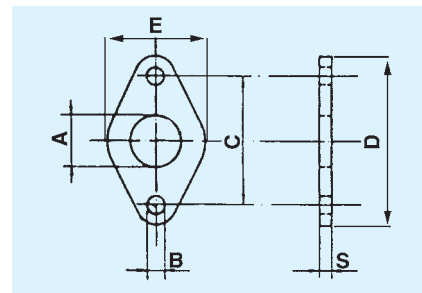
Ø	A	B	C	D	E	F	G	H	I
8 ■ 10	36	18	27	M4x0,7	10	9	8	6	5
12 ■ 16	40	20	30	M6x1	12	11	9	6,75	6
20	48	24	36	M8x1,25	16	14	12	9	8
25	57	28	43	M10x1,25	20	17	14	10,5	10

Materiale: acciaio zincato
Material: galvanized steel

DADO PER STELO / HEAD AND ROD NUT - DE

Ø	A	B	C	
8 ■ 10	M12x1,25	17	5	Per testate Head nut
12 ■ 16	M16x1,5	22	5	
20 ■ 25	M22x1,5	27	8	
8 ■ 10	M4	7	3,2	Per steli Rod nut
12 ■ 16	M6	10	5	
20	M8x1,25	13	6,5	
25	M10x1,25	17	8	

Materiale: acciaio zincato
Material: galvanized steel





CILINDRI CP96

CP96 CYLINDERS



CARATTERISTICHE GENERALI • MAIN FEATURES

Alesaggi: 32 - 40 - 50 - 63 mm
Bore sizes: 32 - 40 - 50 - 63 mm



CARATTERISTICHE TECNICHE • TECHNICAL FEATURES

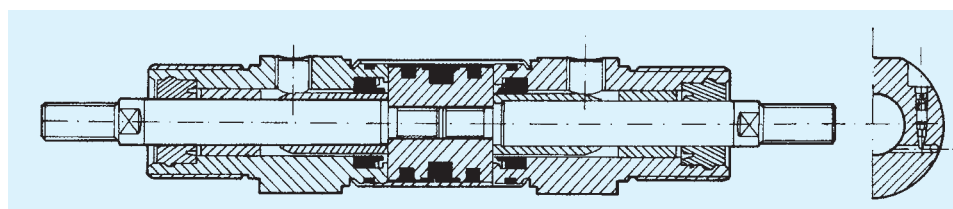
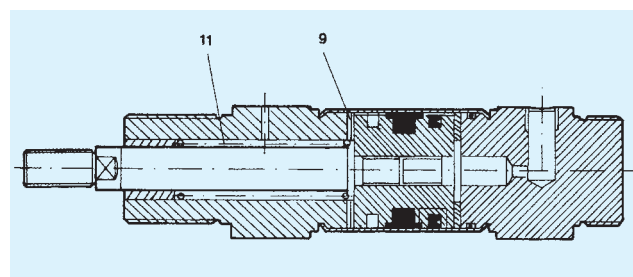
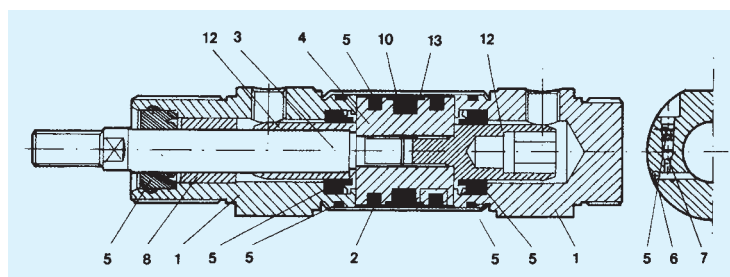
Pressione d'esercizio Working pressure	Max. 10 bar
Temperatura d'esercizio Operating temperature range	-20 +80°C con aria secca (in dry air)*
Fluido Medium	Aria lubrificata e non lubrificata Filtered air, lubricated or non lubricated

* con guarnizioni in Viton -80 +230°C / with Viton seals -80 +230°C

COMPONENTI • COMPONENTS

①	Testate End cups	Alluminio anodizzato Anodized aluminium
②	Camicia Barrel	AISI 304
③	Stelo Piston rod	AISI 303
④	Pistone Piston	Alluminio Aluminium
⑤	Guarnizioni Seals	Poliuretano* Polyurethane*
⑥	Sfere Balls	AISI 304
⑦	Valvola reg. frenata Cushion	Ottone Brass
⑧	Boccola guida Piston rod bearing	Bronzo sint. Sintered bronze
⑨	Paracolpi Shock absorber	Gomma nitrilica NBR
⑩	Anello magnetico Magnetic ring	Plastoferrite Plastoferrite
⑪	Molla Spring	AISI 302
⑫	Boccola di amm. Cushion bearing	Ottone Brass
⑬	Fascia guida pistone Piston guide	Lubriflon Lubriflon

* a richiesta in Viton / Viton on request



FORZA DI SPINTA E DI TIRO (6 bar) • FORCE CHART (6 bar)

DOPPIO EFFETTO / DOUBLE ACTING

Alesaggio Bore size (mm.)	Spinta Force out (N)	Trazione Force in (N)
32	458	394
40	716	601
50	1180	939
63	1775	1600

SEMPLICE EFF. (Corse 10-25-50) / SINGLE ACT. (Strokes 10-25-50)

Alesaggio Bore size (mm.)	Spinta Force out (N)	Trazione min. e max della molla (N) Min. force in and max force in of the spring (N)		
32	379	73 - 79	64 - 79	51 - 79
40	610	96 - 105	84 - 105	63 - 105
50	1107	107 - 114	96 - 114	78 - 114
63	1660	107 - 114	96 - 114	78 - 114



CILINDRI CP96

CP96 CYLINDERS

VERSIONI DISPONIBILI • AVAILABLE VERSIONS

IA	Doppio effetto, ammortizzato	Double acting, cushioned*	
IAM	Doppio effetto, ammortizzato, magnetico	Double acting, cushioned, magnetic piston	
IN	Doppio effetto	Double acting	
INM	Doppio effetto, magnetico	Double acting, magnetic piston	
IS	Semplice effetto	Single acting	
ISM	Semplice effetto magnetico	Single acting, magnetic piston	
IAD	Doppio eff., amm. con stelo passante	Double acting, cushioned, through rod	
IADM	Doppio eff., amm. con stelo passante, magn.	Double act., cushioned, through rod, magnetic piston	
IND	Doppio effetto con stelo passante	Double acting, through rod	
INDM	Doppio effetto, magnetico con stelo passante	Double acting, through rod, magnetic piston	

CORSE STANDARD • STANDARD STROKE LENGTHS

DOPPIO EFFETTO / DOUBLE ACTING

	32	40	50	63
10				
25				
50				
80				
100				
125				
160				
200				
250				
320				
400				
500				

DOPPIO EFFETTO AMMORT. / DOUBLE ACTING, CUSHIONED

	32	40	50	63
10				
25				
50				
80				
100				
125				
160				
200				
250				
320				
400				
500				

SEMPLICE EFFETTO / SINGLE ACTING

	32	40	50	63
10				
25				
50				
80				
100				
125				
160				
200				
250				
320				
400				
500				

CODICE DI ORDINAZIONE • ORDER CODE

ESEMPIO D'ORDINE
ORDER EXAMPLE

CP96 IN 40 100 PF

Tipo / Type

Alesaggio / Bore

Corsa / Stroke

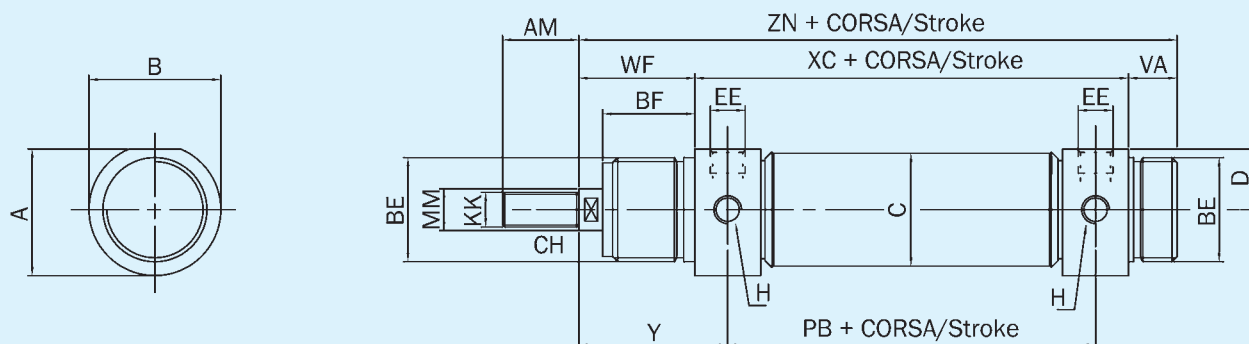
Fissaggio / Mounting



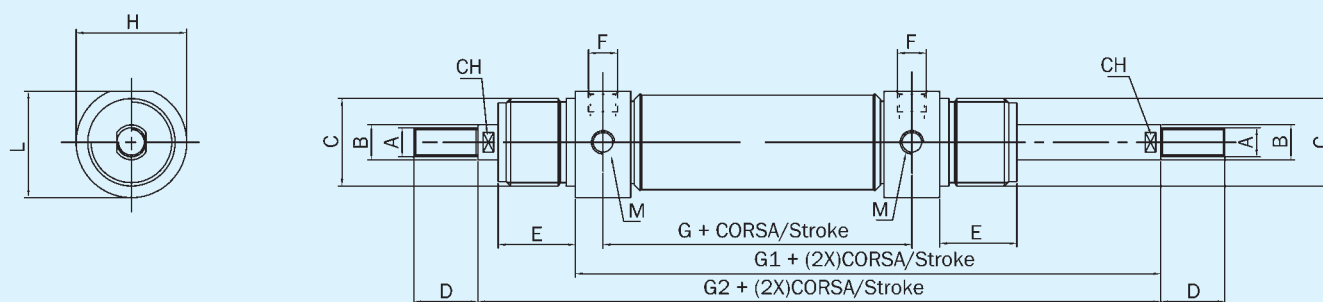
CILINDRI CP96

CP96 CYLINDERS

DIMENSIONI D'INGOMBRO • OVERALL DIMENSIONS



Ø	A	B	AM	BE	BF	EE	KK	a richiesta KK	H	MM	PB	VA	WF	XC	Y	ZN	C	D	CH
32	36,5	38	20	M30x1,5	30	1/8G	M10x1,25	M10x1,5	M8x1	12	78	14	38	96	47	148	33,6	17,5	10
40	44	46	24	M38x1,5	35	1/4G	M12x1,25	M12x1,75	M10x1	16	89	16	45	113	57	174	41,6	21	13
50	55	57	32	M45x1,5	38	1/4G	M16x1,5	M16x2	M12x1,5	20	96	18	50	120	62	188	52,4	26,5	17
63	67,5	70	32	M45x1,5	38	3/8G	M16x1,5	M16x2	M14x1,5	20	98	18	50	124	63	192	65,4	32,5	17



Ø	A	a richiesta A	B	C	D	E	F	G	G1	G2	H	L	M	CH
32	M10x1,25	M10x1,5	12	M30x1,5	20	30	1/8G	78	134	172	38	36,5	M8x1	10
40	M12x1,25	M12x1,75	16	M38x1,5	24	35	1/4G	89	158	203	46	44	M10x1	13
50	M16x1,5	M16x2	20	M45x1,5	32	38	1/4G	96	170	220	57	55	M12x1,5	17
63	M16x1,5	M16x2	20	M45x1,5	32	38	3/8G	98	174	224	70	67,5	M14x1,5	17



CILINDRI CP96

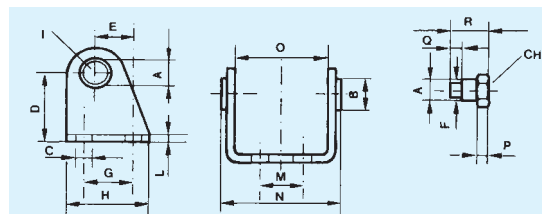
CP96 CYLINDERS

COMPONENTI DI FISSAGGIO • MOUNTINGS

CERNIERA / HINGE - C

Ø	A	B	C	D	E	F	G	H	I	L	CH	M	N	O	P	Q	R
32	10	15	7	35	20	M8x1	24	40	12	4	13	20	50,1	38,1	4	6	18
40	12	20	9	40	27	M10x1	30	50	13	5	17	28	60,1	46,1	5	7	21,6
50	14	23	9	45	30	M12x1,5	34	54	14	6	19	36	74,1	57,1	6	9	26,4
63	16	23	9	50	34	M14x1,5	35	65	16	6	19	42	87,1	70,1	6	15	33,5

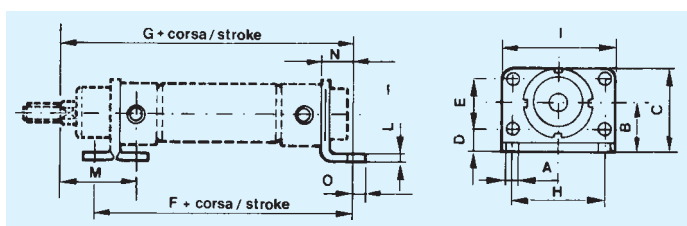
Materiale: acciaio zincato
Material: galvanized steel



PIEDINO FLANGIA / FOOT - PF

Ø	A	B	C	D	E	F	G	H	I	L	M	N	O
32	7	28	49	14	28	124	148	52	66	4	48	14	7
40	9	33	58	18	30	153	178	60	80	5	60	20	10
50	9	40	70	20	40	160	190	70	90	6	64	20	10
63	9	45	80	20	50	164	195	76	96	6	65	20	10

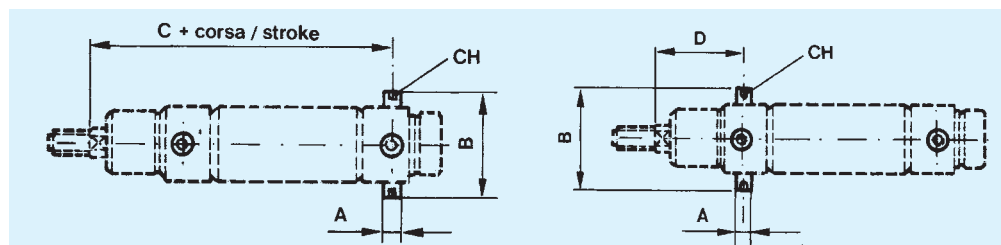
Materiale: acciaio zincato
Material: galvanized steel



PERNO / PIVOT - PE

Ø	A	B	C	D	CH
32	10	51	125	47	5
40	12	61	146	57	6
50	14	75	158	62	6
63	16	92	161	63	8

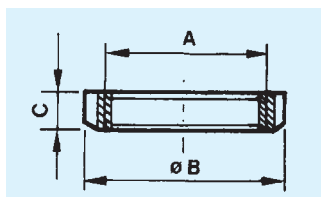
Materiale: acciaio zincato
Material: galvanized steel



GHIERA / NECK RING - G

Ø	A	B	C
32	M30x1,5	45	7
40	M38x1,5	50	8
50 - 63	M45x1,5	58	9

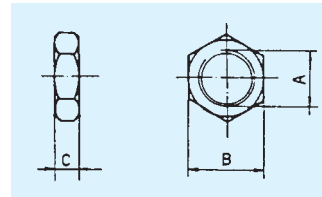
Materiale: acciaio zincato
Material: galvanized steel



DADO PER ASTA / ROD NUT - DE

Ø	A	B	C
32	M10x1,25	17	6
40	M12x1,25	19	7
50 - 63	M16x1,5	24	8

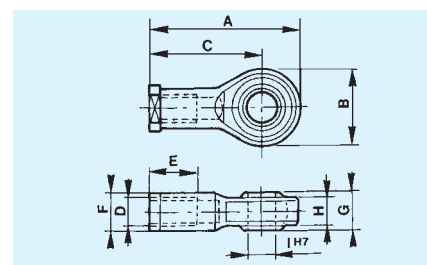
Materiale: acciaio zincato
Material: galvanized steel



GIUNTO A SNODO SFERICO / SPHERICAL ROD END - SF

Ø	A	B	C	D	E	F	G	H	I
32	57	28	43	M10x1,25	20	17	14	10,5	10
40	66	32	50	M12x1,25	22	19	16	12	12
50-63	85	42	64	M16x1,5	28	22	21	15	16

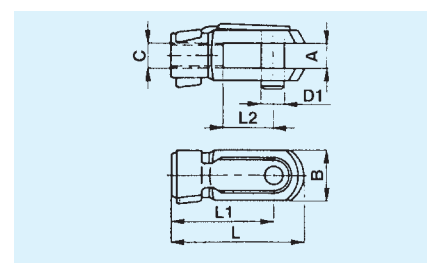
Materiale: acciaio zincato
Material: galvanized steel



FORCELLA FEMMINA / PISTON ROD CLEVIS - FF

Ø	A	B	C	D1	L	L1	L2
32	10	20	M10x1,25	10	52	40	20
40	12	24	M12x1,25	12	62	48	24
50-63	16	32	M16x1,5	16	83	64	32

Materiale: acciaio zincato
Material: galvanized steel





CILINDRI COMPATTI COMPACT CYLINDERS



CARATTERISTICHE GENERALI • MAIN FEATURES

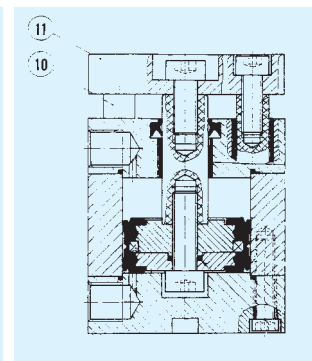
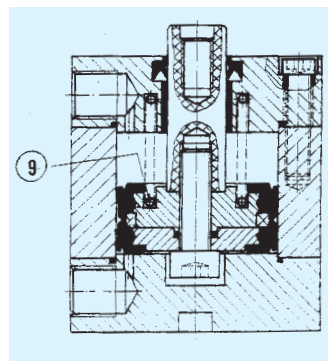
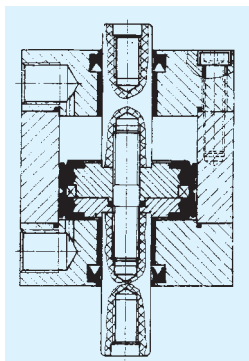
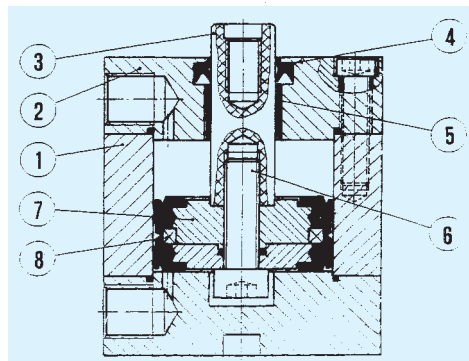


CARATTERISTICHE TECNICHE • TECHNICAL FEATURES

Pressione d'esercizio Working pressure	Max. 10 bar
Temperatura d'esercizio Operating temperature range	-20 +80°C con aria secca (with dry air)*
Fluido Medium	Aria lubrificata e non lubrificata Filtered air, lubricated or non lubricated

COSTRUZIONE • COMPONENTS

①	Camicia Barrel	Alluminio anodizzato Anodized aluminium
②	Testate End cups	Alluminio anodizzato Anodized aluminium
③	Stelo Piston rod	AISI 303
④	Guarnizioni Seals	NBR + Poliuretano NBR + Polyurethane
⑤	Boccola guida Piston rod bearing	Bronzo + PTFE Bronze + PTFE
⑥	Vite Bolt	Acciaio Steel
⑦	Pistone Piston	Alluminio Aluminium
⑧	Anello magnetico Magnetic ring	Plastoferrite Plastofferite
⑨	Molla Spring	AISI 302
⑩	Asta di guida Guide rod	AISI 303
⑪	Staffa Bracket	Alluminio anodizzato Anodized aluminium



FORZA DI SPINTA E TIRO • FORCE CHART

TIPO / TYPE		CN - CNA		CS		CSE		CND	
	Alesaggio Bore (mm.)	Forza spinta Force out	Forza in tiro Force in	Forza spinta Force out	Forza molla Spring force	Forza molla Spring force	Forza in tiro Force in	Forza spinta Force out	Forza molla Spring force
C... 12-16	16	121	91	110	6	6	81	91	91
C... 20	20	188	142	174	7	7	128	142	142
C... 25	25	295	248	270	12	12	224	248	248
C... 32	32	482	415	450	16	16	384	415	415
C... 40	40	754	687	708	23	23	642	687	687
C... 50	50	1178	1058	1120	30	30	1002	1058	1058
C... 63	63	1869	1750	1800	35	35	1682	1750	1750
C... 80	80	3014	2829	2900	60	60	2715	2829	2829
C... 100	100	4710	4420	4520	100	100	4281	4420	4420



CILINDRI COMPATTI

COMPACT CYLINDERS

VERSIONI DISPONIBILI • AVAILABLE VERSIONS

CN	Doppio effetto, magnetico	Double acting, magnetic piston	
CS	Semplice effetto, magnetico	Single acting, magnetic piston	
CSE	Semplice effetto, magnetico con stelo esteso	Single acting, rod extended, magnetic piston	
CND	Doppio effetto, magnetico con stelo passante	Double acting, through rod, magnetic piston	
CNA	Doppio effetto, magnetico, antirotativo	Double acting, magnetic piston, non-rotating	

I cilindri serie **CN**, **CS**, **CND** sono disponibili con interassi e fori di fissaggio a norme **ISO 6431 - VDMA 24562** negli alesaggi di 32 - 40 - 50 - 63 - 80 - 100 mm.
The **CN**, **CS**, **CND** cylinders can be supplied with interaxial and fixing holes measures according to **ISO 6431 - VDMA 24562** in 32 - 40 - 50 - 63 - 80 - 100 mm bores.

CORSE STANDARD • STANDARD STROKE LENGTHS

	12			16				20 - 25				32 - 40				50				63 - 80 - 100			
	CN - CND	CS	CSE	CN - CND	CS	CSE	CNA	CN - CND	CS	CSE	CNA	CN - CND	CS	CSE	CNA	CN - CND	CS	CSE	CNA	CN - CND	CS	CSE	CNA
5																							
10																							
15																							
20																							
25																							
30																							
40																							
50																							
60																							
70																							
80																							
90																							
100																							
125																							
160																							
200																							
250																							
300																							

CODICE DI ORDINAZIONE • ORDER CODE

ESEMPIO D'ORDINE
ORDER EXAMPLE

CN I 32 100 CP - M

Tipo / Type

Interassi ISO6431 / Interaxial measures ISO

Alesaggio / Bore

Corsa / Stroke

Fissaggio / Mounting

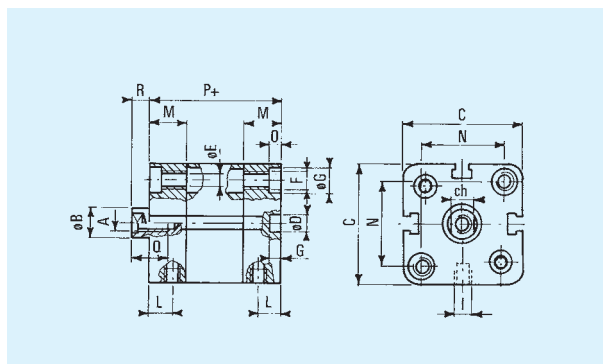
Filetto stelo maschio / Cylinder with male threaded rod



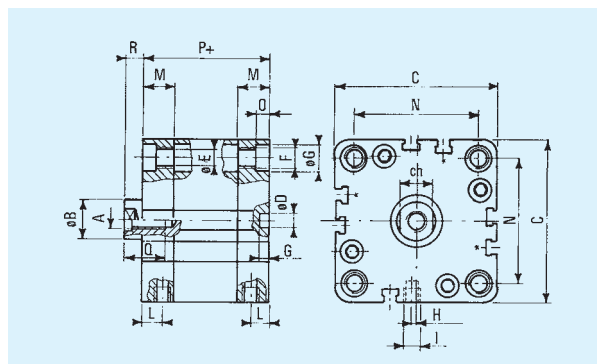
CILINDRI COMPATTI

COMPACT CYLINDERS

TIPO / TYPE - CN 12 - 16 - 20 - 25
TIPO / TYPE - CS 12 - 16 - 20 - 25

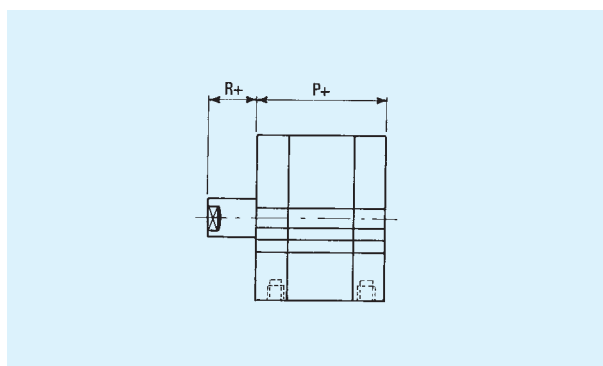


TIPO / TYPE - CN 32 - 40 - 50 - 63 - 80 - 100
TIPO / TYPE - CS 32 - 40 - 50 - 63 - 80 - 100



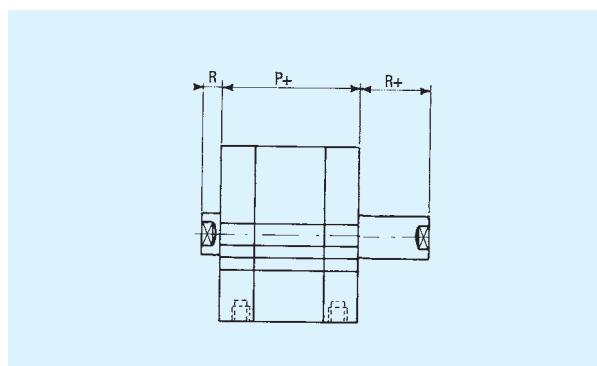
* I cilindri Ø 32 e 40 hanno solo 3 cave per i sensori
* The cylinders Ø 32 and 40 mm bore have only 3 switches slots

TIPO / TYPE - CSE



+ = Aggiungere la corsa
+ = Add. stroke

TIPO / TYPE - CND



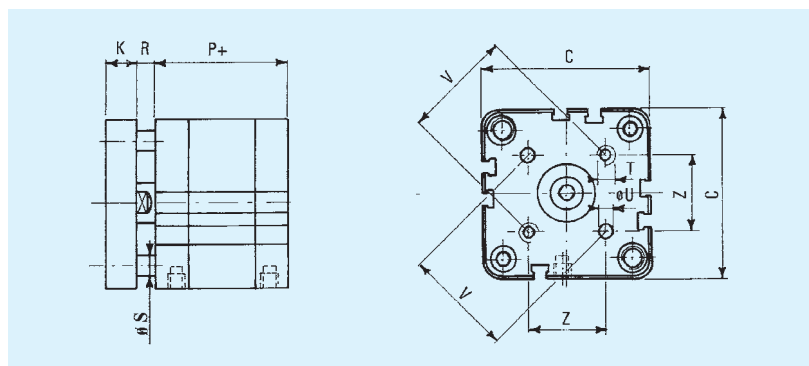
TIPO / TYPE																			Interassi ISO 6431 Interaxial measures ISO 6431				
	Alesaggio Bore (mm.)	A	B	C	D	E	F	G	H	I	L	M	N	CH	O	P	Q	R	E	F	G	N	O
C... 12	12	M3	6	29	6	3,3	M4	6	0	M5	8	12,25	18	5	3,5	38	6	4,5					
C... 16	16	M4	8	29	6	3,3	M4	6	0	M5	8	12,25	18	6	3,5	38	8	4,5					
C... 20	20	M5	10	36	6	4,2	M5	7,5	0	M5	8	12,25	22	8	4,5	38	10	4,5					
C... 25	25	M5	10	40	6	4,2	M5	7,5	0	M5	8	12,75	26	8	4,5	39,5	10	5,5					
C... 32	32	M6	12	50	6	5,2	M6	9	4	G1/8	8	14,5	32	10	5,5	44,5	12	6	5,2	M6	9	32,5	5,5
C... 40	40	M6	12	58	6	5,2	M6	9	3	G1/8	8	14,75	42	10	5,5	45,5	12	6,5	5,2	M6	9	38	5,5
C... 50	50	M8	16	67	6	6,7	M8	10,5	0	G1/8	8	14,75	50	13	6,5	45,5	12	7,5	6,7	M8	10,5	46,5	6,5
C... 63	63	M8	16	80	8	8,5	M10	13,5	0	G1/8	8	14,25	62	13	8,5	50	14	7,5	6,7	M8	10,5	56,5	6,5
C... 80	80	M10	20	100	8	8,5	M10	13,5	0	G1/8	8,5	16	82	17	8,5	56	15	8	8,5	M10	13,5	72	8,5
C... 100	100	M12	25	124	8	8,5	M10	13,5	0	G1/4	10,5	19,25	103	22	8,5	66,5	20	10	8,5	M10	13,5	89	8,5



CILINDRI COMPATTI

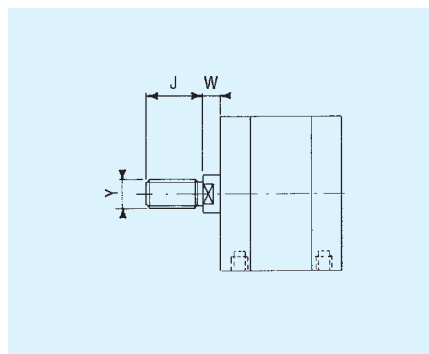
COMPACT CYLINDERS

TIPO / TYPE - CNA 16 - 20 - 25 - 32 - 40 - 50 - 63 - 80 - 100

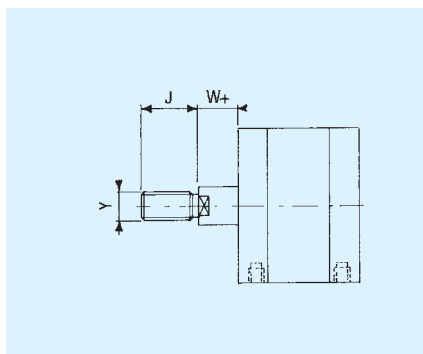


CILINDRI CON FILETTO MASCHIO SULLO STELO

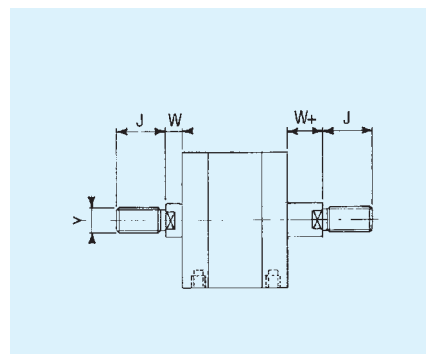
CYLINDERS WITH MALE THREADED ROD

 TIPO / TYPE CN ... / ... -M
 TIPO / TYPE CS ... / ... -M


TIPO / TYPE CSE ... / ... -M



TIPO / TYPE CND ... / ... -M


 + = Aggiungere la corsa
 + = Add. stroke

TIPO / TYPE													
	Alesaggio Bore (mm.)	S	T	U	V	Z	K	Y	W	J	C	P	R
C... 12	-	-	-	-	-	-	-	M6	4,5	16	-	-	-
C... 16	16	5	M3	3	14	9,9	6	M8	4,5	20	29	38	4,5
C... 20	20	5	M4	4	17	12	8	M10x1,25	4,5	22	36	38	4,5
C... 25	25	6	M5	5	22	15,6	8	M10x1,25	5,5	22	40	39,5	5,5
C... 32	32	8	M5	5	28	19,8	10	M10x1,25	6	22	50	44,5	6
C... 40	40	10	M5	5	33	23,3	10	M10x1,25	6,5	22	58	45,5	6,5
C... 50	50	10	M6	6	42	29,7	12	M12x1,25	7,5	24	67	45,5	7,5
C... 63	63	10	M6	6	50	35,4	12	M12x1,25	7,5	24	80	50	7,5
C... 80	80	14	M8	8	65	46	14	M16x1,5	8	32	100	56	8
C... 100	100	14	M10	10	80	56,6	14	M20x1,5	10	40	124	66,5	10

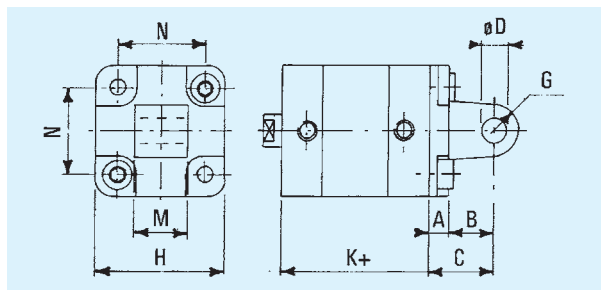


COMPONENTI DI FISSAGGIO PER CILINDRI COMPATTI

MOUNTINGS FOR COMPACT CYLINDERS

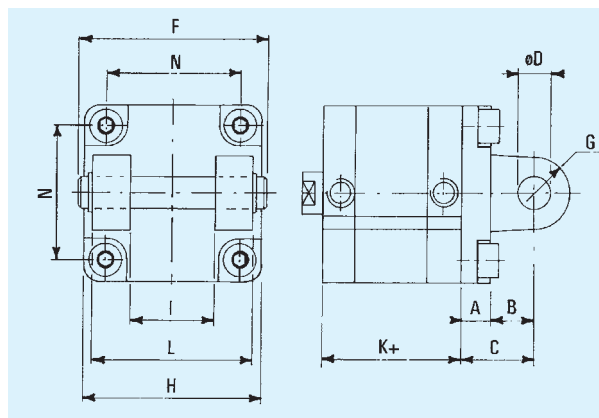
CERNIERA MASCHIO / MALE HINGE- CM

Per cilindri / For cylinders 12 - 16 - 20 - 25

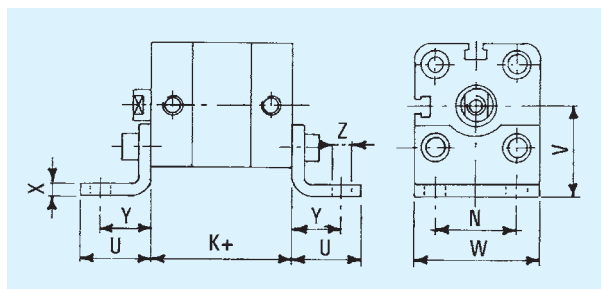


CERNIERA FEMMINA / FEMALE HINGE- CP

Per cilindri / For cylinders 32 - 40 - 50 - 63 - 80 - 100

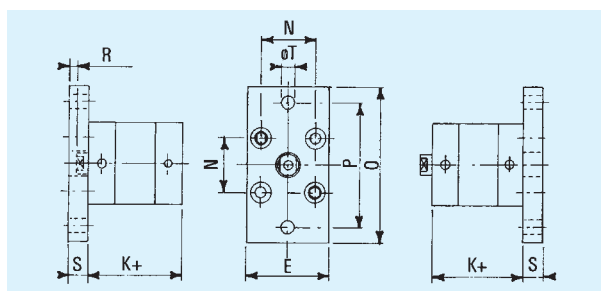


PIEDINO / FOOT - P



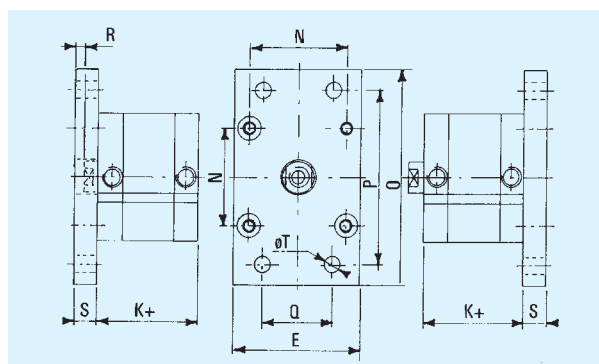
FLANGIA / FLANGE FP-FA

Per cilindri / For cylinders 12 - 16 - 20 - 25



FLANGIA / FLANGE FP-FA

Per cilindri / For cylinders 32 - 40 - 50 - 63 - 80 - 100



TIPO TYPE	A	B	C	D	E	F	G	H	I	L	M	N	O	P	Q	R	S	T	U	V	Z	W	X	K	Y
C... 12	6	10	16	6	29	-	6	27	-	-	12	18	55	43	-	5,5	10	5,5	17,5	22	5,5	30	3	38	13
C... 16	6	10	16	6	29	-	6	27	-	-	12	18	55	43	-	5,5	10	5,5	17,5	22	5,5	30	3	38	13
C... 20	6	14	20	8	36	-	8	34	-	-	16	22	70	55	-	5,5	10	6,5	22	27	6,5	36	4	38	16
C... 25	6	14	20	8	40	-	8	38	-	-	16	26	76	60	-	4,5	10	6,5	22	30	6,5	40	4	39,5	16
C... 32	9	13	22	10	50	53	10	48	26	45	-	32	80	65	32	4	10	7	26	32	6,5	50	5	44,5	18
C... 40	9	16	25	12	60	60	12,5	58	28	52	-	42	102	82	36	3,5	10	9	28	42,5	9	60	5	45,5	20
C... 50	11	16	27	12	68	68	12,5	66	32	60	-	50	110	90	45	4,5	12	9	32	47	9	68	6	45,5	24
C... 63	11	21	32	16	87	78	15	83	40	70	-	62	130	110	50	7,5	15	9	39	59,5	11	84	6	50	27
C... 80	13	23	36	16	107	98	15	102	50	90	-	82	160	135	63	7	15	12	42	65,5	11	102	8	56	30
C... 100	15	26	41	20	128	118	20	123	60	110	-	103	190	163	75	5	15	14	45	78	14	123	8	66,5	33

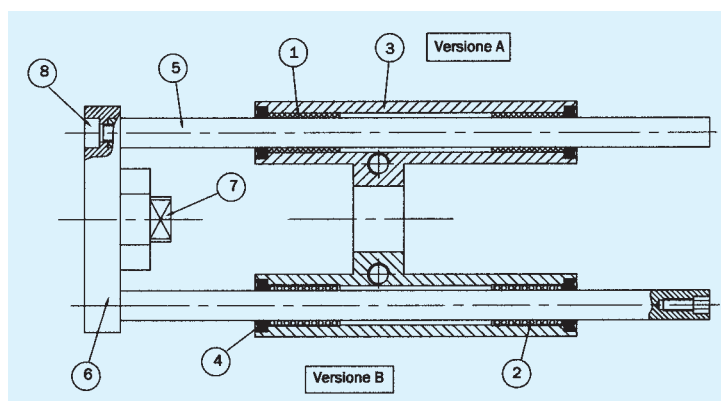
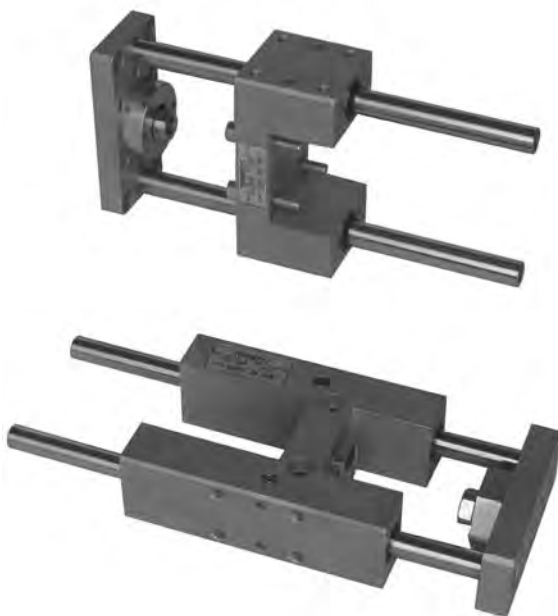
+ = Aggiungere la corsa / + = Add. stroke



UNITA' DI GUIDA

GUIDE UNITS

CARATTERISTICHE TECNICHE COSTRUTTIVE • TECHNICAL FEATURES OF CONSTRUCTION



- * VERSIONE A: con bocche a strisciamento
- * VERSIONE B: con bocche a ricircolo da sfere
- * "A" VERSION: with slide bearings
- * "B" VERSION: with roller bearings

Le UNITA' DI GUIDA sono sistemi di traslazione impiegati per rendere antirrotativi i cilindri a norma ISO 6431 e ISO 6432 ad esse applicati. Possono essere realizzate in più versioni:

UGC - Sopportano carichi limitati e velocità ridotte.

UGHS - Con bocche a strisciamento utili per resistere ad elevate sollecitazioni

UGHR - Con bocche a ricircolo di sfere che possono sopportare alte velocità di traslazione.

Tutte le versioni sono disponibili negli alesaggi di **20-25-32-40-50-63-80-100** nelle corse standard di 25-40-50-75-80-100-125-150-160-200-250-320-500-600-700-800-900-1000.

Queste unità garantiscono un'elevata precisione di guida nella movimentazione dei pezzi e anche in altre applicazioni del settore manipolazione, ciò è dovuto alle notevoli possibilità di fissaggi presenti sulle superfici del corpo e della piastra. Inoltre, le accurate lavorazioni meccaniche garantiscono contenute tolleranze di parallelismo, perpendicolarità e planarità delle superfici di riferimento.

*** Sono disponibili accessori per l'utilizzo delle unità anche con cilindri d'alesaggio inferiore al nominale nel caso il carico da muovere sia modesto.**

Guide units can be used in conjunction with ISO 6431 or ISO 6432 pneumatic cylinders, to obtain ISO 6431 and ISO 6432 cylinders non-rotating.

UGC - with slide bearings

They have medium to light duty units and are suited to slow cycling.

UGHS - with slide bearings

UGHR - with roller bearings

UGHS and UGHR are ideal for positioning heavy or unsupported loads or clamping where high lateral stiffness is required.

Again, they have medium or heavy duty units and high degree of accuracy; roller bearing units are suited to very rapid or continuous cycling.

All the versions are available in **20-25-32-40-50-63-80-100** mm bore and 25-40-50-75-80-100-125-150-160-200-250-320-500-600-700-800-900-1000 mm standard stroke lengths.

They have various fixing options including dowel pin holes for accurate location and re-location.

*** Guide units can be used with cylinders of bore smaller than nominal one in case of light duty units, only.**

CODICE DI ORDINAZIONE • ORDER CODE

ESEMPIO D'ORDINE
ORDER EXAMPLE

UGHS 40 100

Tipo / Type

Alesaggio / Bore

Corsa / Stroke

COMPONENTI • COMPONENTS

1-2	Cuscinetti	Slide bearings	UGC - in acciaio rivestiti con teflon	UGC - Teflon Coated steel
		Slide bearings	UGHS - Bronzine sinterizzate autolubrificanti	UGHS - Self lubricating sintered bronze
		Roller bearings	UGHR - Manicotti a ricircolo di sfere	UGHR - Stainless steel
3	Corpo	Body	Alluminio anodizzato	Anodized aluminium
4	Raschiatori	Wiper seals	Poliuretano	Polyurethane
5	Steli	Guide rods	C40 cromato e rettificato	C40 chromed and ground
6	Flangia	Front flange	Alluminio anodizzato	Anodized aluminium
7	Giunto	Joint	Acciaio zincato (ottone per Ø 20-25)	Galvanized steel (brass for Ø 20-25)
8	Vite di assemblaggio	Assembling screw	Acciaio zincato	Galvanized steel



UNITA' DI GUIDA UGC Ø 32÷100

GUIDE UNITS UGC Ø 32÷100

CARATTERISTICHE TECNICHE GUIDE UGC • UGC UNIT TECHNICAL FEATURES

La guida è corredata di ghiera per il fissaggio al cilindro

The guide unit is supplied with fixing ring to the cylinder

FLESSIONE STELI DEFLEXION OF RODS

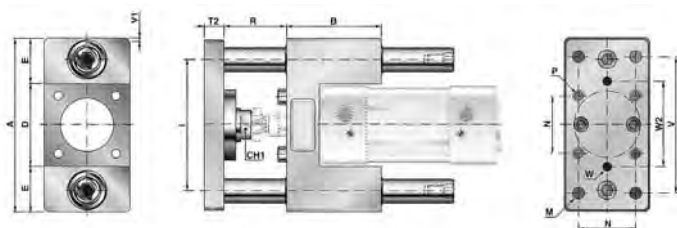
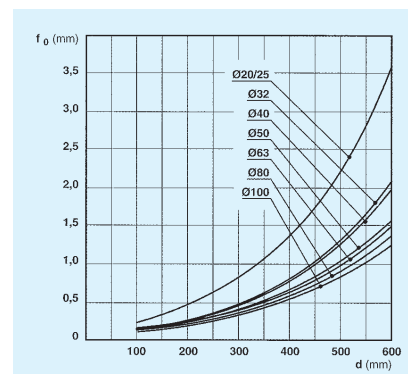
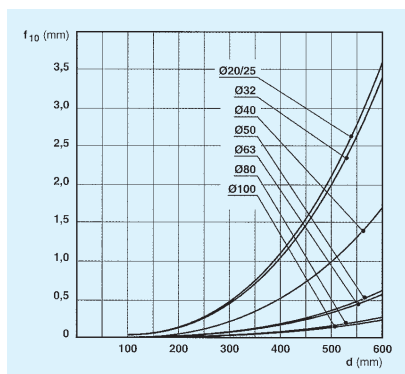
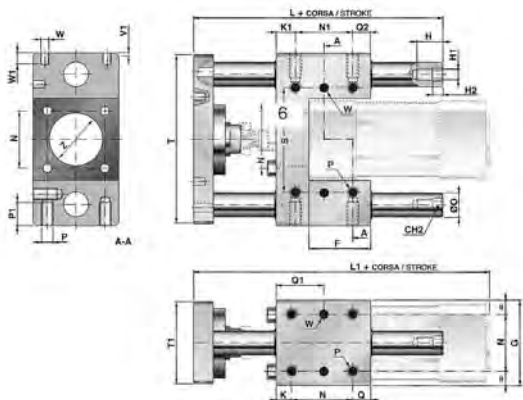
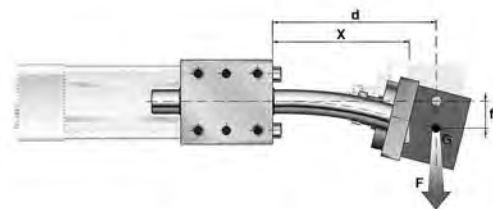
f_t = **Flessione totale (mm)**
Total deflexion (mm)

f_0 = **Flessione senza carico (mm)**
Deflexion without load (mm)

f_{10} = **Flessione con un carico di 10N (mm)**
Deflexion without a 10N load (mm)

F = **Carico (N)**
Load (N)

$$f_t = f_0 + (f_{10} \cdot \frac{F}{10})$$



Alésaggio Bore (mm)	A	B	CH1	CH2	D	E	F	G	H	H1	H2	I	K	L	L1	M	N
32	100	48	13	6	50,5	24,8	31	48	14	M6	5	74	7,7	107	162	6,4	32,5
40	106	58	15	6	56	25	37	56	14	M6	5	80	10	117	183	6,4	38
50	125	59	20	8	68	28,5	34	66	15	M8	5	96	6,2	130	199	8,5	46,5
63	132	76	20	8	83,2	24,4	51	76	15	M8	5	107,5	9,7	144,5	214	8,5	56,5
80	165	90	26	10	100,5	32,3	56	98	19	M10	6	130	9	170	238	10,5	72
100	185	110	26	10	124,4	30,3	71	118	19	M10	6	154,7	10,5	190	253	10,5	89

Alésaggio Bore (mm)	Ø0	P	P1	Q	Q1	Q2	R	S	T	T1	T2	V	V1	Z	W	W1	W2	K1	N1
32	12	M6	12	7,8	24	7,8	35	61	90	45	12	78	2x45°	30	6	10	50	7,7	32,5
40	12	M6	12	10	29	10	41	64	100	50	12	84	2x45°	35	6	10	54	10	38
50	16	M8	16	6,3	29,5	6,3	49	80	120	60	15	100	2x45°	40	6	10	64	6,2	46,5
63	16	M8	16	9,8	38	9,8	49	95	127	70	15	105	2x45°	45	6	10	82	9,7	56,5
80	20	M10	18	9	45	20	57	130	155	90	15	130	3x45°	45	6	10	72	20	50
100	20	M10	18	10,5	55	20	57	150	177	110	15	150	3x45°	55	6	10	89	20	70

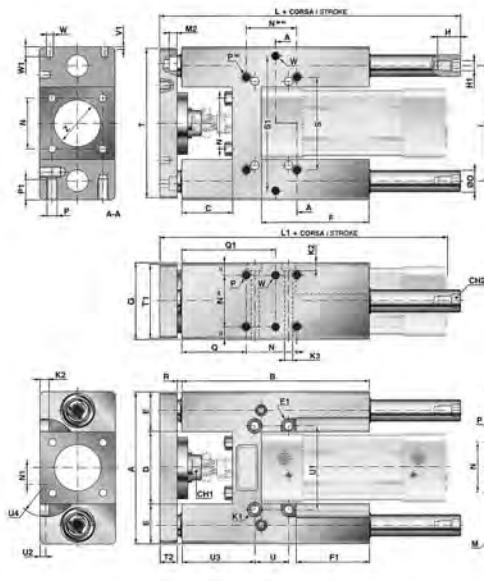


UNITA' DI GUIDA UGHS-UGHR Ø 20÷100

GUIDE UNITS UGHS-UGHR Ø 20÷100

CARATTERISTICHE TECNICHE • TECHNICAL FEATURES

La guida è corredata di viti per il fissaggio al cilindro.
The guide unit is supplied with fixing screws to the cylinder.



Le quote per Ø 20/25 sono:
for Ø 20/25 the dimensions are:

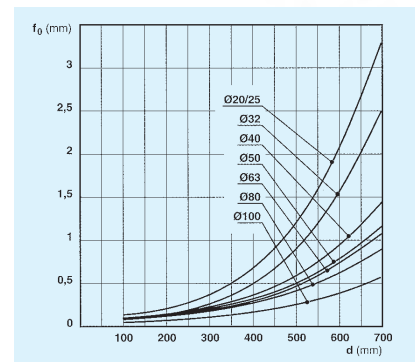
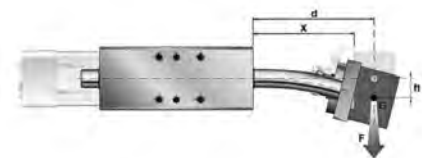
p (*) = M8

N (*) = 26 mm

N (**) = 0 mm

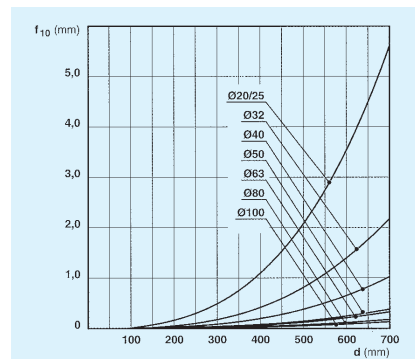
(I fori filettati sono in asse con quelli passanti K3)
(The threaded holes are in line with the K3 through-holes)

Flessione steli
Deflection of rods

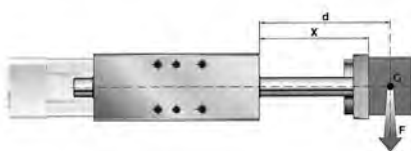


Alesaggio Bore (mm)	A	B	C	CH1	CH2	D	E	E1	F	F1	G	H	H1	K1	K2	K3	I	L	L1	M	M1	M2	N
20-25	79	108	33	13	6	37	21	-	58	-	34	14	M6	10,5	0	6,2	58	160	154	**	**	5,4	32,5
32	97	125	32	13	6	49	24	4,5	76	49,5	50	14	M6	9	5,2	5,4	74	177	162	6,4	10,5	6,2	32,5
40	115	140	38	15	8	55,2	29,9	5,3	81	55	58	15	M8	10,5	6,2	6,4	87	192	183	6,4	10,5	6,2	38
50	137	150	45	20	10	68	34,5	5,3	79	53	70	19	M10	10,5	6,2	6,4	104	205	199	8,5	13,5	8,2	46,5
63	152	182	45	20	10	83,2	34,4	5,3	111	75,7	85	19	M10	10,5	6,2	6,4	119	237	214	8,5	13,5	8,2	56,5
80	189	215	53	26	12	100,5	44,3	6,8	128	92	105	22	M12	13,5	8,2	8,5	148	280	242	10,5	16,5	10,2	72
100	213	220	53	26	12	124,4	44,3	6,85	128	71,3	130	22	M12	13,5	8,2	8,5	173	280	257	10,5	16,5	10,2	89

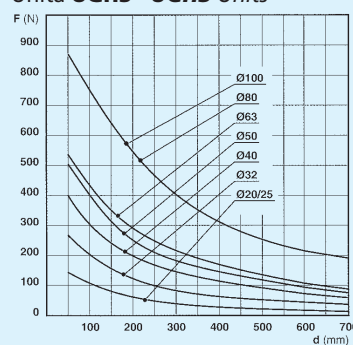
Alesaggio Bore (mm)	N1	Ø0	P	P1	Q	Q1	R	S	S1	T	T1	T2	U	U1	U2	U3	U4	M1	V1	W	W1	W2	Z
20-25	-	10	M6	12	35	50	3	38	58	76	32	12	0	38	-	41,5	-	**	1x45°	4	6	**	22
32	8	12	M6	12	44,7	63,5	3	61	81	90	45	12	32,5	56	2	38	25	78	2x45°	6	10	50	30
40	12,5	16	M6	14	48	70	3	69	99	110	54	12	25	63,4	4	54,5	25	84	2x45°	6	10	54	35
50	19	20	M8	16	52,2	79	3	85	119	130	63	15	32,5	76,5	10	59	25	105	2x45°	6	10	72	40
63	26,6	20	M8	16	55,7	88	3	100	132	145	80	15	38	91,5	14	63	25	105	2x45°	6	10	82	45
80	38,5	25	M10	20	66	107	3	130	166	180	100	20	43	112,5	18	73	25	130	3x45°	6	10	106	45
100	42	25	M10	20	67,5	117,5	3	150	190	200	120	20	62	135,5	33	80	25	150	3x45°	6	10	131	55



Carico massimo accettabile
Maximum allowable load



Unità UGHS - UGHS Units



Unità UGHR - UGHR Units

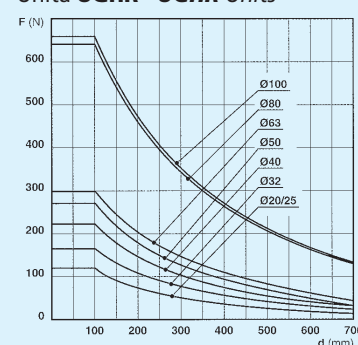


Diagramma ottenuto considerando una durata dei cuscinetti a ricircolo di sfere pari a 5000 km.

Diagram based on roller bearing life time travel of 5000 km



SEMISLITTE

DUAL ROD CYLINDERS

CARATTERISTICHE TECNICHE COSTRUTTIVE • TECHNICAL FEATURES OF CONSTRUCTION

Le SEMISLITTE pneumatiche sono degli attuatori lineari di precisione. Possono essere realizzate in 2 versioni:

SBS - Con boccole a strisciamento utili per resistere ad elevate sollecitazioni

SBR - Con boccole a ricircolo di sfere che possono sopportare alte velocità di traslazione.

Entrambe le versioni sono disponibili negli alesaggi di **10-16-20-25-32**. Da una corsa min. di 10 mm ad una corsa max. di 100 mm.

Molti sono i vantaggi di questi prodotti, proviamo a riassumerli nei principali:

- 1 - La struttura rigida
- 2 - L'antirotazione del carico in dimensioni e pesi ridotti
- 3 - La forza sviluppata doppia rispetto al diametro nominale
- 4 - Le molteplici possibilità di fissaggio.
- 5 - Le possibilità di regolare la corsa di rientro
- 6 - La predisposizione al montaggio di sensori magnetici a scomparsa

Precision linear actuators in two versions:

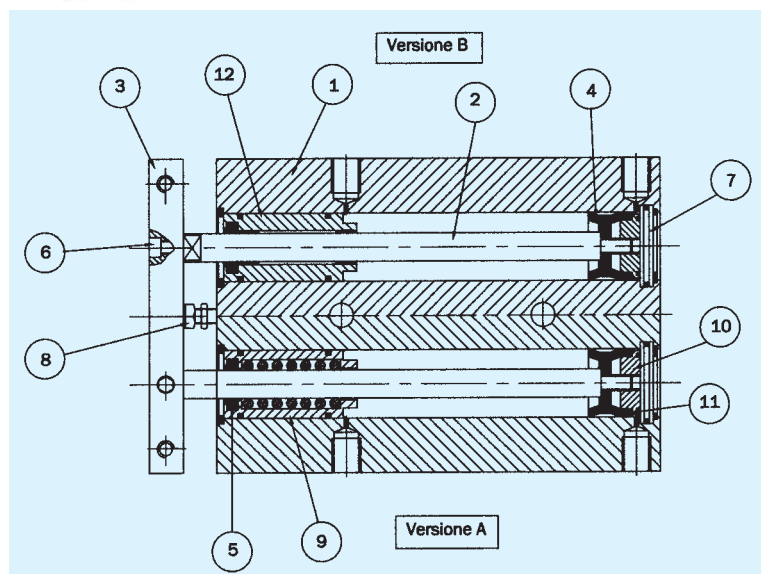
SBS - With slide bushes, for low to medium cycle speed

SBR - With re-circulating ball bearing bushes, for high cycle speed.

Both the versions are available in **10-16-20-25-32 mm** bore from 10 mm to 100 mm stroke.

The advantages of these products are:

- 1 - Rigid structure
- 2 - Non-rotating
- 3 - Developed force is twice in comparison with the nominal bore
- 4 - Lot of fixing possibilities
- 5 - Stroke adjustment
- 6 - Slots for reed switches



COMPONENTI • COMPONENTS

①	Corpo Body	Alluminio anodizzato Anodized aluminium
②	Steli Piston rods	Acciaio cromato (a richiesta acc. temprato) Chrome plated steel (hardened on request)
③	Flangia Flange	Alluminio anodizzato Anodized aluminium
④	Pistoni Pistons	Pistoni monoblocco in nbr NBR
⑤	Guarnizioni Seals	Poliuretano Polyurethane
⑥	Vite di assemblaggio Assembling screw	Acciaio zincato Galvanized Steel
⑦	Fondello posteriore End plug	Alluminio anodizzato Anodized aluminium
⑧	Battuta regolabile Adjustable beating	Acciaio zincato con paracolpo in gomma Galvanized steel with rubber bumper
⑨	Bussola a ricircolo di sfere Bearing housing (ball bearing)	Acciaio inox Stainless steel
⑩	Bussola portamagnete Magnetic carrier bushing	Alluminio anodizzato Anodized aluminium
⑪	Magnete Magnet	Plastoferrite Plastoferrite
⑫	Bussola a strisciamento Bearing housing (Plain)	Acciaio inox Stainless steel

- * VERSIONE A: con bussole a ricircolo di sfere
- * VERSIONE B: con bussola a strisciamento
- * "A" VERSION: with re-circulation ball bearing bushes
- * "B" VERSION: with slide bushes

CODICE DI ORDINAZIONE • ORDER CODE

ESEMPIO D'ORDINE ORDER EXAMPLE	SBR	25	050
Tipo / Type			
Alesaggio / Bore			
Corsa / Stroke			

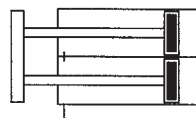
SEMISLITTA Ø 10-16

DUAL ROD CYLINDERS

Ø 10-16 mm BORE

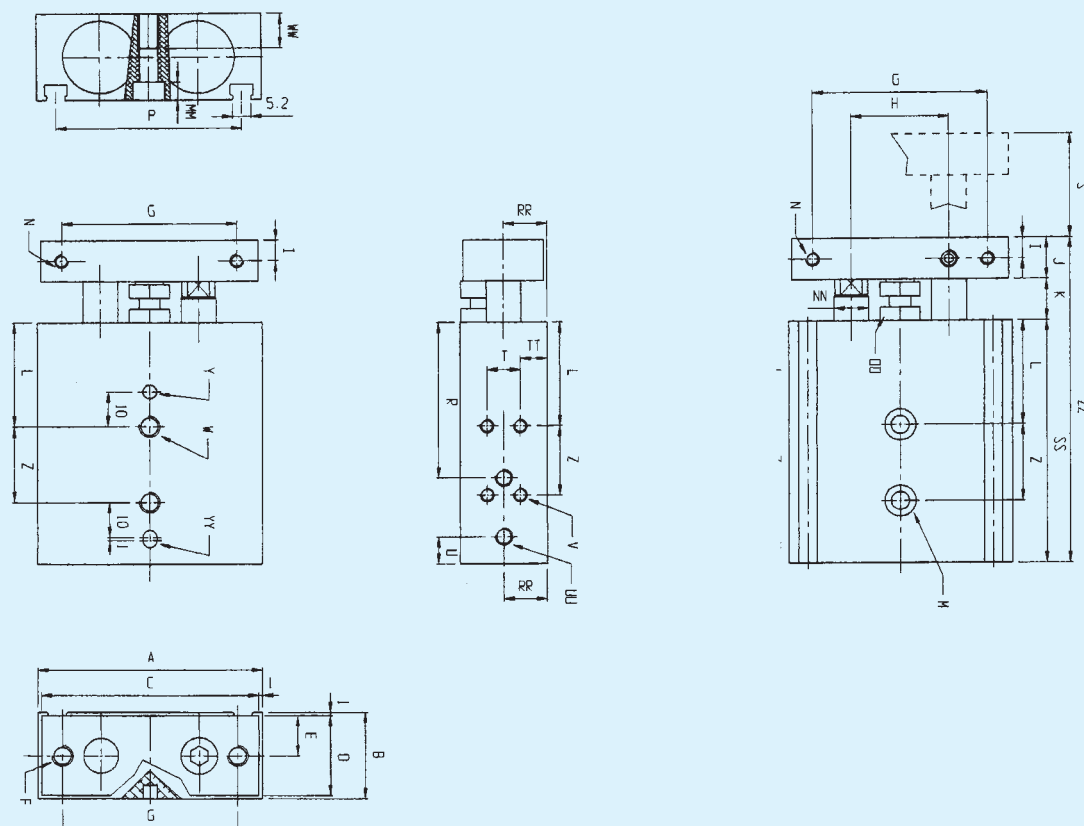
CARATTERISTICHE TECNICHE • TECHNICAL FEATURES

Disponibile nelle versioni **SBS** e **SBR**.
Available in **SBS** and **SBR** versions.



DATI TECNICI • TECHNICAL DATA

Alesaggio	Bore		10	16
Pressione d'esercizio	Working pressure	bar	1:10	
Temperatura d'esercizio	Operating temperature range	°C	-10 +80	
Velocità max.	Max. cycle speed	m/sec.	0,3	
Forza di spinta	Force out	da N	2,26xΔP	4xΔP
Forza di tiro	Force in	da N	1,69xΔP	3xΔP
Carichi ammessi (rif. Corsa min.-max)	Accepted Loads (ref. min.-max Stroke)			
SBS		N	3:1,5	6:3
SBR		N	6:4	11:6
Fluido	Medium	Aria filtrata 40 microns lubrificata o non lubrificata (se lubrificata usare olio per circuiti pneumatici) Filtered air 40 microns lubricated or not lubricated (with lubricated air use oil for pneumatic circuits)		





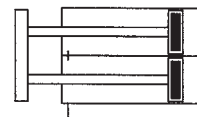
SEMISLITTA Ø 20-25-32

DUAL ROD CYLINDERS

Ø 20-25-32 mm BORE

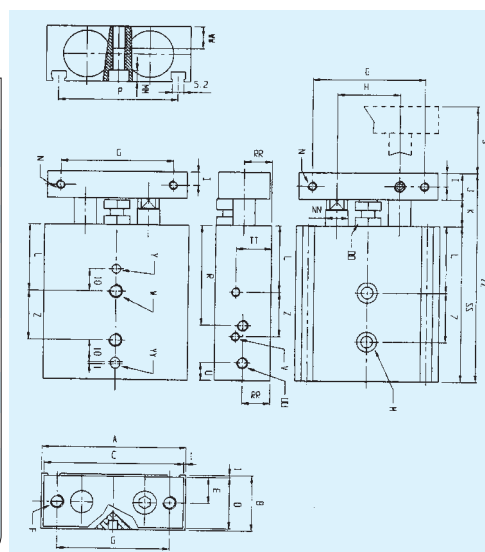
CARATTERISTICHE TECNICHE GUIDE UGC • UGC UNIT TECHNICAL FEATURES

Disponibile nelle versioni **SBS** e **SBR**.
Available in **SBS** and **SBR** versions.



DATI TECNICI • TECHNICAL DATA

Alesaggio	Bore		20	25	32
Pressione d'esercizio	Working pressure	bar		1:10	
Temperatura d'esercizio	Operating temperature range	°C		-10:+80	
Velocità max.	Max cycle speed	m/sec.		0,3	
Forza di spinta	Force out	da N	6,28xΔP	9,8xΔP	14,1xΔP
Forza di tiro	Force in	da N	4,11xΔP	7,5xΔP	10,1xΔP
Carichi ammessi (rif. Corsa min.-max)	Accepted Loads (ref. min.-max Stroke)				
SBS	N		10:3,5	12:5,6	20:7
SBR	N		20:7	26:8	36:11
Fluido	Medium	Aria filtrata 40 microns lubrificata o non lubrificata (se lubrificata usare olio per circuiti pneumatici) Filtered air 40 microns lubricated or not lubricated (with lubricated air use oil for pneumatic circuits)			



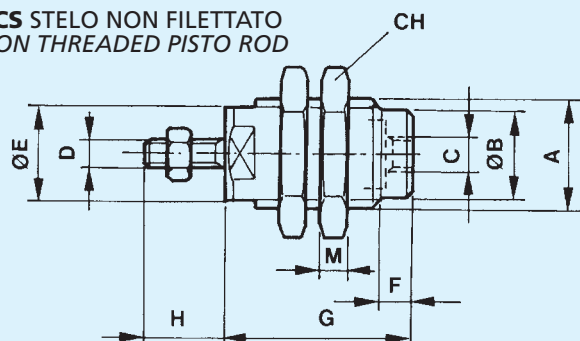
TIPO TYPE	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	MM	N	NN	OO	P	R	RR	S	SS	T	TT	U	UU	V	W	WW	Y ^{H9}	YY ^{H9}	Z	ZZ
10,10 10,20 10,30 10,40 10,50 10,75 10,100	46	17	44	15	7,5	M4	35	20	4	8	9	20	foro 3,3 lam. 5,9	3,2	M3x5	6	CH 7	36,5	34	7,5	10 20 30 40 50 75 100	65 75 85 95 105 130 155			8,5	5	M5x5	M3x4,5	M4	7	foro 4x4	asola 4x4	30 82 92 102 112 122 147 172
16,10 16,20 16,30 16,40 16,50 16,75 16,100	58	20	56	18	9	M5	42	25	5	10	9	30	foro 4,2 lam. 7,5	4,3	M4x6	8	CH 8	47	37,5	10	10 20 30 40 50 75 100	70 80 90 100 110 135 160		10	7	M5x5	M4x5	M5	8	foro 4x4	asola 4x4	25 89 99 109 119 129 154 179	
20,10 20,20 20,30 20,40 20,50 20,75 20,100	64	25	62	23	11,5	M6	50	28	6	12	12	30	foro 5,2 lam. 9,5	5,2	M4x6	10	CH 10	53	45	12,5	10 20 30 40 50 75 100	80 90 100 110 120 145 170	9,5	7,5	8	M5x5	M4x5	M6	10	foro 4x4	asola 4x4	30 104 114 124 134 144 169 194	
25,10 25,20 25,30 25,40 25,50 25,75 25,100	80	30	78	28	14	M6	60	35	6	12	12	30	foro 6,5 lam. 11	6,2	M5x10	12	CH 10	62	46	15	10 20 30 40 50 75 100	82 92 102 112 122 147 172	13	8,5	9	G1/8x6,5	M5x6	M8	12	foro 6x6	asola 6x6	30 106 116 126 136 146 171 196	
32,10 32,20 32,30 32,40 32,50 32,75 32,100	98	38	96	36	18	M6	75	44	8	16	14	30	foro 6,5 lam. 11	6,2	M5x10	16	CH 13	72	56	19	10 20 30 40 50 75 100	92 102 112 122 132 157 182	20	9	10	G1/8x7	M5x6	M8	12	foro 6x6	asola 6x6	40 122 132 142 152 162 187 212	

CILINDRI A CARTUCCIA CARTRIDGE CYLINDERS

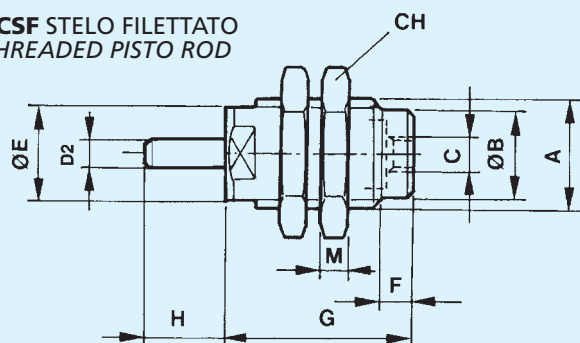
SEMPLICE EFFETTO
SINGLE-ACTING



CCS STELO NON FILETTATO
NON THREADED PISTON ROD



CCSF STELO FILETTATO
THREADED PISTON ROD



DIMENSIONI • DIMENSIONS

Ø	A	ØB	C	D	ØE	F	G			H	M	CH	D2
							5	10	15				
6	M10x1	8,5	M5	M3x0,5	9	5	18,5	25,5	32,5	8	3	14	3
10	M15x1,5	12	M5	M4x0,7	14	7	20,5	27	34	10,5	4	19	4
16	M22x1,5	19	M5	M3x0,8	20	6	23,5	29,5	36	13	5	27	5

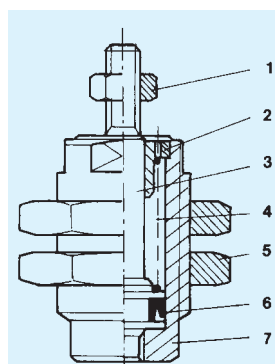
Ø	CORSE/STROKE		
	5	10	15
6	10	12,8	15,1
10	27	32	36
16	70	78	87

FORZA DI SPINTA E TIRO • FORCE CHART

Alesaggio Bore	Forza di spinta Force out	Forza di trazione min. e max Force in min. and max	
mm	N	N	N
6	12	1,2	1,2
10	35	2,7	7,3
16	101,9	3,3	6,6

COMPONENTI • COMPONENTS

①	Dado Nut	Acciaio nichelato Nickel plated steel
②	Boccola Bush	Ottone nichelato Nickel plated brass
③	Asta pistone Piston rod	Acciaio inox Stainless steel
④	Molla Spring	Acciaio inox Stainless steel
⑤	Dado Nut	Ottone nichelato Nickel plated brass
⑥	Guarnizione pistone Piston rod seal	Poliuretano Polyurethane
⑦	Corpo Body	Ottone nichelato Nickel plated brass



DATI TECNICI • TECHNICAL DATA

Versione Version	Semplice effetto Single acting
Pressione d'esercizio Working pressure	2 : 7 bar
Temperatura d'esercizio Operating Temperature range	-20 +80°C
Fluido Medium	Aria con o senza lubrificazione Air lubricated or non lubricated
Alesaggi Bores	Ø 6-10-16
Corse Strokes	5-10-15

CODICE DI ORDINAZIONE • ORDER CODE

ESEMPIO D'ORDINE ORDER EXAMPLE	CCS	10	05
Serie / Serie			
Alesaggio / Bore			
Corsa / Stroke			



SENSORI MAGNETICI REED SWITCHES

CARATTERISTICHE TECNICHE • TECHNICAL FEATURES

Sensore Reed contatto NA con uscita diretta del cavo, con sistema di visualizzazione.
Il sensore DSL 1C viene applicato direttamente nelle cave dei cilindri compatti, negli ISO 6431 e nelle semislitte.

Reed switches with NO contacts, fitted leads and led indicator.

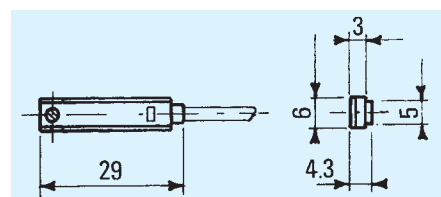
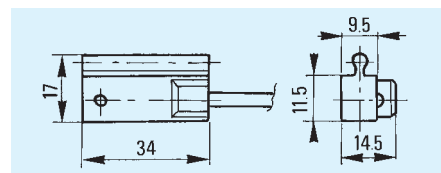
DSL 1C reed switches are for use on compact, ISO 6431 and dual rod cylinders, on the slot directly.

DATI TECNICI • TECHNICAL DATA

		DSM 1C	DSL 1C
Contatto	Contact	NA / NO	
Temp. Lavoro	Working Temp.	-10 / +85°C	
Grado protezione	Protection	IP67	
Lungh. cavo	Cable length	2,5 mt.	
Tensione	Voltage	3 - 250 V	5 - 130 V
Corrente	Current	0,5 A	0,1 A
Potenza max.	Max. Power	10 VA	6 VA

TIPO	DSM 1C
TYPE	

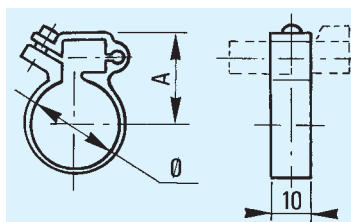
TIPO	DSL 1C
TYPE	



FISSAGGI PER SENSORE DSM 1C

FISSAGGI PER CILINDRI ISO 6432 e CP 96 - PROFILO TONDO
FIXING CLAMPS FOR ISO 6432 AND CP96 CYLINDERS ROUND PROFILE

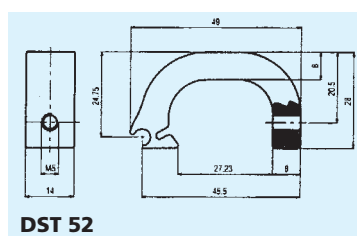
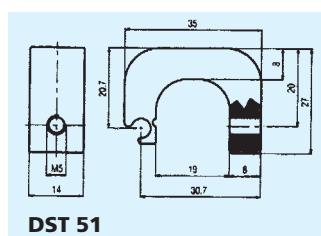
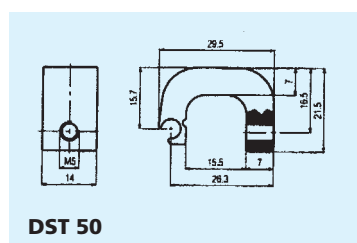
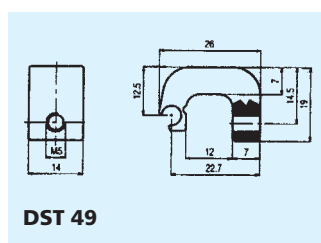
Ø	Tipo/Type	Ø	A
8	DXF 09	9,3	16,5
10	DXF 11	11,3	17,5
12	DXF 13	13,3	19
16	DXF 17	17,3	21
20	DXF 21	21,3	22,5
25	DXF 26	26,3	28
32	DXF 33	33,6	33,6
40	DXF 41	41,6	41,6
50	DXF 52	52,4	52,4
63	DXF 65	65,4	65,4



FIXING CLAMPS FOR DSM 1C SWITCH

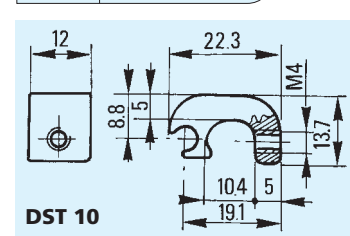
FISSAGGI PER CILINDRI
CON CAMICIA ESTRUSA (ISO 6431)
BRACKETS FOR PROFILED
BERREL CYLINDERS (ISO 6431)

Alésaggio Bore	Codice Code
32 - 40	DST 49
50 - 63	DST 50
80 - 100	DST 51
125	DST 52
160 - 200	DST 83



FISSAGGI PER CILINDRI
CON TIRANTI (CNOMO)
FIXING CLAMPS FOR
TIE-RODS CYLINDERS
(CNOMO)

Ø	codice/code
32 - 40	DST 10
50 - 63	
80 - 100	DST 49
125	
160 - 200	DST 51



POMPE PNEUMATICHE PNEUMATIC PUMPS



CARATTERISTICHE TECNICHE • TECHNICAL FEATURES

A semplice effetto per il travaso di liquidi infiammabili, solventi, detergenti, acquaragia, smalti, vernici, olii, alcool, refrigeranti, ecc. Può essere utilizzata anche come pompa a pressione per solventi di lavaggio.

Single acting pumps for inflammable liquids, solvents, cleaning fluids, turpentine, enamels, paints, oils, alcohol, coolants, etc. Also applicable as pressure pumps for cleaning solvents.

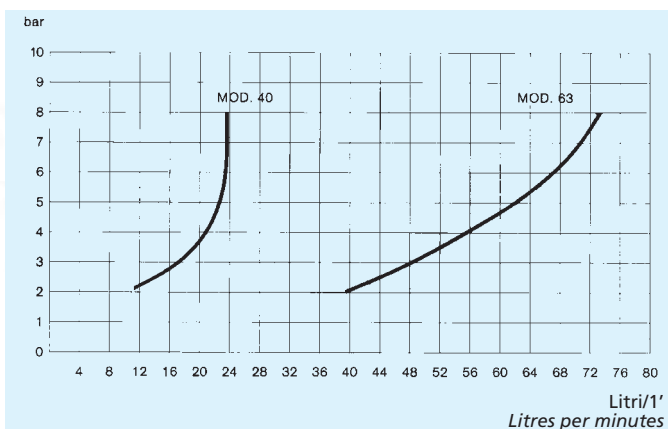


CARATTERISTICHE COSTRUTTIVE

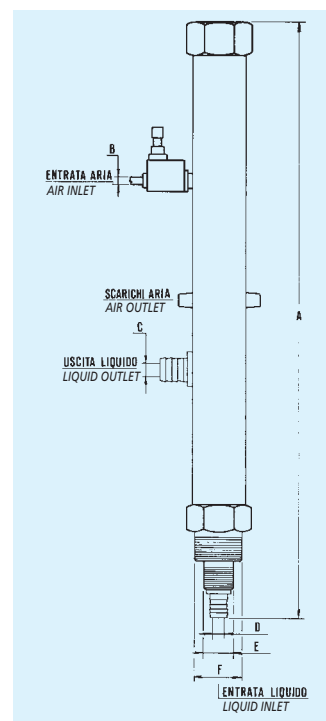
- Testate in alluminio anodizzato (o ottone).
- Camicia in alluminio anodizzato (o ottone).
- Guarnizioni (a contatto con liquido in teflon compensate all'usura).
- Stelo in acciaio cromato duro.
- Molle in acciaio inox.
- Valvola di ritegno a sfera.
- Valvola di regolazione velocità (entrata aria).

CONSTRUCTION

- Heads in anodized aluminium (or brass).
- Barrel in anodized aluminium (or brass).
- Seals in teflon.
- Piston rod in hard chromed steel.
- Stainless steel springs.
- Non-return ball valve.
- Flow controller on air input.



N.B.: Nel grafico sono rappresentate le portate massime
NOTE: Graph maximum delivery rates



Quote	Mod. 40	Mod. 63
A	510	535
B	1/4 G	1/4 G
C	Ø 16	Ø 20
D	Ø 16	Ø 16
E	G 3/4"	G1 1/4"
F	G1 1/4"	G2"

DATI TECNICI • TECHNICAL DATA

		MOD. 40	MOD. 40
Rapporto di pressione aria/fluido	Input/Output ratio of pumped fluid	1/1	1/1
Portata max	Maximum continuous delivery	24 L/1' - l/min.	70 L/1' - l/min.
Cicli/Litro	Cycles per litre	11	3
Cicli/minuto (servizio continuo)	Cycles per minute	100	100
Pressione aria alimentazione	Air supply pressure	2-8 BAR	4-10 BAR
Consumo aria L/1'	Air consumption l/min.	66	153
Attacco aria	Air fitting	1/4" Gas	1/4" Gas
Attacco uscita liquido	Fluid output fitting	1/2" Gas	3/4" Gas

ATTENZIONE: Solventi a base di idrocarburi alogenati, tricoloreretano, cloruro di metile, ecc. non possono essere utilizzati causa della loro pericolosità.

NOTE: Hazardous solvent such as trichloroethane, methyl chloride, etc, must not be used.



ACCESSORI POMPE PNEUMATICHE

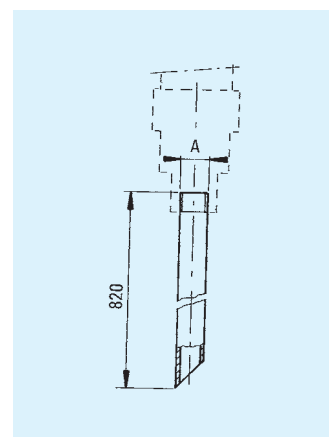
PNEUMATIC PUMPS ACCESSORIES

TUBO DI ASPIRAZIONE / SUCTION PIPE

Tubo in acciaio zincato necessario per poter aspirare da fusti di 200 litri.

Pipe in galvanized steel to suck from 200 litres drums.

	Pompa / Pump	
	Mod. 40	Mod. 63
Codice Code	T40	T63
A	G 3/8"	G 3/4"

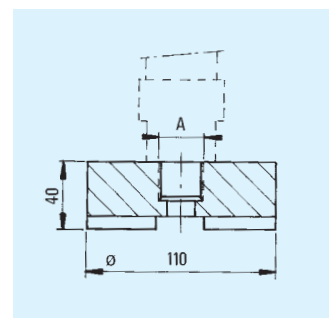


BASE DI ASPIRAZIONE / SUCTION BASE

Base da utilizzare quando la pompa viene situata sul fondo del serbatoio o della vasca.

Base can used when pump, is located on the bottom of tanks.

	Pompa / Pump	
	Mod. 40	Mod. 63
Codice Code	P40	P63
A	G 3/4"	G 1" 1/4

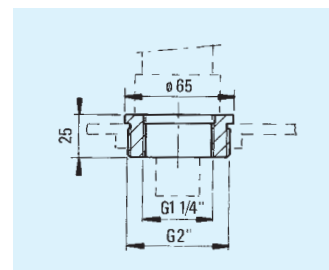


ADATTATORE / DRUM ADAPTER

Permette di montare la pompa mod. 40 direttamente sul fusto nel foro del tappo.

To fix the pump on the drum directly.

Codice Code	A40
-------------	------------



COMPONENTI PNEUMATICI

PNEUMATIC EQUIPMENT

ÉQUIPMENT PNEUMATIQUES

ПНЕВМАТИЧЕСКОЕ ОБОРУДОВАНИЕ

CILINDRI IN ACCIAIO INOX

STAINLESS STEEL CYLINDERS

VÉRINS EN ACIER INOX

ЦИЛИНДРЫ ИЗ НЕРЖАВЕЮЩЕЙ СТАЛИ



EDIZIONE • EDITION • ÉDITION • РЕДАКЦИЯ 2011

- (I) La produzione di cilindri interamente in acciaio inossidabile nasce dalla necessità di ambienti di lavoro particolari dove è indispensabile la resistenza a condizioni ambientali chimicamente aggressive (es. nel settore zootecnico, chimico, etc.) o a garantire neutralità chimica come nel caso del settore alimentare, medicale, etc.
- (GB) Stainless steel cylinders can be used in chemically aggressive environments such as the food-processing and brewing industry or in medical and chemical plants. They are also suitable for marine applications.
- (F) La production de vérins entièrement en acier inoxydable provient de la nécessité de milieux de travail particuliers où la résistance à des conditions environnementales chimiquement agressives (ex. dans le secteur zootechnique, chimique, etc.) est indispensable ou pour garantir la neutralité chimique comme dans le cas du secteur alimentaire, médical, etc.
- (RU) Необходимость изготовления цилиндров, выполненных из нержавеющей стали, связана с особенностями рабочей среды, для которой требуется особая устойчивость в агрессивных условиях (например, в животноводческой отрасли, химической промышленности и т.п.) либо обеспечение химической нейтральности (в пищевой, медицинской промышленности и т.п.).



INDICE / INDEX / TABLE DE MATIÈRES / СОДЕРЖАНИЕ

PAGINA / PAGE
PAGE / СТРАНИЦА

MINICILINDRI A NORME ISO 6432

STAINLESS STEEL CYLINDERS ISO 6432

MINIVÉRINS SELON LA NORME ISO 6432 INOX

МИНИЦИЛИНДРЫ, СООТВЕТСТВУЮЩИЕ СТАНДАРТУ ISO 6432 INOX

- VERSIONE CON TESTATE CIANFRINATE / ROLLED END CAPS VERSION
VERSION AVEC TÊTES CHANFREINÉES / ВЕРСИЯ С РАСЧЕКАНЕННЫМИ ГОЛОВКАМИ
- VERSIONE CON TESTATE AVVITATE / SCREWED END CAPS VERSION
VERSION AVEC TÊTES VISSÉES / ВЕРСИЯ С НАРЕЗНЫМИ ГОЛОВКАМИ

- Caratteristiche generali / Main features / Caractéristiques générales / Общие характеристики
- Dimensioni d'ingombro / Overall dimensions / Encombrement / Габаритные размеры
- Elementi di fissaggio / Mountings / Éléments de fixation / Крепежные элементы

CILINDRI CP96 INOX

STAINLESS STEEL CYLINDERS CP 96

VÉRINS CP 96 INOX

ЦИЛИНДРЫ ИЗ НЕРЖАВЕЮЩЕЙ СТАЛИ CP96 INOX

- Caratteristiche generali / Main features / Caractéristiques générales / Общие характеристики
- Dimensioni d'ingombro / Overall dimensions / Encombrement / Габаритные размеры
- Elementi di fissaggio / Mountings / Éléments de fixation / Крепежные элементы

CILINDRI A NORME ISO 6431 INOX

STAINLESS STEEL CYLINDERS ISO 6431

VÉRINS SELON LA NORME ISO 6431 INOX

ЦИЛИНДРЫ, СООТВЕТСТВУЮЩИЕ СТАНДАРТУ ISO 6431 INOX

- Caratteristiche generali / Main features / Caractéristiques générales / Общие характеристики
- Dimensioni d'ingombro / Overall dimensions / Encombrement / Габаритные размеры
- Elementi di fissaggio / Mountings / Éléments de fixation / Крепежные элементы

2

2

2

2

4

6

7

7

9

10

11

11

13

14



MINICILINDRI A NORME ISO 6432 INOX

STAINLESS STEEL CYLINDERS ISO 6432

MINIVÉRINS SELON LA NORME ISO 6432 INOX

МИНИЦИЛИНДРЫ, СООТВЕТСТВУЮЩИЕ СТАНДАРТУ ISO 6432 INOX

CARATTERISTICHE GENERALI • MAIN FEATURES CARACTÉRISTIQUE GÉNÉRAL • ОБЩИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Alesaggi: 16 - 20 - 25 mm
Bores : 16 - 20 - 25 mm
Alésage: 16 - 20 - 25 mm
Внутренний диаметр 16 - 20 - 25 mm



COSTRUZIONE • COSTRUCTION CONSTRUCTION • КОНСТРУКЦИ Я

Camicia / Barrel Chemise / Оболочка	AISI 304
Stelo / Pisto rod Tige / Шток	AISI 316
Testate / Heads Têtes/ Головки	AISI 304
Guarnizioni /Seals Joints / Полиуретановые прокладки*	Pliuretano* Polyurethane*
Pistone / Piston Piston/Поршень	AISI 304
Boccola Guida / Bush Douille de Guidage / Направляющая втулка	Bronzo sint. Sintered bronze Bronze frittée Бронзовая втулка
Valvola reg. frenata/Cushion Soupape de régl. freinage Клапан регулировки давления	AISI 304
Paracolpi /Shock absorber Arrotisseurs/Буфер из	Gomma nitrilica Nitrile rubber Caoutchouc nitrile нитриловой резины
Anello magnetico / Magnetic ring Bague magnétique Магнитное кольцо	Plastoferrite Plastoferite Пластоферрит
Molla / Spring Ressort / Пружина	AISI 302
Boccola di ammor./ Cushioning bush Douille d'amortissement Амортизационная втулка	AISI 304
Sfere /Balls Billes / Шары	AISI 304

* a richiesta in Viton / Viton on request
sur demande en Viton / по заказу могут быть выполнены из витона

CARATTERISTICHE TECNICHE • TECHNICAL FEATURES CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES • ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Pressione d'esercizio / Working pressure Pression d'utilisation / Рабочее давление	Max 10 bar
Temperatura d'esercizio / Operation temperature range Température d'utilisation / Рабочая температура	-10/+150° C con aria secca (in dry air)* -10/+150° C avec air sec -10/+150°C в сухой среде
Fluido / Fluid Fluide / Жидкость	Aria lubrificata e non lubrificata Air filtered and lubricated or non lubricated Air lubrifié et non lubrifié Смазанная и несмазанная среда

* con guarnizioni in Viton -20/+230°C / with Viton seals -20/+230° C / avec joints en Viton -20/230°C - * с прокладками из витона -20/+230°C



FORZA DI SPINTA E DI TIRO (6 bar) • THRUST AND TRACTION FORCES (6 bar) FORCE DE POUSSÉE ET DE TRACTION (6 bar) • СИЛА ТОЛЧКА И ТЯГИ (6 бар)

DOPIO EFFETTO / DOUBLE ACTING DOUBLE EFFET / ДВУСТОРОННЕЕ ДЕЙСТВИЕ

Alesaggio Bore (min.) Alésage (mm) Внутренний диаметр (мм)	Spinta Force out (N) Poussée (N) Толчок (Н)	Trazione Force in (N) Traction (N) Тяга (Н)
16	105	88
20	170	140
25	265	218

SEMPLICE EFF. (Corse 10-25-50) / SINGLE ACT. (Strokes 10-25-50) SIMPLE EFFET (Courses 10-25-50) / ОДНОСТОРОННЕЕ ДЕЙСТВИЕ (Ходы 10-25-50)

Alesaggio Bore (min.) Alésage (mm) Внутренний диаметр (мм)	Spinta Trust (N) Poussée (N) Толчок (Н)	Trazione min. e max della molla (N) Traction min. and max. of spring (N) Traction min. et max du ressort (N) Мин. и макс. тяга пружины (Н)		
16	90	16,5 - 18,3	13,7 - 18,3	9 - 18,3
20	150	21,7 - 23,5	18 - 23,5	13,5 - 23,5
25	250	27 - 29	24 - 29	19 - 29

MINICILINDRI A NORME ISO 6432 INOX

STAINLESS STEEL CYLINDERS ISO 6432

MINIVÉRINS SELON LA NORME ISO 6432 INOX

МИНИЦИЛИНДРЫ, СООТВЕТСТВУЮЩИЕ СТАНДАРТУ ISO 6432 INOX



VERSIONI DISPONIBILI • AVAILABLE VERSIONS VERSION DISPONIBLES • ПРЕДЛАГАЕМЫЕ ВЕРСИИ

Cianfrinati Rolled end caps Chanfreinées С расчеканкой	Avvitati Screwed end caps Vissées Нарезные		
ISI	ISIE	Semplice effetto/Single acting/ Simple effet/ ISIE Одностороннее действие	
ISMI	ISMIE	Semplice effetto, magnetico/Single acting, magnetic/ Simple effect, magnétique/ Одностороннее действие, магнитное	
INI	INIE	Doppio effetto/Double acting/ Double effect/Двустороннее действие	
INMI	INMIE	Doppio effetto, magnetico/Double acting, magnetic/ Double effet, magnétique/Двустороннее действие, магнитное	
INDI	INDIE	Doppio effetto con stelo passante/Double acting with through piston rod/ Double effet avec tige traversante/Двустороннее действие со сквозным штоком	
INDMI	INDMIE	Doppio eff. con stelo passante, magnetico/Double acting with through piston rod, magn. Double effet avec tige traversante, magnétique/ Двустороннее действие со сквозным штоком, магнитное	
IAI*	IAIE*	Doppio effetto ammortizzato/Double acting, cushioned/ Double effet amorti/Двустороннее амортизирующее действие	
IAMI*	IAMIE*	Doppio effetto, ammortizzato, magnetico/Double acting, cushioned, magnetic Double effet, amorti, magnétique/Двустороннее амортизирующее действие, магнитное	
IADI*	IADIE*	Doppio eff., ammortizzato con stelo passante/Double act., cushioned with through piston rod Double effet, amorti avec tige traversante/Двустороннее амортизирующее действие со сквозным штоком	
IADMI*	IADMIE*	Doppio effetto, amm., con stelo passante, magn./Double act., cushioned with through piston rod, magn. Double effet, amorti, avec tige traversante, magn./Двустороннее амортизирующее действие со сквозным штоком, магнитное	

* solo Ø 20-25 mm / Ø 20-25 mm only

CORSE STANDARD • STANDARD STROKES COURSES STANDARDS • СТАНДАРТНЫЙ ХОД

DOPPIO EFFETTO/DOUBLE ACTING
DOUBLE EFFECT/ ДВУСТОРОННЕЕ ДЕЙСТВИЕ

	16	20	25
10			
25			
50			
80			
100			
125			
160			
200			
250			
300			
320			
400			
500			

SEMPLICE EFFETTO / SINGLE ACTING
SIMPLE EFFET/ОДНОСТОРОННЕЕ ДЕЙСТВИЕ

	16	20	25
10			
25			
50			
80			
100			
125			
160			
200			
250			
300			
320			
400			
500			

CODICE D'ORDINAZIONE / ORDERING CODE / CODE COMMANDE /КОД ЗАКАЗА

ESEMPIO D'ORDINE / EXAMPLE ORDER CODE
EXEMPLE DE COMMANDE/ПРИМЕР ЗАКАЗА

ISO 6432 INI 25 100 PI
 INIE

Tipo / Type / Type / Тип

Alesaggio / Bore / Alesage / Внутренний диаметр

Corsa / Stroke / Course / Ход

Fissaggio / Mounting / Fixation / Крепеж



MINICILINDRI A NORME ISO 6432 INOX

STAINLESS STEEL CYLINDERS ISO 6432

MINIVÉRINS SELON LA NORME ISO 6432 INOX

МИНИЦИЛИНДРЫ, СООТВЕТСТВУЮЩИЕ СТАНДАРТУ ISO 6432 INOX

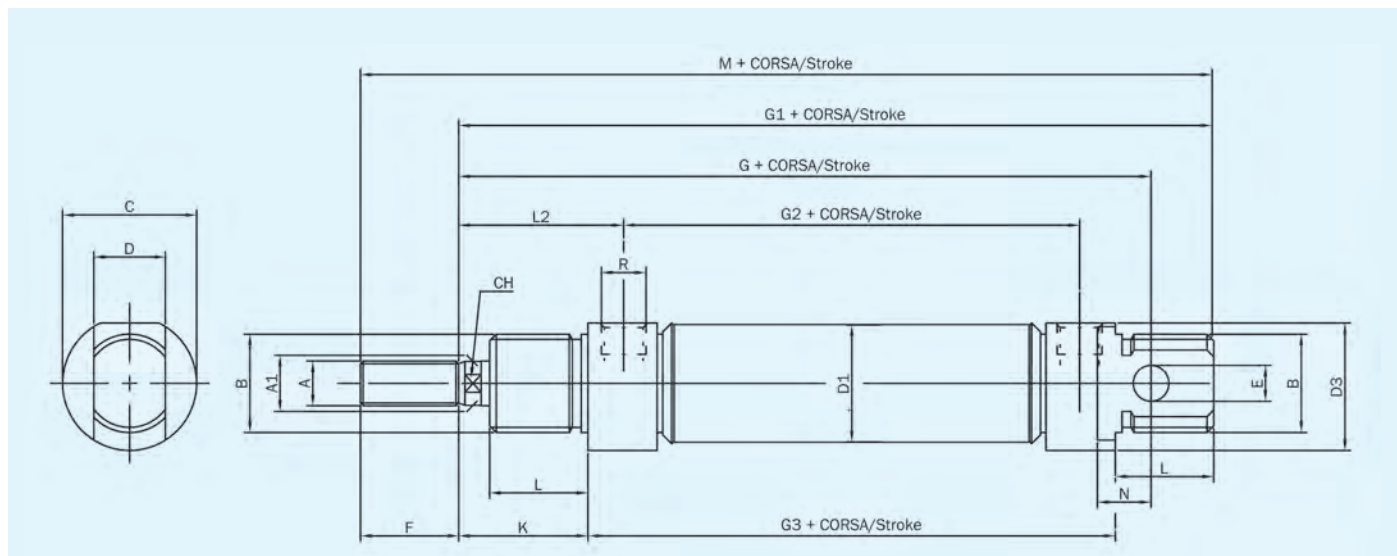
VERSIONE CON TESTATE CIANFRINATE

ROLLED END CAPS VERSION

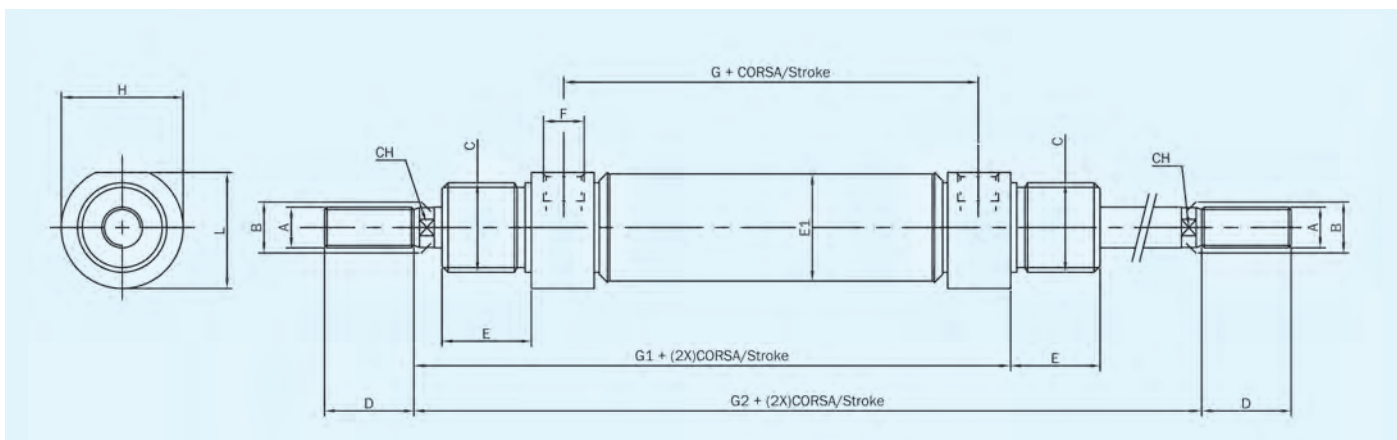
VERSION AVEC TÊTES CHANFREINÉES

ВЕРСИЯ С РАСЧЕКАНЕННЫМИ ГОЛОВКАМИ

DIMENSIONI D'INGOMBRO • OVERALL DIMENSIONS
ENCOMBREMENT • ГАБАРИТНЫЕ РАЗМЕРЫ



	A	A1	B	C	D	D1	D3	E	F	G	G1	G2	G3	K	L	L2	N	CH	R	M
16	M6	6	M16x1,5	19	12	17,3	18	6	16	82	93	43	53	22	18	27	9	5	M5	109
20	M8	8	M22x1,5	27	16	21,3	25,5	8	20	95	111	51,5	67	24	20	32	12	7	1/8G	131
25	M10x1,25	10	M22x1,5	30	16	26,5	28,5	8	22	104	118	52	68	28	22	36	12	9	1/8G	140



	A	B	C	D	E	E1	F	G	G1	G2	H	L	CH
16	M6	6	M16x1,5	16	18	17,3	M/5	43	75,5	97,5	19	18	5
20	M8	8	M22x1,5	20	20	21,3	1/8G	51,5	92	116	27	25,5	7
25	M10x1,25	10	M22x1,5	22	22	26,5	1/8G	52	97	125	30	28,5	9

MINICILINDRI A NORME ISO 6432 INOX

STAINLESS STEEL CYLINDERS ISO 6432

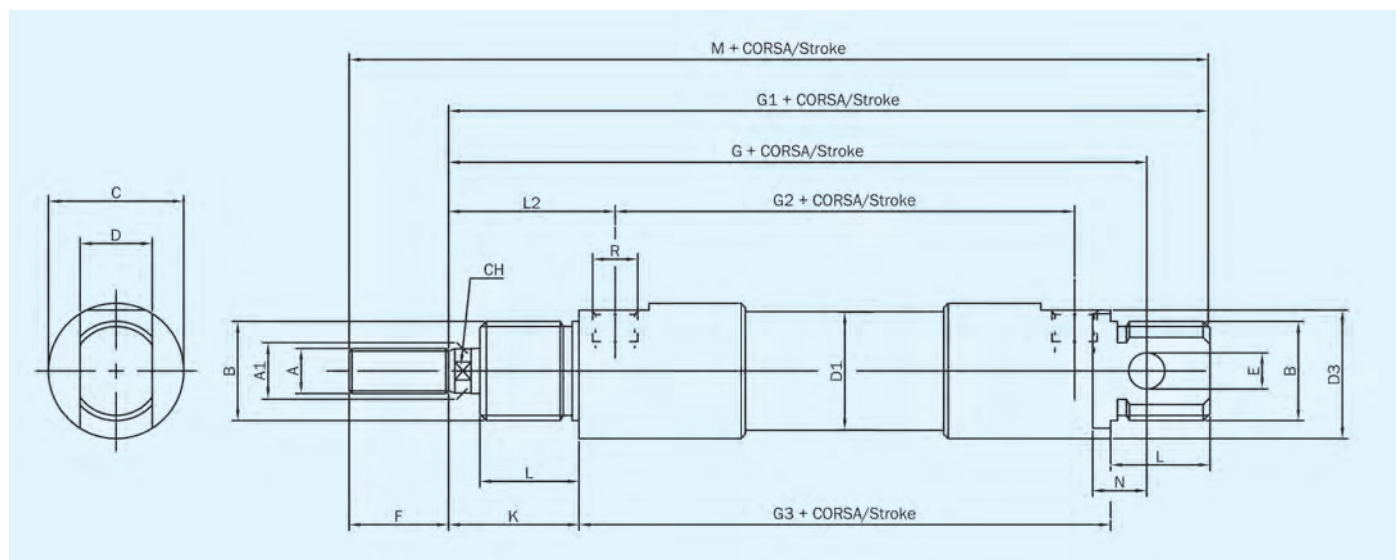
MINIVÉRINS SELON LA NORME ISO 6432 INOX

МИНИЦИЛИНДРЫ, СООТВЕТСТВУЮЩИЕ СТАНДАРТУ ISO 6432 INOX

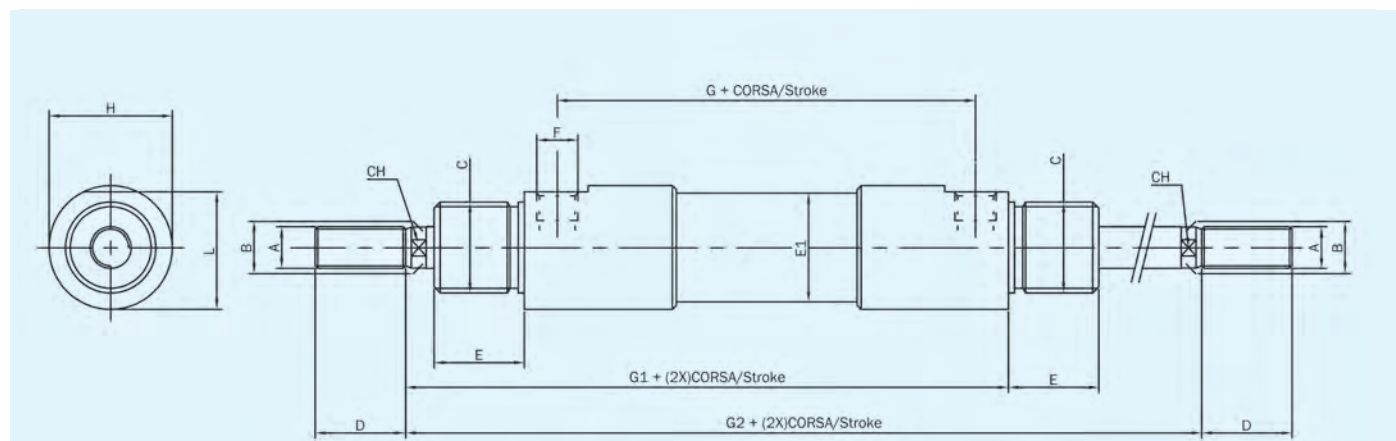


VERSIONE CON TESTATE AVVITATE
SCREWED END CAPS VERSION
VERSION AVEC TÊTES VISSÉES
ВЕРСИЯ С НАРЕЗНЫМИ ГОЛОВКАМИ

DIMENSIONI D'INGOMBRO • OVERALL DIMENSIONS ENCOMBREMENT • ГАБАРИТНЫЕ РАЗМЕРЫ



	A	A1	B	C	D	D1	D3	E	F	G	G1	G2	G3	K	L	L2	N	CH	R	M
16	M6	6	M16x1,5	19	12	17,3	18	6	16	82	93	43	53	22	18	27	9	5	M5	109
20	M8	8	M22x1,5	27	16	21,3	25,5	8	20	95	111	51,5	67	24	20	32	12	7	1/8G	131
25	M10x1,25	10	M22x1,5	30	16	26,5	28,5	8	22	104	118	52	68	28	22	36	12	9	1/8G	140



	A	B	C	D	E	E1	F	G	G1	G2	H	L	CH
16	M6	6	M16x1,5	16	18	17,3	M5	43	75,5	97,5	19	18	5
20	M8	8	M22x1,5	20	20	21,3	1/8G	51,5	92	116	27	25,5	7
25	M10x1,25	10	M22x1,5	22	22	26,5	1/8G	52	97	125	30	28,5	9



MINICILINDRI A NORME ISO 6432 INOX

STAINLESS STEEL CYLINDERS ISO 6432

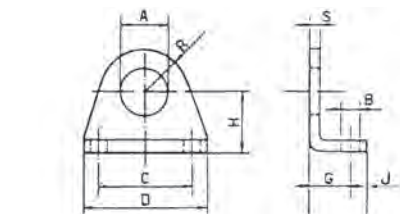
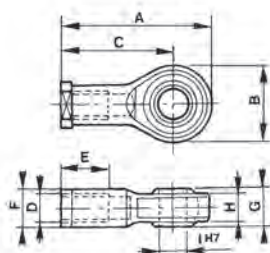
MINIVÉRINS SELON LA NORME ISO 6432 INOX

МИНИЦИЛИНДРЫ, СООТВЕТСТВУЮЩИЕ СТАНДАРТУ ISO 6432 INOX

COMPONENTI DI FISSAGGIO • FIXING PARTS ÉLÉMENTS DE FIXATION • КРЕПЕЖНЫЕ ДЕТАЛИ

GIUNTO A SNODO SFERICO / SPHERICAL SWIVEL JOINT
JOINT À ARTICULATION SPHÉRIQUE / СФЕРИЧЕСКАЯ МУФТА - **SFI**

	16	20	25
A	40	4,8	57
B	20	24	28
C	30	36	43
D	M6x1	M8x1,25	M10x1,25
E	12	16	20
F	11	14	17
G	9	12	14
H	6,75	9	10,5
I	6	8	10

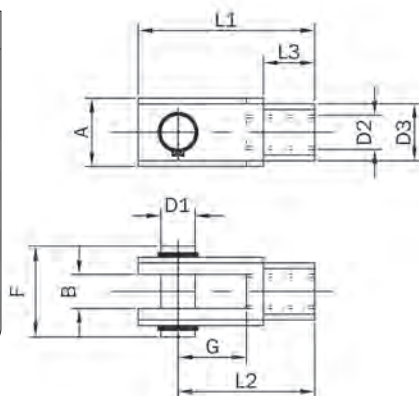


PIEDINO / FOOT
PIED / ЛАПКА - **PI**

	16	20 - 25
A	16	22
B	5,5	6,6
C	32	40
D	42	54
G	14	17
H	20	25
J	6	8
R	12,5	20
S	4	5

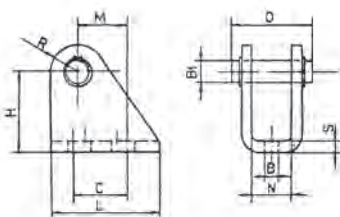
FORCELLA FEMMINA / PISTON ROD CLEVIS
FOURCHE FEMELLE / ВИЛКА - **FFI**

	16	20	25
D1	6	8	10
G	12	16	20
A	12	16	20
B	6	8	10
D2	M6x1	M8x1,25	M10x1,25
D3	10	13	18
L1	31	42	52
L2	24	32	40
L3	9	12	15
F	16	20,5	25



CERNIERA / HINGE
CHARNIÈRE / ШАРНИР - **FOI**

	16	20 - 25
B	5,5	6,6
B1	6	8
C	15	20
H	27	30
L	25	32
M	20	16,5
N	12,1	16,1
O	25	32
R	7	10
S	3	4



DADO PER STELO / PISTON ROD NUT
ÉCROU POUR TIGE / ГАЙКА ДЛЯ ШТОКА - **DESI**

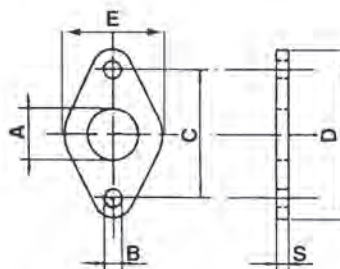
	16	20	25
A	M6x1	M8x1,25	M10x1,25
B	10	136,5	17
C	5	6,5	8

DADO PER TESTATA / NECK RING
ÉCROU POUR TÊTE
ГАЙКА ДЛЯ ГОЛОВКИ - **DETI**

	16	20 - 25
A	M16x1,5	M22x1,5
B	22	27
C	5	8

FLANGIA / FLANGE
BRIDE / ФЛАНЕЦ - **FI**

	16	20 - 25
A	16	22
B	5,5	6,6
C	40	50
D	52	60
E	30	40
S	4	5





CILINDRI CP96 INOX

STAINLESS STEEL CYLINDERS CP 96 INOX

VÉRINS CP 96 INOX

ЦИЛИНДРЫ CP 96 INOX

CARATTERISTICHE GENERALI • MAIN FEATURES CARACTERISTIQUES GÉNÉRALES • ОБЩИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Alesaggi: 32 - 40 - 50 - 63 mm

Bores : 32 - 40 - 50 - 63 mm

Alésage: 32 - 40 - 50 - 63 mm

Внутренний диаметр : 32 - 40 - 50 - 63 mm



COSTRUZIONE • COSTRUCTION CONSTRUCTION • КОНСТРУКЦИ

Camicia / Barrel Chemise / Оболочка	AISI 304
Stelo / Pisto rod Tige / Шток	AISI 316
Testate / Heads Têtes / Головки	AISI 304
Guarnizioni /Seals Joints / Полиуретановые прокладки*	Poliuretano* Polyurethane*
Pistone / Piston Piston/Поршень	AISI 304
Boccola Guida / Bush Douille de Guidage / Направляющая втулка	Bronzo sint. Sintered bronze Bronze fritté Бронзовая втулка
Paracolpi /Shock absorber Arrotisseurs/Буфер из	Gomma nitrilica Nitrile rubber (NBR) Caoutchouc nitrile нитриловой резины
Anello magnetico / Magnetic ring Bague magnétique / Магнитное кольцо	Plastoferrite Plastoferite Пластоферрит
Molla / Spring Resort / Пружина	AISI 302
Fascia guida pistone / Bande de guidage Piston guide / Поршневые руководство группы	Lubriflon

* a richiesta in Viton / Viton on request/ Sur demande en viton
* по заказу могут быть выполнены из витона

CARATTERISTICHE TECNICHE • TECHNICAL FEATURES CARACTERISTIQUES TECHNIQUES • ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Pressione d'esercizio / Working pressure Pression d'utilisation / Рабочее давление	Max 10 bar
Temperatura d'esercizio / Operation temperature range Température d'utilisation / Рабочая температура	-30/+80° C con aria secca (in dry air)* -30/+80° C avec air sec -30/+80° C в сухой среде
Fluido / Fluid Fluide / Жидкость	Aria lubrificata e non lubrificata Air filtered and lubricated or non lubricated Air lubrifié et non lubrifié Смазанная и несмазанная среда

* con guarnizioni in Viton -20/+230°C / with Viton Seals -20/+230°C

* avec joint en Viton -20/+230° C / * с прокладками из витона -20/+230°C

FORZA DI SPINTA E DI TIRO (6 bar) • THRUST AND TRACTION FORCES (6 bar) FORCE DE POUSSEE ET DE TRACTION (6 bar) • СИЛА ТОЛЧКА И ТЯГИ (6 бар)

DOPPIO EFFETTO / DOUBLE ACTING
DOUBLE EFFET / ДВУСТОРОННЕЕ ДЕЙСТВИЕ

Alesaggio Bore size (min.) Alésage (mm) Внутренний диаметр (мм)	Spinta Force out (N) Poussée (N) Толчок (N)	Trazione Force in (N) Traction (N) Тяга (N)
32	458	394
40	716	601
50	1180	939
63	1775	1600

SEMPLICE EFFETTO / SIMPLE ACTING
SIMPLE EFFET / ОДНОСТОРОННЕЕ ДЕЙСТВИЕ

Alesaggio Bore (min.) Alésage (mm) Внутренний диаметр (мм)	Spinta Force out (N) Poussée (N) Толчок (N)	Trazione Force in (N) Traction (N) Тяга (N)
32	379	57-62 51-62 40-62
40	610	96-105 84-105 63-10
50	1107	107-114 96-114 78-114
63	1660	107-114 96-114 78-114



CILINDRI CP96 INOX

STAINLESS STEEL CYLINDERS CP 96 INOX

VÉRINS CP 96 INOX

ЦИЛИНДРЫ CP 96 INOX

VERSIONI DISPONIBILI • AVAILABLE VERSIONS VERSION DISPONIBLES • ПРЕДЛАГАЕМЫЕ ВЕРСИИ

ISI	Semplice effetto/Single acting/ Simple effet/ ISIE Одностороннее действие	
ISMI	Semplice effetto, magnetico/Single acting, magnetic/ Simple effet, magnétique/Одностороннее действие, магнитное	
INI	Doppio effetto/Double acting/ Double effect/Двустороннее действие	
INMI	Doppio effetto, magnetico/Double acting, magnetic/ Double effet, magnétique/Двустороннее действие, магнитное	
INDI	Doppio effetto con stelo passante/Double acting with through pisto rod/ Double effet avec tige traversante/Двустороннее действие со сквозным штоком	
INDMI	Doppio eff. con stelo passante, magnetico/Double acting with through piston rod, magn. Double effet avec tige traversante, magnétique/Двустороннее действие со сквозным штоком, магнитное	

CORSE STANDARD • STANDARD STROKES COURSES STANDARDS • СТАНДАРТНЫЙ ХОД

DOPIO EFFETTO / DOUBLE ACTING DOUBLE EFFET / ДВУСТОРОННЕЕ ДЕЙСТВИЕ

	32	40	50	63
10				
25				
50				
80				
100				
125				
160				
200				
250				
300				
320				
400				
500				

SEMPLICE EFFETTO / SINGLE ACTING SIMPLE EFFET / Одностороннее действие

	32	40	50	63
10				
25				
50				
80				
100				
125				
160				
200				
250				
300				
320				
400				
500				

CODICE D'ORDINAZIONE / ORDERING CODE / CODE COMMANDE / КОД ЗАКАЗА

ESEMPIO D'ORDINE / EXAMPLE ORDER CODE
EXEMPLE DE COMMANDE / ПРИМЕР ЗАКАЗА

CP96

INI

25

100

PFI

Tipo /Type / Type/ Тип

Alesaggio/ Bore / Alesage / Внутренний диаметр

Corsa /Stroke / Course / Ход

Fissaggio/ Mounting / Fixation / Крепеж

CILINDRI CP96 INOX

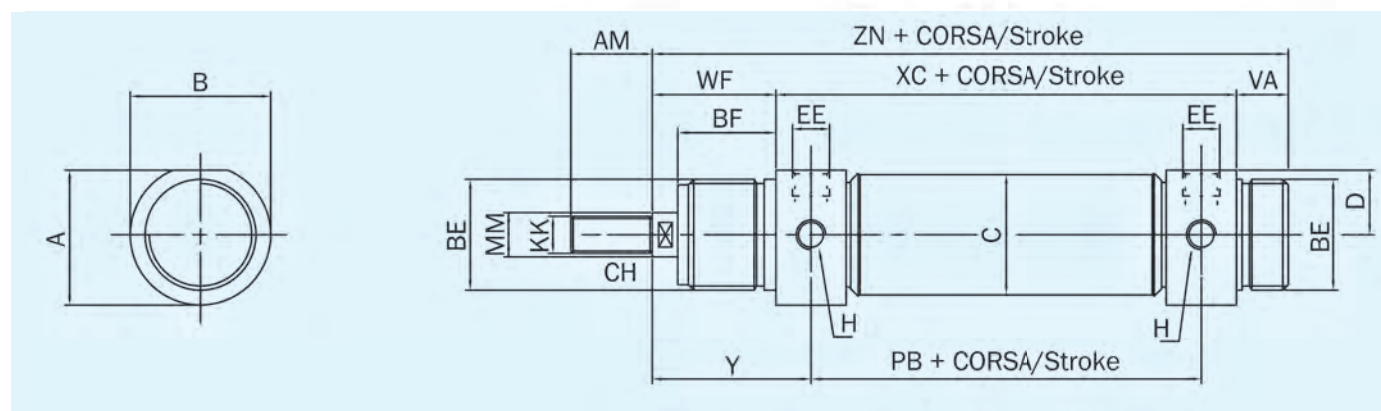
STAINLESS STEEL CYLINDERS CP 96 INOX

VÉRINS CP 96 INOX

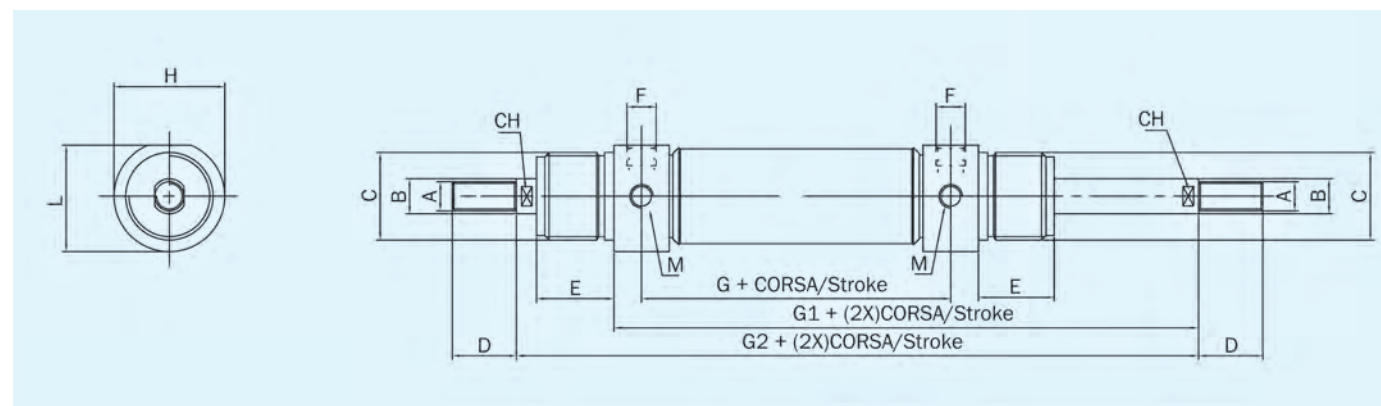
ЦИЛИНДРЫ CP 96 INOX



DIMENSIONI D'INGOMBRO • OVERALL DIMENSIONS
ENCOMBREMENT • ГАБАРИТНЫЕ РАЗМЕРЫ



	A	B	AM	BE	BF	EE	KK	H	MM	PB	VA	WF	XC	Y	ZN	C	D	CH
32	36,5	38	20	M30x1,5	30	1/8G	M10x1,25	M8x1	12	78	14	38	96	47	148	33,6	17,5	10
40	44	46	24	M38x1,5	35	1/4G	M12x1,25	M10x1	16	89	16	45	113	57	174	41,6	21	13
50	55	57	32	M45x1,5	38	1/4G	M16x1,5	M12x1,5	20	96	18	50	120	62	188	52,4	26,5	17
63	67,5	70	32	M45x1,5	38	3/8G	M16x1,5	M14x1,5	20	98	18	50	124	63	192	65,4	32,5	17



	A	B	C	D	E	F	G	G1	G2	H	L	M	CH
32	M10x1,25	12	M30x1,5	20	30	1/8G	78	134	172	38	36,5	M8x1	10
40	M12x1,25	16	M38x1,5	24	35	1/4G	89	158	203	46	44	M10x1	13
50	M16x1,5	20	M45x1,5	32	38	1/4G	96	170	220	57	55	M12x1,5	17
63	M16x1,5	20	M45x1,5	32	38	3/8G	98	174	224	70	67,5	M14x1,5	17



CILINDRI CP96 INOX

STAINLESS STEEL CYLINDERS CP96

VÉRINS CP96 INOX

ЦИЛИНДРЫ CP96 INOX

COMPONENTI DI FISSAGGIO • MOUNTINGS PARTS ÉLÉMENTS DE FIXATION • КРЕПЕЖНЫЕ ДЕТАЛИ

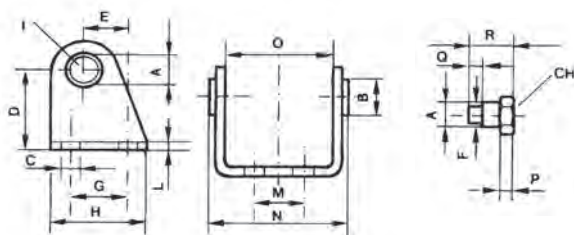
PERNO / PIN

PIVOT / ОСЬ - **PEI**

Ø	A	B	C	D	CH
32	10	52	125	47	5
40	12	61	146	58,7	6
50	14	75	158	62	6
63	15	92	161	63	8

CERNIERA / HINGE / CHARNIÈRES / ШАРНИР - **CI**

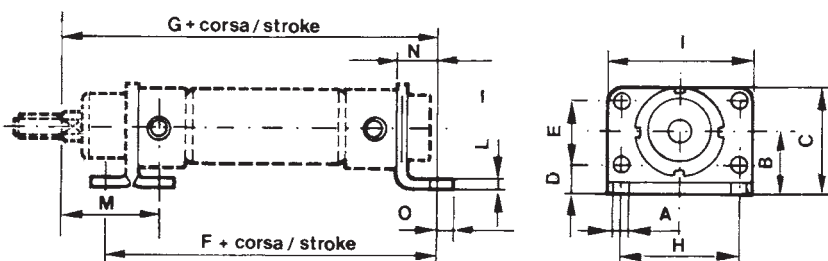
Ø	A	B	C	D	E	F	G	H	I	L	CH	M	N	O	P	Q	R
32	10	15	7	35	20	M8x1	24	40	12	4	13	20	50,1	38,1	4	6	18
40	12	20	9	40	27	M10x1	30	50	13	5	17	28	60,1	46,1	5	7	21,6
50	14	23	9	45	30	M12x1,5	34	54	14	6	19	36	74,1	57,1	6	9	26,4
63	16	23	9	50	34	M14x1,5	35	65	16	6	19	42	87,1	70,1	6	15	33,5



PIEDINO FLANGIA / JUST FOOT

PIED BRIDEE / ФЛАНЦЕВАЯ ЛАПКА - **PFI**

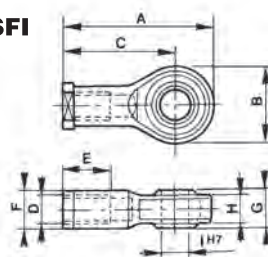
Ø	A	B	C	D	E	F	G	H	I	L	M	N	O
32	7	28	49	14	28	124	148	52	66	4	48	14	7
40	9	33	58	18	30	153	178	60	80	5	60	20	10
50	9	40	70	20	40	160	190	70	90	6	64	20	10
63	9	45	80	20	50	164	195	76	96	6	65	20	10



GIUNTO A SNODO SFERICO / SPHERICAL SWIVEL JOINT

JOINT À CHARNIÈRE SPHÉRIQUE / СФЕРИЧЕСКАЯ МУФТА - **SFI**

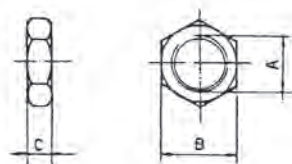
Ø	A	B	C	D	E	F	G	H	I
32	57	28	43	M10x1,25	20	17	14	10,5	10
40	66	32	50	M12x1,25	22	19	16	12	12
50-63	85	42	64	M16x1,5	28	22	21	15	16



DADO PER STELO / PISTON ROD NUT

ÉCROU POUR TIGE / ГАЙКА ДЛЯ ШТОКА - **DEI**

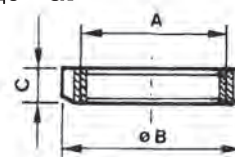
Ø	A	B	C
32	M10x1,25	17	6
40	M12x1,25	19	7
50-63	M16x1,5	24	8



GHIERA / NUT

ÉCROU / ЗАЖИМНОЕ КОЛЬЦО - **GI**

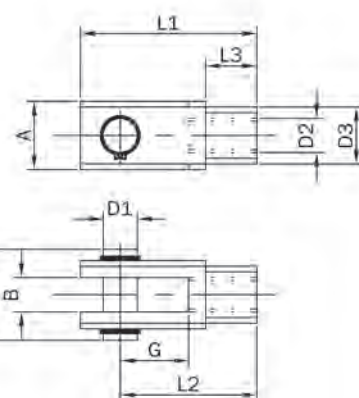
Ø	A	B	C
32	M30x1,5	45	7
40	M38x1,5	50	8
50-63	M45x1,5	58	9



FORCELLA FEMMINA / PISTON ROD CLEVIS

FOURCHE FEMELLE / ВИЛКА - **FFI**

Ø	D1	G	A	B	D2	D3	L1	L2	L3	F
32	10	20	20	10	M10x1,25	18	52	40	15	25
40	12	24	24	12	M12x1,25	20	62	48	18	30
50-63	16	32	32	16	M16x1,5	26	83	64	24	39



CILINDRI ISO 6431 INOX

STAINLESS STEEL CYLINDERS ISO 6431

VÉRINS ISO 6431 INOX

ЦИЛИНДРЫ ISO 6431 INOX



CARATTERISTICHE GENERALI • MAIN FEATURES CARACTÉRISTIQUE GÉNÉRAL • ОБЩИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Alesaggi: 32 - 40 - 50 - 63 - 80 - 100 mm
Bores : 32 - 40 - 50 - 63 - 80 - 100 mm
Alésage: 32 - 40 - 50 - 63 - 80 - 100 mm
Внутренний диаметр : 32 - 40 - 50 - 63 - 80 - 100 mm



COSTRUZIONE • COSTRUCTION CONSTRUCTION • КОНСТРУКЦИИ

Camicia / Barrel Chemise / Оболочка	AISI 304
Stelo / Piston rod Tige / Шток	AISI 316
Testate / Heads Têtes / Головки	AISI 304
Guarnizioni /Seals Joints / Прокладки	Poliuretano + NBR* Polyurethane + NBR* Polyuréthane + caoutchouc nitrile* Полиуретан + NBR*
Boccola di ammort./Cushion. bush Douille d'amortissement / Амортизационная втулка	Tecnopolim. autolubrif. Self. lubricate technopolymer Technopolymère autolubrif. Самосмазывающийся технополимер
Boccola Guida / Bush Douille de Guidage / Направляющая втулка	Bronzo sinterizzato Sintered Bronze Bronze frittée Бронзовая втулка
Valvola reg. frenata/Cushion Soupape de régl. Freinage Клапан регулировки давления торможения	AISI 304
Tiranti / Tie rods Tirants / Тяги	AISI 304
Pistone monoblocco con magnete / Magnetic piston Piston Monobloc avec magnet Моноблочный поршень с магнитом	
Pistone monoblocco senza magnete / Non magnetic piston Pi ston Monobloc sans aimant / Моноблочный поршень без магнита	
Viti di assemblaggio / Assembling screws Vis d'assemblage / Крепежные винты	AISI 304

* a richiesta in Viton / Viton on request / Sur demande en viton
* по заказу могут быть выполнены из витона

CARATTERISTICHE TECNICHE • TECHNICAL FEATURES CARACTERISTIQUES TECHNIQUES • ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Pressione d'esercizio / Working pressure Pression d'utilisation / Рабочее давление	Max 10 bar
Temperatura d'esercizio / Operation temperature range Température d'utilisation / Рабочая температура	-20/+80° C con aria secca (in dry air)* -20/+80° C avec air sec -20/+80° C в сухой среде
Fluido / Fluid Fluide / Жидкость	Aria lubrificata e non lubrificata Air filtered and lubricated or non lubricated Air lubrifié et non lubrifié Смазанная и несмазанная среда

* con guarnizioni in Viton -20/+230°C / with Viton Seals -20/+230°C
* avec joint en Viton -20/+230° C / * с прокладками из витона -20/+230°C

FORZA DI SPINTA E DI TIRO (6 bar) • THRUST AND TRACTION FORCES (6 bar) FORCE DE POUSSÉE ET DE TRACTION (6 bar) • СИЛА ТОЛЧКА И ТЯГИ (6 бар)

DOPPIO EFFETTO / DOUBLE ACTING
DOUBLE EFFET / ДВУСТОРОННЕЕ ДЕЙСТВИЕ

Alesaggio Bore (min.) Alésage (mm) Внутренний диаметр (мм)	Spinta Force out(N) Poussée (N) Толчок (N)	Trazione Force in(N) Traction (N) Тяга (N)
32	458	394
40	716	601
50	1180	939
63	1775	1600
80	2863	2583
100	4474	4200



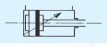
CILINDRI ISO 6431 INOX

STAINLESS STEEL CYLINDERS ISO 6431

VÉRINS ISO 6431 INOX

ЦИЛИНДРЫ ISO 6431 INOX

VERSIONI DISPONIBILI • AVAILABLE VERSION
VERSION DISPONIBLES • ПРЕДЛАГАЕМЫЕ ВЕРСИИ

IAI	Doppio effetto ammortizzato/Double acting, cushioned/ Double effet amorti/Двустороннее амортизирующее действие	
IAMI	Doppio effetto, ammortizzato, magnetico/Double acting, cushioned, magnetic/ Double effet, amorti, magnétique/Двустороннее амортизирующее действие, магнитное	
IADI	Doppio effetto, ammortizzato con stelo passante/Double acting, cushioned with through piston rod Double effet, amorti avec tige traversante/Двустороннее амортизирующее действие со сквозным штоком	
IADMI	Doppio effetto, amm., con stelo passante, magn./Double act., cushioned with through piston rod, magn. Double effet, amorti, avec tige traversante, magn./Двустороннее амортизирующее действие со сквозным штоком, магнитное	

CORSE STANDARD • STANDARD STROKES
COURSES STANDARDS • СТАНДАРТНЫЙ ХОД

	32	40	50	63	80	100
10						
25						
50						
80						
100						
125						
160						
200						
250						
300						
320						
400						
500						
600						
700						
800						
900						
1000						

CODICE D'ORDINAZIONE / ORDERING CODE / CODE COMMANDE / КОД ЗАКАЗА

ESEMPIO D'ORDINE / EXAMPLE ORDER CODE
EXEMPLE DE COMMANDE / ПРИМЕР ЗАКАЗА

ISO 6431

IAI

32

100

CPI

Tipo / Type / Type / Тип

Alésaggio / Bore / Alesage / Внутренний диаметр

Corsa / Stroke / Course / Ход

Fissaggio / Mounting / Fixation / Крепеж

CILINDRI ISO 6431 INOX

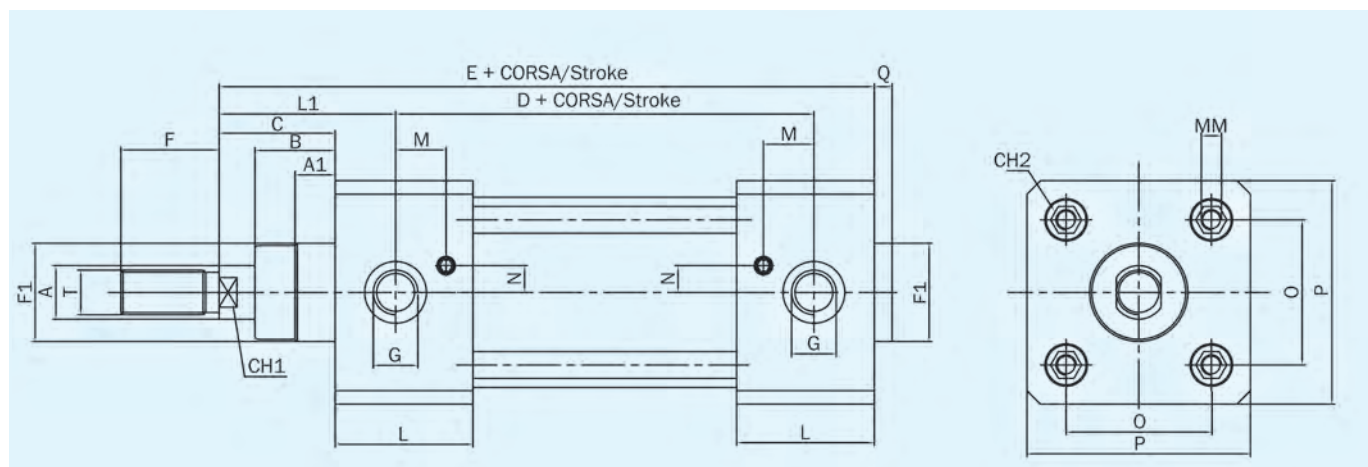
STAINLESS STEEL CYLINDERS ISO 6431

VÉRINS ISO 6431 INOX

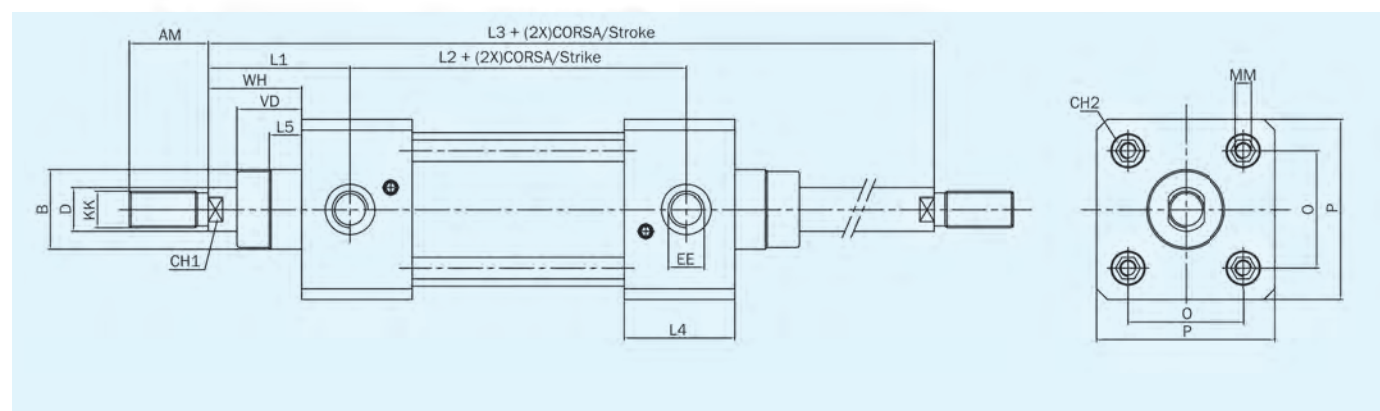
ЦИЛИНДРЫ ISO 6431 INOX



DIMENSIONI D'INGOMBRO • OVERALL DIMENSIONS
ENCOMBREMENT • ГАБАРИТНЫЕ РАЗМЕРЫ



	A	A1	B	C	D	E	F	F1	G	L	L1	M	MM	N	O	P	Q	T	CH1	CH2
32	12	9	18	26	67	121	22	30	1/8G	30,8	39,5	11,3	M6	6	32,5	50	4	M10x1,25	10	6
40	16	9	22	30	77	135	24	35	1/4G	33	44	13	M6	8	38	55	4	M12x1,25	13	6
50	20	9	25,5	37	78	143	32	40	1/4G	33,7	51	12,7	M8	11,8	46,5	65	4	M16x1,5	16	8
63	20	9	25	37	89	158	32	45	3/8G	38	53	15,8	M8	11,7	56,5	75	4	M16x1,5	16	8
80	25	9	35	46	96	174	40	45	3/8G	40	62	16,3	M10	15,5	72	95	4	M20x1,5	21	10
100	25	9	38	51	102	189	40	55	1/2G	43,5	69	15,5	M10	15,5	89	110	4	M20x1,5	21	10



	AM	B	D	EE	KK	L1	L2	L3	L4	L5	MM	O	P	WH	VD	CH1	CH2
32	22	30	12	1/8G	M10x1,25	39,5	67	147	30,8	9	M6	32,5	50	26	18	10	6
40	24	35	16	1/4G	M12x1,25	44	77	165	33	9	M6	38	55	30	22	13	6
50	32	40	20	1/4G	M16x1,5	51	78	180	33,7	9	M8	46,5	65	37	25,5	16	8
63	32	45	20	3/8G	M16x1,5	53	89	195	38	9	M8	56,5	75	37	25	16	8
80	40	45	25	3/8G	M20x1,5	62	96	220	40	9	M10	72	95	46	35	21	10
100	40	55	25	1/2G	M20x15	69	102	240	43,5	9	M110	89	110	51	38	21	10



CILINDRI ISO 6431 INOX

STAINLESS STEEL CYLINDERS ISO 6431

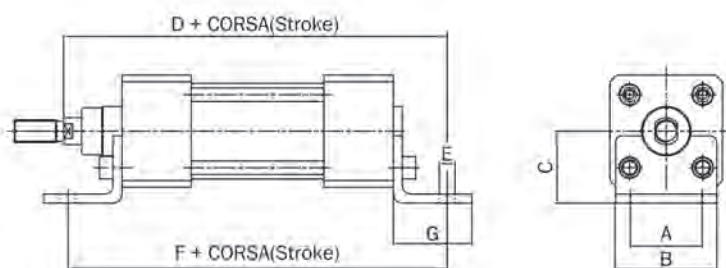
VÉRINS ISO 6431 INOX

ЦИЛИНДРЫ ISO 6431 INOX

COMPONENTI DI FISSAGGIO • FIXING PARTS ÉLÉMENTS DE FIXATION • КРЕПЕЖНЫЕ ДЕТАЛИ

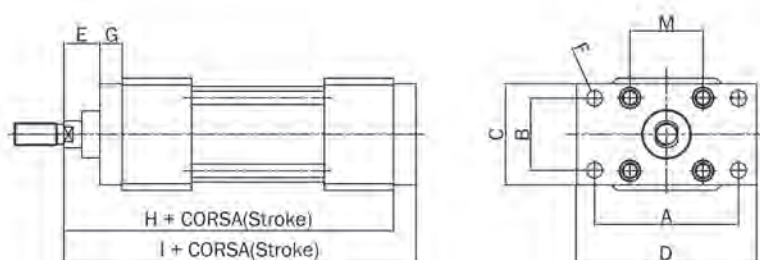
PIEDINO / FOOT / PIED / ЛАПКА - **PI**

Ø	A	B	C	D	E	F	G	H
32	32	45	32	144	7	142	35	4
40	36	52	36	163	9	161	36	4
50	45	65	45	175	9	170	47	5
63	50	75	50	190	9	185	45	5
80	63	95	63	215	12	210	55	6
100	75	115	71	230	14	220	57	6



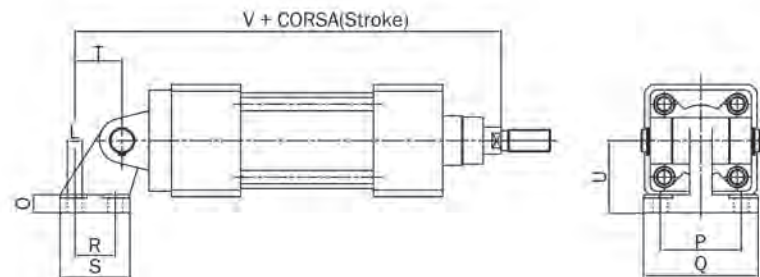
FLANGIA / FLANGE BRIDEE / ФЛАНЦ - **FPI/FAI**

Ø	A	C	C	D	E	F	G	H	I	M
32	64	32	45	80	16	7	10	120	130	32,5
40	72	36	52	90	20	9	10	135	145	38
50	90	45	65	110	25	9	12	143	155	46,5
63	100	50	75	120	25	9	12	158	170	56,5
80	126	63	95	150	30	12	15	174	190	72
100	150	75	115	170	35	14	15	189	205	89



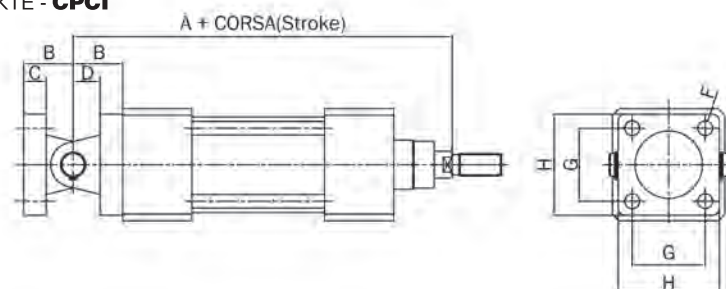
CERNIERA POSTERIORE A SQUADRO / SQUARE REAR HINGE CHARNIÈRE ARRIÈRE EN ÉQUERRE / ЗАДНИЙ УГЛОВОЙ ШАРНИР - **CPSI**

Ø	L	O	P	Q	R	S	T	U	V
32	6,6	8	36	51	18	31	21	32	163
40	6,6	10	41	54	22	35	24	36	184
50	9	12	50	65	30	45	33	45	215
63	9	12	52	67	35	50	37	50	227
80	11	14	66	86	40	60	47	63	257
100	11	15	76	96	50	70	55	71	285



CERNIERA POSTERIORE COMPLETA / COMPLETE REAR HINGE CHARNIÈRE ARRIÈRE COMPLÈTE / УГЛОВОЙ ШАРНИР В КОМПЛЕКТЕ - **CPCI**

Ø	A	B	C	D	E	F	G	H
32	142	22	10	12	10	6,6	32,5	45
40	160	25	10	15	12	6,6	38	55
50	170	27	10	17	12	9	46,5	65
63	190	32	12	20	16	9	56,5	75
80	210	36	14	22	16	11	72	95
100	230	41	16	25	20	11	89	115



CILINDRI ISO 6431 INOX

STAINLESS STEEL CYLINDERS ISO 6431

VÉRINS ISO 6431 INOX

ЦИЛИНДРЫ ISO 6431 INOX



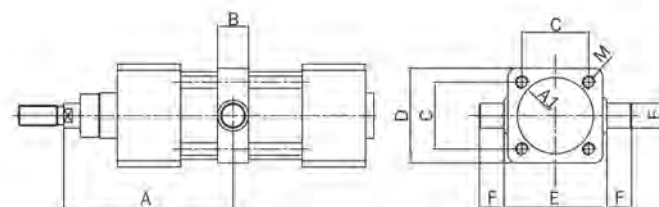
COMPONENTI DI FISSAGGIO • MOUNTINGS ÉLÉMENTS DE FIXATION • КРЕПЕЖНЫЕ ДЕТАЛИ

OSCILLANTE INTERMEDIO / CENTRE TRUNNION

OSCILLANTE INTERMÉDIAIRE / ПРОМЕЖУТОЧНЫЙ КАЧАЮЩИЙСЯ - **OII**

Ø	A		B	C	D	E	F	A1	M
	min. мин.	max макс.							
32	69,3	76,8*	15	32,5	46	50	12	37	M6
40	75,5	89,5*	20	38	59	63	16	46	M6
50	85,7	94,3*	20	46,5	69	73	16	56	M8
63	90	105*	25	56,5	84	90	20	69	M8
80	101	119*	25	72	102	110	20	87	M10
100	114,5	125,5*	30	89	125	132	25	107	M10

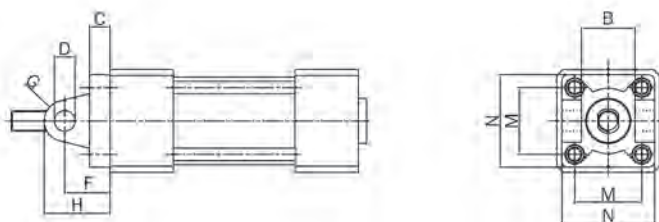
* aggiungere la corsa/add the stroke
ajouter la course/добавить ход



CERNIERA FEMMINA ANTERIORE / FRONT FEMALE HINGE

CHARNIÈRE FEMELLE AVANT / ПЕРЕДНИЙ ГНЕЗДОВОЙ ШАРНИР - **CAI**

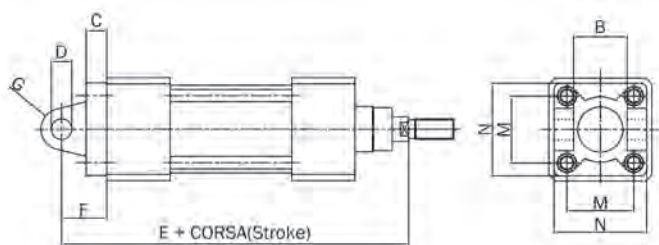
Ø	B	C	F	E	F	G	H	M	N
40	28	10	12	160	25	12	37	38	55
50	32	10	12	170	27	12	39	46,5	65
63	40	12	16	190	32	16	48	56,5	75
80	50	14	16	210	36	16	52	72	95
100	60	16	20	230	41	20	61	89	115



CERNIERA FEMMINA POSTERIORE / REAR FEMALE HINGE

CHARNIÈRE FEMELLE ARRIÈRE / ЗАДНИЙ ГНЕЗДОВОЙ ШАРНИР - **CPI**

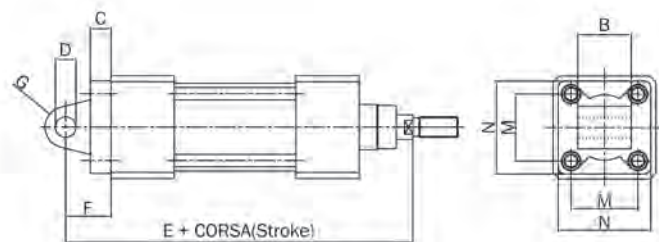
Ø	B	C	F	E	F	G	H	M	N
32	26	10	10	142	22	10	32	32,5	45
40	28	10	12	160	25	12	37	38	55
50	32	10	12	170	27	12	39	46,5	65
63	40	12	16	190	32	16	48	56,5	75
80	50	14	16	210	36	16	52	72	95
100	60	16	20	230	41	20	61	89	115



CERNIERA MASCHIO/ MALE HINGE

CHARNIÈRE MÂLE / ШТЫРЕВОЙ ШАРНИР - **CMI**

Ø	B	C	F	E	F	G	H	M	N
32	26	10	10	142	22	10	32	32,5	45
40	28	10	12	160	25	12	37	38	55
50	32	10	12	170	27	12	39	46,5	65
63	40	12	16	190	32	16	48	56,5	75
80	50	14	16	210	36	16	52	72	95
100	60	16	20	230	41	20	61	89	115





CILINDRI ISO 6431 INOX

STAINLESS STEEL CYLINDERS ISO 6431

VÉRINS ISO 6431 INOX

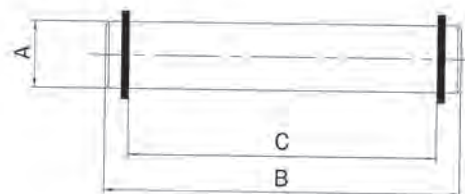
ЦИЛИНДРЫ ISO 6431 INOX

COMPONENTI DI FISSAGGIO • MOUNTINGS ÉLÉMENTS DE FIXATION • КРЕПЕЖНЫЕ ДЕТАЛИ

PERNO PER CERNIERA / PIN

PIVOT POUR CHARNIÈRE / ОСЬ ДЛЯ ШАРНИРА - **PCI**

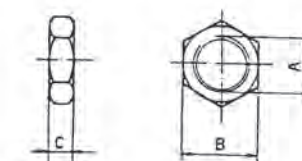
Ø	A	B	C
32	10	53	46
40	12	60	53
50	12	68	61
63	16	78	71
80	16	98	91
100	20	118	111



DADO PER STELO / PISTON ROD NUT

ÉCROU POUR TIGE / ГАЙКА ДЛЯ СТЕРЖНЯ - **DEI**

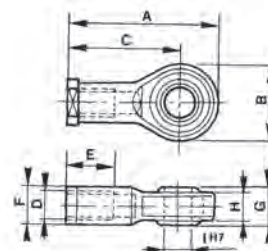
Ø	A	B	C
32	M10x1,25	17	6
40	M12x1,25	19	7
50-63	M16x1,5	24	8
80-100	M20x1,5	30	9



GIUNTO A SNODO SFERICO / SPHERICAL SWIVEL JOINT

JOINT À ARTICULATION SPHÉRIQUE / СФЕРИЧЕСКАЯ МУФТА - **SFI**

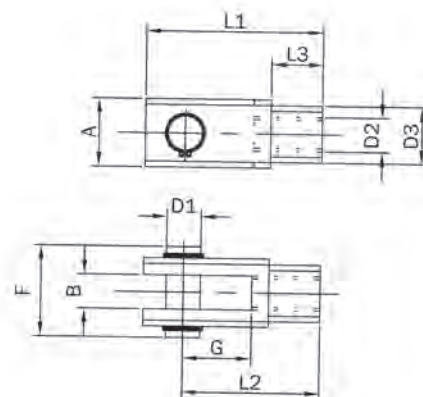
Ø	A	B	C	D	E	F	G	H	I
32	57	28	43	M10x1,25	20	17	14	10,5	10
40	66	32	50	M12x1,25	22	19	16	15	12
50-63	85	42	64	M16x1,5	28	22	21	15	16
80-100	102	50	77	M20x1,5	33	30	25	18	20



FORCELLA FEMMINA COMPETA A PERNO / PISTON ROD CLEVIS

FOURCHE FEMELLE / ВИЛКА - **FFI**

Ø	D1	G	A	B	D2	D3	L1	L2	L3	F
32	10	20	20	10	M10x1,25	18	52	40	15	25
40	12	24	24	12	M12x1,25	20	62	48	18	30
50-63	16	32	32	16	M16x1,5	26	83	64	24	39
80-100	20	40	40	20	M20x1,5	34	105	80	30	48



Elettrovalvole, valvole e comandi

Solenoid and pneumatic valves, controls

Per valvola si intende quell'organo di comando che permette di mettere in movimento, arrestare o invertire il senso del moto dell'attuatore. Il mercato offre una vasta gamma di valvole che devono essere distinte dal punto di vista della costruzione, del sistema di pilotaggio e di quello della funzione da svolgere. In ogni caso, le valvole sono sempre definite da: numero delle vie, posizioni, sistema di comando, sistema di ripristino, dimensione e taglia.

The valve is a drive device to move, stop and invert the motion way of the actuator. There are a wide range of valves with different features: way of construction, piloting system and operating system. In any case, valves are always characterized by: number of way, positions, control system, dimensions and sizes.

INDICE

Elettrovalvole e valvole

- Valvole a cassetto ad azionamento pneumatico da 1/8" - 1/4" 2
- Elettrovalvole a cassetto da 1/8" - 1/4 3
- Sottobasi per composizione batterie valvole, elettrovalvole e comandi a cassetto 1/8" - 1/4" 4
- Valvole a cassetto ad azionamento pneumatico da 1/2" 5
- Elettrovalvole a cassetto ad azionamento pneumatico da 1/2" 6
- Valvole a spola ad azionamento pneumatico 3/2 vie da 1/8" - 1/4" 7
- Valvole a spola ad azionamento pneumatico 5/2 vie da 1/8" - 1/4" 8
- Elettrovalvole a spola a 3/2 vie da 1/8" - 1/4" 9
- Elettrovalvole a spola a 5/2 vie da 1/8" - 1/4" 10
- Valvole Namur a 5/2 vie - 1/4" 11
- Elettrovalvole Namur a 5/2 vie - 1/4" 12
- Sottobasi per composizioni batterie valvole, elettrovalvole a spola da 1/8" e 1/4" e accessori 13
- Corpi base elettrovalvole a comando diretto a 3/2 e 2/2 vie 14
- Sottobase UP per elettrovalvole serie EU3... 15
- Elettrovalvola a comando diretto a 3/2 e 2/2 vie da 1/8" 16
- Minielettropilota a 3/2 e 2/2 vie a comando diretto 17
- Elettropilota a 3/2 e 2/2 vie a comando diretto 18
- Elettrovalvola a comando diretto 3/2 e 2/2 vie 19
- Elettrovalvola in linea a comando diretto 20
- Elettrovalvole taglia 18 - 22 - 30 21
- Collettore per elettrovalvola in linea a comando diretto da 1/8" - 1/4" serie ED 22
- Elettrovalvola 2/2 vie N.A. a comando indiretto 23
- Elettropilota di scarico a 2/2 vie a comando diretto 24
- Elettropilota a 2/2 vie NA 25
- Bobine 26
- Accessori e connettori elettrici 27

Valvole ad azionamento meccanico e manuale

- Comandi pneumatici subminiatura attacco M5 28
- Comandi pneumatici miniatura da 1/8" 30
- Comandi pneumatici a cassetto da 1/8" - 1/4" 32
- Caratteristiche tecniche e costruttive comandi a cassetto 35
- Valvole a spola con azionamento a leva 5/3 vie da 1/8" centri aperti 36
- Collettore per valvole a spola 5/3 vie da 1/8" centri aperti serie C58 37
- Valvole con azionamento proporzionale a leva 5/3 vie da 1/8" centri aperti 38
- Valvola a saracinesca 39
- Elementi di logica pneumatica 40

INDEX

Solenoid and pneumatic valves

- Pneumatically operated slide valves 4 way G1/8" - G1/4" 2
- Solenoid valves 4/2 way with slide spool G1/8" - G1/4" 3
- Base carries for assembly of valves, solenoid valves and pneumatic controls with slide spool G1/8" - 1/4" 4
- Pneumatically operated slide valves 4 way G1/2" 5
- Solenoid operated slide valves 4 way G1/2" 6
- Pneumatically operated spool valves 3/2 way - G1/8" and G1/4" 7
- Pneumatically operated spool valves 5/2 way G1/8" - G1/4" 8
- Solenoid valves 3/2 way G1/8" - G1/4" 9
- Solenoid valves 5/2 way G1/8" - G1/4" 10
- Namur valves 5/2 way G1/4" 11
- Namur solenoid valves 5/2 way G1/4" 12
- Base Carries for assembly of valves and solenoid valves with spool G1/8" and G1/4" and accessories 13
- 3/2 and 2/2 directly operated solenoid valve base body of 1/8" 14
- UP base for solenoid valves EU3...series 15
- Directly operated 3/2 and 2/2 way solenoid valve base body of G1/8" 16
- Mini-Directly operated 3/2 and 2/2 way solenoid valve 17
- Directly operated 3/2 and 2/2 way solenoid valve 18
- Directly operated solenoid valve 3/2 and 2/2 way 19
- Directly operated solenoid valves in line 20
- Solenoid valves size 18 - 22 - 30 21
- Manifold of directly operated solenoid valve in line G1/8" - G1/4" ED Series 22
- Solenoid valve 2/2 way N.O. indirect acting 23
- Directly operated 2/2 way solenoid valve 24
- Solenoid valve 2/2 way N.O. 25
- Coils 26
- Accessories and electrical connector 27

Pneumatic and manual controls

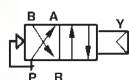
- Pneumatic controls of sub-mini size - Fitting M5 28
- Mini-size pneumatic controls G1/8" 30
- Pneumatic controls with slide spool 4 way G1/8" - G1/4" 32
- Construction and operative features of base bodies for pneumatic controls with slide spool 35
- Pneumatically operated spool valves 5/3 way G1/8" open centre 36
- Manifold for pneumatically operated spool valves 5/3 way G1/8" open centre C58 serie 37
- Pneumatically proportionally operated spool valves 5/3 way G1/8" open centre 38
- Gate Valve 39
- Pneumatic logic elements 40

Valvole a cassetto ad azionamento pneumatico da 1/8" passaggio Ø 4 da 1/4" passaggio Ø 7

A 4 vie (mediante tappi utilizzabili a 2 o 3 vie)
Impiego anche senza lubrificazione

Pneumatically operated slide valves 4 way G1/8"= Ø 4 mm orifice G1/4"= Ø 7mm orifice

*Pneumatically operated spool valves have the benefit of an acetal resin slide over conventional spool valves.
Valves can operate at 2 or 3 way by using stoppers.
Valves can operate also without lubrication.*

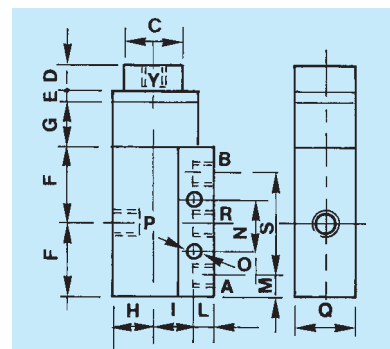


VALVOLA 4/2 VIE MONOSTABILE

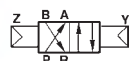
- Azionamento a cilindro
- Pressione min. di pilotaggio 2 BAR
- Manovre al 1'; max 500
- Camera interna di compensazione per lo scarico del cilindro pilota, nessuna comunicazione con l'esterno (utilizzabile anche in ambienti polverosi).

4/2 WAY VALVE-MONOSTABLE

- Driving by cylinder
- Min. pilot pressure 2 BAR
- Max 500 cycles per minute
- Inner compensation chamber for discharge of the piloting cylinder. No communication to outside (also suitable for use in dusty environments).



Att. GAS Gas fitting	SIGLA CODE	A	B	C	D	E	F	G	H	I	L	M	N	O	P	Q	R	S	Y
1/8	DC48C	1/8	1/8	22	12	6	29	17,5	17	16	6	9	22	4,5	1/8	22,5	1/8	40	1/8
1/4	DC44C	1/4	1/4	22	12	14,5	35	20,5	19	19,3	9,7	15,5	61	5,5	1/4	25	1/4	39	1/8

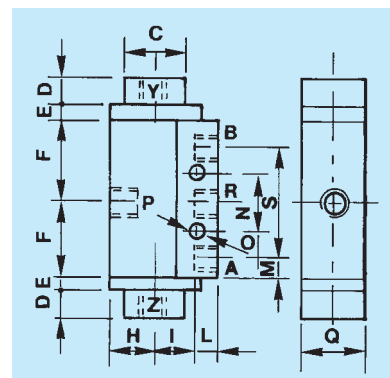


VALVOLA 4/2 VIE BISTABILE

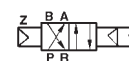
- Azionamento a doppio cilindro per impulsi di pressione
 - Pressione min. di pilotaggio 2 BAR
 - Manovre al 1' max 600
 - Cilindri pilota interni al corpo, nessuna comunicazione con l'esterno (utilizzabile anche in ambienti polverosi).
- Azionamento a depressione, ruotando di 180° le testine Y e Z
 - Pressione min. di pilotaggio 2 BAR
 - Manovre al 1'; max 200 con tubi Ø 2 di scarico dell'azionatore.

4/2 WAY VALVE BISTABLE

- Driving by double cylinder through pressure pulses
 - Min. pilot pressure 2 BAR
 - Max 600 cycles per minute
 - Pilot cylinders in the body, no communication to outside (also suitable for use in dusty environments).
- Driving in depression, wheeling the head Y and Z by 180°
 - Min. pilot pressure 2 BAR
 - Max. 200 cycles per minute, with actuator discharge pipe of dia. 2.



Att. GAS Gas fitting	SIGLA CODE	A	B	C	D	E	F	G	H	I	L	M	N	O	P	Q	R	S	Y	Z
1/8	DC48DC	1/8	1/8	22	12	6	29	—	17	16	6	9	22	4,5	1/8	22,5	1/8	40	1/8	1/8
1/4	DC44DC	1/4	1/4	22	12	14,5	35	—	19	19,3	9,7	15,5	61	5,5	1/4	25	1/4	39	1/8	1/8

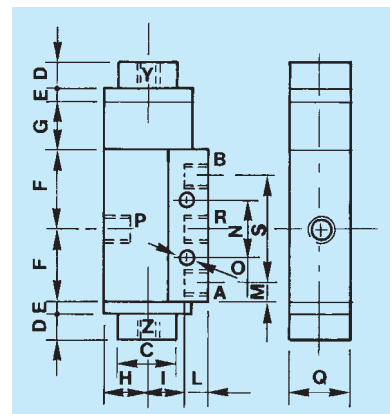


VALVOLA 4/2 VIE
MONO/BISTABILE

- Azionamento a impulsi su Y e Z (bistabile)
- Con pressione su Y e Z, su Y spinta doppia di Z utilizzabile per azionamento differenziale (mono e bistabile)
- Pressione min. di pilotaggio 2 BAR
- Manovre al 1' max 450

4/2 WAY VALVE MONO
AND BISTABLE

- Driving by pulses on Y and Z (bistable valve)
- With pressure on Y and Z, the thrust on Y is twice the force on Z suitable for differential driving (monostable and bistable)
- Min pilot pressure 2 BAR
- Max. 450 cycles per minute



Att. GAS Gas fitting	SIGLA CODE	A	B	C	D	E	F	G	H	I	L	M	N	O	P	Q	R	S	Y	Z
1/8	DC48DDC	1/8	1/8	22	12	6	29	17,5	17	16	6	9	22	4,5	1/8	22,5	1/8	40	1/8	1/8
1/4	DC44DDC	1/4	1/4	22	12	14,5	35	20,5	19	19,3	9,7	15,5	61	5,5	1/4	25	1/4	39	1/8	1/8

Elettrovalvole a cassetto da 1/8" passaggio Ø 4 da 1/4" passaggio Ø 7

A 4 vie (mediante tappi utilizzabili a 2 o 3 vie)
Impiego anche senza lubrificazione

Solenoid valves slide spool G1/8"= Ø 4 mm orifice G1/4"= Ø 7mm orifice

Solenoid valves have the benefit of an acetal resin slide over conventional spool valves. Solenoid valves can operate at 2 or 3 way by using stoppers. Solenoid valves can operate without lubrication.

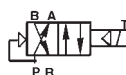
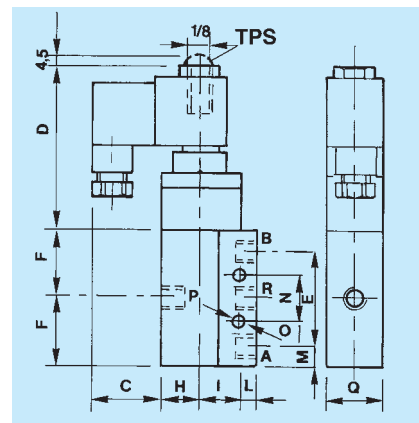


ELETTROVALVOLA 4/2 MONOSTABILE

- Azionamento elettrico ad eccitazione mantenuta della bobina
- Riposizionamento pneumatico
- L'azionatore manuale incorporato può essere ruotato di 90° in 90° per agibilità
- Camera di compensazione del cilindro pilota, che esclude l'ingresso di polvere nella valvola (in ambienti particolarmente polverosi richiedere il tappo TPS, a protezione dello scarico del solenoide)
- Pressione minima di funzionamento: 2 BAR
- N. manovre al 1': max 600 per EC48 max 400 per EC44

SOLENOID VALVE 4/2 MONOSTABLE

- Electric drive by excitation of the coil
- Pneumatic position reset
- The built-in manual control can be wheeled by 90° at a time for handling
- Compensation chamber of the piloting cylinder for dustproof sealing (for applications in dusty environments stopper TPS should be used, as a protection of the solenoid output)
- Min. working pressure 2 BAR
- Max 600 cycles per minute with EC48 Max. 400 cycles per minute with EC44



Att. GAS Gas fitting	SIGLA CODE	A	B	C	D	E	F	G	H	I	L	M	N	O	P	Q	R
1/8	EC48	1/8	1/8	11	72	40	29	—	17	16	6	9	22	4,5	1/8	22,5	1/8
1/4	EC44	1/4	1/4	8	83	40	35	—	19	19,3	9,7	15,5	61	5,5	1/4	25	1/4

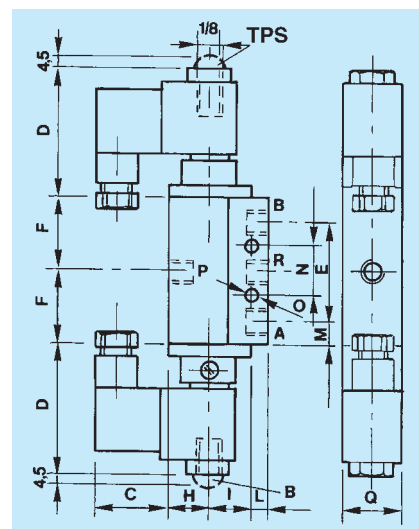


ELETTROVALVOLA 4/2 BISTABILE

- Azionamento elettrico ad impulsi sulle bobine
- L'azionatore manuale incorporato può essere ruotato di 90° in 90° per agibilità
- Cilindri pilota interni al corpo, per evitare l'ingresso di polvere nella valvola (in ambienti particolarmente polverosi richiedere il tappo TPS, a protezione dello scarico del solenoide)
- Pressione minima di funzionamento: 2 BAR
- N. manovre al 1': max 700 per EC48D max 550 per EC44D

SOLENOID VALVE 4/2 BISTABLE

- Electric driving by pulse signals on either coil
- The built-in manual control can be wheeled by 90° at a time for handling
- Piloting cylinders in the body for dustproof sealing (for applications in dusty environments nut TPS should be used, as a protection of the solenoid output)
- Min. working pressure 2 BAR
- Max 700 cycles per minute with EC48D Max. 550 cycles per minute with EC44D



Att. GAS Gas fitting	SIGLA CODE	A	B	C	D	E	F	G	H	I	L	M	N	O	P	Q	R
1/8	EC48D	1/8	1/8	11	55	40	29	—	17	16	6	9	22	4,5	1/8	22,5	1/8
1/4	EC44D	1/4	1/4	8	63	40	35	—	19	19,3	9,7	15,5	61	5,5	1/4	25	1/4

AZIONATORI ELETTRICI:

Bobine intercambiabili con attacchi per faston Amp., presa di terra, isolamento classe F (155°).

Tensioni standard V. 24 - 110 - 220/50-60 Hz - V. 12 - 24 - 48 DC

Tensioni speciali a richiesta.

Potenza servizio continuo 8 VA in c.a. 5,5 W in c.c.

Potenza allo spunto doppia.

Temperatura max. di esercizio T + ΔT = 140°C (T)

Temperatura ambiente o del fluido (ΔT)

Temperatura avvolgimento dopo 1 ora di servizio (80-90°C).

Connettori (a richiesta) con protezione IP 65 DIN 43650., serracavo PG9.

Il connettore può essere ruotato di 180° sulla bobina; la bobina può essere ruotata in qualsiasi posizione.

ELECTRIC ACTUATORS:

Coils interchangeable with terminals for faston AMP.

Earth connection. Insulation class F (155°C).

Standard coils 24 - 110 - 220 V. AC

Standard coils 12 - 24 - 48 V. DC

Special voltage rates available on request.

Power rating in continuous duty: 8VA in AC / 5.5W in DC.

Double power rating in starting.

Max. operation temperature T + ΔT = 140° C. max.

(T) Room temperature or temperature of fluid.

(ΔT) Temperature of winding after 1 hour continuous duty (80 to 90°C). On request, connectors with protection IP 65 DIN 43650, cable clamp PG9.

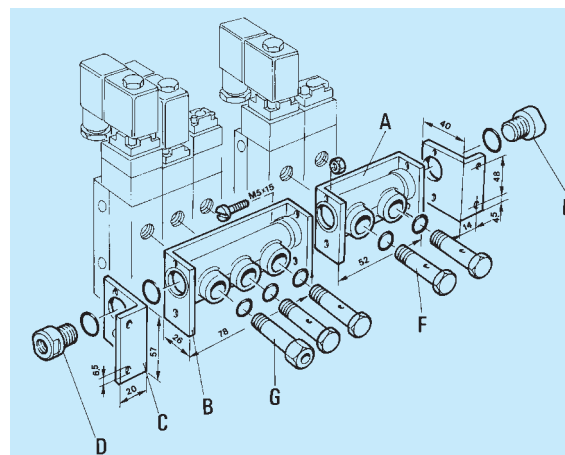
The connector can be wheeled by 180° on the coil; the coil can be wheeled to any position.

Sottobasi per composizione batterie, elettrovalvole e comandi a cassetto da 1/8" e 1/4"

Base carriers for assembly of valves, solenoid valves and pneumatic controls with slide spool G1/8" - 1/4"



Nella composizione è possibile
inserire
anche i comandi della serie C.
*It is possible to include controls of
series C in the assembly.*



RIF. REF.	DENOMINAZIONE NAME	SIGLA CODE
A	Sottobase a 2 posti + 1 OR 2068 <i>Base carrier with 2 seats + 1 OR 2068</i>	XCY0318
B	Sottobase a 3 posti + 1 OR 2068 <i>Base carrier with 3 seats + 1 OR 2068</i>	XCY0319
C	Coppia piedini terminali <i>Pair of the terminal feet</i>	XCY0320
D	Raccordo ingr. 3/8 + 1 OR 2068 <i>Input fitting 3/8 + 1 OR 2068</i>	XCY0325
E	Tappo terminale + 1 OR 2068 <i>Terminal stopper + 1 OR 2068</i>	XCY0326
F	Nipplo 1/8 + 2 OR 2050 <i>Nipple 1/8 + 2 OR 2050</i>	XCY0321
	Nipplo 1/4 + 2 OR 2050 <i>Nipple 1/4 + 2 OR 2050</i>	XCY0323
G	Nipplo 1/8 + 2 OR 2050 <i>Nipple 1/8 + 2 OR 2050</i>	XCY0322
	Nipplo 1/4 + 2 OR 2050 <i>Nipple 1/4 + 2 OR 2050</i>	XCY0324

Per alimentazione
comune
*For common
supply*

Per alimentazione
separata
*For separate
supply*

Elemento A a 2 posti.
Elemento B a 3 posti.
Possibile qualunque accoppiamen-
to.

*Element A with 2 seats.
Element B with 3 seats.
Any matching is feasible.*

Gli elementi A e B sono utilizzabili
per le valvole ed elettrovalvole da
1/8 e 1/4 anche miste.

*Elements A and B can be used for valves
and solenoid valves of 1/8 and 1/4, even
mixed.*

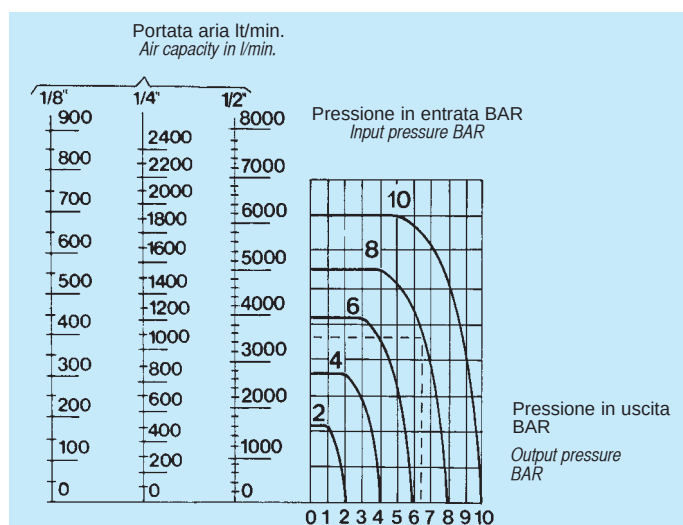
I nippoli F per alimentazione comune
I nippoli G per alimentazioni separate

*Nipple F for common supply
Nipple G for separate supplies*

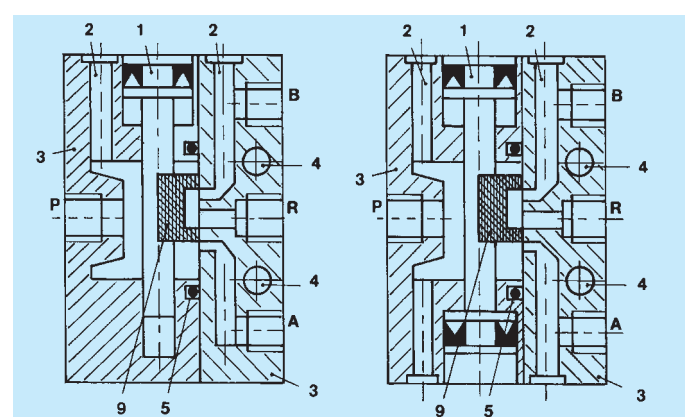
Caratteristiche costruttive e funzionali dei corpi base per elettrovalvole e valvole a cassetto

su cui sono montati gli azionatori

Features of base carriers for solenoid valves and valves of box type where actuators are assembled



COSTRUZIONE: Corpo in lega pressofusa trattata. Cassetto distribuzione in materiale sintetico a basso coefficiente di attrito scorrente sul piano lappato della base. Apertura e chiusura delle luci in successione senza possibilità di scarico. Sicurezza di manovra anche dopo lunghi periodi di inattività. Aste di comando inox.
FLUIDI: Aria filtrata lubrificata e non lubrificata
PRESSIONE: Max 10 BAR
PASSAGGI: Da 1/8: Ø 4 (Kv 4,5), da 1/4: Ø 7 (Kv 12,4), da 1/2: Ø 12 (Kv 40,8).



- | | | | |
|-----------------------|--------------------------|-----------------------|-------------------|
| 1 Pistone di comando | 6 Cassetto distribuzione | 1 Driving piston | 6 Distributor box |
| 2 Fori per azionatori | P Ingresso | 2 Holes for actuators | P Input |
| 3 Corpo | AB Utilizzi | 3 Body | AB Outputs |
| 4 Fori di fissaggio | R Scarico | 4 Fixing holes | R Discharge |
| 5 Guarnizione statica | | 5 Static seal | |

CONSTRUCTION: Body in treated die-cast alloy. Distributor box of low-friction synthetic material sliding on the lapped surface of the base. Orifices opening and closing successively without any possibility of discharge. Reliable work even after long-periods of inactivity. Drive rods of stainless steel.

FLUIDS: Air filtered and lubricated or not lubricated

PRESSURE: Max 10 bar

SIZE: 1/8: Ø 4 (Kv 4,5), 1/4: Ø 7 (Kv 12,4), 1/2: Ø 12 (Kv 40,8).

Valvole a cassetto ad azionamento pneumatico da 1/2" passaggio Ø 12

A 4 vie (mediante tappi utilizzabili a 2 o 3 vie)

Pneumatically operated slide valves 4 way G1/2" - Ø 12 mm orifice

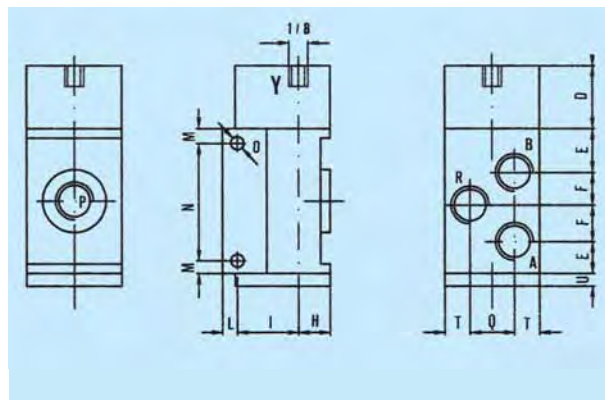
Pneumatically operated spool valves have the benefit of an acetal resin slide over conventional spool valves. Valves can operate at 2 or 3 way by using stoppers.



**VALVOLA 4/2
 MONOSTABILE 1/2"**
 - Azionamento a cilindro
 - Pressione minima di pilotaggio: 3 BAR
 - N. manovre al 1': max 300



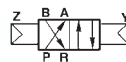
**VALVE 4/2
 MONOSTABLE 1/2"**
 - Driving by cylinder
 - Min. piloting pressure 3 BAR
 - Max 300 cycles per minute



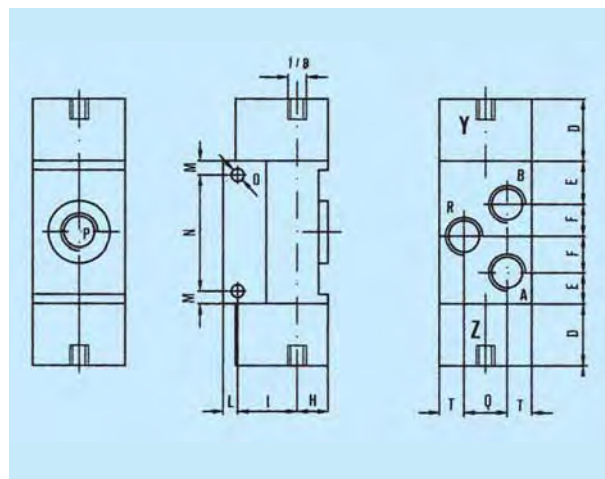
Att. GAS Gas fitting	SIGLA CODE	A	B	D	E	F	H	I	L	M	N	O	P	Q	R	T	U
1/2	C420C2	1/2	1/2	34	20	22,5	24	30	6	5,5	74	6,5	1/2	20	1/2	15	—



**VALVOLA 4/2
 BISTABILE 1/2"**
 - Azionamento a doppio cilindro
 - Pressione minima di pilotaggio: 2.5 BAR
 - N. manovre al 1': max 400



**VALVE 4/2
 BISTABLE 1/2"**
 - Driving by double cylinder
 - Min. piloting pressure 2.5 BAR
 - Max 450 cycles per minute



Att. GAS Gas fitting	SIGLA CODE	A	B	D	E	F	H	I	L	M	N	O	P	Q	R	T
1/2	C420DC2	1/2	1/2	34	20	22,5	24	30	6	5,5	74	6,5	1/2	20	1/2	15

Elettrovalvole a cassetto ad azionamento pneumatico da 1/2" passaggio Ø 12

A 4 vie (mediante tappi utilizzabili a 2 o 3 vie)

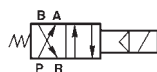
Solenoid operated slide valves 4 way G1/2" Ø 12 mm orifice

Solenoid valves have the benefit of an acetal resin
slide over conventional spool valves.
Solenoid valves can operate at 2 or 3 way by using
stoppers.



ELETTROVALVOLA 4/2 MONOSTABILE 1/2"

- Azionamento elettrico ad eccitazione mantenuta della bobina
- Pressione minima di funzionamento: 3 BAR
- N. manovre al 1'; max 300



SOLENOID VALVE 4/2 MONOSTABLE 1/2"

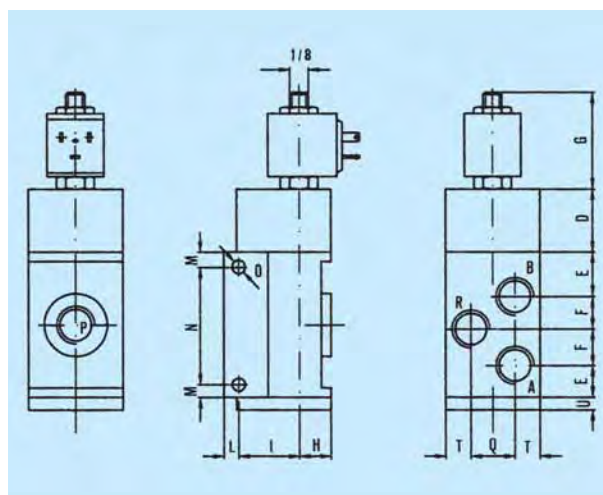
- Electric drive by excitation of the coil
- Min. working pressure 3 BAR
- Max 300 cycles per minute

COMANDO MANUALE A RICHIESTA:

- Sostituendo il gruppo pilota-bobina con il gruppo elettrico EU3/15NC-M1/M2 di pag.16 si può applicare il comando manuale.

MANUAL CONTROL AVAILABLE ON REQUEST:

- If manual override is required the B3 coil and solenoid actuator can be replaced with the EU3/15NC M1-M2 solenoid actuator on page 16.



Att. GAS Gas fitting	SIGLA CODE	A	B	C	D	E	F	G	H	I	L	M	N	O	P	Q	R	S	T	U
1/2	C420EV	1/2	1/2	-	36	20	22,5	58	24	30	6	5,5	74	6,5	1/2	20	1/2	-	15	5
1/2	C420EV M1-M2	1/2	1/2	-	34	20	22,5	67	24	30	6	5,5	74	6,5	1/2	20	1/2	-	15	5



ELETTROVALVOLA 4/2 BISTABILE 1/2"

- Azionamento elettrico ad impulsi sulle bobine
- Pressione minima di funzionamento: 3 BAR
- N. manovre al 1'; max 450



SOLENOID VALVE 4/2 BISTABLE 1/2"

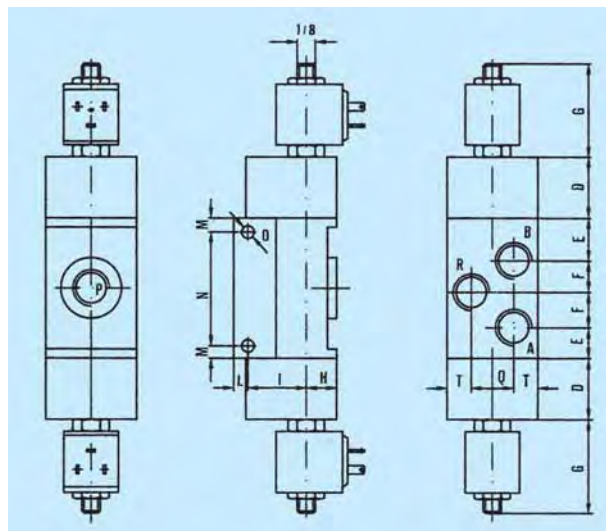
- Electric driving by pulse signals on either coil
- Min. working pressure 3 BAR
- Max 450 cycles per minute

COMANDO MANUALE A RICHIESTA:

- Sostituendo i gruppi pilota-bobina con il gruppo elettrico EU3/15NC-M1/M2 di pag. 16 si può applicare il comando manuale.

MANUAL CONTROL AVAILABLE ON REQUEST:

- If manual override is required the B3 coil and solenoid actuator can be replaced with the EU3/15NC M1-M2 solenoid actuator on page 16.



Att. GAS Gas fitting	SIGLA CODE	A	B	C	D	E	F	G	H	I	L	M	N	O	P	Q	R	S	T	U
1/2	C420DEV	1/2	1/2	-	36	20	22,5	58	24	30	6	5,5	74	6,5	1/2	20	1/2	-	15	-
1/2	C420DEV M1-M2	1/2	1/2	-	34	20	22,5	67	24	30	6	5,5	74	6,5	1/2	20	1/2	-	15	-

AZIONATORI ELETTRICI:

Bobine intercambiabili con attacchi per faston AMP., presa di terra, isolamento classe F (155°).
Tensioni standard V. 24 - 110 - 220/50-60 Hz - V. 12 - 24 - 48 DC
Tensioni speciali a richiesta.
Potenza servizio continuo 12 VA in c.a. 8 W in c.c.
Potenza allo spunto doppia.
Temperatura max. di esercizio T + ΔT = 140°C (T)
Temperatura ambiente o del fluido (ΔT)
Temperatura avvolgimento dopo 1 ora di servizio (80-90°C).
Connettori (a richiesta) con protezione IP 65 DIN 43650., serracavo PG9.
Il connettore può essere ruotato sulla bobina di 90° in 90°.
La bobina può essere ruotata sul corpo base di 90° in 90°.

ELECTRIC ACTUATORS:

Coils interchangeable with terminals for faston AMP.
Earth connection. Insulation class F (155°C).
Standard coils 24 - 110 - 220 V. AC
Standard coils 12 - 24 - 48 V. DC
Special voltage rates available on request.
Power rating in continuous duty: 12VA in AC / 8W in DC.
Double power rating in starting.
Max. operation temperature T+ΔT = 140° C, max.
(T) Room temperature or temperature of fluid.
(ΔT) Temperature of winding after 1 hour continuous duty (80 to 90°C).
On request, connectors with protection IP 65 DIN 43650, cable clamp PG9.
The connector can be wheeled on the coil by 90° at a time.
The coil can be wheeled on the base body by 90° at a time.

Valvole a spola ad azionamento pneumatico 3/2 vie da 1/8" - 1/4"

Pneumatically operated spool valves 3/2 way G1/8" - G1/4"



Caratteristiche tecniche / Technical features

Temp. d'esercizio	Operating temperature range	-10/+50 °C	
Fluido	Fluid	Aria filtrata lubrificata e non lubrificata / Filtered and lubricated air or not lubricated air	
Pressione d'esercizio	Working pressure	0 - 10 bar	
Connessioni di lavoro	Connections	G1/4	G1/8
Connessioni pilotaggio	Pilot connections	G1/8	
Passaggio nominale	Flow section	7 mm (G1/4)	6 mm (G1/8)
Portata nominale	Nominal air flow	800 l/min	700 l/min

Materiali / Materials

Corpo	Body	Alluminio	Aluminium
Azionatori	Actuators	Alluminio	Aluminium
Spola	Spool	Alluminio	Aluminium
Guarnizioni	Seals	NBR	NBR
Molla	Spring	Acciaio Inox	Stainless Steel

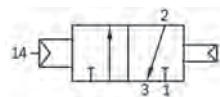
Per ordinare scrivere il codice del prodotto / Please write code of the item to order

3/2 NC Pneumatico - Differenziale

Pneumatic - Pneumatic spring return

DS 34 C G1/4

DS 38 C G1/8

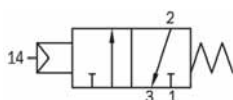


3/2 NC Pneumatico - Molla

Pneumatic - Spring

DS 34 M G1/4

DS 38 M G1/8

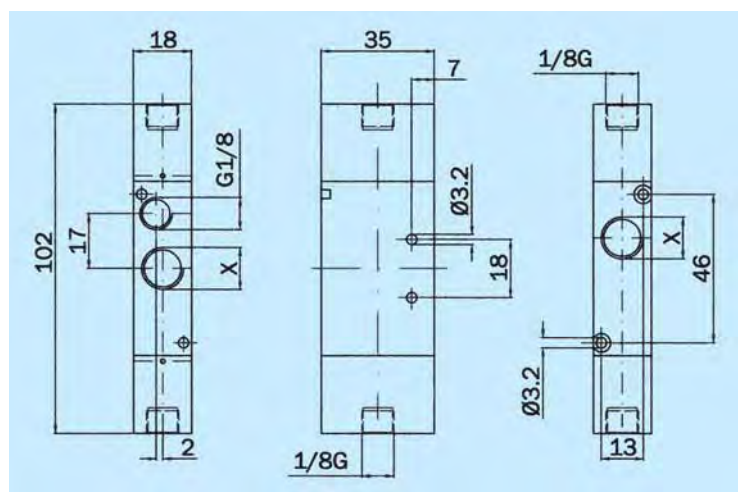
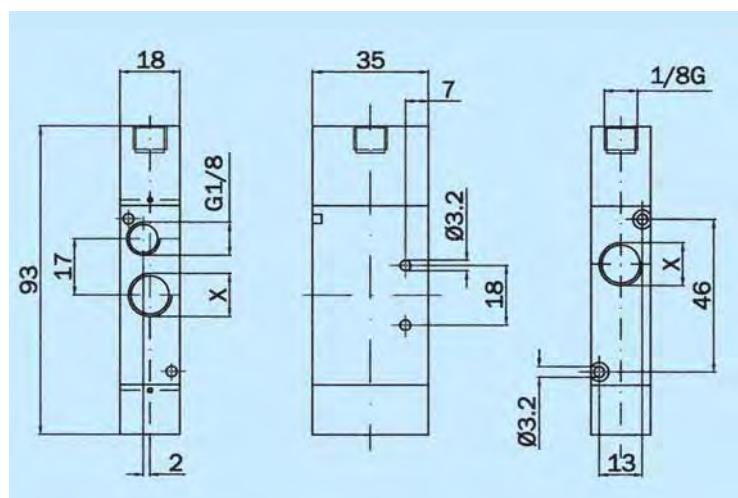
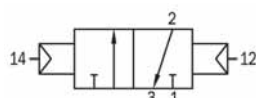


3/2 Pneumatico - Pneumatico

Pneumatic - Pneumatic

DS 34 DC G1/4

DS 38 DC G1/8



Valvole a spola ad azionamento pneumatico 5/2 vie da 1/8" - 1/4"

Pneumatically operated spool valves 5/2 way G1/8" - 1/4"



Caratteristiche tecniche / Technical features

Temp. d'esercizio	Operating temperature range	-10/+50 °C	
Fluido	Fluid	Aria filtrata lubrificata e non lubrificata / Filtered and lubricated air or not lubricated air	
Pressione d'esercizio	Working pressure	0 - 10 bar	
Connessioni di lavoro	Connections	G1/4	G1/8
Connessioni pilotaggio	Pilot connections	G1/8	
Passaggio nominale	Flow section	7 mm (G1/4)	6 mm (G1/8)
Portata nominale	Nominal air flow	800 l/min	700 l/min

Materiali / Materials

Corpo	Body	Alluminio	Aluminium
Azionatori	Actuators	Alluminio	Aluminium
Spola	Spool	Alluminio	Aluminium
Guarnizioni	Seals	NBR	NBR
Molla	Spring	Acciaio Inox	Stainless Steel

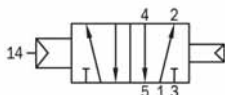
Per ordinare scrivere il codice del prodotto / Please write code of the item to order

5/2 Pneumatico - Differenziale

Pneumatic - Pneumatic spring return

DS 54 C G1/4

DS 58 C G1/8

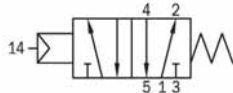


5/2 Pneumatico - Molla

Pneumatic - Spring

DS 54 M G1/4

DS 58 M G1/8

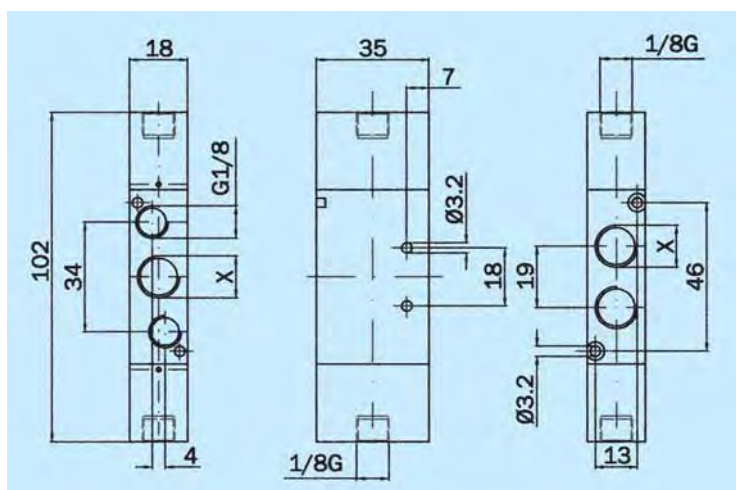
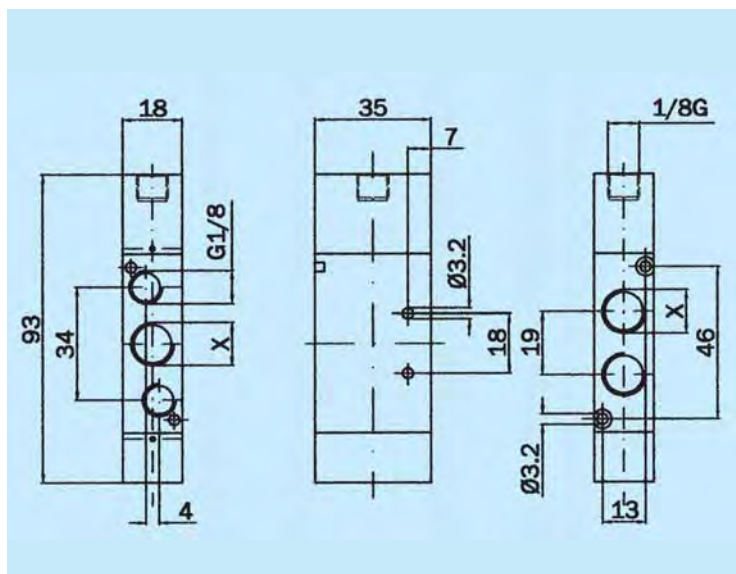


5/2 Pneumatico - Pneumatico

Pneumatic - Pneumatic

DS 54 DC G1/4

DS 58 DC G1/8



Elettrovalvole a spola a 3/2 vie da 1/8" - 1/4"

Solenoid valves 3/2 way G1/8" - G1/4"

Caratteristiche tecniche / Technical features

Temp. d'esercizio	Operating temperature range	-10/+50 °C	
Fluido	Fluid	Aria filtrata lubrificata e non lubrificata / Filtered and lubricated air or not lubricated air	
Pressione d'esercizio	Working pressure	0 - 10 bar	
Connessioni di lavoro	Connections	G1/4	G1/8
Passaggio nominale	Flow section	7 mm (G1/4)	6 mm (G1/8)
Portata nominale	Nominal air flow	800 l/min	700 l/min

Azionatori elettrici / Electrical Actuators

Tensioni	Voltages	AC 24, 110, 220 V 50/60Hz	DC 12, 24 V
Potenza assorbita	Power rating	AC 3,6 VA / DC 2,5 W	

* Per ulteriori dati tecnici qui non specificati vedi pag. 26 / For technical features here not mentioned, see at page 26.

Materiali / Materials

Corpo	Body	Alluminio	Aluminium
Azionatori	Actuators	Alluminio	Aluminium
Spola	Spool	Alluminio	Aluminium
Guarnizioni	Seals	NBR	NBR
Molla	Spring	Acciaio Inox	Stainless Steel

Esempio d'ordine / Example of order:

ES 34 - V.24AC

Tipo / Type _____ Voltaggio / Voltage *

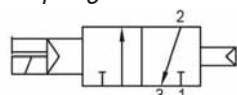
* La bobina viene venduta separatamente. / * The coil is supplied separately.

3/2 NC Elettrico - Differenziale

Electric - Pneumatic spring return

ES 34 G1/4

ES 38 G1/8

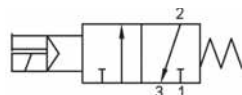


3/2 NC Elettrico - Molla

Electric - Spring

ES 34 M G1/4

ES 38 M G1/8

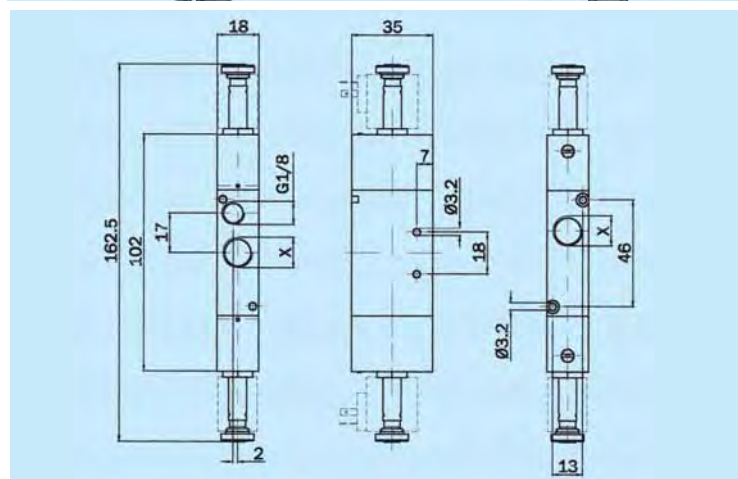
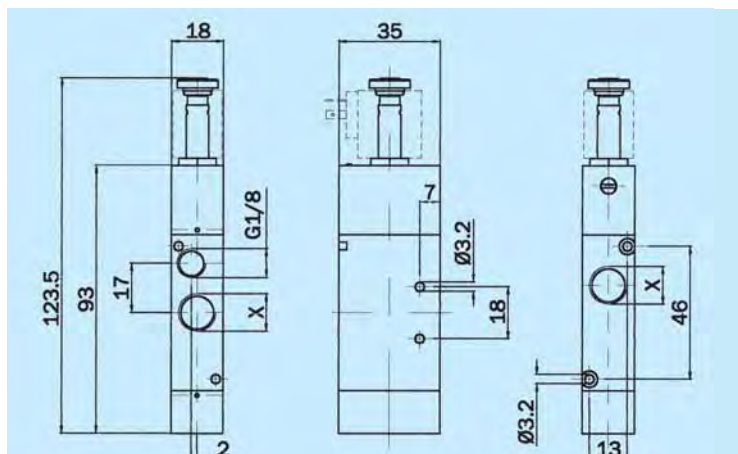
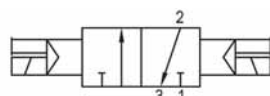


3/2 Elettrico - Elettrico

Electric - Electric

ES 34 D G1/4

ES 38 D G1/8



Elettrovalvole a spola a 5/2 vie da 1/8" - 1/4"

Solenoid valves 5/2 way G1/8" - G1/4"



Caratteristiche tecniche / Technical features

Temp. d'esercizio	Operating temperature range	-10/+50 °C	
Fluido	Fluid	Aria filtrata lubrificata e non lubrificata / Filtered and lubricated air or not lubricated air	
Pressione d'esercizio	Working pressure	0 - 10 bar	
Connessioni di lavoro	Connections	G1/4	G1/8
Passaggio nominale	Flow section	7 mm (G1/4)	6 mm (G1/8)
Portata nominale	Nominal air flow	800 l/min	700 l/min

Azionatori elettrici / Electric Actuators

Tensioni	Voltages	AC 24, 110, 220 V 50/60Hz	DC 12, 24 V
Potenza assorbita	Power rating	AC 3,6 VA / DC 2,5 W	

* Per ulteriori dati tecnici qui non specificati vedi pag.14 / For technical features here not mentioned, see at page 26.

Esempio d'ordine / Example of order:

ES 54 - V.24AC

Tipo / Type _____ Voltaggio / Voltage *

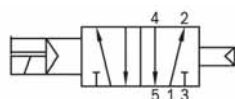
* La bobina viene venduta separatamente. / * The coil is supplied separately.

5/2 Elettrico - Differenziale

Electric - Pneumatic spring return

ES 54 G1/4

ES 58 G1/8

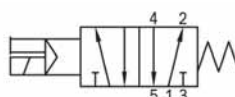


5/2 Elettrico - Molla

Electric - Spring

ES 54 M G1/4

ES 58 M G1/8

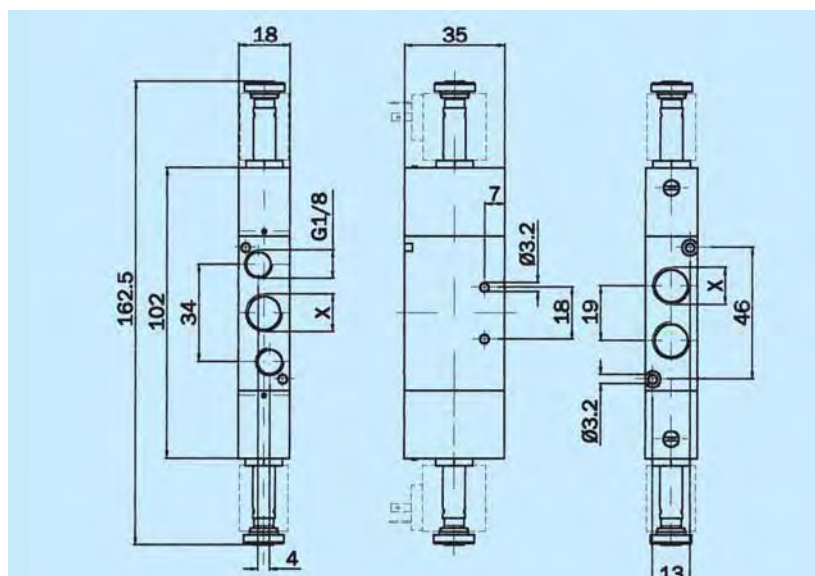
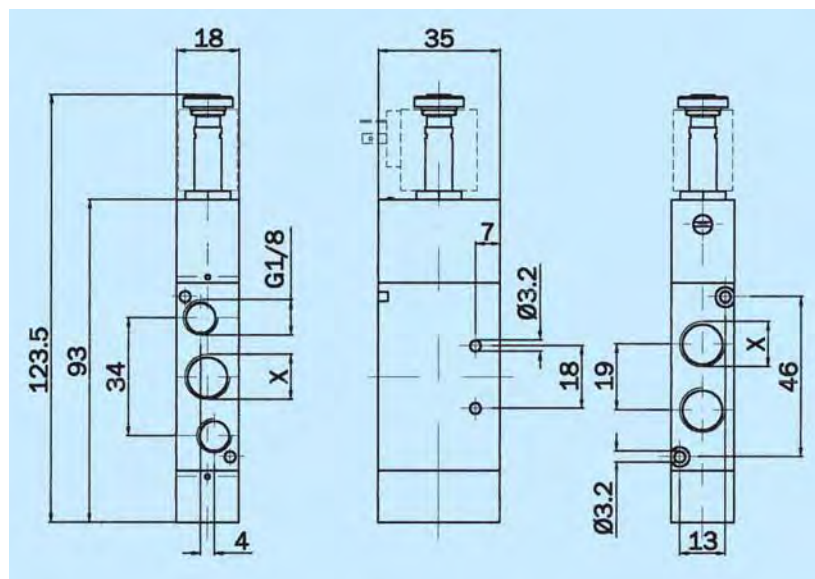


5/2 Elettrico - Elettrico

Electric - Electric

ES 54 D G1/4

ES 58 D G1/8



Valvole NAMUR a 5/2 vie - 1/4"

NAMUR valves 5/2 way G1/4"



Caratteristiche tecniche / Technical features

Temp. d'esercizio	Operating temperature range	-10/+50 °C
Fluido	Fluid	Aria filtrata lubrificata e non lubrificata / Filtered and lubricated air or not lubricated air
Pressione d'esercizio	Working pressure	0 - 10 bar
Connessioni di lavoro	Connections	G1/4
Connessioni pilotaggio	Pilot connections	G1/8
Passaggio nominale	Flow section	7 mm
Portata nominale	Nominal air flow	800 l/min

Materiali / Materials

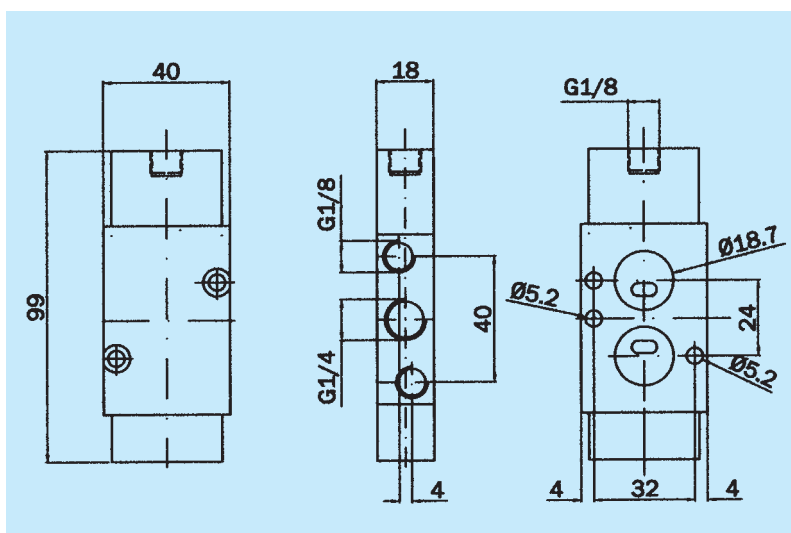
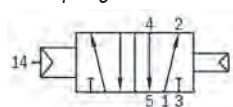
Corpo	Body	Alluminio	Aluminium
Azionatori	Actuators	Alluminio	Aluminium
Spola	Spool	Alluminio	Aluminium
Guarnizioni	Seals	NBR	NBR
Molla	Spring	Acc. Inox	Stainless Steel

Per ordinare scrivere il codice del prodotto / Please write code of the item to order

5/2 NAMUR Pneumatico - Differenziale

NAMUR Pneumatic - Pneumatic spring return

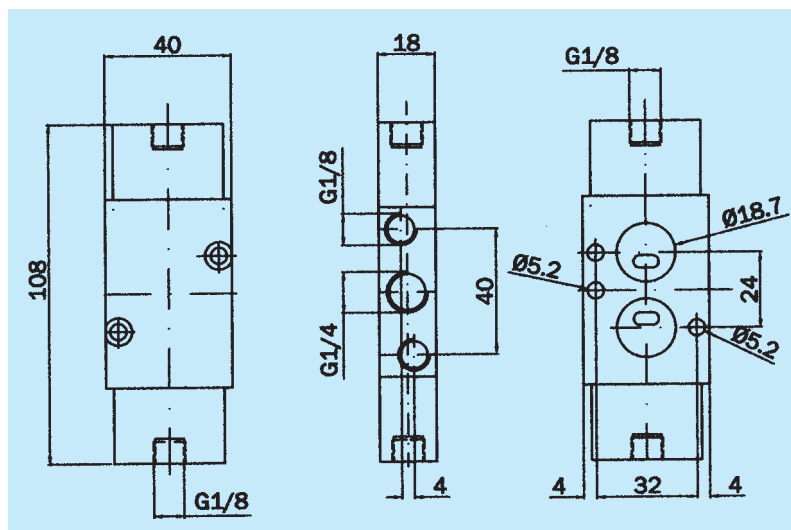
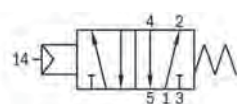
DS 54 NC G1/4



5/2 NAMUR Pneumatico - Molla

NAMUR Pneumatic - Spring

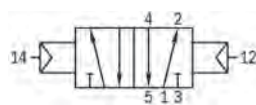
DS 54 NM G1/4



5/2 NAMUR Pneumatico - Pneumatico

NAMUR Pneumatic - Pneumatic

DS 54 NDC G1/4



Elettrovalvole NAMUR a 5/2 vie - 1/4"

NAMUR solenoid valves 5/2 way G1/4"



Caratteristiche tecniche / Technical features

Temp. d'esercizio	Operating temperature range	-10/+50 °C	
Fluido	Fluid	Aria filtrata lubrificata e non lubrificata Filtered and lubricated air or not lubricated air	
Pressione d'esercizio	Working preassure	0 - 10 bar	
Connessioni di lavoro	Port connections	G1/4	
Passaggio nominale	Flow section	7 mm	
Portata nominale	Nominal air flow	800 l/min	
Azionatori elettrici / Electric Actuators			
Tensioni	Voltages	AC 24, 110, 220 V 50/60Hz	DC 12, 24 V
Potenza assorbita	Power rating	AC 3,6 VA / DC 2,5 W	

* Per ulteriori dati tecnici qui non specificati vedi pag.14 / For technical features here not mentioned, see at page 26.

Materiali / Materials

Corpo	Body	Alluminio	Aluminium
Azionatori	Actuators	Alluminio	Aluminium
Spola	Spool	Alluminio	Aluminium
Guarnizioni	Seals	NBR	NBR
Molla	Spring	Acciaio Inox	Stainless Steel

Esempio d'ordine / Example of order:

ES54N - V.24AC

Tipo / Type

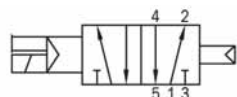
Voltaggio / Voltage *

* La bobina viene venduta separatamente. / * The coil is supplied separately.

5/2 NAMUR Elettrico - Differenziale

NAMUR Electric - Pneumatic spring return

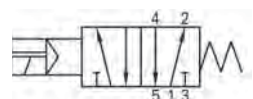
ES 54 N G1/4



5/2 NAMUR Elettrico - Molla

NAMUR Electric - Spring

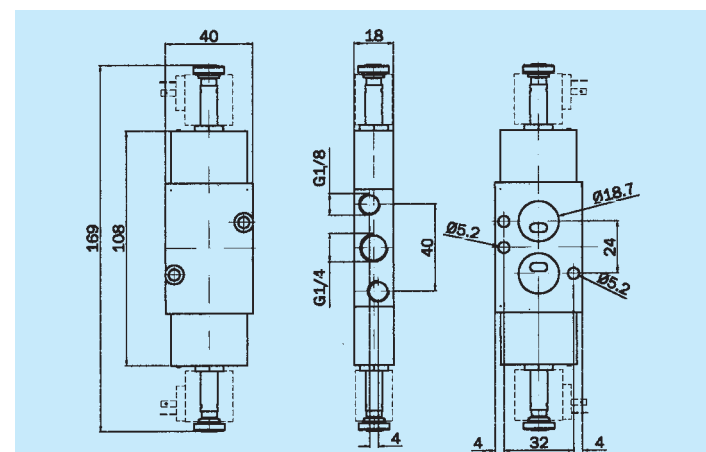
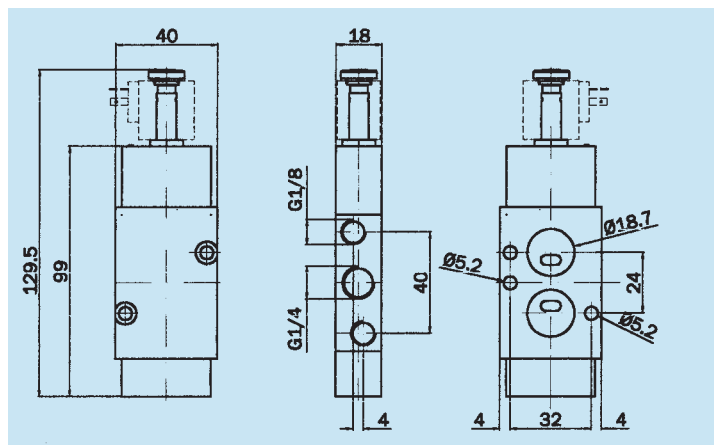
ES 54 NM G1/4



5/2 NAMUR Elettrico- Elettrico

NAMUR Electric - Electric

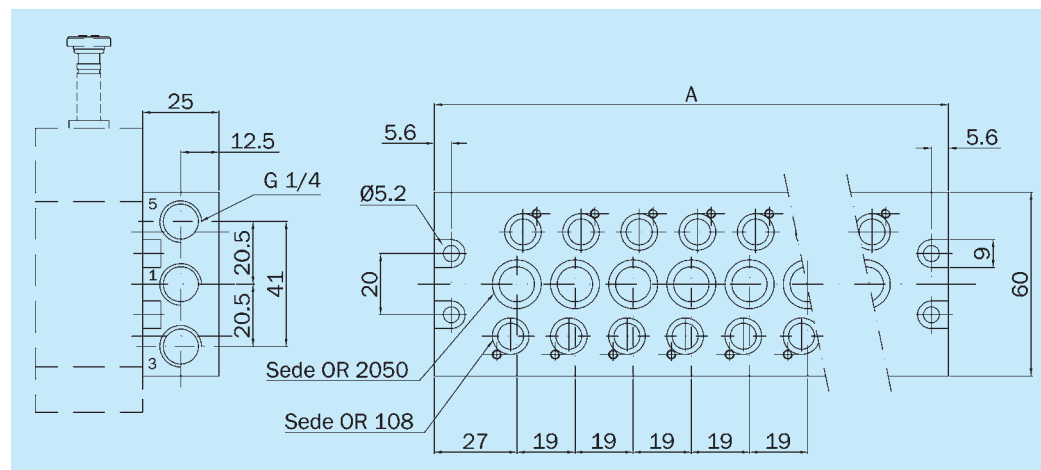
ES 54 ND G1/4



Sottobasi per composizione batterie valvole, elettrovalvole a spola da 1/8" e 1/4"

Base carriers for assembly of valves and solenoid valves with spool G1/8" and G1/4"

Codice Code	Posti Place	A
SBS.2	2	73
SBS.3	3	92
SBS.4	4	111
SBS.5	5	130
SBS.6	6	149
SBS.7	7	168
SBS.8	8	187
SBS.9	9	206
SBS.10	10	225
SBS.11	11	244
SBS.12	12	263

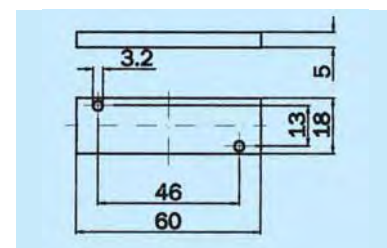


Accessori

Accessories

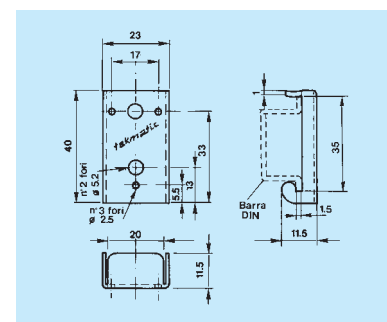
PIASTRA DI CHIUSURA / CLOSING PLATE

Tipo Type	PIC
--------------	------------



STAFFA / BRACKET

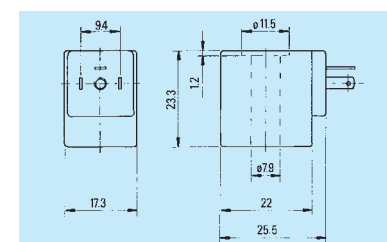
Tipo Type	STO 1
--------------	--------------



BOBINA / COIL

Tipo Type	B5
--------------	-----------

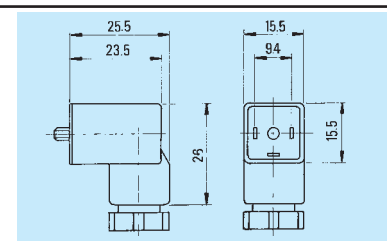
Potenza assorbita / Power rating: AC 3,6 VA DC 2,5 W
Tensioni / Voltages: AC 24, 110, 230 V 50/60Hz DC 12, 24 V
Isolamento / Insulation: Classe / Class F
Protezione / Protection: IP 65 con connettore / with connector



CONNETTORE ELETTRICO / ELECTRICAL CONNECTOR

Tipo Type	192
--------------	------------

Connettore per bobina B5, orientabile a 360° sulla bobina.
Connector for B5 coil, adjustable 360° on the coil.

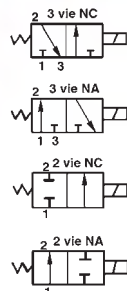


**Corpi base elettrovalvole
a comando diretto a 3/2 e 2/2 vie**
montaggio su sottobasi singole, a pacco o piani
predisposti.

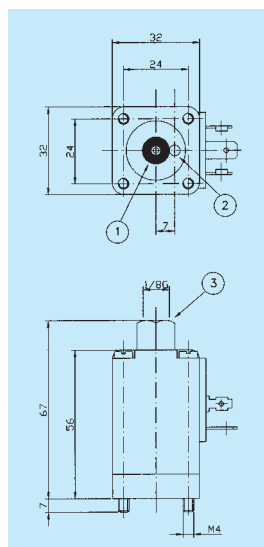
**3/2 and 2/2 way directly operated
solenoid valve base body of 1/8"**
mounted on individual bases or on battery plans



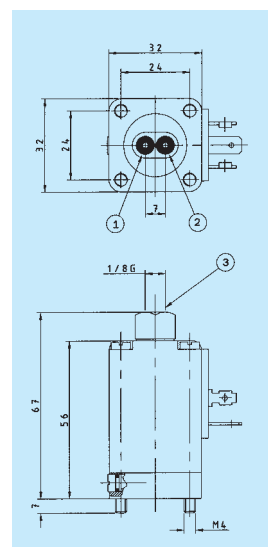
Corpo base
(senza sottobase).
Base body
(without base carrier)



EU3/8 NC
EU3/8 NA
EU3/10 NC
EU3/10 NA
EU3/18 NC
EU3V
EU3/5P
EU3/15 NC M1-M2
EU3/15 NA M1-M2



EU3/20 NC M1-M2
EU3/20 NA M1-M2



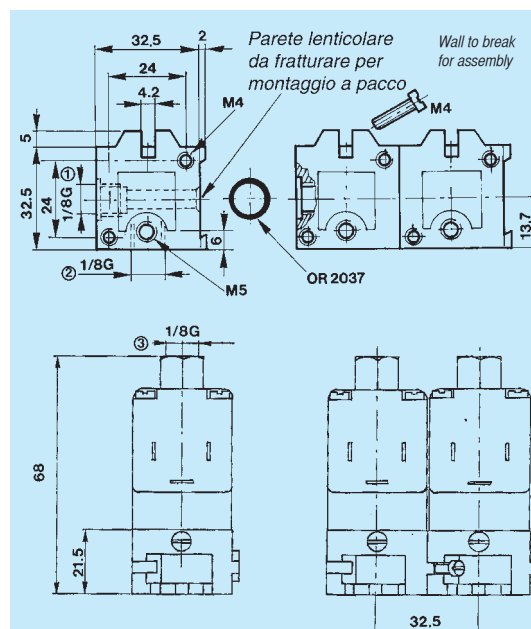
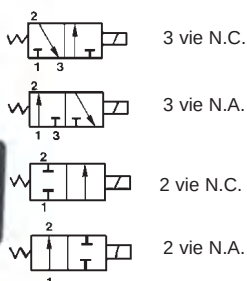
Pilota elettrovalvola Solenoid valve pilot	Pilota elettrovalvola con comando manuale M1 (a leva) Solenoid valve pilot with manual control M1 (with lever)	Pilota elettrovalvola con comando manuale M2 (a cacciavite) Solenoid valve pilot with manual control M2 (with screw)	Colore basetta Base colour	N. vie Way	Normal. Status	Coeff. KV Coeff. KV	Pass. mandata Ø Delivery Orif. dia.	Pass. scarico Ø Discharge Orif. dia.	N. press. BAR Pressure rate in BAR	N. manovre al primo Cycles per minute	Posizione attacchi 1/8 Gas Position of fitting 1/8 gas		
											(1)	(2)	(3)
EU3/8 NC	—	—	Verde Green	3	Chiusa Closed	1,46	2,5	1,9	0÷8	600	Aliment. Supply	Utilizz. Use	Scarico Discharge
				2						600	Aliment. Supply	Utilizz. Use	Tappare Lock
EU3/8 NA	—	—	Verde Green	3	Aperta Open	1,46	1,9	2,5	0÷8	600	Scarico Discharge	Utilizz. Use	Aliment. Supply
				2						600	Tappare Lock	Utilizz. Use	Aliment. Supply
EU3/10 NC	—	—	Nero Black	3	Chiusa Closed	1,46	1,9	1,9	0÷10	600	Aliment. Supply	Utilizz. Use	Scarico Discharge
				2						600	Aliment. Supply	Utilizz. Use	Tappare Lock
EU3/10 NA	—	—	Nero Black	3	Aperta Open	1,46	1,9	1,9	0÷10	600	Scarico Discharge	Utilizz. Use	Aliment. Supply
				2						600	Tappare Lock	Utilizz. Use	Aliment. Supply
EU3/18 NC	—	—	Rosso Red	3	Chiusa Closed	0,75	1,2	1,9	0÷18	600	Aliment. Supply	Utilizz. Use	Scarico Discharge
				2						600	Aliment. Supply	Utilizz. Use	Tappare Lock
EU3V	—	—	Grigio Grey	3	Aperta Open	1,46	1,9	4	Per Vuoto For Vacuum	600	Scarico Discharge	Utilizz. Use	Aliment. Supply
EU3/5P	—	—	Grigio Grey	3	Chiusa Closed	4,5	4	1,9	Per Vuoto For Vacuum	600	Aliment. Supply	Utilizz. Use	Scarico Discharge
	EU3/15 NC - M1	EU3/15 NC - M2	Nero Black	3	Chiusa Closed	1,46	1,9	1,9	0÷10	600	Aliment. Supply	Utilizz. Use	Scarico Discharge
	EU3/15 NA - M1	EU3/15 NA - M2	Nero Black	3	Aperta Open	1,46	1,9	1,9	0÷10	600	Scarico Discharge	Utilizz. Use	Aliment. Supply
	EU3/20 NC - M1	EU3/20 NC - M2	Nero Black	3	Chiusa Closed	1,46	1,9	1,9	0÷10	600	Aliment. Supply	Utilizz. Use	Scarico Discharge
	EU3/20 NA - M1	EU3/20 NA - M2	Nero Black	3	Aperta Open	1,46	1,9	1,9	0÷10	600	Scarico Discharge	Utilizz. Use	Aliment. Supply

Elettrovalvola a comando diretto a 3/2 e 2/2 vie da 1/8"

con sottobase modulare per montaggio singolo o a pacco

Directly operated 3/2 and 2/2 way solenoid valve base body of 1/8"

with modular base for single or pack mounting



CARATTERISTICHE TECNICHE

ED 100%
Presa di terra. Isolamento classe F a norme VDE0580.
Isolamento in rame classe H 200°
Connettori a richiesta. Protezione IP 65 DIN 43650.
Potenza servizio: 12V.A. in C.A./8w in C.C.
Potenza allo spunto, doppia (25 VA).
Bobine normali a V. 24-110-220/50 Hz.
Bobine normali a V. 12-24-48 C.C.
Temperatura ambientale -30°C + 50°C
IMPIEGO PER:
aria compressa filtrata lubrificata e non lubrificata,

TECHNICAL DATA

ED 100%
Earth connection. Insulation class F by norms VDE0580.
On request, connectors with protection IP 10/65 DIN 43650.
Power rating in continuous duty: 12VA in C.A./8w in DC.
Double power rating in starting (25 VA).
Standard coils 24 Vac 110-220/50 Hz.
Standard coils 12 - 24 - 48 Vdc.
Environment temperature: -30° C / +50° C

APPLICATION

Air filtered and lubricated or non lubricated

Tipo elettrovalvola Solenoid valve type	Tipo elettrovalvola con comando manuale M (a 2 posizioni) Solenoid valve type with manual control M (2 positions)	N. vie Ways	Normal Status	Coeff. KV Coeff. KV	Pass. mandata Delivery orif. dia.	Pass. scarico Discharge orif. dia.	N. press. BAR Pressure rate in BAR	N. manovre al primo Cycles per minute	Posizione attacchi 1/8 Gas Position of fitting 1/8 gas		
									(1)	(2)	(3)
E 10 C	E 10 C-M	3	Chiusa Closed	1,46	1,9	1,9	0÷10	600	Aliment. Supply	Utilizz. Use	Scarico Discharge
		2						600	Aliment. Supply	Utilizz. Use	Tappare Lock
E 10 A	E 10 A-M	3	Aperta Open	1,46	1,9	1,9	0÷10	600	Scarico Discharge	Utilizz. Use	Aliment. Supply
		2						600	Tappare Lock	Utilizz. Use	Aliment. Supply
E 8 C	E 8 C-M	3	Chiusura Closed	2,4	2,5	1,9	0÷8	600	Aliment. Supply	Utilizz. Use	Scarico Discharge
		2						600	Aliment. Supply	Utilizz. Use	Tappare Lock
E 8 A	E 8 A-M	3	Aperta Open	1,46	1,9	2,5	0÷8	600	Scarico Discharge	Utilizz. Use	Aliment. Supply
		2						600	Tappare Lock	Utilizz. Use	Aliment. Supply
E 0 C	E 0 C-M	3	Chiusa Closed	4,5	4	1,9	Per vuoto For vacuum	600	Aspiraz. Suck	Utilizz. Use	Scarico Discharge

- La base modulare in zama trattata è utilizzabile sia singola sia a pacco.
- Per il montaggio a pacco, l'alimentazione canalizzata (1) si ottiene rompendo la parete lenticolare (vedi disegno). Ciò consente la riduzione delle scorte a magazzino, potendo scegliere il tipo di montaggio al momento dell'uso.
- Il fissaggio del pacco è ottenuto in modo estremamente semplice tramite una sola vite per ogni valvola.
- The modular treated zama base carrier is suitable for single use or in pack.
- For pack mounting, the channel supply (1) is obtained by breaking the lenticular wall (see the drawing). This allows to reduce the volume of spares on stock, as you can decide the kind of mounting at the time of actual need.
- The pack is easily fixed by means of one screw only for each valve.

Esempio d'ordine: Per elettrovalvola normalmente chiusa, pressione max d'esercizio 10 BAR, con comando manuale M.

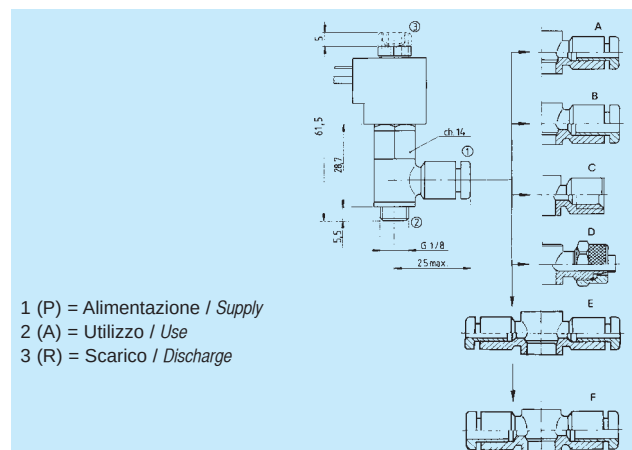
Tipo elettrovalvola
E10C - M - V. 48 CC.

Example of ordering code: For solenoid valve, normally closed, max. working pressure 10 BAR, with manual control M.

Solenoid valve type
E10C - M V. 48 DC

Minielettropilota a 3/2 e 2/2 vie a comando diretto

Mini-Directly operated 3/2 and 2/2 way solenoid valve



- 1 (P) = Alimentazione / Supply
2 (A) = Utilizzo / Use
3 (R) = Scarico / Discharge

Caratteristiche tecniche / Technical features

Simbolo Symbol	Funzione Function	Kv	Passaggio Orefice (mm)		p (bar)		Bobina Coil
			1 → 2	2 → 3	min.	max.	
	2/2 NC	0,8	1		0	11	B5
	3/2 NC	0,8	1	1,2	0	10	B5

Connessione / Port 1 (P)

Connessione / Port / (R)			
	Connecss. / Port size		Codice / Code
1 (P)	Anello singolo rapido Single ring rapid fitting	4x2	EV 18 - ... - A - ...
	Anello singolo rapido Single ring rapid fitting		
	Filetto G1/8 Thread G1/8	6x4	EV 18 - ... - B - ...
	Calzamento Push-in fitting		
	Anello doppio rapido Double Ring rapid fitting	6x4	EV 18 - ... - D - ...
	Anello doppio rapido Double Ring rapid fitting		
	Anello doppio rapido Double Ring rapid fitting	4x2	EV 18 - ... - E - ...
	Anello doppio rapido Double Ring rapid fitting		
2 (A)	G1/8		
	3 (R)		
	- (M5 a richiesta / on request)		

Descrizione

Elettrovalvola a comando diretto N.C. 2 o 3 vie, destinata al comando di piccoli cilindri a semplice e doppio effetto, con montaggio diretto sul cilindro. Si distingue dalla valvola EVA per le dimensioni più contenute e per il ridotto assorbimento elettrico.

La connessione di alimentazione (1) è disponibile con attacco rapido per tubo 4x2, rapido per tubo 6x4, a calzamento per tubo 6x4 e con filettatura G1/8.

Lo scarico (3) può essere con filettatura M5 mediante la ghiera TPR opzionale (Pag. 27).

Description

Solenoid valve with directly operated N.C. 2 or 3 way suitable for double or single acting little cylinders with direct assembly on the cylinder. Unlike EVA, this new product is smallest and with a very low power consumption.

Supply's port (1) is available with rapid fitting for hose 4x2, rapid for hose 6x4, push-in for hose 6x4 and with thread G1/8.

Discharge (3) can be with thread M5 by means of optional nut TPR (page 27).

Caratteristiche funzionali / Functional features

Temp. d'esercizio	Operation temperature range	-20/+130°C	
Fluido	Fluid	Aria filtrata lubrificata e non lubrificata	Air filtered and lubricated or non lubricated

Caratteristiche elettriche / Electrical features

Vedi caratteristiche bobina B5 pag. 26	See features of B5 coils at page 26
--	-------------------------------------

Materiali / Materials

Corpo	Body	Ottone OT58 Nichelato	Brass with nichel plating
Nuclei e molle	Cores and spring	Acciaio inox	Stainless steel
Canotto	Sleeve	Ottone	Brass
Guarnizioni	Seals	Viton	Viton

Esempio d'ordine / Example of order:

EV 18 - 3 - A - V. 24 AC
 Tipo _____ Voltaggio _____
 N° vie _____ Connessione 1 (P)
 (Vedi tabella)

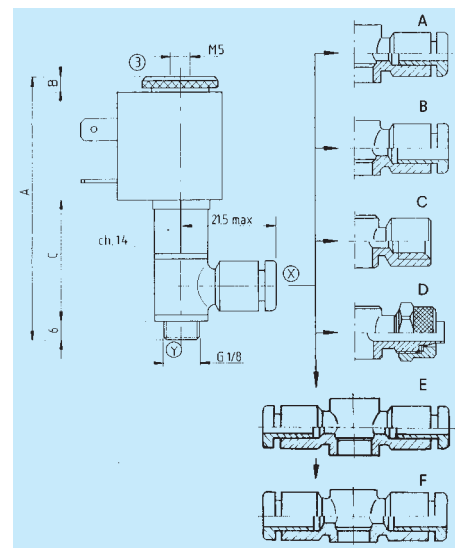
EV 18 - 3 - A - V. 24 AC
 Type _____ Voltage _____
 N° way _____ Port 1 (P)
 (See the table)

Elettropilota a 3/2 e 2/2 vie a comando diretto

Directly operated 3/2 and 2/2 way solenoid valve



Connessione / Port size X		Codice / Code
Anello Sing. rapido Single ring rapid fitting	4x2	EV .. - ... - A - ...
Anello Sing. rapido Single ring rapid fitting	6x4	EV .. - ... - B - ...
Filetto G1/8 Thread G1/8	G1/8	EV .. - ... - C - ...
Calzamento Push-in fitting	6x4	EV .. - ... - D - ...
Anello doppio. rapido Double ring rapid fitting	4x2	EV .. - ... - E - ...
Anello doppio. rapido Double ring rapid fitting	6x4	EV .. - ... - F - ...



Caratteristiche tecniche / Technical features

Simbolo Symbol	Funzione Function	Tipo Type	Connessioni Port size			Passaggio Orefice (mm)		Kv (l/min)	p (bar)		Bobina Coil	Quote dis. Draw dim.		
			1 (P)	2 (A)	3 (R)	1 → 2	2 → 3		min.	max.		A	B	C
	2/2 NC	EVA - 2C 13 - ... - ...	X*	Y G1/8		1,3		1	0	15	B1	75	5	34
		EVA - 2C 13 - ... - ...	Y G1/8	X*		1,3		1	0	10	B1	80	10	35
	2/2 NA (NO)	EVA - 2A 13 - ... - ...	X*	Y G1/8		1,3		1	0	10	B1	80	10	35
		EVD - 2A 13 - ... - ...	Y G1/8	X*		1,3		1	0	10	B1	80	10	35
	3/2 NC	EVA - 3C 13 - ... - ...	X*	Y G1/8	M5	1,3	1,3	1	0	10	B1	72	4	33
		EVD - 3C 13 - ... - ...	Y G1/8	X*	M5	1,3	1,3	1	0	10	B1	80	10	35
	3/2 NA (NO)	EVA - 3A 13 - ... - ...	X*	Y G1/8	M5	1,3	1,3	1	0	10	B1	80	10	35
		EVD - 3A 13 - ... - ...	Y G1/8	X*	M5	1,3	1,3	1	0	10	B1	80	10	35
	3/2 NC	EVA - 3C 08 - ... - ...	X*	Y G1/8	M5	0,8		0,6	0	15	B1	72	4	33
		EVA - 3C 10 - ... - ...	X*	Y G1/8	M5	1		0,8	0	12	B1	72	4	33

Descrizione

Elettrovalvola a comando diretto NC o NA 2 o 3 vie, destinata al comando di piccoli cilindri a semplice e doppio effetto. Il tipo EVA si monta direttamente sul cilindro. Il tipo EVD montato su ripartitori crea delle batterie di elettrovalvole.
La connessione X è disponibile con attacco rapido per tubo 4x2, rapido per tubo 6x4, a calzamento per tubo 6x4 e con filettatura G 1/8.

Description

Directly operated solenoid valve with N.C. 2 or 3 way, suitable for double or single acting little cylinders with direct assembly on the cylinders (EVA type only). The EVD type if assembly on the distributors, create little battery of solenoid valves.
The X port is available with rapid fitting for hose 4x2, rapid for hose 6x4, push-in for hose 6x4 and with thread G 1/8.

Caratteristiche funzionali / Functional features

Temp. d'esercizio	Operation temperature range	-20/+130°C
Fluido	Fluid	Aria filtrata lubrificata e non lubrificata
		Air filtered and lubricated or non lubricated

Caratteristiche elettriche / Electrical features

Vedi caratteristiche bobina B1 pag. 26	See features of B1 coils at page 26
Con tensione in 12 V. DC utilizzare bobina 8 W	

Materiali / Materials

Corpo	Body	Ottone OT58 Nichelato	Brass with nichel plating
Nuclei e molle	Cores and spring	Acciaio inox	Stainless steel
Canotto	Sleeve	Ottone	Brass
Guarnizioni	Seals	Viton	Viton

Esempio d'ordine / Example of order:

EVA - 3 A13 - B - V. 24 CC 6w
 Tipo _____
 N° vie _____
 NC o NA _____
 Voltaggio _____
 Connessione X (Vedi tabella)

EVA - 3 A13 - B - V. 24 DC 6w
 Type _____
 N° way _____
 NC or NO _____
 Voltage _____
 Port X (See the table)

Elettrovalvola a comando diretto 3/2 e 2/2 vie

Con base modulare per montaggio singolo o a pacco

Directly operated solenoid valve 3/2 and 2/2 way

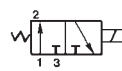
With modular base carrier for single or pack mounting



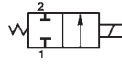
Tipo elettrovalvola <i>Solenoid valve type</i>	A	B	C
NC	32	4	1/8" gas
NA	34	10	M8x0,75



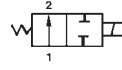
3 vie N.C.



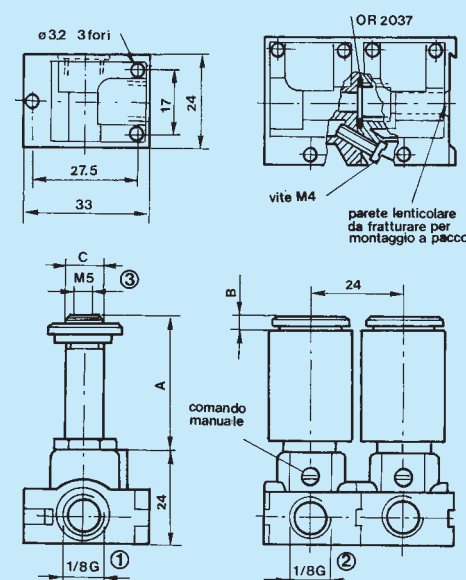
3 vie N.A.



2 vie N.C.



2 vie N.A.



Tipo elettrovalvola Solenoid valve type	Tipo elettrovalvola comando manuale Solenoid valve type manual command	Normalmente Normally	Coeff. KV Coeff. KV	Pass. mand. Ø Delivery orif. dia.	Pass. scar. Ø Discharge orif. dia.	N. Press. BAR Pressure rate in BAR	Tempi Speed		Posizione attacchi Fitting position		Pos. M5 Pos. M5	N. vie Ways
							Eccit. Excite	Disec. De-energize	1	2		
EP8C	EP8C-M	chiusa closed	0,7	0,8	1.3	0 - 12	11 ms	9 ms	Alim. Supply	Utiliz. User	Scarico Discharge	3
EP8A		aperta open									Tappare Lock	2
EP13C	EP13C-M	chiusa closed	1	1,3	1.3	0 - 10	12 ms	12 ms	Alim. Supply	Utiliz. User	Scarico Discharge	3
EP13A		aperta open									Tappare Lock	2
EP20C	EP20C-M	chiusa closed	1,35	2	1.3	0 - 8	13 ms	13 ms	Alim. Supply	Utiliz. User	Scarico Discharge	3
EP20A		aperta open									Tappare Lock	2

MATERIALI

- Corpo: zama trattato
- Canotto: ottone trattato
- Nuclei e molle: acciaio inox
- Guarnizion sul nucleo: viton
- Bobine stampate in nylon (vedi B1 pag. 26)

CARATTERISTICHE FUNZIONALI

- Elettrovalvole a comando diretto 3/2 - 2/2 normalmente chiuse e normalmente aperte.
- Connessioni di lavoro: G 1/8 per alimentazione e utilizzo M5 per scarico.
- Disponibile versione a comando manuale.
- La sottobase modulare è utilizzabile sia singolarmente, sia a pacco (per il montaggio a pacco, l'alimentazione si ottiene mediante frattura della parete lenticolare, come da disegno).
- Ciò consente la riduzione delle scorte di magazzino, potendo scegliere il tipo di montaggio al momento dell'uso. Il fissaggio a pacco è ottenuto tramite una sola vite per ogni valvola.
- Possono essere montate su barra DIN mediante staffa ST01 (pag. 27).
- Ogni valvola è fornita di OR e vite per il montaggio modulare.

CARATTERISTICHE TECNICHE

- CARATTERISTICHE TECNICHE**
- Bobine intercambiabili con attacchi per faston AMP serie 250 (vedi bobina B1)
 - Temperatura max. di esercizio $T + \Delta T = \text{max. } 140^{\circ} \text{ C.}$
 - T (temperatura ambiente o del fluido).
 - ΔT (temperatura dell'avvolgimento dopo 1 ora di servizio $80^{\circ}\text{-}90^{\circ} \text{ C.}$).
 - Connettori a richiesta

IMPIEGO PER:

- aria con o senza lubrificazione, gas e liquidi inerti

Esempio d'ordine: Per elettrovalvola pressione max di esercizio 10 BAR senza comando manuale

MATERIALS

- *Body: treated zama.*
- *Sleeve: treated brass.*
- *Cores and spring: stainless steel.*
- *Cores seals: viton.*
- *Coils molded: nylon (see coil B1 page 26).*

FUNCTIONAL FEATURES

- Directly operated solenoid valves 3/2 - 2/2 way N.C. and N.O.
- Connections: G 1/8" for supply and user M5 for discharge.
- All types N.C. are equipped with manual control.
- The modular base body can be used single or mounted in battery (in this case the channel supply is obtained by breaking the lenticular wall, as drawing).
- This allows to reduce the volume of spares on stock, as you can decide the kind of mounting at the actual need. The battery is easily fixed by one screw only for each valve.
- This solenoid valves can be mounted on DIN bar through the bracket STO1 (page 27).
- Each valve is supplied with OR and screw. for battery assembly

TECHNICAL DATA

- Coils interchangeable with terminals for faston AMP series 250 (see coil B1).
- Max. operation temperature $T + \Delta T = 140^{\circ}\text{C}$. max.
- T (Room temperature or temperature fluid)
- ΔT (Temperature of windind after 1 hour continuous duty 80° to 90°C).
- Connectors on request.

APPLICATION

- Air with or without lubrication, inert gas and liquids.

Example of order: For solenoid valve, max working pressure 10 BAR.

Tipo elettrovalvola EP 13 C Voltaggio V. 12 CC.

Solenoid valve type Voltage
EP 13 C V. 12 DC.

Elettrovalvola in linea a comando diretto

- Elettrovalvole 2/2 e 3/2 normalmente chiuse e normalmente aperte.
- Installazione in qualsiasi posizione.
- Connessioni di lavoro: M5 - G 1/8" - G 1/4"
- La linea da 18 mm si differenzia per l'ingombro ridotto e per il basso assorbimento elettrico.

Directly operated solenoid valves in line

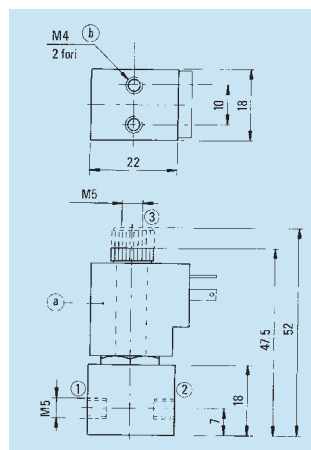
Solenoid valve 2/2 and 3/2 way N.C. and N.O.
Installation in any position.
Connections: M5 - G 1/8" - G 1/4".
The 18 mm line is favourable for the low dimension and power consumption.

Taglia / Size 18



- 1 (P) = Alimentazione / Supply
2 (A) = Utilizzo / Use
3 (R) = Scarico / Discharge
* Attacco M5 con ghiera opzionale TPR (Pag. 25)
* Connection M5 with optional nut TPR (Pag. 25)
a = Bobina B5 / Coil B5
b = Fori di fissaggio / Fixing hole

Taglia / Size 18



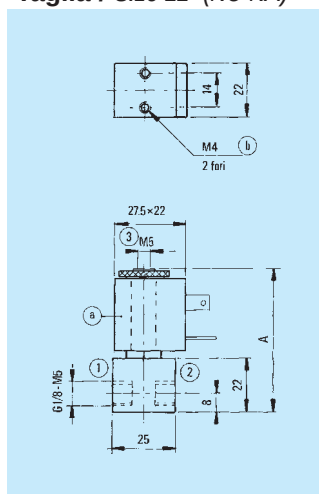
Taglia / Size 22



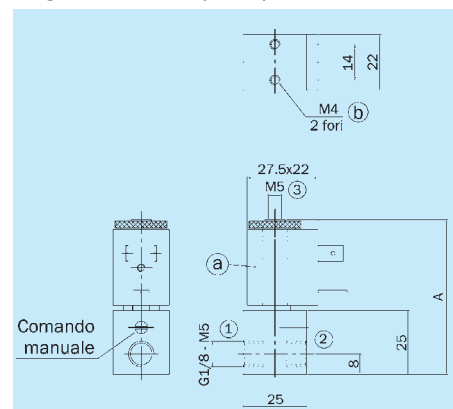
Tipo elettrovalvola Solenoid valve type	A
NC	58
NA	65
NC - M	61

- 1 (P) = Alimentazione / Supply
2 (A) = Utilizzo / Use
3 (R) = Scarico / Discharge
a = Bobina B1 / Coil B1
b = Fori di fissaggio / Fixing hole

Taglia / Size 22 (NC-NA)



Taglia / Size 22 (NC-M)



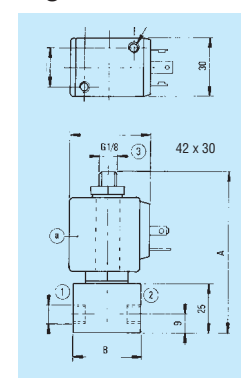
Taglia / Size 30



Tipo elettrovalvola Solenoid valve type	A	Connessione Port size	B
2/2	76	G 1/8	35
3/2	83	G 1/4	40

- 1 (P) = Alimentazione / Supply
2 (A) = Utilizzo / Use
3 (R) = Scarico / Discharge
a = Bobina B3 / Coil B3
b = Fori di fissaggio / Fixing hole

Taglia / Size 30



Caratteristiche funzionali / Functional features

Temp. d'esercizio	Operation temperature range	-20/+90°C	
Fluido	Fluid	Aria filtrata lubrificata e non lubrificata	Air filtered and lubricated or non lubricated

Caratteristiche elettriche / Electrical features

Vedi caratteristiche bobina B1, B3 e B5 pag. 26	See features of B1, B3 and B5 coils at page 26
---	--

Materiali / Materials

Corpo	Body	Ottone OT58	Brass
Nuclei e molle	Cores and spring	Acciaio inox	Stainless steel
Canotto	Sleeve	Ottone	Brass
Guarnizioni	Seals	Viton	Viton

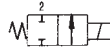
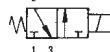
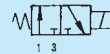
Elettrovalvole taglia 18

Solenoid valves size 18

Simbolo <i>Symbol</i>	Funzione <i>Function</i>	Tipo <i>Type</i>	Conness. <i>Port size</i>	Passaggio <i>Orifice (mm)</i>		Kv <i>(l/min)</i>	p (bar)			Bobina <i>Coil</i>
				1 → 2	2 → 3		min.	max		
								AC	DC	
	2/2 NC	ED 1008	M5	0,8		0,6	0	12	12	B5
		ED 1010		1		0,8	0	11	11	B5
		ED 1012		1,2		0,9	0	10	10	B5
	3/2 NC	ED 908	M5	0,8	1,2	0,6	0	11	11	B5
		ED 910		1	1,2	0,8	0	10	10	B5
		ED 912		1,2	1,2	0,9	0	9	9	B5

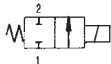
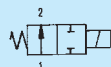
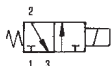
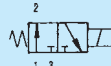
Elettrovalvole taglia 22

Solenoid valves size 22

Simbolo Symbol	Funzione Function	Tipo Type	Tipo con comando manuale Type with manual com.	Conness. Port size	Passaggio Orifice (mm)		Kv (l/min)	p (bar)			Bobina Coil
					1 → 2	2 → 3		min.	max		
									AC	DC	
	2/2 NC	ED 112 C		M5 - G 1/8	1,2		0,65	0	25	25	B1
		ED 120 C			2		1,5	0	12	10	B1
		ED 125 C			2,5		2,3	0	10	5,5	B1
	2/2 NA (NO)	ED 212 A		M5 - G 1/8	1,2		0,65	0	20	20	B1
		ED 220 A			2		1,4	0	10	10	B1
		ED 225 A			2,5		2,1	0	5,5	5,5	B1
	3/2 NC	ED 308 C	ED 308 CM	M5 - G 1/8	0,8	1,3	0,6	0	14	14	B1
		ED 310 C	ED 310 CM		1	1,3	0,8	0	10	10	B1
		ED 313 C	ED 313 CM		1,3	1,3	1	0	10	10	B1
		ED 317 C	ED 317 CM		1,7	1,3	1,2	0	8	8	B1
	3/2 NA (NO)	ED 408 A		M5 - G 1/8	0,8	1,2	0,6	0	14	14	B1
		ED 413 A			1,3	1,5	0,9	0	11	11	B1
		ED 417 A			1,7	1,9	1,2	0	8	8	B1

Elettrovalvole taglia 30

Solenoid valves size 30

Simbolo Symbol	Funzione Function	Tipo Type	Tipo Inox Type Stainless steel	Conness. Port size	Passaggio Orifice (mm)		Kv (l/min)	p (bar)			Bobina Coil
					1 → 2	2 → 3		min.	max		
									AC	DC	
	2/2 NC	ED 520 C ED 525 C ED 535 C	ED 520 CX ED 525 CX ED 535 CX	G 1/8 - G 1/4	2 2,5 3,5		1,7 2,5 5,4	0 0 0	18 16 10	16 14 8	B3 B3 B3
	2/2 NA (NO)	ED 620 A ED 625 A ED 635 A		G 1/8 - G 1/4	2 2,5 3,5		1,5 2,2 3,5	0 0 0	16 12 7	16 12 7	B3 B3 B3
	3/2 NC	ED 715 C ED 720 C ED 725 C	ED 715 CX ED 720 CX ED 725 CX	G 1/8 - G 1/4	1,5 2 2,5	2,4 2,4 2,4	1,2 1,7 2,2	0 0 0	15 13 10	15 13 10	B3 B3 B3
	3/2 NA (NO)	ED 825 A (ALIMENTAZ. SULLA LUCE 3 E SCARICO SULLA LUCE 1 / SUPPLY IN HOLE 3 AND DISCHARGE IN HOLE 1)		G 1/8 - G 1/4	2,5	2,4	2,2	0	9	9	B3

Esempio d'ordine: Per elettrovalvola 3/2 normalmente chiusa, con attacco M5, passaggio 1,3 mm., tensione 24V cc..

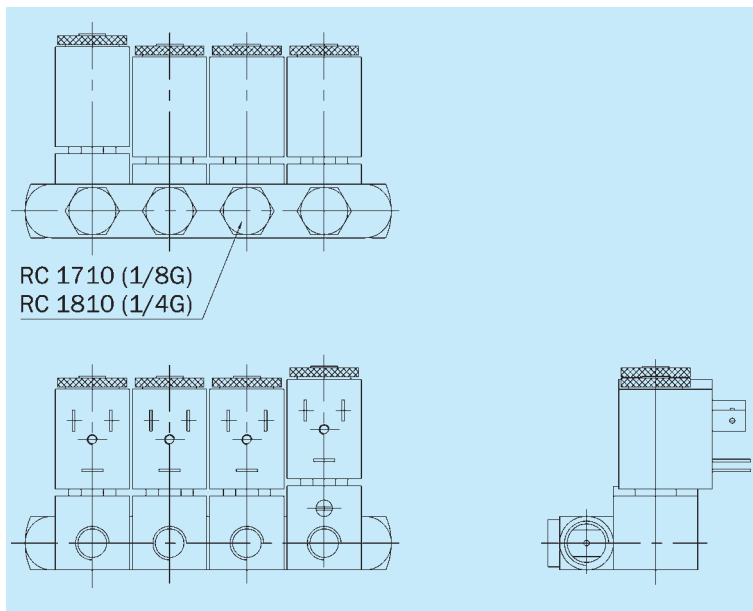
Example of order: For solenoid valve 3/2 N.C., with M5 connection, 1,3 mm orifice, voltage 24V dc.

Tipo elettrovalvola Attacco filettato
voltage **ED 313 C - M5 - V. 24 DC**

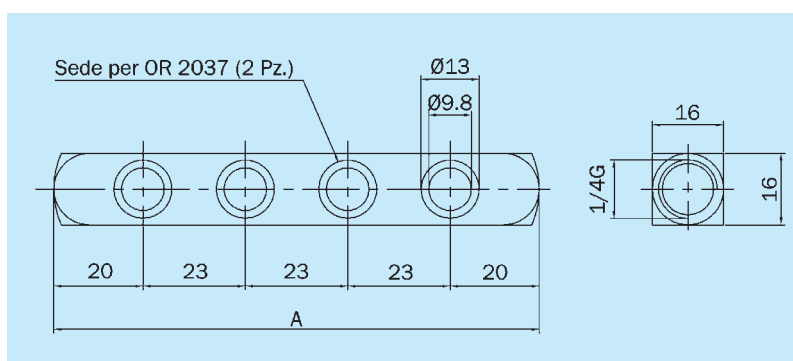
Solenoid valve type Connection
voltage **ED 313 C - M5 - V. 24 DC**

**Collettore per elettrovalvola in linea
a comando diretto da 1/8" - 1/4"
serie ED**

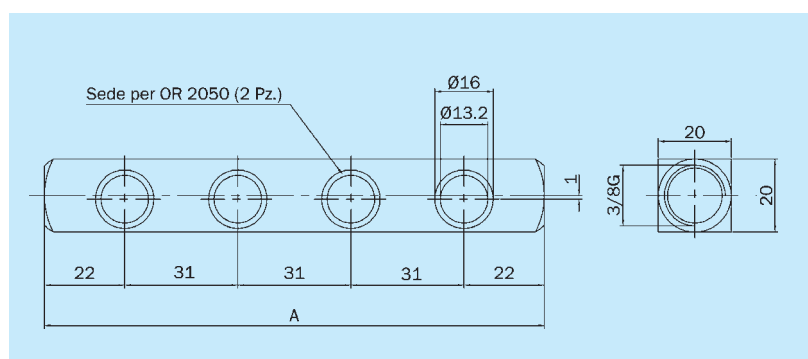
**Manifold for directly operated
solenoid valve in line G1/8" - G1/4"
ED series**



Posizioni Seats	Quota A Dimension A	Codice Code
2	63	C182
3	86	C183
4	109	C184
5	132	C185
6	155	C186
7	178	C187
8	201	C188
9	224	C189
10	247	C1810



Posizioni Seats	Quota A Dimension A	Codice Code
2	75	C142
3	106	C143
4	137	C144
5	168	C145
6	199	C146
7	230	C147
8	261	C148
9	292	C149
10	323	C1410

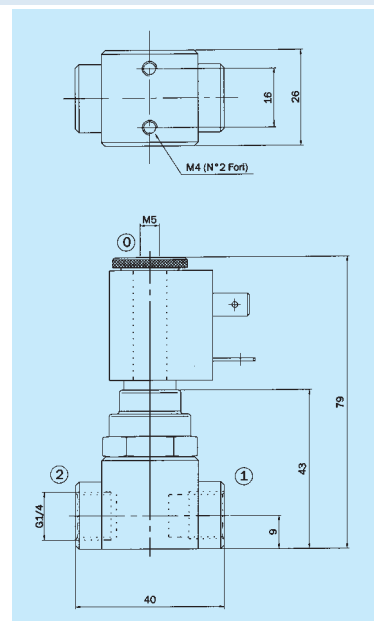


Elettrovalvola 2/2 vie N.A. a comando indiretto

SPECIALE PER COMPRESSORI

Solenoid valve 2/2 way N.O. indirect acting

SPECIAL FOR COMPRESSORS



Caratteristiche tecniche / Technical features

Simbolo Symbol	Funzione Function	Tipo Type	Coeff. KV Coeff. KV	Pass. Ø Orifice dia.	Connessioni Port Size	Pressione (BAR) Pressure		Posizione attacchi Fitting position			Bobina Coil
						Min. Min.	Max Max	1	2	0	
	2/2 NA (NO)	ED-55SV	9	5,5	1/4 G	2	15	Alim. Supply	Utiliz. User	Servo alimentazione Servo supply	B1

Descrizione

Elettrovalvola comando indiretto a pistone. Idonea per aria e fluidi compatibili con i materiali costruttivi.
Impiego: Valvola di processo per compressori.

Description

Indirect acting solenoid valve with pilot control suitable for air and fluids compatible with the construction materials.
Use: process valve for compressors

Caratteristiche elettriche / Electrical features

Vedi caratteristiche bobina B1 pag. 26

See features of B1 coils at page 26

Caratteristiche funzionali / Functional features

Temp. d'esercizio	Operation temperature range	-20/+90°C	
Fluido	Fluid	Aria filtrata lubrificata e non lubrificata	Air filtered and lubricated or non lubricated
PN (test di 120")	Max allowable pressure (test of 120")	40 bar	

Materiali / Materials

Corpo	Body	Ottone	Brass
Guarnizioni	Seals	Viton	Viton
Nucleo fisso	Fixed core	Acciaio Inox	Stainless steel
Nucleo mobile	Mobile Core	Acciaio Inox	Stainless steel
Molle	Spring	AISI 301	AISI 301
Canotto	Sleeve	Ottone	Brass
Ghiera	Locking	AVP	Steel
Rondella	Washer	Alluminio	Aluminium
Bobina	Coil	Nylon	Nylon

Esempio d'ordine / Example of order:

ED - 55 SV - V. 220 AC
Tipo _____ Voltaggio _____

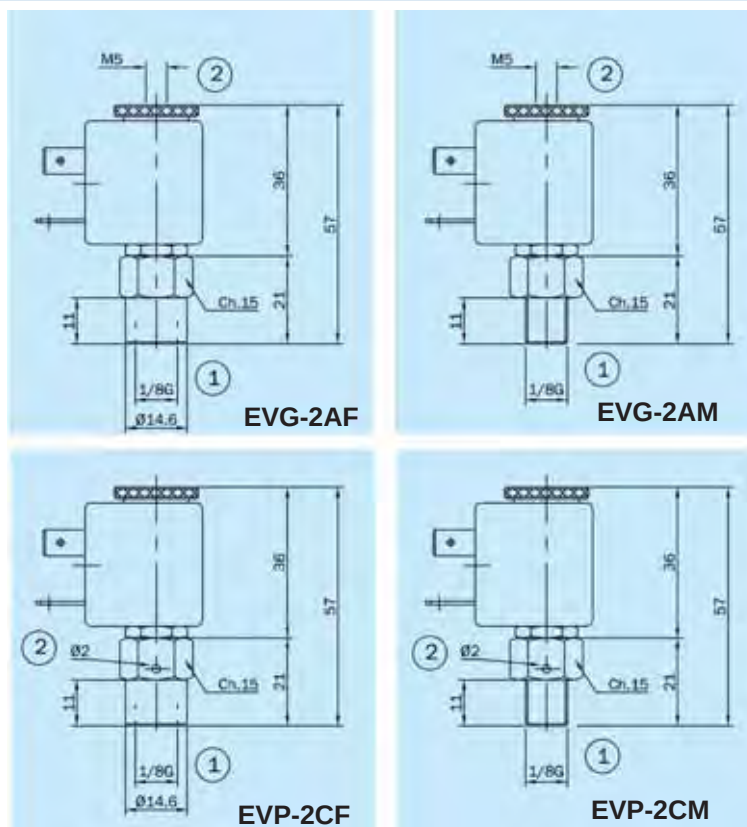
ED - 55 SV - V. 220 AC
Type _____ Voltage _____

Elettropilota di scarico a 2/2 vie a comando diretto

SPECIALE PER COMPRESSORI

Directly operated 2/2 way solenoid valve

SPECIAL FOR COMPRESSORS



Caratteristiche tecniche / Technical features

Simbolo Symbol	Funzione Function	Tipo Type	Normalmente Normally	Coeff. KV Coeff. KV	Passaggio Orefice (mm)	Conessioni Port size	p (bar)		Pos. Attacchi/Fitting pos.		Bobina Coil
							min.	max.	1	2	
	2/2 NC	EVP - 2CF - ...	Chiusa Closed	0,65	1,2	1/8G Femmina	0	15	Alim. Supply	Utilizz. User	B1
		EVP - 2CM - ...				1/8G Maschio					
	2/2 NA (NO)	EVG - 2AF - ...	Aperta Open	1,2	1,7	1/8G Femmina	0	10	Alim. Supply	Utilizz. User	B1
		EVG - 2AM - ...				1/8G Maschio					

Descrizione

Elettrovalvola a comando diretto NC o NA 2 vie, destinata alla gestione, tramite impulso elettrico dello scarico di un'impianto pneumatico. Le due tipologie di connessione sono maschio o femmina ma sempre da 1/8G e l'utilizzo o scarico dell'impianto può essere laterale nella tipologia EVP, oppure in asse con l'ingresso dell'aria nel tipo EVG.

Description

Directly operate valve, 2 way, NC or NO, used to discharge the pneumatic system by an electrical input. There are two versions: male and female 1/8 G connection, with lateral output (code: EVP) or with input and output of the air in line (code: EVG)

Caratteristiche funzionali / Functional features

Temp. d'esercizio	Operation temperature range	-20/+50°C
Fluido	Fluid	Aria filtrata lubrificata e non lubrificata Air filtered and lubricated or non lubricated

Caratteristiche elettriche / Electrical features

Vedi caratteristiche bobina B1 pag. 26	See features of B1 coils at page 26
--	-------------------------------------

Materiali / Materials

Corpo	Body	Ottone OT58	Brass
Nuclei e molle	Cores and spring	Acciaio inox	Stainless steel
Canotto	Sleeve	Ottone	Brass
Guarnizioni	Seals	Viton	Viton

Esempio d'ordine / Example of order:

EVP - 2 CF - V. 24 CC 6w
 Tipo _____ Voltaggio _____
 NC o NA _____ Connessione _____

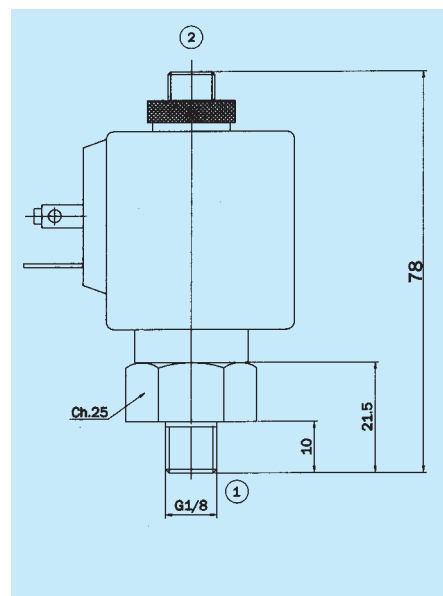
EVP - 2 CF - V. 24 CC 6w
 Type _____ voltage _____
 NC or NO _____ port _____

Elettropilota a 2/2 vie NA

Solenoid valve 2/2 way NO

SPECIALE PER COMPRESSORI

SPECIAL FOR COMPRESSORS



Caratteristiche tecniche / Technical features

Simbolo Symbol	Funzione Function	Tipo Type	Normalmente Normally	Coeff.KV Coeff.KV	Passaggio Orefice (mm)	Connessioni Port size	p (bar)		Pos. Attacchi/Fitting pos.		Bobina Coil
							min.	max.	1	2	
	2/2 NA (NO)	EVG - 2AM 25	Aperta Open	1,7	2,5	1/8 G	0	15	Alim. Supply	Utilizz. User	B3

Descrizione

Elettrovalvola comando diretto 2/2 vie a otturatore normalmente aperta. Idonea per aria e fluidi compatibili coi materiali costruttivi: Impiego: compressori e impianti pneumatici. Bobina taglia 30 mm

Description

Direct acting solenoid valve 2/2 way NO with lock. Suitable for air and fluids compatible with the construction materials. Use: compressors and automation. Coil size: 30 mm

Caratteristiche funzionali / Functional features

Temp. d'esercizio	Operation temperature range	-20/+90°C
Fluido	Fluid	Aria filtrata lubrificata e non lubrificata Air filtered and lubricated or non lubricated

Caratteristiche elettriche / Electrical features

Vedi caratteristiche bobina B3 pag. 26	See features of B3 coils at page 26
--	-------------------------------------

Materiali / Materials

Corpo	Body	Ottone OT58	Brass
Guarnizioni	Seals	Viton	Viton
Nucleo fisso	Fixed core	Acciaio inox	Stainless steel
Nucleo mobile	Mobile core	Acciaio inox	Stainless steel
Molle	Spring	AISI 301	AISI 301
Canotto	Sleeve	Acciaio inox	Stainless steel
Ghiera	Locking	Ottone	Brass
Rondella	Washer	Alluminio	Aluminium
Bobina	Coil	Nylon	Nylon

Esempio d'ordine / Example of order:

EVG - 2AM 25 - V. 24 DC 6w
Tipo ————— Voltaggio

EVG - 2AM 25 - V. 24 DC 6w
Type ————— voltage

Bobine

Coils

CARATTERISTICHE GENERALI

- ED 100%
- Bobina sovrastampata in nylon 6 caricato 30% vetro.
- Bloccaggio mediante ghiera centrale o similare.
- Isolamento bobina: classe F a norme VDE 0580
- Isolamento filo rame: classe H a norme VDE 0580
- Connessioni: per connettore a norme DIN 43650 o terminali tipo AMP.
- Temperatura ambiente consigliata: -20°C/+50°C.
- Tensioni speciali a richiesta.
- Grado di protezione IP 65 solo con connettore

GENERAL FEATURES

- ED 100%
- Encapsulation coil with nylon 6 plus 30% fiberglass.
- Fastening by control nut o similar.
- Insulation coil: class F by norms VDE 0580.
- Insulation copper wire: class H by norms VDE 0580.
- Connection: for connector according to DIN 43650 norms or terminals type AMP.
- Environment temperature: -20°C/+50°C.
- Special voltages on request.
- Protection IP 65 only with connector mounted

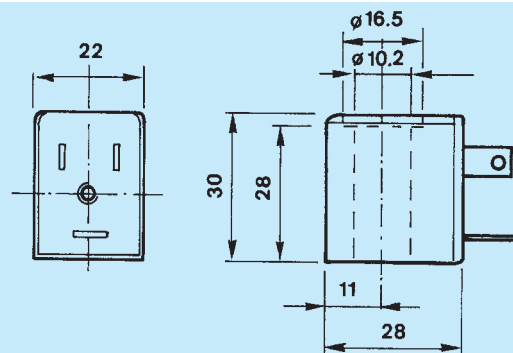


Tipo	B1	Taglia	22 mm
Type		Size	

Potenza assorbita: AC 9 VA in servizio - 14 VA (spunto)
DC 6 W

Power rating: AC 9 VA in continuous duty
14 VA (starting) DC 6 W

Tensioni / Voltages: AC 12, 24, 48, 110, 220 V 50/60 Hz
DC 12, 24, 48

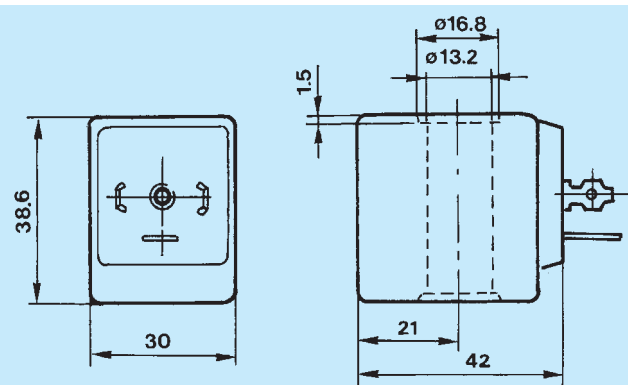


Tipo	B3	Taglia	30 mm
Type		Size	

Potenza assorbita: AC 11 VA in servizio
21 VA (spunto) DC 8,5 W

Power rating: AC 11 VA in continuous duty
21 VA (starting) DC 8,5 W

Tensioni / Voltages: AC 12, 24, 48, 110, 220 V 50/60 Hz
DC 12, 24, 48

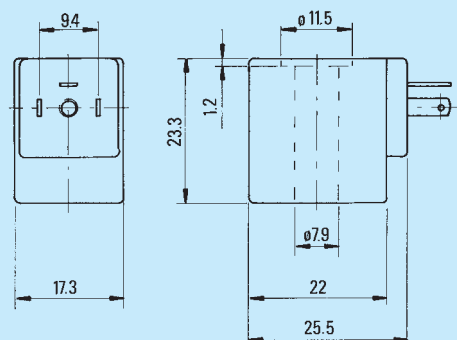


Tipo	B5	Taglia	18 mm
Type		Size	

Potenza assorbita: AC 3,6 VA in servizio
4,8 VA (spunto) DC 2,5 W

Power rating: AC 3,6 VA in continuous duty
4,8 VA (starting) DC 2,5 W

Tensioni / Voltages: AC 24, 110, 230 V 50/60 Hz
DC 12, 24 V



Accessori

Accessories

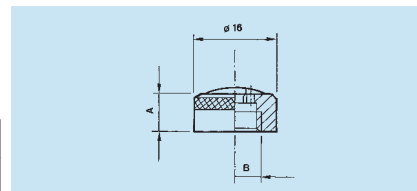
GHIERE / NUTS



Ghiera di fissaggio bobina B1
quando le elettrovalvole lavorano
in ambienti polverosi.

*Locking nut for B1 coil suitable
for applications in dusty environments.*

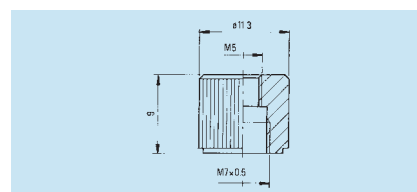
Tipo Type	A	B	
TPS	8,3	G 1/8	NC
TPM	13	M8x0,75	NA



Ghiera di fissaggio per bobina B5
con filetto M5 sullo scarico.

*Locking nut for B5 coil suitable
with M5 thread on the discharge*

Tipo Type	TPR
--------------	------------



STAFFE / BRACKETS

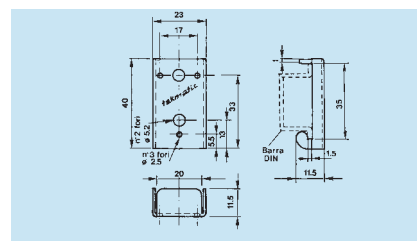


Staffa per il montaggio delle elettrovalvole
su barra DIN EN 50022 35x7 e 35x5.

*Bracket for assembling solenoid
valves on DIN bar EN 50022 35x7 and 35x5.*

Tipo Type	STO 1
--------------	--------------

Per elettrovalvole tipo E, EP.
For solenoid valves type E, EP.



Connettori elettrici

A richiesta con induttore luminoso

Electrical connector

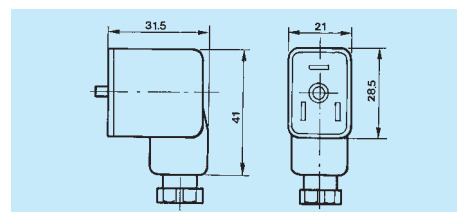
Indicator light on request



Connettore DIN 43650 B per bobina B1.
Orientabile 180° sulla bobina.

*Connector DIN 43650 B for B1 coil.
Adjustable 180° on the coil.*

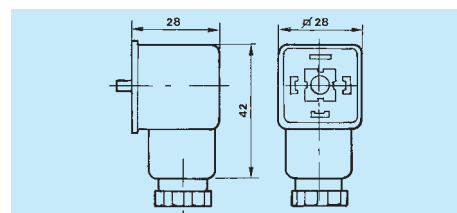
Tipo Type	122
--------------	------------



Connettore DIN 43650 A per bobina B3 e B2.
Orientabile 360° sulla bobina.

*Connector DIN 43650 A for B3 and B2 coil.
Adjustable 360° on the coil.*

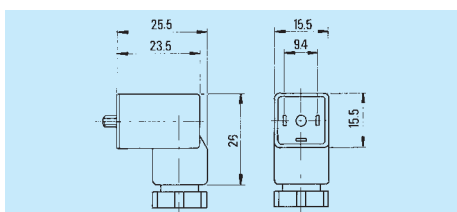
Tipo Type	182
--------------	------------



Connettore per bobina B5.
Orientabile 360° sulla bobina.

*Connector for B5 coil.
Adjustable 360° on the coil.*

Tipo Type	192
--------------	------------



Comandi pneumatici subminiatura attacchi M5 passaggio Ø 2.6

A 2 vie - 3 vie normalmente chiusi

Pneumatic controls of sub-mini size Fitting M5 - Ø 2.6 mm orifice

2 - 3 way normally closed.

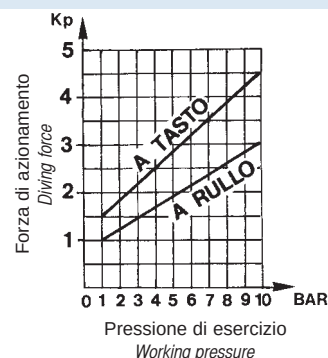


CARATTERISTICHE

Comandi miniaturizzati ad otturatore.
Corpo in zama pressofuso.
Otturatore in gomma antiolio.
Componenti inossidabili.
Oltre corsa di sicurezza.
Sono adatti per comandare piccoli cilindri, per pilotare a distanza valvole di maggiore portata ecc.
Luce utile di passaggio Ø 2.6.
Pressione di esercizio 0-10 BAR.
Installazione in qualsiasi posizione.

FEATURES

Miniaturized controls with shutter.
Body of die-cast zama.
Shutter of oiltight rubber.
Stainless components.
Safety overstroke.
Suitable for driving small cylinders, remote piloting of high-delivery valves, etc.
Useful orifice dia. 2.6
Working pressure 0 to 10 BAR.
Installation in any position.

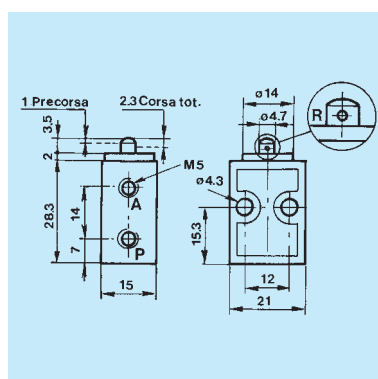
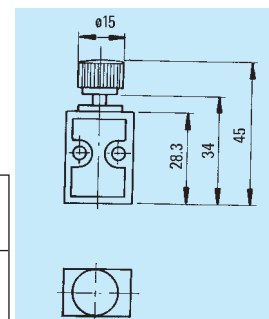


Con azionatore a tasto
With touch actuator

2/2	CM2	
3/2	CM3	

Con azionatore a pulsante
With push button actuator

2/2	CM25K	
3/2	CM35K	

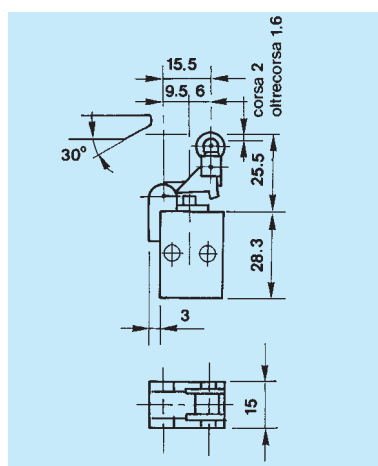
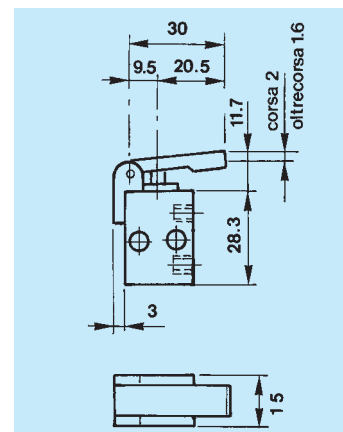


Con azionatore a rullo snodato
With joint roller actuator

2/2	CM25RS	
3/2	CM35RS	

Con azionatore leva monostabile
With lever actuator, monostable

2/2	CM25L	
3/2	CM35L	

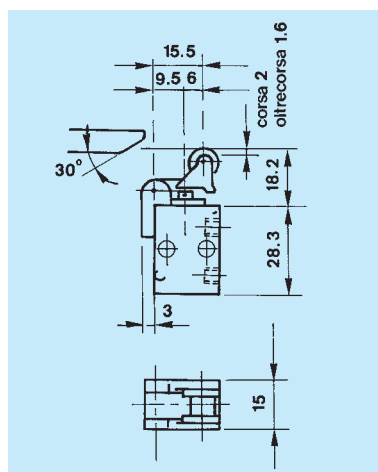
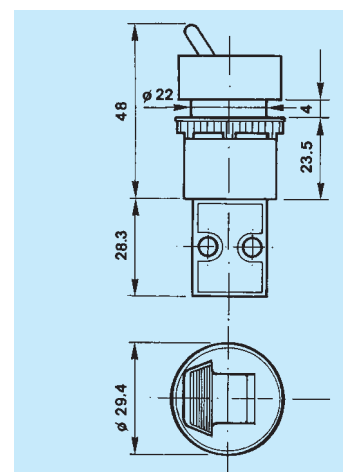


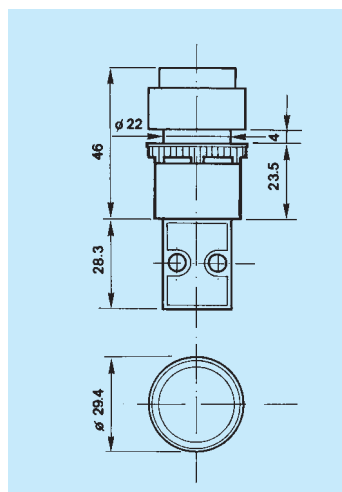
Con azionatore a rullo
With roller actuator

2/2	CM25R	
3/2	CM35R	

Con azionatore leva bistabile
With lever actuator, bistable

2/2	CM25L2	
3/2	CM35L2	



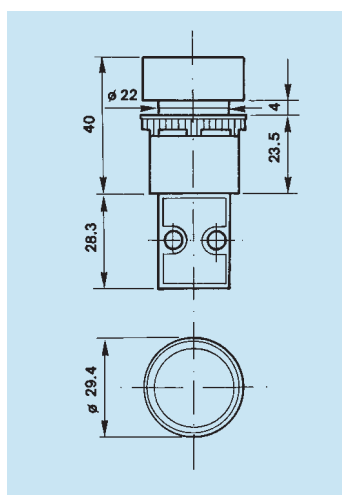
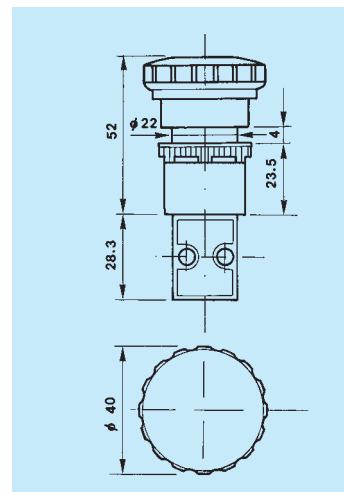


Con azionatore a pulsante con
guardia aperta (colore rosso)
With push button actuator with
open guard (red)

2/2	CM25PA	
3/2	CM35PA	

Con pulsante a fungo
premere ruotare (colore rosso)
With mushroom-shaped actuator turn to reset
(red)

2/2	CM25PFPR	
3/2	CM35PFPR	

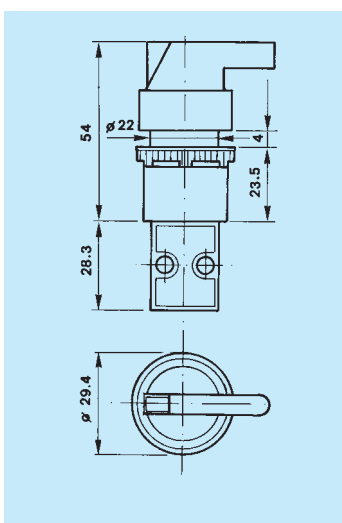
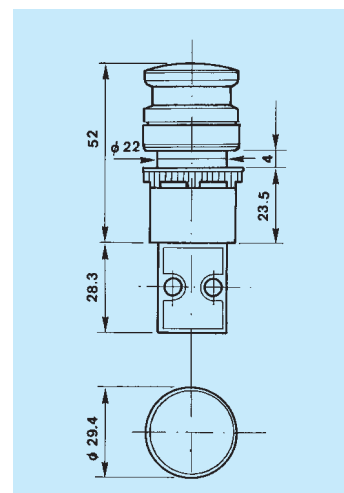


Con azionatore a pulsante con
guardia chiusa (colore verde)
With push button actuator with
closed guard (green)

2/2	CM25PC	
3/2	CM35PC	

Con azionatore a pulsante a fungo
(colore rosso)
With mushroom-shaped actuator
(red)

2/2	CM25PF	
3/2	CM35PF	

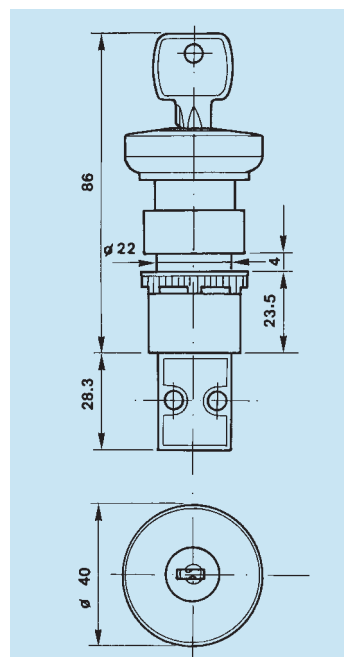


Con azionatore a leva lunga
bistabile
With lever actuator
bistable

2/2	CM25SR	
3/2	CM35SR	

Con pulsante a fungo premere sblocco
a chiave rosso
With mushroom-shaped push button release by key
red

2/2	CM25PFC	
3/2	CM35PFC	



Comandi pneumatici miniatura da 1/8" passaggio Ø 3

A 2 vie - 3 vie - normalmente chiusi - normalmente aperti

Mini - size pneumatic controls 1/8" Ø 3 mm orifice

2 way - 3 way normally closed - normally open



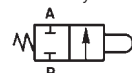
CARATTERISTICHE

Forniti a 3 vie, aggiungendo la vite **R** diventano a 2 vie.
Adatti per comandare piccoli cilindri e per pilotare a distanza valvole di maggiore portata, ecc.
Corpo in lega pressofusa trattata.
Otturatori in gomma antiolio.
Componenti inossidabili.
Oltreccorsa di sicurezza.
Luci utili di passaggio Ø 3 mm.
Pressione di esercizio 0÷10 BAR per i tipi normalmente chiusi.
0÷8 BAR per i tipi normalmente aperti.

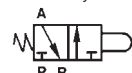
FEATURES

Usually supplied in 3 way version
2 way version obtained by addition of screw **R**.
Suitable for driving small cylinders and remote piloting of high-delivery valves, etc.
Body of treated die-cast alloy.
Shutter of oiltight rubber.
Stainless components.
Safety overstroke.
Orifice dia. 3 mm
Working pressure 0 to 10 BAR for normally closed types.
0 to 8 BAR for normally open types.

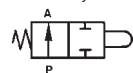
2 vie / way N.C.



3 vie / way N.C.



2 vie / way N.A.



3 vie / way N.A.



Con azionatore a tasto / With touch actuator

3/2 NC	CM8C	
3/2 NA (NO)	CM8A	

P = Ingresso / Input

A = Utilizzo / Use

R = Scarico M4 / Discharge M4

Con azionatore a pulsante

With push button actuator

3/2 NC	CM8K CM8CK	
3/2 NA (NO)	CM8AK	

Con azionatore a tasto

With touch actuator

3/2 NC	CM8	
--------	-----	--

P = Ingresso / Input

A = Utilizzo / Use

R = Scarico M4 / Discharge M4

Con azionatore a rullo snodato

With joint roller actuator

3/2 NC	CM8RS CM8CRS	
3/2 NA (NO)	CM8ARS	

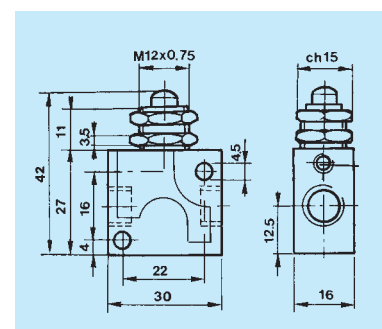
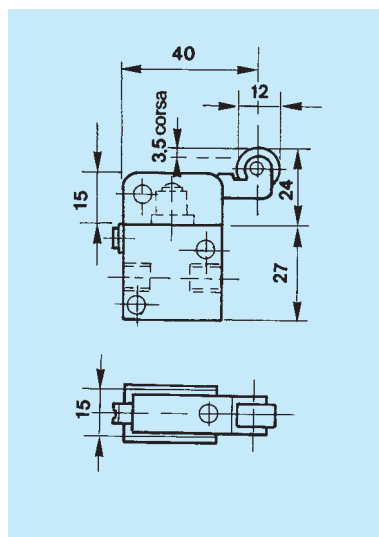
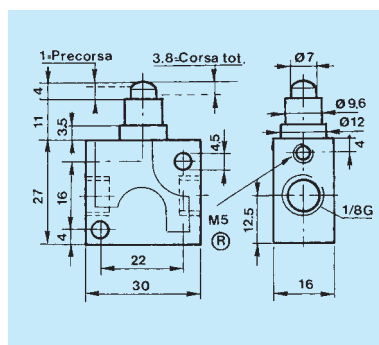
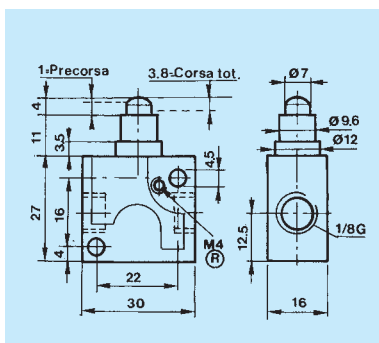
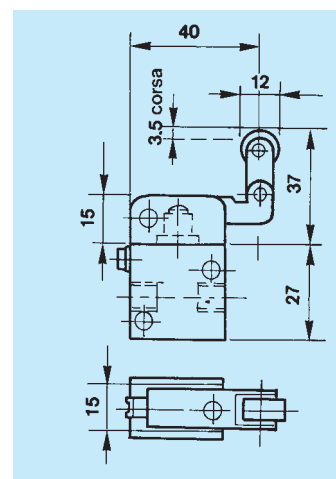
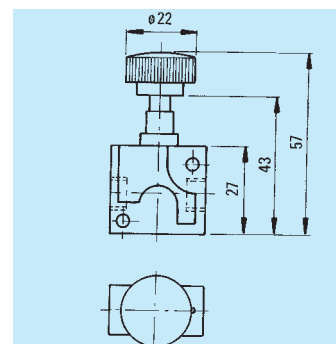
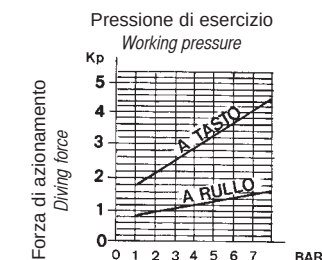
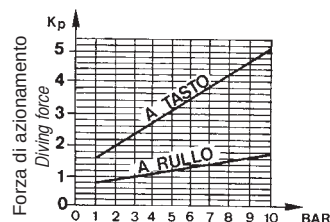
Con azionatore a rullo

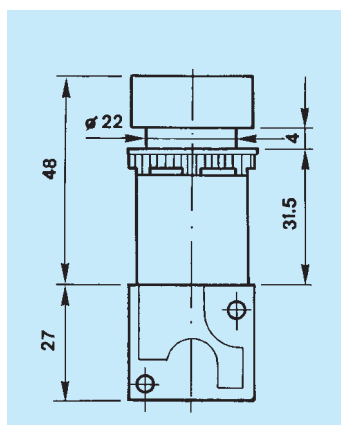
With roller actuator

3/2 NC	CM8R CM8CR	
3/2 NA (NO)	CM8AR	

Con azionatore a tasto passa
parete aperta
With touch actuator for panel
mounting

3/2 NC	CM8F CM8CF	
--------	---------------	--



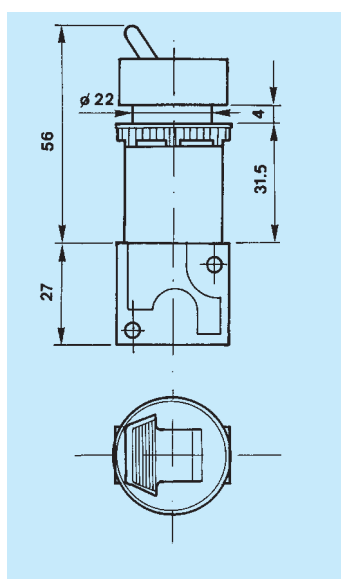
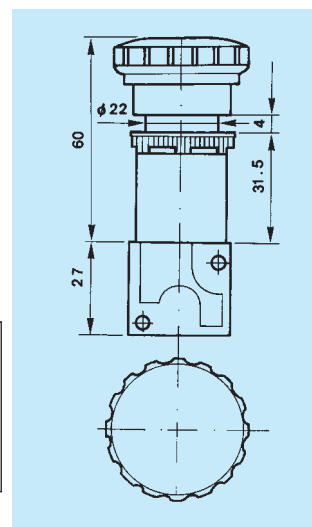


Con azionatore a pulsante con guardia chiusa (colore verde)
With push button actuator with closed guard (green)

3/2 NC	CM8PC CM8CPC	
3/2 NA (NO)	CM8APC	

Con pulsante a fungo premere-ruotare (colore rosso)
With mushroom-shaped push button turn to reset (red)

3/2 NC	CM8PFPR CM8CPFPR	
3/2 NA (NO)	CM8APFPR	

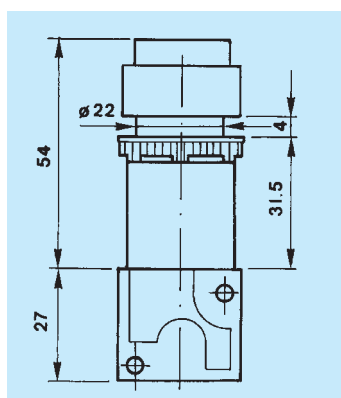
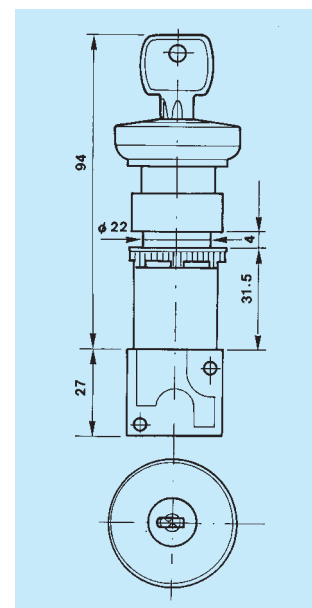


Con azionatore a leva bistabile
With lever actuator, bistable

3/2 NC	CM8L2 CM8CL2	
3/2 NA (NO)	CM8AL2	

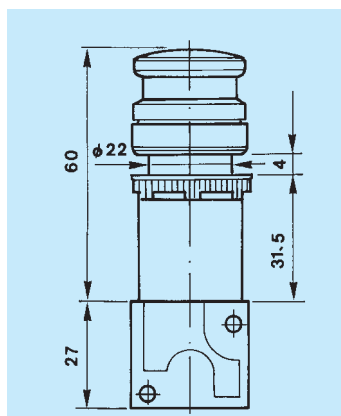
Con pulsante a fungo premere-sblocco a chiave (colore rosso)

3/2 NC	CM8PFC CM8CPFC	
3/2 NA (NO)	CM8APFC	



Con azionatore a pulsante con guardia aperta (colore rosso)
With push button actuator with open guard (red)

3/2 NC	CM8PA CM8CPA	
3/2 NA (NO)	CM8APA	

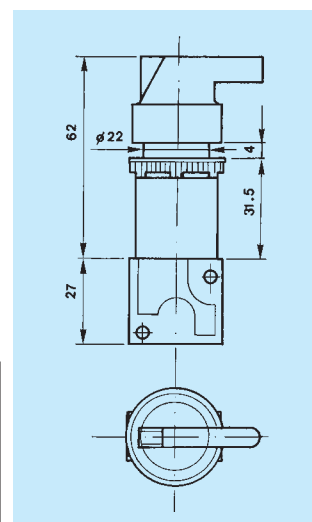


Con azionatore a pulsante a fungo (colore rosso)
With mushroom-shaped actuator (red)

3/2 NC	CM8PF CM8CPF	
3/2 NA (NO)	CM8APF	

Con azionatore-selettore a leva lunga bistabile
With long lever actuator - selector switch bistable

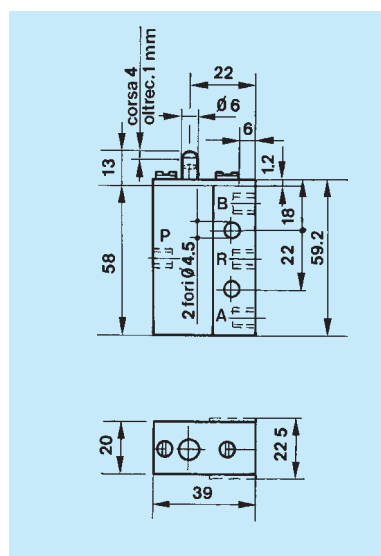
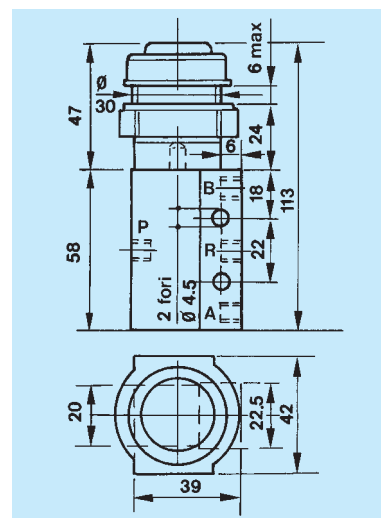
3/2 NC	CM8SR CM8CSR	
3/2 NA (NO)	CM8ASR	



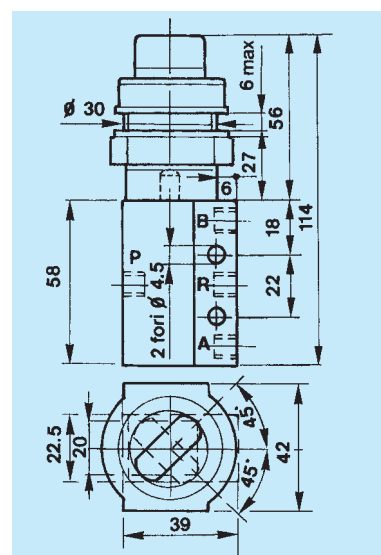
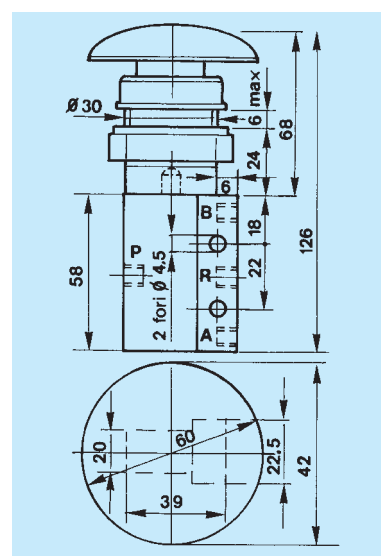
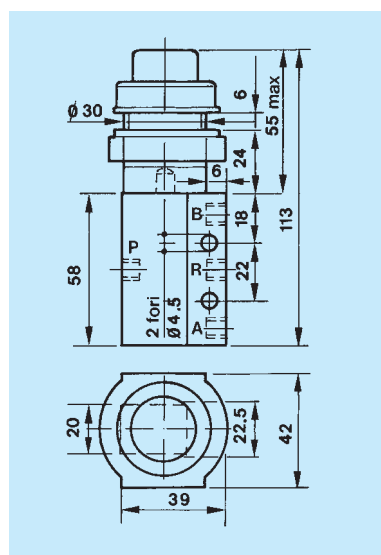
A 4 vie (mediante tappi, utilizzabili a 2 o 3 vie)

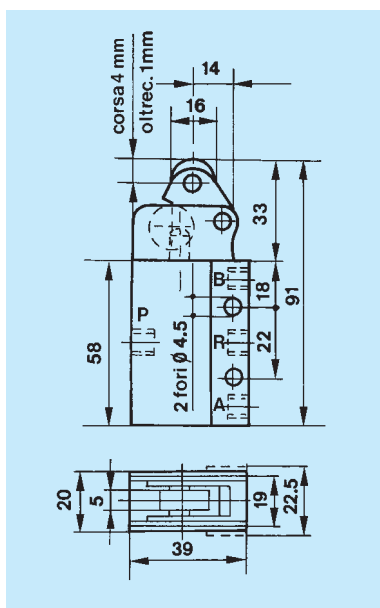


*Pneumatic controls with slide spool have the benefit of an acetal resin slide over conventional spool pneumatic controls.
Pneumatic controls can operate at 2 or 3 way by using stoppers.*



P = Ingresso / Input
R = Scarico / Discharge
A = Utilizzo / Use
B = Utilizzo / Use

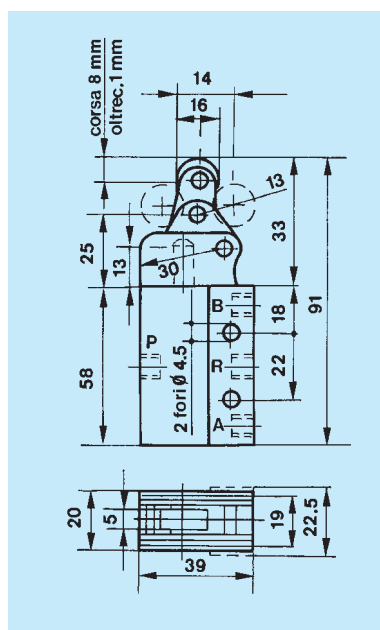
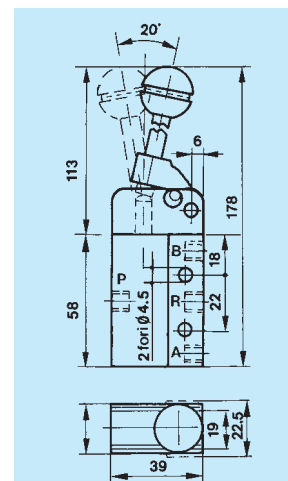




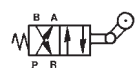
Con azionatore a rullo
With roller actuator
C48R8
P-R-A-B 1/8" gas



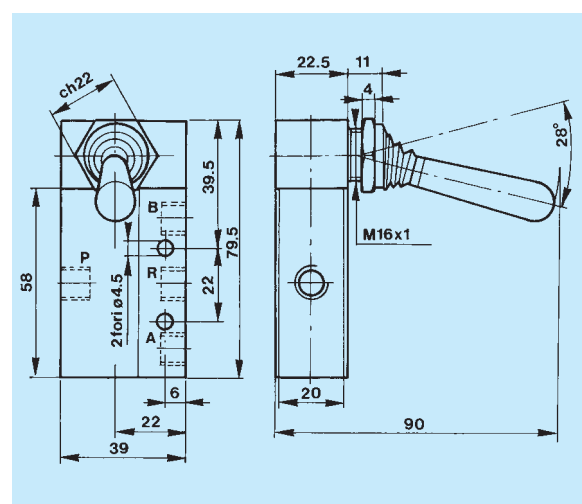
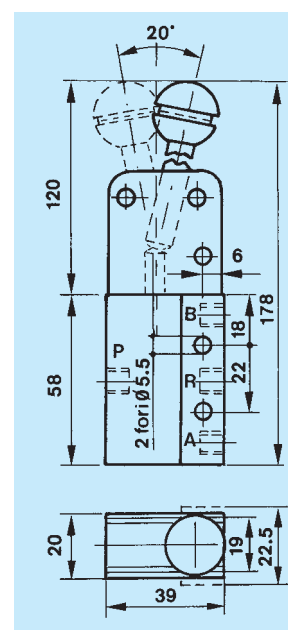
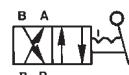
Con azionatore a leva dritta
With lever actuator
1 stabile position
C48L81
P-R-A-B 1/8" gas



Con azionatore a rullo snodato
With joint roller actuator
C48RS8
P-R-A-B 1/8" gas



Con azionatore a leva dritta
With lever actuator
2 stabile positions
C48L82
P-R-A-B 1/8" gas

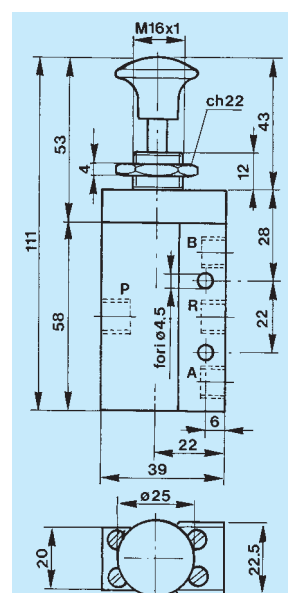


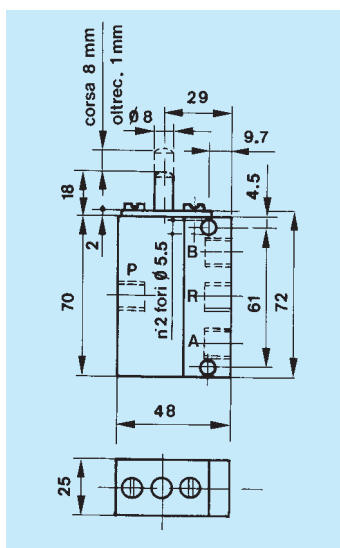
Con azionatore a leva 90°
With 90° lever actuator

Monostabile Monostable	C48L1	
Bistabile Bistable	C48L2	

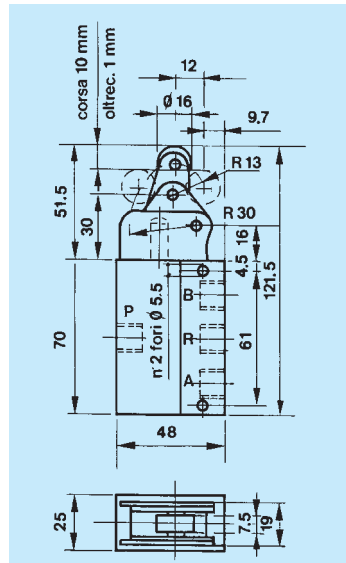
Con azionatore a tiretto
With push/pull actuator

Monostabile Monostable	C48T1	
Bistabile Bistable	C48T2	

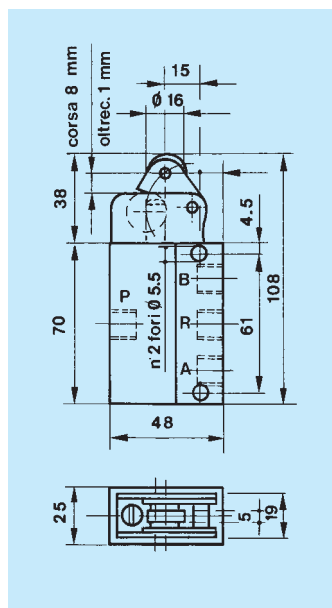




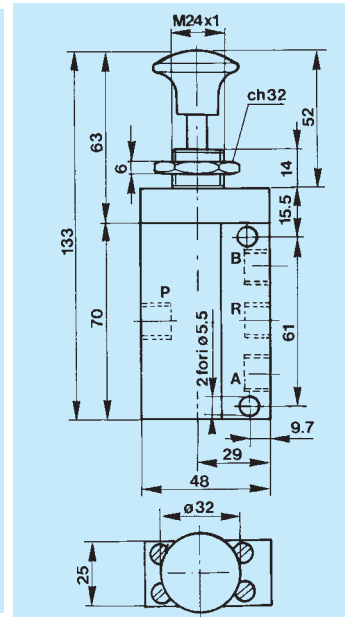
Con azionatore a tasto
With touch actuator
C44S4
P-R-A-B 1/4" gas



Con azionatore a rullo snodato
With joint roller actuator
C44RS4
P-R-A-B 1/4" gas

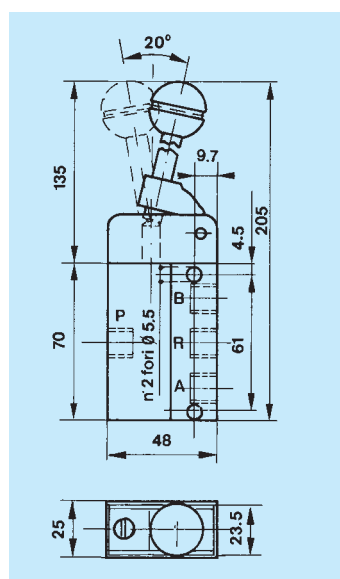


Con azionatore a rullo
With roller actuator
C44R4
P-R-A-B 1/4" gas

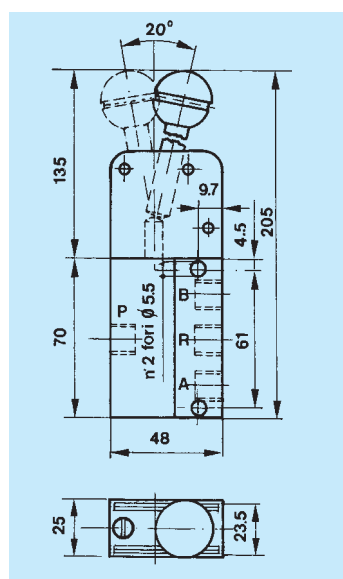


Con azionatore a tiretto
With push/pull actuator
P-R-A-B 1/4" gas

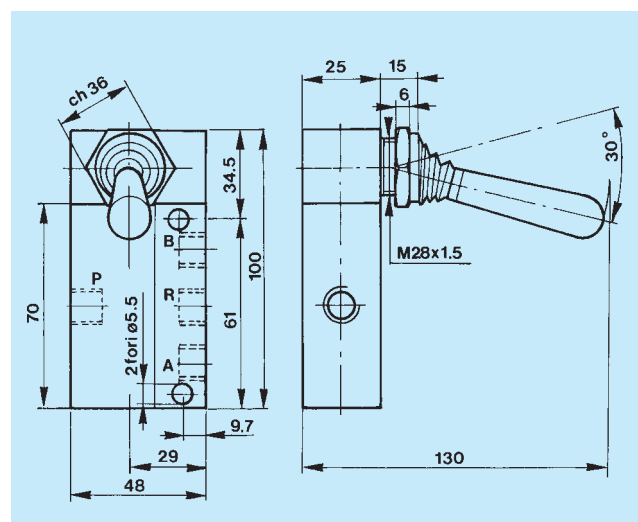
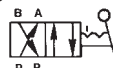
Monostabile Monostable	C44T1	
Bistabile Bistable	C44T2	



Con azionatore a leva dritta
1 posizione stabile
With lever actuator
1 stable position
C44L41
P-R-A-B 1/4" gas



Con azionatore a leva dritta
2 posizioni stabili
With lever actuator
2 stable positions
C44L42
P-R-A-B 1/4" gas



Con azionatore a leva 90°
With 90° lever actuator.

P-R-A-B 1/4" gas

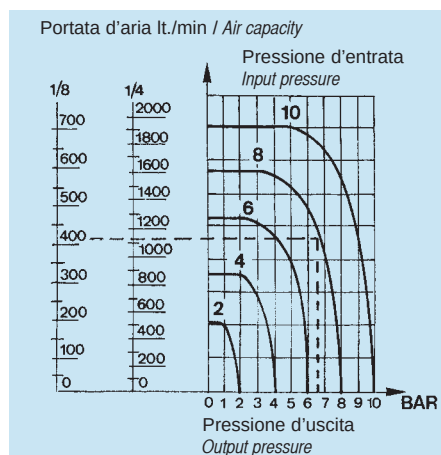
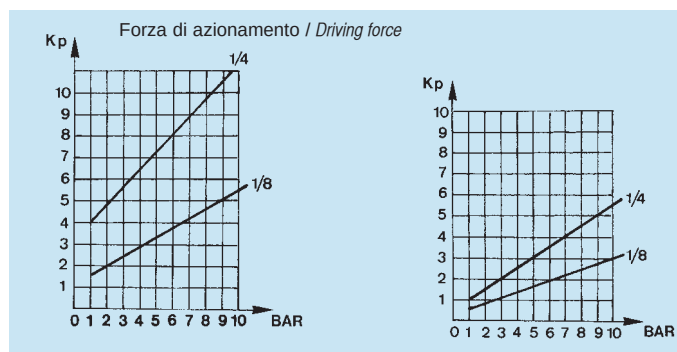
Monostabile Monostable	C44L1	
Bistabile Bistable	C44L2	

Caratteristiche costruttive e funzionali dei corpi base per comandi pneumatici a cassetto

Su cui vengono montati gli azionatori

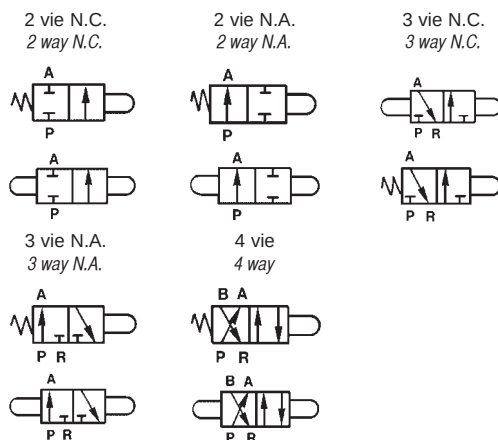
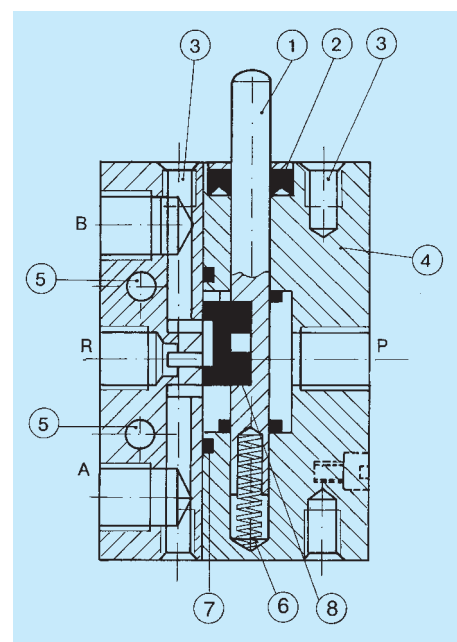
Construction and operative features of base bodies for pneumatic controls with slide spool

Where actuators are assembled



- 1 Asta in acciaio inox
- 2 Guarnizione a labbro
- 3 Fori fissaggio azionatori
- 4 Corpo
- 5 Fori fissaggio comandi
- P Ingresso aria
- 6 Molla di richiamo inox
- 7 Guarnizione statica
- A-B Utilizzi
- R Scarico
- 8 Cassetto distribuzione

- 1 Stainless steel rod
- 2 Lip seal
- 3 Actuator fixing holes
- 4 Body
- 5 Control fixing holes
- P Air input
- 6 Return spring of stainless steel
- 7 Static seal
- A-B Uses
- R Discharge
- 8 Distribution box



COSTRUZIONE:

Corpo in lega pressofusa trattata. Cassetto distribuzione in materiale sintetico a basso coefficiente di attrito scorrente sul piano lappato della base. Apertura e chiusura delle luci in successione senza possibilità di scarico anche con azionamenti molto lenti. Assenza di guarnizioni toroidali in movimento. Sicurezza di manovra anche dopo lunghi periodi di inattività. Aste di comando e molle inox.

FLUIDI: Aria filtrata e lubrificata e non lubrificata

PRESSIONE: Max 10 BAR.

PER VUOTO: I comandi ad azionamento meccanico possono essere utilizzati per applicazioni sottovuoto.

PASSAGGI: Per comandi da 1/8" Ø 4 (Kv 4,5) per comandi da 1/4" Ø 7 (Kv 12,4).

CONSTRUCTION:

Body in treated die-cast alloy. Distribution box of low-friction synthetic material sliding on the lapped surface of the base. Orifices opening and closing successively without any possibility of discharge, even where driven by slow actuators. No toroidal sealing in motion. Reliable work even after long periods of inactivity. Drive rods of stainless steel.

FLUIDS: Air filtered and lubricated and not lubricated

PRESSURE: max. 10 BAR.

FOR VACUUM: Mechanically driven controls can be used for applications under vacuum.

SIZE: dia. 4 for 1/8" controls (4.5 kv),
dia. 7 for 1/4" controls (12.4 kv).

Valvole a spola con azionamento a leva 5/3 vie da 1/8" centri aperti

Pneumatically operated spool valves 5/3 way G 1/8" open centre

Caratteristiche tecniche / Technical features

Temp. d'esercizio	Operating temperature range	-20°C/+90°C
Fluido	Fluid	Aria filtrata lubrificata e non lubrificata / Filtered and lubricated air or not lubricated air
Pressione d'esercizio	Working pressure	0 - 10 bar
Connessioni di lavoro	Connections	G1/8
Passaggio nominale	Flow section	5 mm
Portata nominale	Nominal air flow	550 NI/min.

Materiali / Materials

Corpo	Body	Alluminio	Aluminium
Azionatori	Actuators	AVP	AVP
Spola	Spool	AISI 420	AISI 420
Guarnizioni	Seals	NBR	NBR
Molle	Springs	AISI 302	AISI 302

Per ordinare scrivere il codice del prodotto / Please write code of the item to order



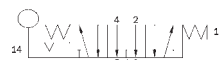
5/3 1 posizione stabile 1 stable position

C58L1



5/3 2 posizioni stabili 2 stable positions

C58L2



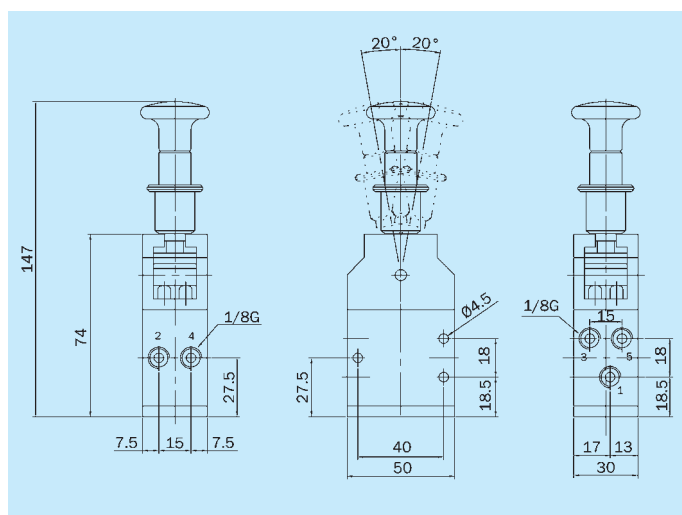
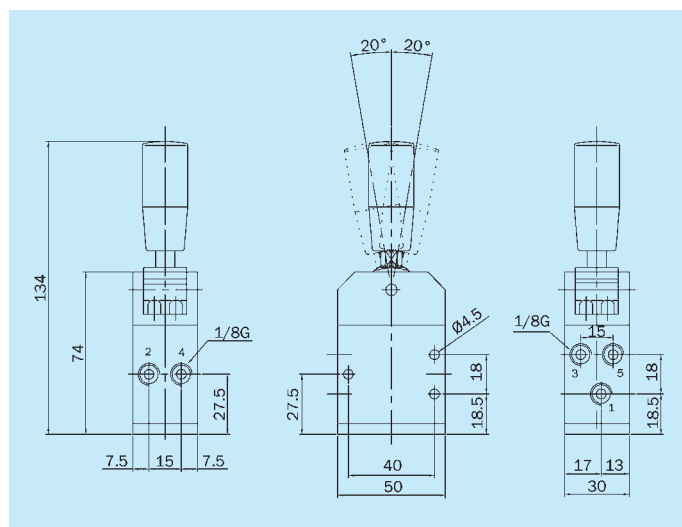
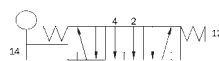
5/3 3 posizioni stabili 3 stable positions

C58L3



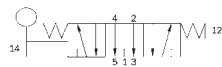
5/3 1 posizione stabile con blocco 1 stable position with block

C58L0



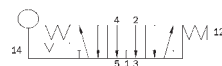
5/3 1 posizione stabile
1 stable position

C58L1-90°



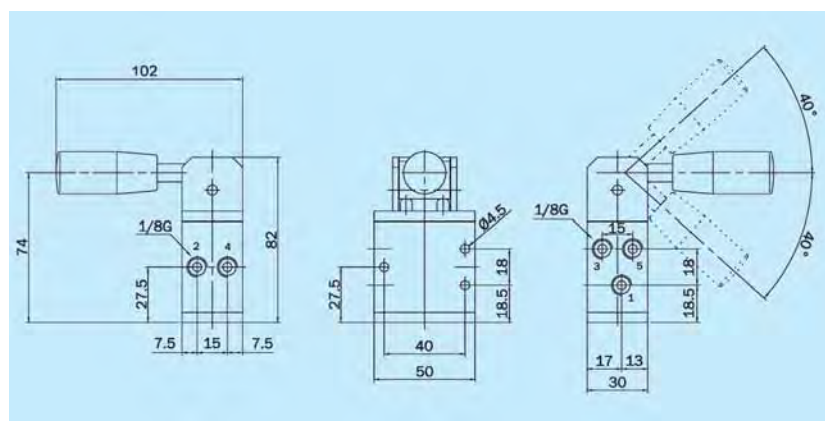
5/3 2 posizioni stabili
2 stable position

C58L2-90°



5/3 3 posizioni stabili
3 stable positions

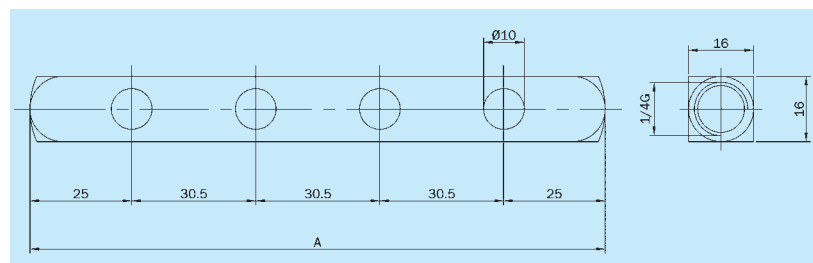
C58L3-90°



Collettore per valvole a spola
5/3 vie da 1/8" centri aperti
serie C58

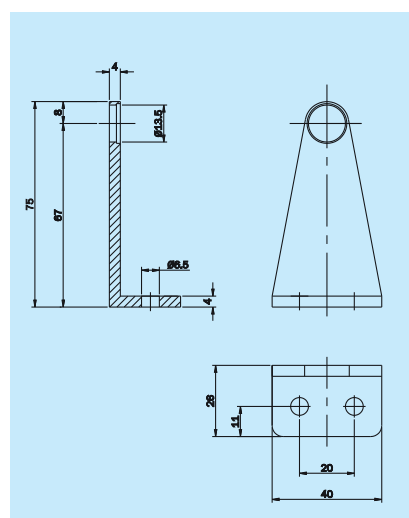
Manifold for pneumatically
operated spool
valves 5/3 way G1/8"
open centre C58 series

Posizioni Seats	Quota A Dimension A	Codice Code
2	80.5	C182SG
3	111	C183SG
4	141.5	C184SG
5	172	C185SG
6	202.5	C186SG
7	233	C187SG
8	263.5	C188SG
9	294	C189SG
10	324.5	C1810SG



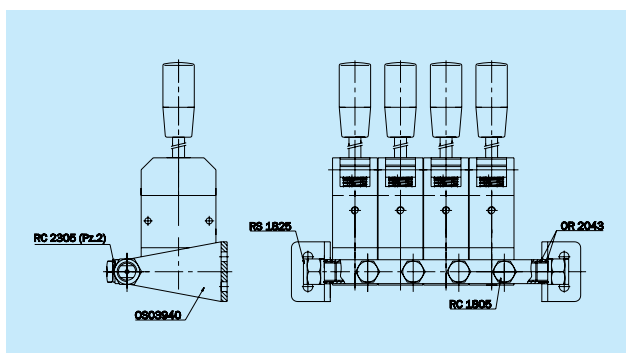
PCP

Denominazione	Q.tà
OS03940	2
OR 2043	4
RS 1825	2



Esempio d'ordine / Example of order:

C185SG + PCP



Valvole con azionamento proporzionale a leva 5/3 vie da 1/8" centri aperti

Pneumatically proportionally operated spool valves 5/3 way G1/8" open centre



Caratteristiche tecniche / Technical features

Temp. d'esercizio	Operating temperature rang	20°C/+90°C
Fluido	Fluid	Aria filtrata lubrificata e non lubrificata / Filtered and lubricated air or not lubricated air
Pressione d'esercizio	Working preasure	0 - 10 bar
Connessioni di lavoro	Connections	G1/8
Passaggio nominale	Flow section	5 mm
Portata nominale	Nominal air flow	Vedi grafico sottostante / See the graphic below

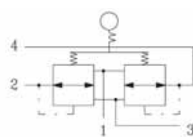
Materiali / Materials

Corpo	Body	Alluminio	Aluminium
Azionatori	Actuators	AVP	AVP
Spola	Spool	AISI 420	AISI 420
Guarnizioni	Seals	NBR	NBR
Molle	Springs	AISI 302	AISI 302

A richiesta con soffietto di protezione / On request with protective bellows

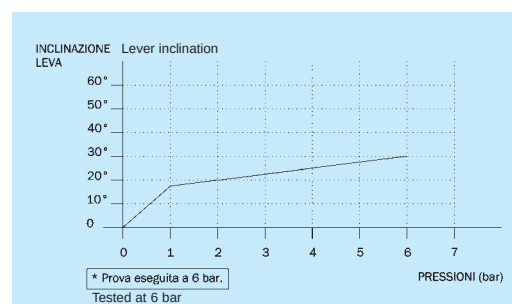
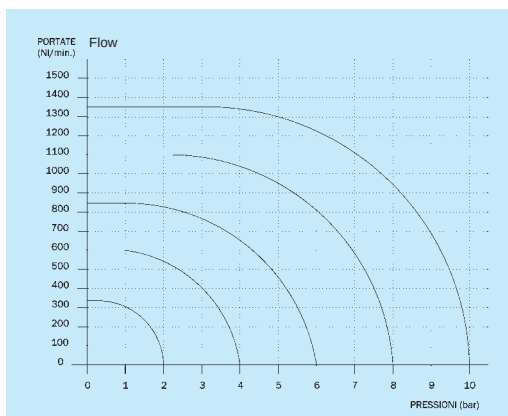
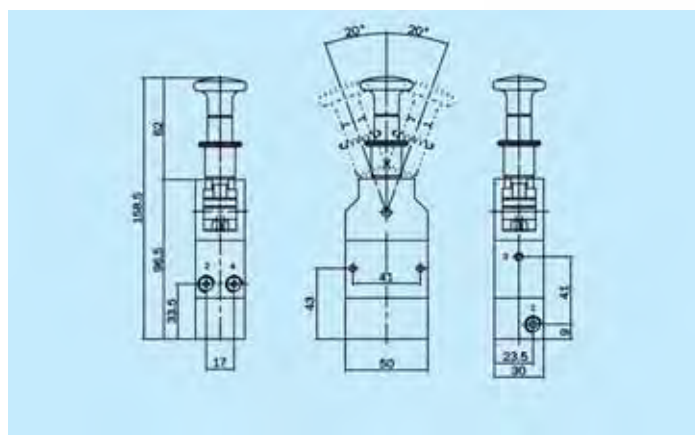
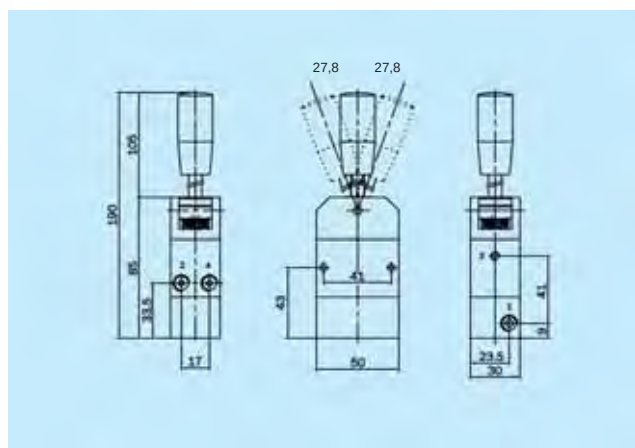
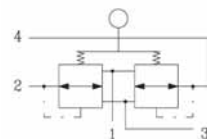
5/3 1 posizione stabile 1 stable position

C58LP



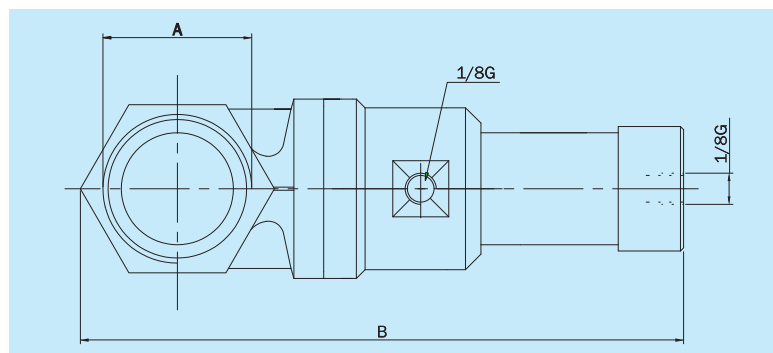
5/3 1 posizione stabile con blocco 1 stable position with block

C58LP0

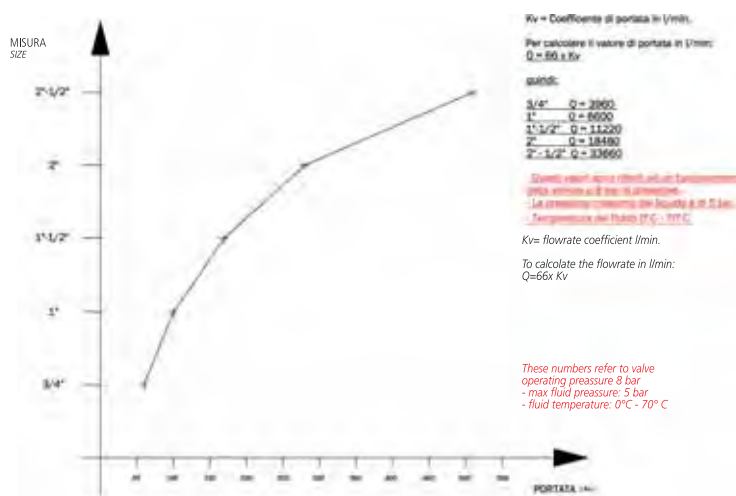


Valvola a saracinesca

Gate Valve



A	B	Press. max del liquido <i>Liquid pressure</i>	Ø Pass. flusso <i>Flow Ø</i>
3/4"	134	Max 5,5 bar	Ø 19
1"	151	Max 5,5 bar	Ø 25
1" 1/2	194	Max 5 bar	Ø 38
2"	241,5	Max 5 bar	Ø 50
2" 1/2	317	Max 5 bar	Ø 62



La valvola a saracinesca a doppio effetto (T-DEP) o a semplice effetto N.A. (T-SEP) è utilizzata come organo di intercettazione dei fluidi, eccezionalmente di gas solo laddove è tollerato un piccolo trafileamento, in quanto la valvola è studiata principalmente per il passaggio di liquidi. Il servomotori permette l'utilizzo della valvola a saracinesca anche tramite elettrovalvola.

Le T-DEP/T-SEP trovano largo uso:

- sulle reti irrigue
- sulle reti antincendio
- negli impianti di trattamento delle acque
- nelle stazioni di pompaggio
- nei serbatoi (circuito idraulico)

N.O. gate valves are mainly used to isolate fluids. The seating is metal to metal and can be used for air, or gasses if minimal leakage is acceptable. The gate valves can be operated remotely by using a solenoid actuator.

Some applications using the T-DEP and T-SEP:

- Watering systems
- Fire sprinkler systems
- Water processing
- Pumping services
- Reservoir (irrigation system)

Materiali / Materials

Servocomando	<i>Servocontrol</i>	Alluminio	<i>Aluminium</i>
Stelo	<i>Piston rod</i>	AISI 303	<i>AISI 303</i>
Guarnizioni	<i>Seals</i>	NBR	<i>NBR</i>
Corpo valvola	<i>Valve body</i>	Ottone nichelatura a richiesta	<i>Brass (available with nichel plating)</i>
Otturatore	<i>Lock</i>	Ottone	<i>Brass</i>

Caratteristiche tecniche / Technical features

Tipo di otturatore	<i>Lock Type</i>	dischi su sede conica	<i>Disk to conical seating</i>
Connessioni servocomando	<i>Servocontrol connections</i>	G 1/8	
Connessioni corpo valvola	<i>Valve body connection</i>	G3/4 - G1 - G1-1/2 - G2 - G2-1/2	
Temperatura d'esercizio	<i>Operating temperatura range</i>	-30/+100° C	
Pressione d'esercizio servocomando	<i>Servocontrol working presure</i>	5-10 bar (TDEP) 7-15 bar (TSEP)	
Pressione massima del liquido	<i>Liquid max pressure</i>	5 bar	
Fluido di azionamento servocomando	<i>Servocontrol action fluid</i>	Aria filtrata lubrificata o non lubrificata	<i>Filtred and luricated air or not lubricated air</i>
Fluido di intercettazione valvola	<i>Fluid</i>	Aria e liquidi	<i>Air and liquids</i>

Esempio d'ordine / Example of order:

Tipo: doppio effetto T-DEP
semplice effetto T-SEP

T-DEP - 3/4"

Connessione

Type: double acting T-DEP
single acting T-SEP

T-DEP - 3/4"

Connection

Elementi di logica pneumatica

Pneumatic logic elements

Regolatori di flusso

Bidirezionali, flusso regolabile nei due sensi, unidirezionali, flusso libero in un senso, regolabile nel senso opposto.

MATERIALI

Corpo: in lega leggera.

Parti interne: ottone.

Guarnizioni: NBR.



Flow regulators

Bidirectional: flow adjustable in either sense, Unidirectional: flow free in one sense, adjustable in the other sense.

MATERIALS:

Body: light metal alloy.

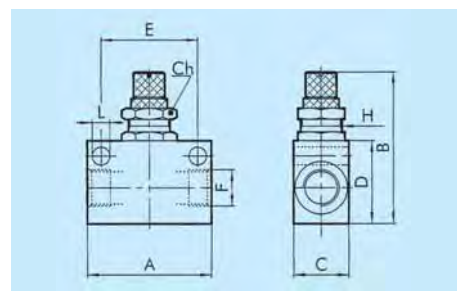
Internal parts: Brass.

Seals: NBR.

Unidirezionali VUD
Unidirectional VUD

Bidirezionali VBD
Bidirectional VBD

SIMBOLO SYMBOL	SIGLA CODE	SIMBOLO SYMBOL	SIGLA CODE	F	A	B	C	D	E	H	L	Ch
	VUD5		VBD5	M5	26	16+34/39	12	16	18	M10x0,75	4,5	12
	VUD8		VBD8	1/8"	35	28+48/56	20	22	24,7	M12x0,75	4,5	15
	VUD4		VBD4	1/4"	46	30+56/64	20	30	35	M12x0,75	6,5	15
	VUD3		VBD3	3/8"	50	30+68/73	25	30	35	M18x1	6,5	22
	VUD2		VBD2	1/2"	60	40+76/83	25	40	44	M18x1	6,5	22



Valvole a senso unico VSU

Valvole unidirezionali ad otturatore.

Bloccano il flussi in un solo senso.

MATERIALI:

Corpo: in lega leggera.

Guarnizioni: NBR.



SIMBOLO SYMBOL	SIGLA CODE	Att. GAS Gas fitting	Pass. Ø Pitch dia.	Dimensioni A B C			PRESSIONE PRESSURE
	VSU8	1/8"	5	18	31	18	2-10 bar
	VSU4	1/4"	7	18	35	18	2-10 bar
	VSU2	1/2"	11	32	50	32	2-10 bar

One-way valves VSU

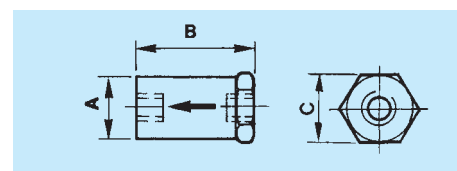
One-way valves with shutter.

They stop the flow in one way only.

MATERIALS:

Body: light metal alloy.

Seals: NBR.



La freccia indica il senso del flusso
The arrow indicates the sense of free flow.

Valvole seletttrici VS (OR-AND)

Consentono l'invio di impulsi di comando provenienti da due sorgenti diverse (Luci 1). Ritorno libero.

MATERIALI:

Corpo: in lega leggera.

Parti interne: ottone

Guarnizioni: NBR.



OR

SIMBOLO SYMBOL	SIGLA CODE	Attacco Fitting	Pass. Ø Pitch dia.	Dimensioni / Dimensions						
				A	B	C	D	E	F	G
	VS5	Ø 4	2,5	14	12	35	35	4,5	11	3,7
	VS8	G 1/8"	4	15	25	36	20	4,5	7	4
	VS4	G 1/4"	6	20	25	43	25	4,5	8,5	6,5

AND

SIMBOLO SYMBOL	SIGLA CODE	Attacco Fitting	Pass. Ø Pitch dia.	Dimensioni / Dimensions						
				A	B	C	D	E	F	G
	VS5 A	Ø 4	2,5	14	12	35	35	4,5	11	3,7
	VS8 A	G 1/8"	4	15	25	36	20	4,5	7	4
	VS4 A	G 1/4"	6	20	25	43	25	4,5	8,5	6,5

Selector valves VS (OR-AND)

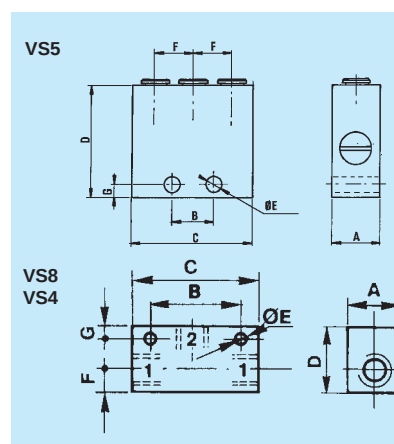
For delivery of control impulses supplied from two different sources (orifices 1) free return.

MATERIALS:

Body: light metal alloy.

Internal parts: brass.

Seals: NBR.



Valvole di scarico rapido VSR

Valvole che permettono lo scarico rapido dell'aria dai cilindri e l'uso di comandi e tubazioni con piccoli passaggi.

PRESSIONE D'ESERCIZIO: 0.5÷10 BAR.

MATERIALI:

Corpo: lega leggera.

Guarnizioni: NBR.



SIMBOLO SYMBOL	SIGLA CODE	Att. GAS / Gas fitting			Pass. Ø Pitch dia.	Dimensioni / Dimensions				
		P	R	A		A	B	C	D	E
	VSR8	1/8"	1/8"	1/8"	4	25	24	16	13	22
	VSR4	1/4"	1/4"	1/4"	7	25	24	16	13	22
	VSR3	3/8"	3/8"	3/8"	9	30	30	20	16	29
	VSR2	1/2"	1/2"	1/2"	12	30	30	20	16	29

Quick exhaust valves VSR

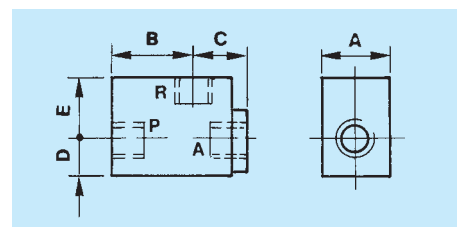
Quick exhaust valves VSR, allow quick air discharge from cylinders, and permit to use small size controls and pipes.

WORKING PRESSURE: 5 - 10 BAR.

MATERIALS:

Body: light metal alloy.

Seals: NBR.



ELETTROVALVOLE A MEMBRANA

DIAPHRAGM SOLENOID VALVES

Elettrovalvole idonee per l'intercettazione di acqua, aria, fluidi non aggressivi. I corpi sono in ottone stampato, le parti interne in acciaio inox AISI 303 e 430.

Solenoid valves are used to isolate water, air and non aggressive fluids. Bodies are plated brass, internal parts are stainless steel (AISI 303 and 430)



TIPO Type	DN G	Ø mm	KV l/min.	Bar			Bobina Coil	Power			Tenute Seals	°C max Fluid temp
				Min.	max			Min.	AC	DC		
					AC	DC						
2 vie NC servozionate a membrana - 2-way NC servoassisted diaphragm												
SFC	3/8"	12,7	35	0,16	18	18	C1	12	8	5,5	NBR standard	90°
	1/2"	12,7	40	0,15	18	18	C1	12	8	5,5		VITON a richiesta on request
	3/4"	19,2	90	0,15	16	16	C1	12	8	5,5		
	1"	5	176	0,15	12	12	C1	12	8	5,5		
2 vie NA servozionate a membrana - 2-way NO servoassisted diaphragm												
SFA	3/8"	12,7	35	0,16	18	18	C1	12	8	5,5	NBR standard	90°
	1/2"	12,7	40	0,15	18	18	C1	12	8	5,5		VITON a richiesta on request
	3/4"	19,2	90	0,15	16	16	C1	12	8	5,5		
	1"	5	176	0,15	12	12	C1	12	8	5,5		

RIDUTTORE DI PRESSIONE TIPO R123

PRESSURE REGULATOR TYPE R123

Riduttore di pressione a membrana e pistone per media pressione, in ottone. Portate fino a 2000Nm³/h; pressioni di uscita da 0,2 a 50 bar. Pressione in ingresso massima 50 bar per aria e gas non corrosivi. A richiesta esecuzione con scarico della sovrappressione relieving solo per aria. Manometro in ottone cromato con attacchi da G 1/4, Temperatura di esercizio da -20°C a +60°C.

Pressure regulator with membrane and piston in brass for medium pressure. Flow rate 2000 Nm³/h; outlet pressure from 0,2 to 50 bar. Maximum inlet pressure 50 bar with air and non-corrosive gas. Available with over pressure relieving (on request for air only). Chromium plated brass gauge G1/4. Working temperature from -20°C to +60°C.



Materiali / Materials

Corpo / Body:	Ottone / Brass
Campana / Bonnet:	Alluminio / Aluminium
Parti interne / Inner parts:	Ottone / Brass

Modello Model	Max P in (Bar)	Range P out	Portate Flow	Connessioni Connections
R123 A1	30	0,2-1,5 bar	400	1" BSP
R123 B1		0,3-3 bar	600	1" BSP
R123 C1		0,8-8 bar	1200	1" BSP
R123 E1		1,5-15 bar	1600	1" BSP
R123 F1	50	1,5-15 bar	1650	1" BSP
R123 G1		3-30 bar	1800	1" BSP
R123 L1		5-50 bar	2000	1" BSP



disponibile
anche in acciaio inox
available
stainless steel

TEKMATIC s.r.l.

40050 Castello di Serravalle (Bologna) Italy - Via del Lavoro, 39
Tel. +39 051 6704884 - Fax +39 051 6704202 - E-mail: staff@tekmat.it - Web: www.tekmat.it



New

VALVOLA A SARACINESCA GATE VALVE

VALVOLE A SARACINESCA PNEUMATICHE

T-SEP T-DEP

PNEUMATIC GATE VALVES

La valvola a saracinesca a **doppio effetto (T-DEP)** o a **semplice effetto N.A. (T-SEP)** è utilizzata come organo di intercettazione dei fluidi, eccezionalmente di gas solo laddove è tollerato un piccolo trafilamento, in quanto la valvola è studiata principalmente per il passaggio di liquidi. Il servomotori permette l'utilizzo della valvola a saracinesca anche tramite elettrovalvola.

- Le **T-DEP/T-SEP** trovano largo uso:
- sulle reti irrigue
 - sulle reti anticendio
 - negli impianti di trattamento delle acque
 - nelle stazioni di pompaggio
 - nei serbatoi (circuito idraulico)

Double acting (T-DEP) or **single acting (T-SEP) N.O.** gate valves are mainly used to isolate fluids. The seating is metal to metal and can be used for air, or gasses if minimal leakage is acceptable. The gate valves can be operated remotely by using a solenoid actuator.

Some applications using the **T-DEP** and **T-SEP**:

- Watering systems
- Fire spinkler systems
- Water processing
- Pumping services
- Reservoir (irrigation system)

T-DEP



T-SEP



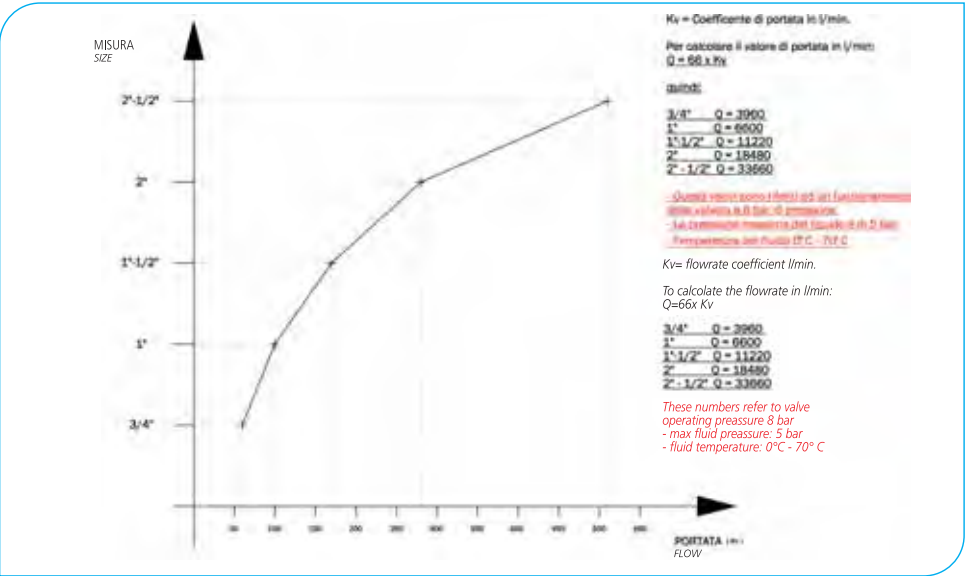
MISURA Size	PRESSIONE D'INTERCETTO Liquid max pressure	Ø PASSAGGIO FLUSSO Flow Ø
3/4"	Max 5 bar	Ø 19
1"	Max 5 bar	Ø 25
1" 1/2	Max 5 bar	Ø 38
2"	Max 5 bar	Ø 50
2" 1/2	Max 5 bar	Ø 62

Materiali / Materials

Servocomando / Servocontrol:	Alluminio / Aluminium
Stelo / Piston rod:	AISI 303
Guarnizioni / Seals:	NBR
Corpo valvola / Valve body:	Ottone (nichelatura a richiesta) / Brass (available with nichel plating)
Otturatore / Lock:	Ottone / Brass

Caratteristiche tecniche / Technical features

Tipo di otturatore / Lock type:	dischi su sede conica / disk to conical seating
Connessioni servocomando / Servocontrol connections:	G1/8
Connessioni corpo valvola / Valve body connections:	G3/4; G1; G1-1/2; G2; G2-1/2
Temperatura di esercizio / Operating Temperature range:	-30/+100°C
Pressione di esercizio servocomando / Servocontrol working pressure:	5-10 bar (TDEP) 7-10 BAR (TSEP)
Pressione massima del liquido / Liquid max. pressure:	5 bar
Fluido di azionamento servocomando / Servocontrol action fluid:	Aria filtrata lubrificata e non lubrificata Filtered and lubricated air or not lubricated air
Fluido di intercettazione valvola / Fluid:	Liquidi / Liquids



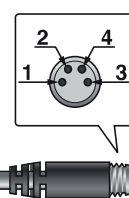
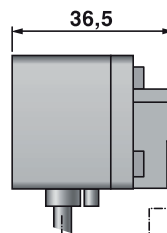
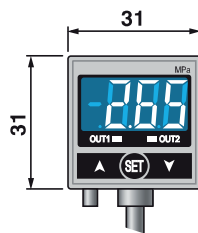


PE.25 PRESSOSTATI ELETTRONICI - ELECTRONIC PRESSURE SWITCHES

I pressostati elettronici della serie PE.25 sono dei dispositivi per il controllo della pressione di un impianto di facile e rapido utilizzo. L'ampio display con le indicazioni delle funzioni selezionate, la possibilità di scegliere fra diversi circuiti elettronici ed accessori li rendono strumenti completi, precisi ed affidabili. Provvisti di serie di due uscite digitali, nelle versioni 08 e 10 hanno una uscita analogica in tensione.

Electronic pressure switches **PE.25 series** are electronic devices to check air pressure in a easy and fast way. The wide display shows the selected functions, the choice between many electronic circuits and accessories make them a complete, accurate and reliable instruments. Available on standard with 2 digital output, the 08-10 version the have a analogic tension outlet.

DIMENSIONI DI INGOMBRO - OVERALL DIMENSIONS



- 1) Marrone - Brown (+)
- 2) Bianco - White (OUT 2)
- 3) Blu - Blue (-)
- 4) Nero - Black (OUT 1)

Specifiche tecniche - Technical specifications

		PE.25.C (Composito - Compound)	PE.25.V (Vuoto - Vacuum)	PE.25.P (Positivo - Positive)
Gamma di pressioni - Rated pressure range:		-100.0 / +100.0 kPa	0.0 / -101.3 kPa	0.000 / +1.000 MPa
Gamma di pressioni impostabili - Set pressure:		-100.0 / +100.0 kPa	10.0 / -101.3 kPa	-0.100 / +1.000 MPa
Pressione ammissibile - Withstand pressure:		300 kPa		1.5 MPa
Fluido - Fluid:		Aria, gas non corrosivo, gas incombustibile - Air, Non-corrosive gases, incombustible gases		
Risoluzione strumento - Set pressure resolution:	kPa	0.1		—
	MPa	—		0.001
	kgf/cm²	0.001		0.01
	bar	0.001		0.01
	psi	0.01		0.1
	inHg	0.1		—
	mmHg	1		—
	cmH ₂ O	0.1		—
Tensione di alimentazione - Power supply voltage:		Da 12 a 24V DC ±10%, oscillazione (p-p) < 10% 12 to 24V DC ±1 0%, Ripple (p-p) < 10% or less		
Consumo di corrente - Current consumption:		< 55 mA (in assenza di carico - Without load)		
Uscite digitali - Switch output:		NPN		PNP
Corrente massima di carico - Max. load current:		80 mA		80 mA
Tensione massima - Max. supply voltage:		30 V DC		24 V DC
Tensione residua - Residual voltage:		≤ 1 V		≤ 1 V
Ripetibilità - Repeatability (Switch output):		≤ 0.2% F.S. ±1 cifra ≤ 0.2% F.S. ±1 Digit		
Isteresi (modo isteresi) - Hysteresis mode:		Fissa (3 cifre) - Fixed (3 digits)		
Isteresi (modo comparatore) - Hysteresis comparator mode:		Fissa (3 cifre) - Fixed (3 digits)		
Tempo di risposta - Response time:		≤ 2.5 ms (chattering-proof function: 24 ms, 192 ms and 768 ms selections)		
Protezione contro i cortocircuiti - Output short circuit protection:		Presente - Yes		
Display a 7 segmenti - 7 segment LED display:		3 ½ display digitale a LED (freq. di camp.: 5 Hz) - 3 ½ digit LED display (Sampling rate: 5 Hz)		
Precisione dello strumento - Indicator accuracy:		≤ ± 2% F.S. ±1 cifra (a 25 ±3°C) ≤ ±2% F.S. ±1 digit (at 25 ±3°C)		
Indicatore stato ON - Status indicator:		LED verde (OUT1) LED rosso (OUT2) - Green LED (OUT1) Red LED (OUT2)		
Uscita analogica - Analog output: V in uscita - Output voltage:		1 - 5V ≤ ± 5% F.S.	1 - 5V ≤ ± 2,5% F.S.	
		***	*** (nella gamma di pressioni - within rated pressure range)	
Linearità - Linearity:		≤ ±1% F.S.		≤ ±2% F.S.
Grado di protezione - Enclosure:		PE.25: IP65		
Temperatura di esercizio - Ambient temp. range:		In lavoro - Working: 0 / +50 °C, Magazzino - Storage: -20 / +60 °C (No condensa o ghiaccio - No condensation or ice)		
Umidità di esercizio - Ambient humidity range:		Lavoro / Magazzino - Working / Storage: 35 ± 85% RH (No condensa - No condensation)		
Tensione massima - Withstand voltage:		1000 VAC in 1 min (tra telaio e fili - between case and lead wire)		
Isolamento elettrico - Insulation resistance:		50 Mohm min. (al 500 VDC M, tra telaio e fili - between case and lead wire)		
Resistenza alle vibrazioni - Vibration resistance:		Ampiezza 1.5mm 10Hz max - Total amplitude 1.5mm, 10 Hz max		
Resistenza agli Urti- Shock resistance:		10G, 100m/s²		
Caratteristica di temperatura - Temperature characteristic:		≤ ±2% F.S. della pressione (25°C) in un campo tra 0-50°C ≤ ±2% F.S. of detected press. (25°C) range of 0-50°C		
Conessioni pneumatiche - Port size:		G 1/8		
Fili elettrici - Lead wire:		Resistenti all'olio, sezione (0.15 mm²) - Oil-resistance cable (0.15 mm²)		
Massa - Mass:		105 g (versione cavo 2 m - with 2-meter lead wire).	71 g (versione connettore maschio - with male connector)	

P E . 2 5 . C . 0 7 . C 2

Grado di Protezione IP65
IP65 Protection Degree **25**

C2 Cavo lunghezza 2 metri
2 metres length cable

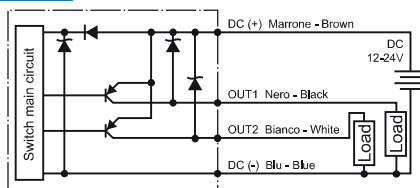
M8 Connettore M8x1, cavo lunghezza 0,3 metri (Non disponibile per versione **08** - **10**)
With M8x1 Connector, length cable 0,3 metres (Not available for **08** - **10** version)

Composito - Compound (-100 / +100 kPa) **C**

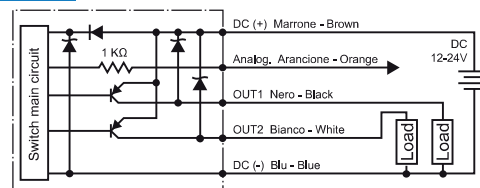
Vuoto - Vacuum (0.0 / -101.3 kPa) **V**

Positivo - Positive (0 / +1000 kPa) **P**

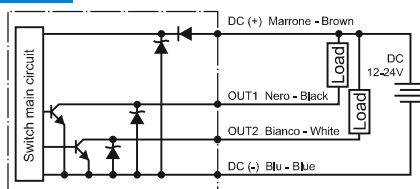
07 2 uscite PNP
2 out PNP



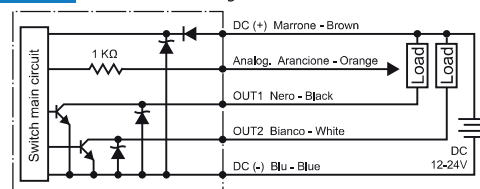
08 2 uscite PNP + Analogica 1-5V
2 out PNP + Analog out 1-5V



09 2 uscite NPN
2 out NPN



10 2 uscite NPN + Analogica 1-5V
2 out NPN + Analog out 1-5V

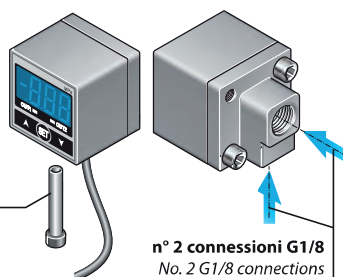


Nota: protezione per polvere fornita di serie

Note: dustproof protector supplied

Attenzione: Questa protezione deve essere inserita per ottenere IP65 (protegge da polvere e schizzi)

Caution: This device must be installed to maintain IP65 (Dust and splash proof) enclosure rating.



n° 2 connessioni G1/8
No. 2 G1/8 connections

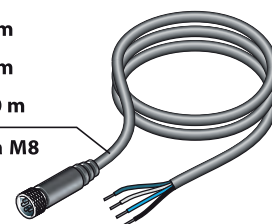
ACCESSORI - ACCESSORIES

C4C.03M L: 3 m

C4C.05M L: 5 m

C4C.10M L: 10 m

Connettore femmina M8
M8 female connector

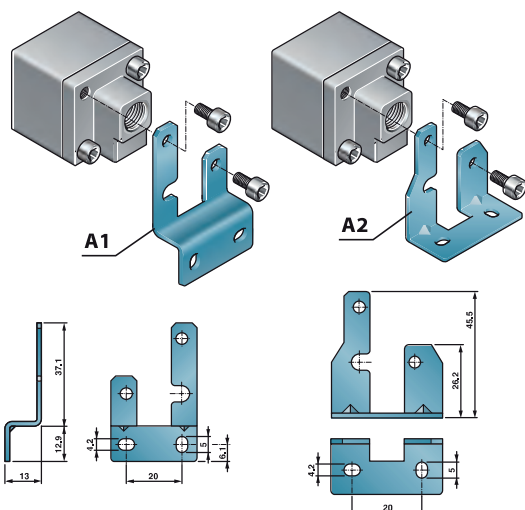


Per caratteristiche tecniche vedere la relativa sezione a pagina 1-169.
For specifications see the section on page 1-169.

Trattamento aria
Air treatment

4

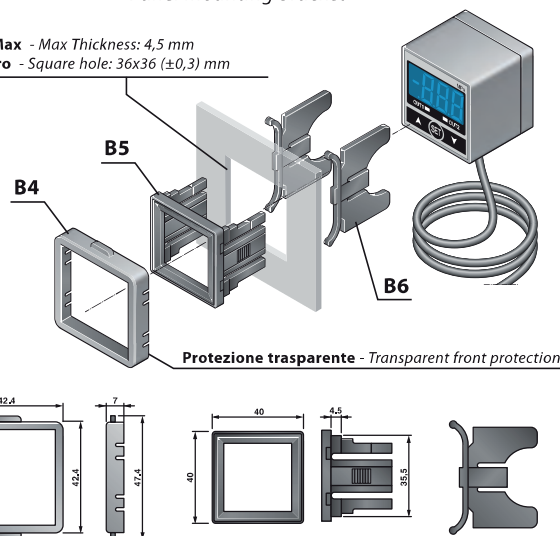
PE.40.A Staffe di montaggio a parete
Wall mounting bracket



PE.40.A = A1 + A2

PE.25.B Staffe di montaggio a pannello
Panel mounting bracket

Spessore Max - Max Thickness: 4,5 mm
Foro quadro - Square hole: 36x36 (±0,3) mm



PE.25.B = B4 + B5 + B6

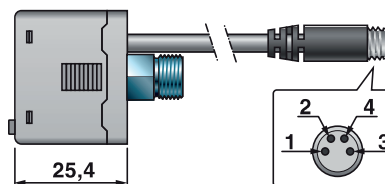
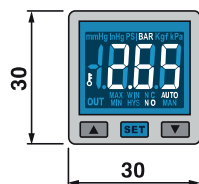


PE.40 PRESSOSTATO ELETTRONICO - ELECTRONIC PRESSURE SWITCHES

Il pressostato elettronico PE.40 è un dispositivo di controllo della pressione il cui display cambia colore al raggiungimento dei valori di pressione impostati. L'ampio display con l'indicazione di tutte le funzioni selezionate, la possibilità di scegliere fra molti circuiti elettronici ed accessori consente di trovare il pressostato adatto per ogni esigenza. Provvisto di serie di una uscita digitale, nelle versioni 02-05 e 03-06 hanno rispettivamente una ulteriore uscita analogica in tensione e corrente.

Electronic pressure switches **PE40 series** is an electronic devices to check air pressure that can change its display colour when the selected pressure value are reached. The wide display shows selected functions, the choice between many electronic circuits and accessories allows the customer to find the best pressure switch for any request. Available on standard version with an digital output, the 02-05 and 03-06 versions have respectely an analog Voltage output and Current output.

DIMENSIONI DI INGOMBRO - OVERALL DIMENSIONS



- 1) Marrone - Brown (+)
- 2) Bianco - White (Analog. OUT)
- 3) Blu - Blue (-)
- 4) Nero - Black (OUT)

Specifiche tecniche - Technical specifications

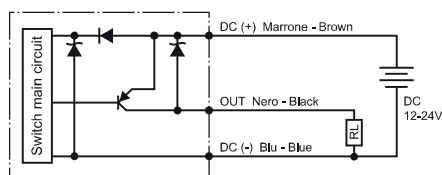
		PE.40.C . . . (Composito - Compound)	PE.40.V . . . (Vuoto - Vacuum)	PE.40.P . . . (Positivo - Positive)
Gamma di pressioni - Rated pressure range:		-100 / +100 kPa	0.0 / -101.3 kPa	0 / +1000 kPa
Gamma di pressioni impostabili - Set pressure:		-101 / +101 kPa	10 / -101.3 kPa	-100 / +1000 kPa
Pressione ammissibile - Withstand pressure:		300 kPa		1,5 MPa
Fluido - Fluid:		Aria, gas non corrosivo, gas incombustibile - Air, Non-corrosive gases, incombustible gases		
Risoluzione strumento - Set pressure resolution:	kPa	0.1		1
	kgf/cm ²	0.001		0.01
	bar	0.001		0.01
	psi	0.01		0.1
	inHg	0.1		—
	mmHg	1		—
Tensione di alimentazione - Power supply voltage:		Da 12 a 24V DC $\pm 10\%$, oscillazione (p-p) $\leq 10\%$ 12 to 24V DC $\pm 10\%$, Ripple (p-p) $\leq 10\%$ or less		
Consumo di corrente - Current consumption:		≤ 45 mA (in assenza di carico - Without load)		
Uscite digitali - Switch output:		NPN		PNP
Corrente massima di carico - Max. load current:		125 mA		125 mA
Tensione massima - Max. supply voltage:		30 V DC		24 V DC
Tensione residua - Residual voltage:		$\leq 1,5$ V		$\leq 1,5$ V
Ripetibilità - Repeatability (Switch output):		$\leq 0.2\%$ F.S. ± 1 cifra $\leq 0.2\%$ F.S. ± 1 Digit		
Isteresi (modo isteresi) - Hysteresis mode:		Regolabile - Adjustable		
Isteresi (modo comparatore) - Hysteresis comparator mode:		Regolabile - Adjustable		
Tempo di risposta - Response time:		≤ 2.5 ms (chattering-proof function: 24 ms, 192 ms and 768 ms selections)		
Protezione contro i cortocircuiti - Output short circuit protection:		Presente - Yes		
Display a 7 segmenti - 7 segment LED display:		2 colori: Rosso o Verde (frequenza di camp.: 5 Hz) - 2 Colors display: Red and Green (Sampling rate: 5 Hz)		
Precisione dello strumento - Indicator accuracy:		$\leq \pm 2\%$ F.S. ± 1 cifra (a $25 \pm 3^\circ\text{C}$) $< \pm 2\%$ F.S. ± 1 digit (at $25 \pm 3^\circ\text{C}$)		
Indicatore stato ON - Status indicator:		Indicatore di colore verde - Green indicator		
Uscita analogica in tensione - Analog Voltage output: V out:		1 - 5 V $\leq \pm 2,5\%$ F.S. (nella gamma di pressioni - within rated pressure range)		
Linearità - Linearity:		$\leq \pm 1\%$ F.S.		
Impedenza - Impedance:		1 kohm (in uscita - Output)		
Uscita analogica in corrente - Analog Current output: mA out:		4 - 20 mA $\leq \pm 2,5\%$ F.S. (nella gamma di pressioni - within rated pressure range)		
Massima impedenza di carico - Max load impedance:		12 Volt: 300 Ω ; 24 Volt: 600 Ω ;		
Minima impedenza di carico - Min. load impedance:		50 Ω		
Grado di protezione - Enclosure:		IP40		
Temperatura di esercizio - Ambient temp. range:		In lavoro - Working: $0 / +50^\circ\text{C}$, Magazzino - Storage: $-10 / +60^\circ\text{C}$ (No condensa o ghiaccio - No condensation or ice)		
Umidità di esercizio - Ambient humidity range:		Lavoro / Magazzino - Working / Storage: $35 \div 85\%$ RH (No condensa - No condensation)		
Tensione massima - Withstand voltage:		1000 VAC in 1 min (tra telaio e fili - between case and lead wire)		
Isolamento elettrico - Insulation resistance:		50 Mohm min (al 500 VDC (tra telaio e fili - between case and lead wire)		
Resistenza alle vibrazioni - Vibration resistance:		Ampiezza 1.5 mm, 10 Hz max - Total amplitude 1.5 mm, 10 Hz max		
Resistenza agli Urti - Shock resistance:		98 m/s ² (10 G)		
Caratteristica di temperatura - Temperature characteristic:		$\leq \pm 2\%$ F.S. della pressione (25°C) in un campo tra $0-50^\circ\text{C}$ $\leq \pm 2\%$ F.S. of detected press. (25°C) range of $0-50^\circ\text{C}$		
Connessioni pneumatiche - Port size:		G 1/8		
Fili elettrici - Lead wire:		Resistenti all'olio, sezione (0.15 mm ²) - Oil-resistance cable (0.15 mm ²)		
Massa - Mass:		75 g (versione cavo 2 m - with 2-meter lead wire). 45 g (versione connettore maschio - with male connector)		

P E . 4 0 . C . 0 1 . C 2

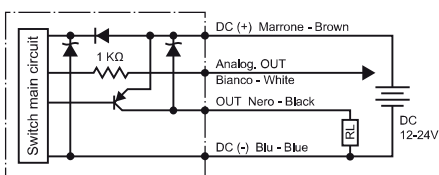
Composito - Compound (-100 / +100 kPa) **C**
Vuoto - Vacuum (0.0 / -101.3 kPa) **V**
Positivo - Positive (0 / +1000 kPa) **P**

C2 Cavo lunghezza 2 metri
 2 metres length cable
M8 Connettore M8, cavo L = 0,3 m
 M8 Connector, length cable 0,3m

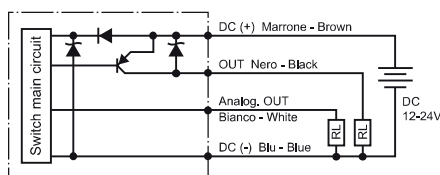
01 1 uscita PNP
 1 out PNP



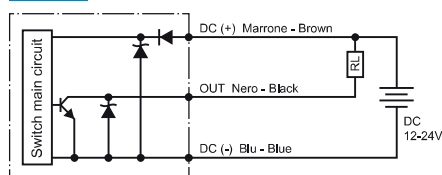
02 PNP + Analogica 1-5V
 PNP + Analog out 1-5V



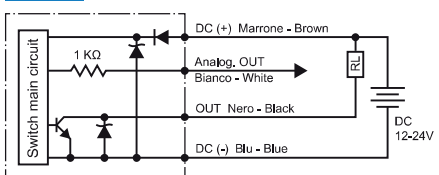
03 PNP + Analogica 4-20mA
 PNP + Analog out 4-20mA



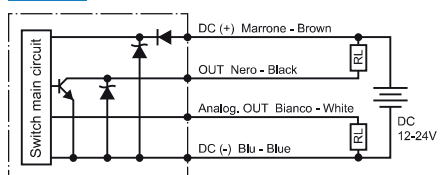
04 1 uscita NPN
 1 out NPN



05 NPN + Analogica 1-5V
 NPN + Analog out 1-5V



06 NPN + Analogica 4-20mA
 NPN + Analog out 4-20mA



ACCESSORI - ACCESSORIES

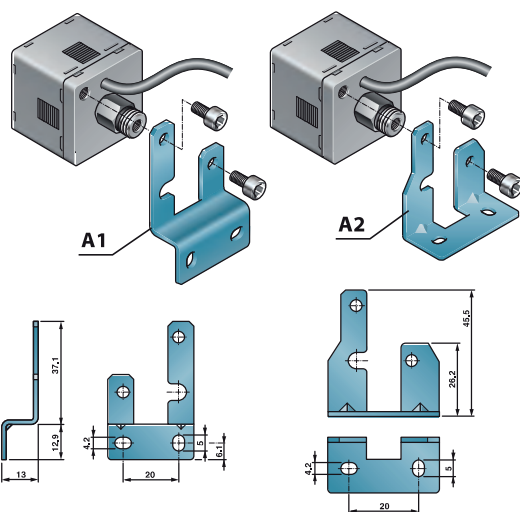
Connettore femmina M8
 M8 female connector



C4C.03M L: 3 m
C4C.05M L: 5 m
C4C.10M L: 10 m

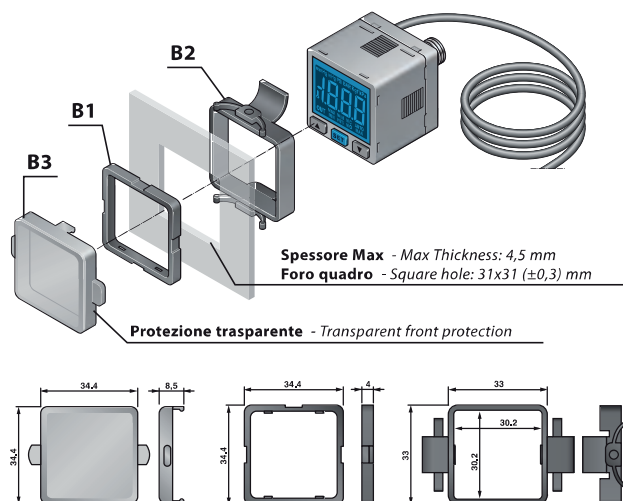
Per caratteristiche tecniche vedere la relativa sezione a pagina 1-169.
 For specifications see the section on page 1-169.

PE.40.A Staffe di montaggio a parete
 Wall mounting bracket



PE.40.A = A1 + A2

PE.40.B Staffe di montaggio a pannello
 Panel mounting bracket



PE.40.B = B1 + B2 + B3

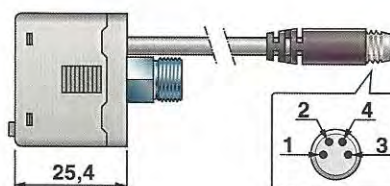
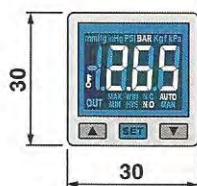


PE.40 PRESSOSTATO ELETTRONICO - ELECTRONIC PRESSURE SWITCHES

Il pressostato elettronico PE.40 è un dispositivo di controllo della pressione il cui display cambia colore al raggiungimento dei valori di pressione impostati. L'ampio display con l'indicazione di tutte le funzioni selezionate, la possibilità di scegliere fra molti circuiti elettronici ed accessori consente di trovare il pressostato adatto per ogni esigenza. Provisto di serie di una uscita digitale, nelle versioni 02-05 e 03-06 hanno rispettivamente una ulteriore uscita analogica in tensione e corrente.

Electronic pressure switches PE40 series is an electronic devices to check air pressure that can change its display colour when the selected pressure value are reached. The wide display shows selected functions, the choice between many electronic circuits and accessories allows the customer to find the best pressure switch for any request. Available on standard version with an digital output, the 02-05 and 03-06 versions have respectively an analog Voltage output and Current output.

DIMENSIONI DI INGOMBRO - OVERALL DIMENSIONS



- 1) Marrone - Brown (+)
- 2) Bianco - White (Analog. OUT)
- 3) Blu - Blue (-)
- 4) Nero - Black (OUT)

Specifiche tecniche - Technical specifications

Gamma di pressioni - Rated pressure range:
Gamma di pressioni impostabili - Set pressure:
Pressione ammissibile - Withstand pressure:
Fluido - Fluid:

Risoluzione strumento - Set pressure resolution:

Tensione di alimentazione - Power supply voltage:

Consumo di corrente - Current consumption:

Uscite digitali - Switch output:

Corrente massima di carico - Max. load current:

Tensione massima - Max. supply voltage:

Tensione residua - Residual voltage:

Ripetibilità - Repeatability (Switch output):

Isteresi (modo isteresi) - Hysteresis mode:

Isteresi (modo comparatore) - Hysteresis comparator mode:

Tempo di risposta - Response time:

Protezione contro i cortocircuiti - Output short circuit protection:

Display a 7 segmenti - 7 segment LED display:

Precisione dello strumento - Indicator accuracy:

Indicatore stato ON - Status indicator:

Uscita analogica in tensione - Analog Voltage output: V out:

Linearità - Linearity:

Impedenza - Impedance:

Uscita analogica in corrente - Analog Current output: mA out:

Massima impedenza di carico - Max load impedance:

Minima impedenza di carico - Min. load impedance:

Grado di protezione - Enclosure:

Temperatura di esercizio - Ambient temp. range:

Umidità di esercizio - Ambient humidity range:

Tensione massima - Withstand voltage:

Isolamento elettrico - Insulation resistance:

Resistenza alle vibrazioni - Vibration resistance:

Resistenza agli Urti - Shock resistance:

Caratteristica di temperatura - Temperature characteristic:

Connessioni pneumatiche - Port size:

Fili elettrici - Lead wire:

Massa - Mass:

PE.40.C (Composito - Compound)

-100 / +100 kPa
-101 / +101 kPa

PE.40.V (Vuoto - Vacuum)

0.0 / -101.3 kPa
10 / -101.3 kPa

PE.40.P (Positivo - Positive)

0 / +1000 kPa
-100 / +1000 kPa
1,5 MPa

300 kPa

Aria, gas non corrosivo, gas incombustibile - Air, Non-corrosive gases, incombustible gases

kPa
kgf/cm²
bär
psi
inHg
mmHg

0.1
0.001
0.001
0.01
0.1
1

1
0.01
0.01
0.1
—
—

Da 12 a 24V DC $\pm 10\%$, oscillazione (p-p) $\leq 10\%$ 12 to 24V DC $\pm 10\%$, Ripple (p-p) $\leq 10\%$ or less
 ≤ 45 mA (in assenza di carico - Without load)

NPN

PNP

125 mA

125 mA

30 V DC

24 V DC

$\leq 1,5$ V

$\leq 1,5$ V

$\leq 0.2\%$ F.S. ± 1 cifra $\leq 0.2\%$ F.S. ± 1 Digit

Regolabile - Adjustable

Regolabile - Adjustable

≤ 2.5 ms (chattering-proof function: 24 ms, 192 ms and 768 ms selections)

Presente - Yes

2 colori: Rosso o Verde (frequenza di camp.: 5 Hz) - 2 Colors display: Red and Green (Sampling rate: 5 Hz)

$\leq \pm 2\%$ F.S. ± 1 cifra (a $25 \pm 3^\circ\text{C}$) $< \pm 2\%$ F.S. ± 1 digit (at $25 \pm 3^\circ\text{C}$)

Indicatore di colore verde - Green indicator

1 - 5 V $\leq \pm 2,5\%$ F.S. (nella gamma di pressioni - within rated pressure range)

$\leq \pm 1\%$ F.S.

1 kohm (in uscita - Output)

4 - 20 mA $\leq \pm 2,5\%$ F.S. (nella gamma di pressioni - within rated pressure range)

12 Volt: 300 Ω ; 24 Volt: 600 Ω ;

50 Ω

IP40

In lavoro - Working: 0 / +50 $^\circ\text{C}$, Magazzino - Storage: -10 / +60 $^\circ\text{C}$ (No condensa o ghiaccio - No condensation or ice)

Lavoro / Magazzino - Working / Storage: 35 $\pm$ 85% RH (No condensa - No condensation)

1000 VAC in 1 min (tra telaio e fili - between case and lead wire)

50 Mohm min (al 500 VDC (tra telaio e fili - between case and lead wire)

Ampiezza 1.5 mm, 10 Hz max - Total amplitude 1.5 mm, 10 Hz max

98 m/s² (10 G)

$\leq \pm 2\%$ F.S. della pressione (25°C) in un campo tra 0-50 $^\circ\text{C}$ $\leq \pm 2\%$ F.S. of detected press. (25°C) range of 0-50 $^\circ\text{C}$

G 1/8

Resistenti all'olio, sezione (0.15 mm²) - Oil-resistance cable (0.15 mm²)

75 g (versione cavo 2 m - with 2-meter lead wire). 45 g (versione connettore maschio - with male connector)

P E . 4 0 . C . 0 1 . C 2

Composito - Compound (-100 / +100 kPa) **C**

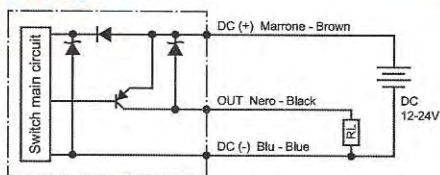
Vuoto - Vacuum (0.0 / -101.3 kPa) **V**

Positivo - Positive (0 / +1000 kPa) **P**

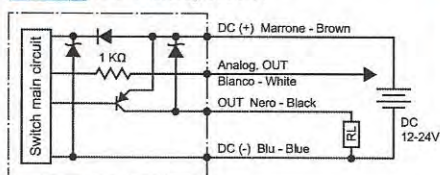
C2 **Cavo lunghezza 2 metri**
2 metres length cable

M8 **Connettore M8, cavo L = 0,3 m**
M8 Connector, length cable 0,3m

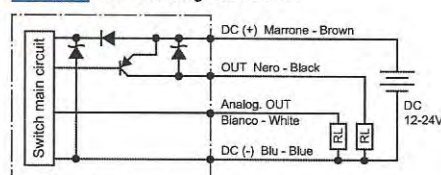
01 1 uscita PNP
1 out PNP



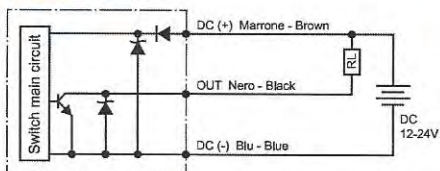
02 PNP + Analogica 1-5V
PNP + Analog out 1-5V



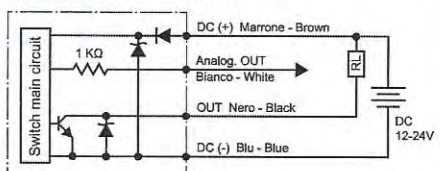
03 PNP + Analogica 4-20mA
PNP + Analog out 4-20mA



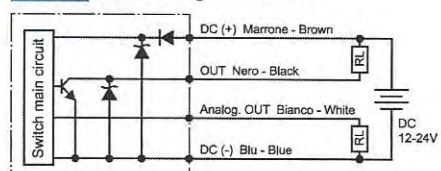
04 1 uscita NPN
1 out NPN



05 NPN + Analogica 1-5V
NPN + Analog out 1-5V



06 NPN + Analogica 4-20mA
NPN + Analog out 4-20mA



ACCESSORI - ACCESSORIES

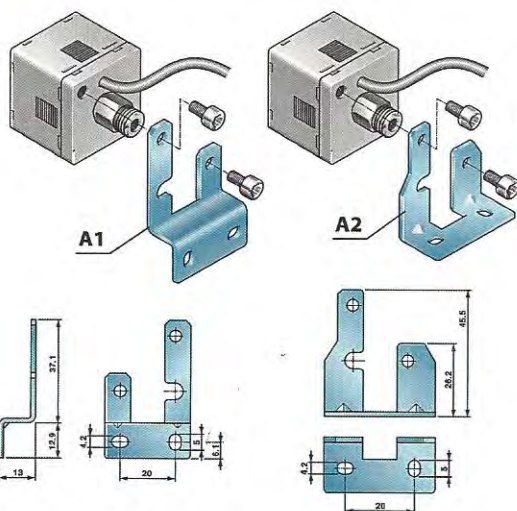
Connettore femmina M8
M8 female connector



C4C.03M L: 3 m
C4C.05M L: 5 m
C4C.10M L: 10 m

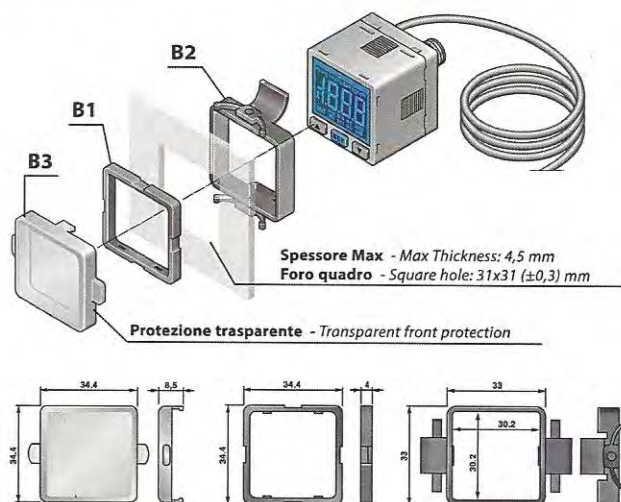
Per caratteristiche tecniche vedere la relativa sezione a pagina 1-169.
For specifications see the section on page 1-169.

PE.40.A **Staffe di montaggio a parete**
Wall mounting bracket



PE.40.A = A1 + A2

PE.40.B **Staffe di montaggio a pannello**
Panel mounting bracket

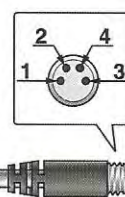
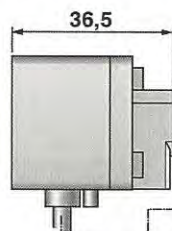
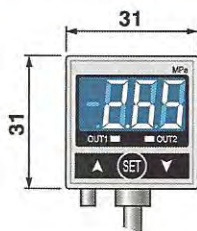


PE.40.B = B1 + B2 + B3

I pressostati elettronici della serie PE.25 sono dei dispositivi per il controllo della pressione di un impianto di facile e rapido utilizzo. L'ampio display con le indicazioni delle funzioni selezionate, la possibilità di scegliere fra diversi circuiti elettronici ed accessori li rendono strumenti completi, precisi ed affidabili. Provvisti di serie di due uscite digitali, nelle versioni 08 e 10 hanno una uscita analogica in tensione.

Electronic pressure switches **PE.25 series** are electronic devices to check air pressure in a easy and fast way. The wide display shows the selected functions, the choice between many electronic circuits and accessories make them a complete, accurate and reliable instruments. Available on standard with 2 digital output, the 08-10 version the have a analogic tension outlet.

DIMENSIONI DI INGOMBRO - OVERALL DIMENSIONS



- 1) Marrone - Brown (+)
- 2) Bianco - White (OUT 2)
- 3) Blu - Blue (-)
- 4) Nero - Black (OUT 1)

Specifiche tecniche - Technical specifications

Gamma di pressioni - Rated pressure range:

Gamma di pressioni impostabili - Set pressure:

Pressione ammissibile - Withstand pressure:

Fluido - Fluid:

Risoluzione strumento - Set pressure resolution:

Tensione di alimentazione - Power supply voltage:

Consumo di corrente - Current consumption:

Uscite digitali - Switch output:

Corrente massima di carico - Max. load current:

Tensione massima - Max. supply voltage:

Tensione residua - Residual voltage:

Ripetibilità - Repeatability (Switch output):

Isteresi (modo isteresi) - Hysteresis mode:

Isteresi (modo comparatore) - Hysteresis comparator mode:

Tempo di risposta - Response time:

Protezione contro i cortocircuiti - Output short circuit protection:

Display a 7 segmenti - 7 segment LED display:

Precisione dello strumento - Indicator accuracy:

Indicatore stato ON - Status indicator:

Uscita analogica - Analog output: V in uscita - Output voltage:

Linearità - Linearity:

Grado di protezione - Enclosure:

Temperatura di esercizio - Ambient temp. range:

Umidità di esercizio - Ambient humidity range:

Tensione massima - Withstand voltage:

Isolamento elettrico - Insulation resistance:

Resistenza alle vibrazioni - Vibration resistance:

Resistenza agli Urti - Shock resistance:

Caratteristica di temperatura - Temperature characteristic:

Connessioni pneumatiche - Port size:

Fili elettrici - Lead wire:

Massa - Mass:

PE.25.C

(Composito - Compound)

-100.0 / +100.0 kPa

-100.0 / +100.0 kPa

PE.25.V

(Vuoto - Vacuum)

0.0 / -101.3 kPa

10.0 / -101.3 kPa

PE.25.P

(Positivo - Positive)

0.000 / +1.000 MPa

-0.100 / +1.000 MPa

300 kPa

Aria, gas non corrosivo, gas incombustibile - Air, Non-corrosive gases, incombustible gases

0.1

—

0.001

0.001

0.01

0.1

1

0.1

Da 12 a 24V DC $\pm 10\%$, oscillazione (p-p) < 10% 12 to 24V DC $\pm 10\%$, Ripple (p-p) < 10% or less

< 5 mA (in assenza di carico - Without load)

NPN

80 mA

30 V DC

≤ 1 V

PNP

80 mA

24 V DC

≤ 1 V

$\leq 0.2\%$ F.S. ± 1 cifra $\leq 0.2\%$ F.S. ± 1 Digit

Fissa (3 cifre) - Fixed (3 digits)

Fissa (3 cifre) - Fixed (3 digits)

≤ 2.5 ms (chattering-proof function: 24 ms, 192 ms and 768 ms selections)

Presente - Yes

3 1/2 display digitale a LED (freq. di camp.: 5 Hz) - 3 1/2 digit LED display (Sampling rate: 5 Hz)

$\leq \pm 2\%$ F.S. ± 1 cifra (a $25 \pm 3^\circ\text{C}$) $\leq \pm 2\%$ F.S. ± 1 digit (at $25 \pm 3^\circ\text{C}$)

LED verde (OUT1) LED rosso (OUT2) - Green LED (OUT1) Red LED (OUT2)

1 - 5V $\leq \pm 5\%$ F.S.

$\leq \pm 1\%$ F.S.

1 - 5V $\leq \pm 2.5\%$ F.S.

*** (nella gamma di pressioni - within rated pressure range)

$\leq \pm 2\%$ F.S.

PE.25: IP65

In lavoro - Working: $0 / +50^\circ\text{C}$, Magazzino - Storage: $-20 / +60^\circ\text{C}$ (No condensa o ghiaccio - No condensation or ice)

Lavoro / Magazzino - Working / Storage: $35 \pm 85\%$ RH (No condensa - No condensation)

1000 VAC in 1 min (tra telaio e fili - between case and lead wire)

50 Mohm min. (al 500 VDC M, tra telaio e fili - between case and lead wire)

Ampiezza 1.5mm 10Hz max - Total amplitude 1.5mm, 10 Hz max

10G, 100m/s

$\leq \pm 2\%$ F.S. della pressione (25°C) in un campo tra $0-50^\circ\text{C}$ $\leq \pm 2\%$ F.S. of detected press. (25°C) range of $0-50^\circ\text{C}$

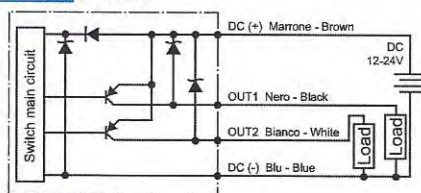
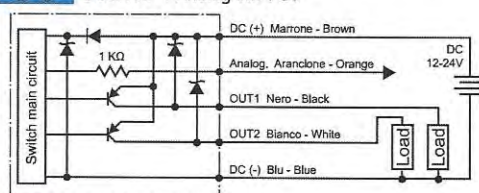
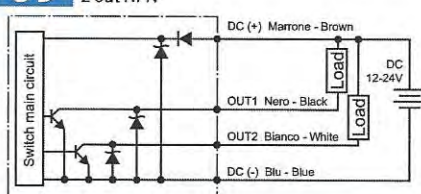
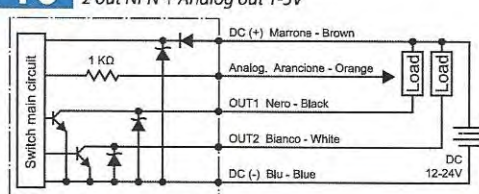
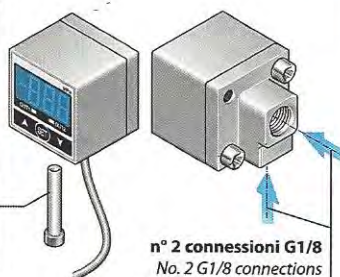
G 1/8

Resistenti all'olio, sezione (0.15 mm²) - Oil-resistance cable (0.15 mm²)

105 g (versione cavo 2 m - with 2-meter lead wire). 71 g (versione connettore maschio - with male connector)

P E . 2 5 . C . 0 7 . C 2
Grado di Protezione IP65
 IP65 Protection Degree **25**
C2 Cavo lunghezza 2 metri
 2 metres length cable

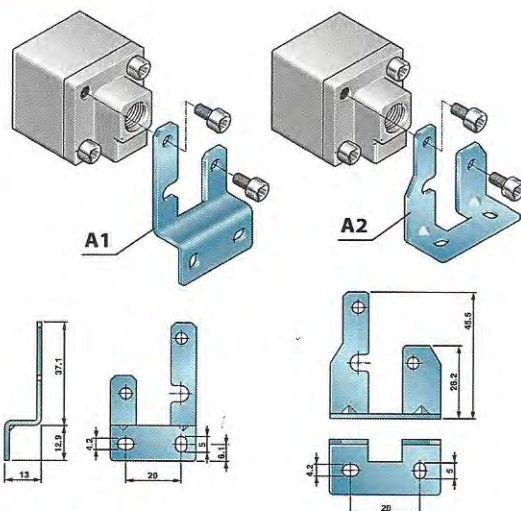
M8 Connettore M8x1, cavo lunghezza 0,3 metri (Non disponibile per versione 08 - 10)
 With M8x1 Connector, length cable 0,3 metres (Not available for 08 - 10 version)

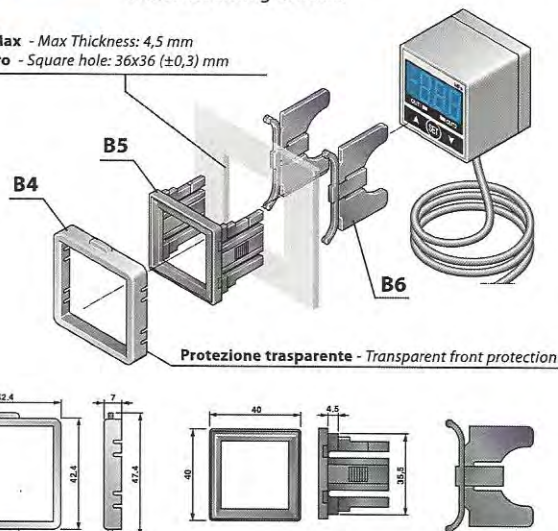
Composito - Compound (-100 / +100 kPa)
C
Vuoto - Vacuum (0.0 / -101.3 kPa)
V
Positivo - Positive (0 / +1000 kPa)
P
07 2 uscite PNP
 2 out PNP

08 2 uscite PNP + Analogica 1-5V
 2 out PNP + Analog out 1-5V

09 2 uscite NPN
 2 out NPN

10 2 uscite NPN + Analogica 1-5V
 2 out NPN + Analog out 1-5V

Nota: protezione per polvere fornita di serie
Note: dustproof protector supplied
Attenzione: Questa protezione deve essere inserita per ottenere IP65 (protegge da polvere e schizzi)
Caution: This device must be installed to maintain IP65 (Dust and splash proof) enclosure rating.

ACCESSORI - ACCESSORIES
C4C.03M L: 3 m

C4C.05M L: 5 m

C4C.10M L: 10 m

Connettore femmina M8
 M8 female connector

Per caratteristiche tecniche vedere la relativa sezione a pagina 1-169.
For specifications see the section on page 1-169.
PE.40.A Staffe di montaggio a parete
 Wall mounting bracket

PE.40.A = A1 + A2
PE.25.B Staffe di montaggio a pannello
 Panel mounting bracket

Spessore Max - Max Thickness: 4,5 mm
Foro quadro - Square hole: 36x36 (±0,3) mm

PE.25.B = B4 + B5 + B6



**RACCORDI
E ACCESSORI
TRATTAMENTO ARIA**

**FITTINGS AND AIR
PREPARATION**



TEKMATIC s.r.l.

I - 40056 Crespellano (Bologna) Italy - Via G. Di Vittorio, 4/A

Tel. +39 051 6704884 - Fax +39 051 6704202

E-mail: staff@tekmat.it - Web: www.tekmat.it

EDIZIONE • EDITION 2013



Progetto S.I.R. Serbia in Rete
Bando regionale Reti per l'Internazionalizzazione
(D.G.R. 412/2011)



Compress the air and move the world!



AIR SAFETY

**RUBINETTO UNIVERSALE DI SICUREZZA
QUICK RELEASE SAFETY COUPLING**



100 %

MADE IN ITALY

Pressione max / max pressure: bar 25
Compatibilità fluido / fluid: aria compressa
Temperature -15°C to 80°C

Attacco UNIVERSALE / universal coupling
Material: ottone, stainless steel, nylon / brass, acciaio inox, nylon
Peso / weight gr. 128

How to use:



- 1) Inserire l'innesto e portare avanti la valvola blu (A):
il flusso d'aria passa liberamente.
Insert the coupling and bring forward the blue valve (A):
the air flow freely.

La ghiera di sgancio (B) è coperta dalla valvola blu (A)
per proteggere da eventuali urti o sganci accidentali
The release ring (B) is covered by the blue valve (A)
to protect it from shocks or accidental release.



- 2) Portare indietro la valvola blu (A):
così facendo, si blocca il flusso d'aria in ingresso e
si scarica l'aria a valle del rubinetto
Bring back the blue valve (A): the flow of air is cut off
and wait until the output of all the air.

Spostare la ghiera (B) nella direzione della valvola blu:
si libera l'attacco dal rubinetto
Move the ring (B) in the direction of the blue valve:
the coupling is released from the connection.

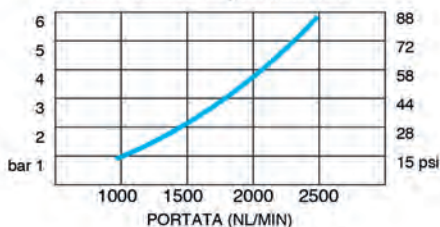


Zero rischi nell'operazione di sgancio di
colpire cose o persone
*During the release operation of the
coupling there is no risk hitting things or
persons*



Zero sforzo nell'inserimento innesto ad alte
pressioni
*No effort to insert the coupling with the
high pressure*

Grafico flusso d'aria / Air flow chart





RACCORDI RAPIDI PUSH-IN FITTINGS

Caratteristiche tecniche

Materiali:

Ottone OT 58 EN12164 CW614N

e zama UNI EN1774.99

Guarnizioni NBR

Trattamento superficiale:

Nichelatura

Filettature:

Gas conica ISO 7 - DIN 2999 - BS 21

Gas cilindrica ISO 228

Metrica ISO R/262

Pressione max:

16 bar (1600 KPa)

Temperatura:

-10°C / +80°C

Technical features

Material:

OT 58 brass EN12164 CW614N

and zama UNI EN1774.99

NBR seals

Surface treatment:

Nickel-plating

Threads:

Tapered ISO 7 - DIN 2999 - BS 21

Parallel ISO 228

Metric ISO R/262

Max pressure:

16 bar (1600 KPa)

Temperature range:

-10°C / +80°C

Diritto conico maschio • Straight male adaptor tapered thread



Codice/Code		€	Confez.
RR 0005	4-1/8	0,82	50
RR 0010	6-1/8	0,89	50
RR 0015	6-1/4	0,95	50
RR 0020	8-1/8	1,00	50
RR 0025	8-1/4	1,00	50
RR 0030	8-3/8	1,38	50
RR 0035	10-1/4	1,47	50
RR 0040	10-3/8	1,54	50
RR 0045	12-3/8	1,93	25
RR 0050	12-1/2	2,21	25
RR 0055	14-1/2	3,53	20

Riduzione intermedia • Straight reducer



Codice/Code		€	Confez.
RR 0105	4-5	1,65	50
RR 0110	4-6	1,65	50
RR 0115	5-6	1,73	50
RR 0120	6-8	1,89	50

Diritto cilindrico maschio (con OR) • Straight male adaptor parallel thread



Codice/Code		€	Confez.
RR 0205	4-M5	0,98	50
RR 0210	4-1/8	1,00	50
RR 0215	4-1/4	1,13	50
RR 0220	5-M5	1,29	50
RR 0225	5-1/8	1,17	50
RR 0230	5-1/4	1,35	50
RR 0235	6-M5	1,24	50
RR 0240	6-1/8	1,03	50
RR 0245	6-1/4	1,09	25
RR 0250	8-1/8	1,15	25
RR 0255	8-1/4	1,15	20
RR 0260	8-3/8	1,60	20
RR 0265	10-1/4	1,53	20
RR 0270	10-3/8	1,68	20
RR 0275	10-1/2	2,37	20
RR 0280	12-1/4	2,31	20
RR 0285	12-3/8	2,31	25
RR 0290	12-1/2	2,35	25
RR 0295	14-1/2	4,21	20

Diritto intermedio • Straight connector



Codice/Code		€	Confez.
RR 0305	4	1,47	50
RR 0310	5	1,58	50
RR 0315	6	1,69	50
RR 0320	8	1,88	50
RR 0325	10	2,26	25
RR 0330	12	3,53	25
RR 0335	14	4,68	20

Diritto femmina • Straight female adaptor



Codice/Code		€	Confez.
RR 0405	4-1/8	1,29	50
RR 0410	4-1/4	1,68	50
RR 0415	5-1/8	1,35	50
RR 0420	6-1/8	1,29	50
RR 0425	6-1/4	1,33	50
RR 0430	8-1/8	1,38	50
RR 0435	8-1/4	1,48	50
RR 0440	10-1/4	1,72	25
RR 0445	10-3/8	2,15	25
RR 0450	12-3/8	2,66	25

L Conico maschio • Male elbow tapered thread



Codice/Code		€	Confez.
RR 0505	4-1/8	1,24	50
RR 0510	6-1/8	1,26	50
RR 0515	6-1/4	1,40	50
RR 0520	8-1/8	1,54	50
RR 0525	8-1/4	1,56	50
RR 0530	10-1/4	2,21	50
RR 0535	10-3/8	2,27	25
RR 0540	12-3/8	3,27	10
RR 0545	12-1/2	3,89	25
RR 0550	14-1/2	3,81	25

RACCORDI RAPIDI PUSH-IN FITTINGS

L femmina girevole • Swivel female elbow



Codice/Code	€	Confez.
RR 0605	4-1/8	1,89
RR 0610	5-1/8	2,04
RR 0615	6-1/8	1,93
RR 0620	6-1/4	2,21
RR 0625	8-1/8	2,12
RR 0630	8-1/4	2,35
RR 0635	10-1/4	3,20
RR 0640	10-3/8	3,63
RR 0645	12-1/4	3,92
RR 0650	12-3/8	4,17

L maschio girevole conico • Swivel male elbow tapered thread



Codice/Code	€	Confez.
RR 0705	4-1/8	1,63
RR 0710	4-1/4	1,84
RR 0715	6-1/8	1,72
RR 0720	6-1/4	1,86
RR 0725	8-1/8	2,00
RR 0730	8-1/4	2,06
RR 0735	8-3/8	2,76
RR 0740	10-1/4	2,77
RR 0745	10-3/8	2,98
RR 0750	12-3/8	3,53
RR 0755	12-1/2	4,17
RR 0760	14-1/2	5,54

L maschio girevole (con OR) • Swivel male elbow parallel thread



Codice/Code	€	Confez.
RR 0805	4-M5	1,78
RR 0810	4-1/8	1,74
RR 0815	4-1/4	2,06
RR 0820	5-M5	1,85
RR 0825	5-1/8	1,85
RR 0830	5-1/4	2,12
RR 0835	6-M5	2,28
RR 0840	6-1/8	1,88
RR 0845	6-1/4	2,03
RR 0850	8-1/8	2,21
RR 0855	8-1/4	2,27
RR 0860	8-3/8	2,98
RR 0865	10-1/4	3,03
RR 0870	10-3/8	3,31
RR 0875	10-1/2	4,13
RR 0880	12-1/4	3,93
RR 0885	12-3/8	3,93
RR 0890	12-1/2	4,36
RR 0895	14-1/2	5,77

L intermedio • Equal elbow



Codice/Code	€	Confez.
RR 0905	4	1,53
RR 0910	5	1,72
RR 0915	6	1,75
RR 0920	8	1,97
RR 0925	10	2,47
RR 0930	12	3,13
RR 0935	14	4,44

T Centrale maschio girevole conico • Swivel male branch tee tapered thread



Codice/Code	€	Confez.
RR 1005	4-1/8	2,35
RR 1010	6-1/8	2,73
RR 1015	6-1/4	2,84
RR 1020	8-1/8	3,07
RR 1025	8-1/4	3,07
RR 1030	8-3/8	3,58
RR 1035	10-1/4	3,77
RR 1040	10-3/8	4,20
RR 1045	12-1/4	4,78

T Laterale maschio girevole conico • Swivel male run tee tapered thread



Codice/Code	€	Confez.
RR 1055	4-1/8	2,35
RR 1060	6-1/8	2,73
RR 1065	6-1/4	2,83
RR 1070	8-1/8	3,07
RR 1075	8-1/4	3,07
RR 1080	10-1/4	3,77
RR 1085	10-3/8	4,20

T Centrale maschio girevole (con OR) • Swivel male branch tee parallel thread



Codice/Code	€	Confez.
RR 1100	4-M5	2,72
RR 1105	4-1/8	2,58
RR 1110	5-1/8	3,00
RR 1115	6-1/8	2,91
RR 1120	6-1/4	3,09
RR 1125	8-3/8	3,24
RR 1130	8-1/4	3,24
RR 1135	8-3/8	3,80
RR 1140	10-1/4	3,88
RR 1145	10-3/8	4,47
RR 1150	12-3/8	5,31
RR 1155	12-1/2	5,40
RR 1160	14-1/2	7,87

T Laterale maschio girevole (con OR) • Swivel male run tee parallel thread



Codice/Code	€	Confez.
RR 1205	4-1/8	2,58
RR 1210	5-1/8	3,00
RR 1215	6-1/8	2,91
RR 1220	6-1/4	3,09
RR 1225	8-1/8	3,24
RR 1230	8-1/4	3,24
RR 1235	10-1/4	3,96
RR 1240	10-3/8	4,47
RR 1245	12-3/8	5,31
RR 1250	12-1/2	5,40
RR 1255	14-1/2	7,87



RACCORDI RAPIDI PUSH-IN FITTINGS

T Intermedio • Equal tee

	Codice/Code		€	Confez.
	RR 1305	4	2,13	50
	RR 1310	5	2,42	50
	RR 1315	6	2,32	50
	RR 1320	8	2,69	25
	RR 1325	10	3,41	25
	RR 1330	12	4,42	10
	RR 1335	14	5,54	10

Croce • Equal Cross

	Codice/Code		€	Confez.
	RR 1405	4	4,05	25
	RR 1410	5	4,26	25
	RR 1415	6	4,26	25
	RR 1420	8	4,58	25
	RR 1425	10	5,64	10
	RR 1430	12	6,96	10

Diritto intermedio passalamiera • Equal bulkhead

	Codice/Code		€	Confez.
	RR 1505	4-M12x1	2,67	50
	RR 1510	5-M12x1	3,03	50
	RR 1515	6-M15x1	2,90	50
	RR 1520	8-M17x1	3,13	25
	RR 1525	10-M20x1,5	4,00	25
	RR 1530	12-M22x1,5	5,84	10
	RR 1535	14-M27x1,5	7,58	10

Anello singolo • Single banjo body

Codice/Code		€	Confez.
RR 1605	4-M5	1,40	50
RR 1610	4-1/8	1,36	50
RR 1615	5-M5	1,61	50
RR 1620	5-1/8	1,61	50
RR 1625	6-1/8	1,47	50
RR 1630	6-1/4	1,64	50
RR 1635	8-1/8	1,54	50
RR 1640	8-1/4	1,71	50
RR 1645	10-1/4	2,05	50

Anello doppio • Double banjo body

	Codice/Code		€	Confez.
	RR 1705	4-M5	2,49	25
	RR 1710	4-1/8	2,80	25
	RR 1725	6-1/8	2,80	25
	RR 1730	6-1/4	2,94	25
	RR 1735	8-1/8	2,94	25
	RR 1740	8-1/4	3,09	25
	RR 1750	10-1/4	3,47	25

T centrale femmina girevole • Swivel female tee

	Codice/Code		€	Confez.
	RR 1800	4-1/8	2,65	25
	RR 1805	5-1/8	2,77	25
	RR 1810	6-1/8	2,95	25
	RR 1815	6-1/4	3,06	25
	RR 1820	8-1/8	3,14	25
	RR 1825	8-1/4	3,29	25
	RR 1830	10-1/4	3,89	25
	RR 1835	10-3/8	4,49	25
	RR 1840	12-1/4	5,40	25
	RR 1845	12-3/8	5,40	25

Girevole 2L • Twin banjo assembly

	Codice/Code		€	Confez.
	RR 1900	4-1/8	4,28	25
	RR 1905	5-1/8	5,20	25
	RR 1910	6-1/8	4,76	25
	RR 1915	6-1/4	5,15	25
	RR 1920	8-1/8	5,36	25
	RR 1925	8-1/4	5,64	25
	RR 1930	10-1/4	7,47	25
	RR 1935	10-3/8	8,32	10

Girevole 2T • Double twin banjo assembly

	Codice/Code		€	Confez.
	RR 2010	4-1/8	6,42	25
	RR 2015	5-1/8	8,14	25
	RR 2025	6-1/8	8,09	25
	RR 2030	6-1/4	8,56	25
	RR 2035	8-1/8	10,29	25
	RR 2040	8-1/4	10,52	25
	RR 2045	10-1/4	11,18	25
	RR 2050	10-3/8	12,10	25



RACCORDI RAPIDI IN TECNOPOLIMERO TECHNOPOLYMER PUSH-IN FITTINGS

Caratteristiche tecniche

Materiali:

Resina acetale nera
Ottone nichelato
Guarnizioni NBR

Filettature:

Gas cilindrica ISO 228
Metrica ISO R/262

Pressione max:

16 bar (1600 KPa)

Temperatura di lavoro:

-10°C/+80°C

Technical features

Material:

Black acetal resin
Nickel-plated brass
NBR seals

Threads:

Parallel ISO 228
Metric ISO R/262

Max pressure:

16 bar (1600 KPa)

Temperature range:

-10°C/+80°C

Diritto femmina • Straight female adaptor parallel thread



Codice/Code		€	Confez.
RR 0105 P	4-1/8	1,23	50
RR 0110 P	4-1/4	1,92	50
RR 0115 P	6-1/8	1,26	50
RR 0120 P	6-1/4	1,41	50
RR 0125 P	8-1/8	1,41	50
RR 0130 P	8-1/4	1,55	50
RR 0135 P	8-3/8	1,87	50
RR 0140 P	10-1/4	1,78	25
RR 0145 P	10-3/8	2,26	25

Diritto cilindrico maschio (con OR) • Straight male adaptor parallel thread



Codice/Code		€	Confez.
RR 0205 P	4-M5	0,88	50
RR 0210 P	4-1/8	0,83	50
RR 0215 P	4-1/4	1,05	50
RR 0220 P	6-M5	1,11	50
RR 0240 P	6-1/8	0,88	50
RR 0245 P	6-1/4	0,97	50
RR 0250 P	8-1/8	1,00	50
RR 0255 P	8-1/4	1,05	50
RR 0260 P	8-3/8	1,22	50
RR 0265 P	10-1/4	1,60	25
RR 0270 P	10-3/8	1,80	50
RR 0275 P	10-1/2	2,25	25
RR 0280 P	12-1/4	2,18	25
RR 0285 P	12-3/8	2,18	25
RR 0290 P	12-1/2	2,31	25

Diritto intermedio • Straight connector



Codice/Code		€	Confez.
RR 0305 P	4	1,32	50
RR 0315 P	6	1,42	50
RR 0320 P	8	1,49	50
RR 0325 P	10	1,96	25
RR 0330 P	12	2,02	25

Riduzione fissa • Stem reducer



A

Codice/Code		€	Confez.
RR 0505 P	4-6	0,95	50
RR 0510 P	4-8	0,98	50
RR 0515 P	6-8	1,05	50

Riduzione intermedia • Straight reducer



Codice/Code		€	Confez.
RR 0405 P	4-6	1,40	50
RR 0410 P	4-8	1,43	50
RR 0415 P	6-8	1,49	50

L femmina girevole • Female swivel elbow parallel thread



Codice/Code		€	Confez.
RR 0705 P	4-1/8	1,91	50
RR 0710 P	4-1/4	1,95	50
RR 0715 P	6-1/8	1,92	50
RR 0720 P	6-1/4	2,15	50
RR 0725 P	8-1/8	2,10	50
RR 0730 P	8-1/4	2,32	50
RR 0735 P	8-3/8	2,53	50
RR 0740 P	10-1/4	3,21	25
RR 0745 P	10-3/8	3,63	25

T intermedio girevole • Swivel y-piece



Codice/Code		€	Confez.
RR 0605 P	4-4	3,68	50
RR 0610 P	6-6	3,72	50
RR 0615 P	8-8	3,73	50
RR 0620 P	6-4	3,68	50
RR 0625 P	8-4	3,72	50
RR 0630 P	8-6	3,73	50
RR 0635 P	4-6	3,68	50
RR 0640 P	4-8	3,71	50
RR 0645 P	6-8	3,72	50



RACCORDI RAPIDI IN TECNOPOLIMERO TECHNOPOLYMER PUSH-IN FITTINGS

L maschio girevole (con OR) • Swivel elbow parallel thread



Codice/Code		€	Confez.
RR 0805 P	4-M5	1,42	50
RR 0810 P	4-1/8	1,42	50
RR 0815 P	4-1/4	1,49	50
RR 0820 P	6-M5	1,45	50
RR 0840 P	6-1/8	1,44	50
RR 0845 P	6-1/4	1,53	50
RR 0850 P	8-1/8	1,64	50
RR 0855 P	8-1/4	1,72	50
RR 0860 P	8-3/8	2,44	50
RR 0865 P	10-1/4	2,47	50
RR 0870 P	10-3/8	2,65	50
RR 0875 P	10-1/2	3,02	25
RR 0880 P	12-1/4	3,05	25
RR 0885 P	12-3/8	3,20	25
RR 0890 P	12-1/2	3,36	25

T Centrale femmina girevole • Swivel female branch tee parallel thread



Codice/Code		€	Confez.
RR 1005 P	4-1/8	2,69	25
RR 1010 P	4-1/4	2,83	25
RR 1015 P	6-1/8	2,71	25
RR 1020 P	6-1/4	2,98	25
RR 1025 P	8-1/8	2,94	25
RR 1030 P	8-1/4	2,92	25
RR 1035 P	8-3/8	3,32	25
RR 1040 P	10-1/4	3,62	25
RR 1045 P	10-3/8	4,02	25

L Intermedio • Equal elbow



Codice/Code		€	Confez.
RR 0905 P	4	1,34	50
RR 0915 P	6	1,38	50
RR 0920 P	8	1,57	50
RR 0925 P	10	2,20	25
RR 0930 P	12	2,42	25

T centrale maschio girevole (con OR) • Swivel male branch tee parallel thread



Codice/Code		€	Confez.
RR 1100 P	4-M5	2,26	25
RR 1105 P	4-1/8	2,21	25
RR 1106 P	4-1/4	2,35	25
RR 1110 P	6-M5	2,31	25
RR 1115 P	6-1/8	2,21	25
RR 1120 P	6-1/4	2,35	25
RR 1125 P	8-1/8	2,50	25
RR 1130 P	8-1/4	2,65	25
RR 1133 P	8-3/8	3,21	25
RR 1135 P	10-1/4	3,49	25
RR 1140 P	10-3/8	3,76	25
RR 1145 P	10-1/2	3,89	25
RR 1150 P	12-1/4	4,21	10
RR 1155 P	12-3/8	4,37	10
RR 1160 P	12-1/2	4,42	10

T Laterale maschio girevole (con OR) • Swivel male run tee parallel thread



Codice/Code		€	Confez.
RR 1200 P	4-M5	2,26	25
RR 1205 P	4-1/8	2,21	25
RR 1206 P	4-1/4	2,35	25
RR 1210 P	6-M5	2,31	25
RR 1215 P	6-1/8	2,21	25
RR 1220 P	6-1/4	2,35	25
RR 1225 P	8-1/8	2,50	25
RR 1230 P	8-1/4	2,65	25
RR 1233 P	8-3/8	3,21	25
RR 1235 P	10-1/4	3,49	25
RR 1240 P	10-3/8	3,76	25
RR 1245 P	10-1/2	3,89	25
RR 1250 P	12-1/4	4,21	10
RR 1255 P	12-3/8	4,37	10
RR 1260 P	12-1/2	4,42	10

T Intermedio • Equal tee



Codice/Code		€	Confez.
RR 1305 P	4	1,87	50
RR 1315 P	6	1,97	50
RR 1320 P	8	2,18	25
RR 1325 P	10	2,78	25
RR 1330 P	12	3,49	10

Adattatore a spina (con OR) • Adaptor plug (with O-Ring)



Codice/Code		€	Confez.
RR 1505 P	1/8-4	0,53	50
RR 1510 P	1/8-6	0,53	50
RR 1515 P	1/4-6	0,56	50
RR 1520 P	1/8-8	0,52	50
RR 1525 P	1/4-8	0,56	50
RR 1530 P	3/8-8	0,84	50

X Intermedio girevole • Swivel cross



Codice/Code		€	Confez.
RR 1405 P	4-4	4,00	25
RR 1410 P	6-6	4,03	25
RR 1415 P	8-8	4,06	25
RR 1420 P	10-10	4,11	10
RR 1425 P	6-4	4,02	25
RR 1430 P	8-4	4,05	25
RR 1435 P	8-6	4,05	25
RR 1440 P	10-6	3,90	10
RR 1445 P	10-8	4,00	10

Anello singolo • Single banjo body



Codice/Code		€	Confez.
RR 1610 P	4-1/8	1,07	50
RR 1614 P	4-1/4	1,22	50
RR 1625 P	6-1/8	1,10	50
RR 1630 P	6-1/4	1,24	50
RR 1635 P	8-1/8	1,28	50
RR 1640 P	8-1/4	1,36	50



REGOLATORI DI FLUSSO FLOW CONTROLLERS

Caratteristiche tecniche

Materiali:

Ottone OT 58 EN12164 CW614N
e zama UNI EN1774.99 - Guarnizioni NBR

Trattamento superficiale:

Nichelatura

Filettature:

Gas conica ISO 7 - DIN 2999 - BS 21

Gas cilindrica ISO 228

Metrica ISO R/262

Temperatura di lavoro:

-10°C/+80°C

Pressione max:

10 bar (1000 KPa)

Disponibili nelle versioni:

Unidirezionale per cilindro

Unidirezionale per valvola

Bidirezionale



Technical features

Material:

OT 58 brass EN12164 CW614N
and zama UNI EN1774.99 - NBR seals

Surface treatment:

Nickel-plating

Threads:

Tapered ISO 7 - DIN 2999 - BS 21

Parallel ISO 228

Metric ISO R/262

Working temperature:

-10°C/+80°C

Max pressure:

10 bar (1000 KPa)

Version available:

Uni-directional for cylinder

Uni-directional for valve

Bi-directional



Maschio - Tubo • Banjo flow controller tapered thread

	Codice/Code				€	Confez.
	DS 0005	4-1/8	8,13	25		
	DS 0010	6-1/8	8,42	25		
	DS 0015	8-1/8	8,61	25		
	DS 0020	6-1/4	8,82	25		
	DS 0025	8-1/4	9,00	25		
	DS 0030	10-1/4	9,32	10		
	DS 0105	4-1/8	8,13	25		
	DS 0110	6-1/8	8,42	25		
	DS 0115	8-1/8	8,61	25		
	DS 0120	6-1/4	8,82	25		
	DS 0125	8-1/4	9,00	25		
	DS 0130	10-1/4	9,32	10		
	DS 0205	4-1/8	8,13	10		
	DS 0210	6-1/8	8,42	10		
	DS 0215	8-1/8	8,61	10		
	DS 0220	6-1/4	8,82	10		
	DS 0225	8-1/4	9,00	10		
	DS 0230	10-1/4	9,32	10		

Per richiedere i dosatori con il volantino montato, terminare il codice con V.

To order flow regulators with the handwheel, complete the item code with V.

Prezzo del dosatore con volantino =
prezzo del dosatore standard + 50%

Price of the flow regulators with the handwheel =
price of the standard flow regulator + 50%

Per richiedere i dosatori con regolazione più graduale, terminare il codice con P.

To order flow regulators with fine adjustment, complete the item code with P.

Prezzo del dosatore con regolazione graduale =
prezzo del dosatore standard + 3%

Price of the flow regulators with fine adjustment =
price of the standard flow regulator + 3%

Maschio + OR-Tubo • Banjo flow controller parallel thread

	Codice/Code				€	Confez.
	DS 0305	4-M5	8,50	10		
	DS 0310	6-M5	8,80	10		
	DS 0405	4-M5	8,50	10		
	DS 0410	6-M5	8,80	10		
	DS 0505	4-M5	8,50	10		
	DS 0510	6-M5	8,80	10		

Maschio +OR Tubo • Banjo flow controller parallel thread

	Codice/Code				€	Confez.
	DS 0605	4-1/8	8,30	25		
	DS 0610	6-1/8	8,56	25		
	DS 0615	8-1/8	8,74	25		
	DS 0620	6-1/4	9,10	25		
	DS 0625	8-1/4	9,28	25		
	DS 0630	10-1/4	9,65	10		
	DS 0705	4-1/8	8,30	25		
	DS 0710	6-1/8	8,56	25		
	DS 0715	8-1/8	8,74	25		
	DS 0720	6-1/4	9,10	25		
	DS 0725	8-1/4	9,28	25		
	DS 0730	10-1/4	9,65	10		
	DS 0805	4-1/8	8,30	10		
	DS 0810	6-1/8	8,56	10		
	DS 0815	8-1/8	8,74	10		
	DS 0820	6-1/4	9,10	10		
	DS 0825	8-1/4	9,28	10		
	DS 0830	10-1/4	9,65	10		



REGOLATORI DI FLUSSO IN TECNOPOLIMERO TECHNOPOLYMER FLOW CONTROLLERS

Caratteristiche tecniche

Materiali:

Resina acetica nera
Ottone nichelato
Guarnizione NBR

Filettature:

Gas cilindrica ISO 228
Metrica ISO R/262

Temperatura di lavoro:

-10°C/+80°C

Pressione max:

10 bar (1000 KPa)

Disponibili nelle versioni:

Unidirezionale per cilindro

Unidirezionale per valvola

Bidirezionale



Technical features

Material:

Black acetal resin
Nickel-plated brass
NBR seals

Threads:

Parallel ISO 228
Metric ISO R/262

Working temperature:

-10°C/+80°C

Max pressure:

10 bar (1000 KPa)

Version available:

Uni-directional for cylinder

Uni-directional for valve

Bi-directional



Maschio + OR-Tubo • Banjo flow controller parallel thread

	Codice/Code		€	Confez.
	DS 0905	4-M5	9,57	25
	DS 0910	4-1/8	7,96	25
	DS 0915	6-1/8	7,96	25
	DS 0920	6-1/4	8,91	25
	DS 0925	8-1/8	7,91	25
	DS 0930	8-1/4	8,91	25
	DS 1005	4-M5	9,57	25
	DS 1010	4-1/8	7,96	25
	DS 1015	6-1/8	7,96	25
	DS 1020	6-1/4	8,91	25
	DS 1025	8-1/8	7,91	25
	DS 1030	8-1/4	8,91	25
	DS 1105	4-M5	9,57	25
	DS 1110	4-1/8	7,96	25
	DS 1115	6-1/8	7,96	25
	DS 1120	6-1/4	8,91	25
	DS 1125	8-1/8	7,91	25
	DS 1130	8-1/4	8,91	25

Per richiedere i dosatori con il volantino montato, terminare il codice con V.

Prezzo del dosatore con volantino =
prezzo del dosatore standard + 10%

To order flow regulators with the handwheel,
complete the item code with V.

Price of the flow regulators with the handwheel =
price of the standard flow regulators + 10%

VALVOLA A SCARICO RAPIDO / QUICK EXHAUST VALVES

Caratteristiche tecniche

Materiali:

Ottone UNI EN 12165CW 617N

Filettature:

Gas cilindrica ISO 228

Temperatura di lavoro:

-20°C/+80°C

Pressione max:

10 bar (1000 KPa)

Elementi di tenuta:

Elastomero poliuretano e Nylon

Trattamento superficiale:

Nichelatura

Technical features

Material:

Brass UNI EN 12165CW 617N

Threads:

Parallel ISO 228

Working temperature:

-20°C/+80°C

Max pressure:

10 bar (1000 KPa)

Sealing elements:

Polyurethane elastomer e Nylon

Surface Treatment

Nichelplating

Scarico rapido compatto • Compact quick exhaust

	Codice/Code		€	Confez.
	SRC 0005	M5	2,06	10
	SRC 0010	1/8	3,74	10
	SRC 0015	1/4	5,31	10
	SRC 0020	3/8	5,96	10
	SRC 0025	1/2	9,93	10
	SRC 0030	3/4	14,56	10
	SRC 0035	1"	17,24	10



Caratteristiche tecniche

Materiali:

Ottone OT 58 UNI 5705

Trattamento superficiale:

Nichelatura

Filettature:

Gas conica ISO 7 - DIN 2999 - BS 21

Gas cilindrica ISO 228

Metrica ISO R/262

Pressione max:

18 bar (1800 KPa)

Temperatura di lavoro:

-10°C / +80°C

RACCORDI CALZAMENTO PUSH-ON FITTINGS

Technical features

Material:

OT 58 brass UNI 5705

Surface treatment:

Nickel-plating

Threads:

Tapered ISO 7 - DIN 2999 - BS 21

Parallel ISO 228

Metric ISO R/262

Max pressure:

18 bar (1800 KPa)

Temperature range:

-10°C / +80°C

Diritto conico maschio • Straight male adaptor tapered thread

Codice/Code		€	Confez.
RC 0004	4x2,7-1/8	0,70	50
RC 0005	5x3-1/8	0,68	50
RC 0010	6x4-1/8	0,73	50
RC 0015	6x4-1/4	0,89	50
RC 0020	6x4-3/8	1,13	25
RC 0025	8x6-1/8	0,77	50
RC 0030	8x6-1/4	0,92	50
RC 0035	8x6-3/8	1,15	25
RC 0036	8x6-1/2	1,52	50
RC 0040	10x8-1/8	1,05	50
RC 0045	10x8-1/4	1,12	50
RC 0050	10x8-3/8	1,32	25
RC 0055	10x8-1/2	1,78	25
RC 0060	12x10-3/8	1,43	25
RC 0065	12x10-1/2	1,91	10
RC 0070	15x12,5-1/2	2,21	10

Diritto cilindrico maschio • Straight male adaptor parallel thread

Codice/Code		€	Confez.
RC 0105	5x3-1/8	0,68	50
RC 0110	6x4-1/8	0,84	50
RC 0115	6x4-1/4	1,00	50
RC 0120	6x4-3/8	1,17	25
RC 0125	8x6-1/8	0,82	50
RC 0130	8x6-1/4	1,05	50
RC 0135	8x6-3/8	1,22	25
RC 0140	10x8-1/8	1,03	50
RC 0145	10x8-1/4	1,22	50
RC 0150	10x8-3/8	1,34	25
RC 0155	10x8-1/2	1,95	25
RC 0160	12x10-3/8	1,47	25
RC 0165	12x10-1/2	2,10	10
RC 0170	15x12,5-1/2	2,40	10

Diritto maschio filetto metrico • Straight male adaptor metric thread

Codice/Code		€	Confez.
RC 0205	5x3-M5	0,58	25
RC 0210	5x3-M6	0,59	25
RC 0215	6x4-M5	0,60	25
RC 0220	6x4-M6	0,61	25
RC 0225	6x4-M12x1,25	1,03	25
RC 0230	6x4-M12x1,5	0,94	25
RC 0235	8x6-M12x1,25	1,05	25
RC 0240	8x6-M12x1,5	1,05	25

Diritto femmina • Straight female adaptor



Codice/Code		€	Confez.
RC 0305	5x3-1/8	0,73	50
RC 0310	6x4-1/8	0,84	50
RC 0315	6x4-1/4	1,09	50
RC 0320	6x4-3/8	1,30	25
RC 0325	8x6-1/8	0,88	50
RC 0330	8x6-1/4	1,13	50
RC 0335	8x6-3/8	1,41	25
RC 0340	10x8-1/8	1,03	50
RC 0345	10x8-1/4	1,26	50
RC 0350	10x8-3/8	1,43	25
RC 0355	10x8-1/2	2,02	10
RC 0360	12x10-3/8	1,63	10

Diritto maschio cilindrico con OR Straight male adaptor parallel thread with O-Ring



Codice/Code		€	Confez.
RC 2605	5x3-1/8	0,68	100
RC 2610	6x4-1/8	0,84	100
RC 2615	6x4-1/4	1,00	100
RC 2620	6x4-3/8	1,17	100
RC 2625	8x6-1/8	0,82	100
RC 2630	8x6-1/4	1,05	100
RC 2635	8x6-3/8	1,22	100
RC 2640	8x6-1/2	1,03	100
RC 2645	10x8-1/4	1,22	100
RC 2650	10x8-3/8	1,34	100
RC 2655	12x10-3/8	1,95	100
RC 2660	12x10-3/8	2,10	100
RC 2665	15x12,5-1/2	2,40	100

Diritto girevole maschio + dado c/ molla Swivel male straight adaptor + nut with spring



Codice/Code		€	Confez.
RC 3105	6x4-1/8	1,81	50
RC 3110	6x4-1/4	2,09	50
RC 3115	8x5-1/8	1,88	50
RC 3120	8x5-1/4	2,41	50
RC 3125	8x6-1/8	1,89	50
RC 3130	8x6-1/4	2,21	50
RC 3135	10x6,5-1/4	2,47	50
RC 3140	10x8-1/4	2,44	50
RC 3145	12x8-3/8	3,22	50
RC 3150	12x10-3/8	3,15	50



RACCORDI DI CALZAMENTO PUSH-ON FITTINGS

Diritto femmina + dado con molla

Straight female adaptor + nut with spring

	Codice/Code	€	Confez.
	RC 3305 6x4 -1/8	1,17	50
	RC 3310 6x4-1/4	1,41	50
	RC 3315 6x4-3/8	1,61	50
	RC 3320 8x6-1/8	1,26	50
	RC 3325 8x6-1/4	1,54	50
	RC 3330 8x6-3/8	1,68	50
	RC 3335 8x6-1/2	2,27	50
	RC 3340 10x8-1/4	1,72	50
	RC 3345 10x8-3/8	1,93	50
	RC 3350 10x8-1/2	2,51	50

Diritto maschio metrico con OR+dado c/molla

Straight male adaptor metric thread + O-Ring + nut with spring

	Codice/Code	€	Confez.
	RC 3205 6x4 -M12x1	1,31	50
	RC 3210 6x4 -M12x1,5	1,31	50
	RC 3215 6x4 -M12x1,5	1,31	50

Diritto girevole maschio cilindrico con OR + dado c/ molla

Swivel straight male adaptor parallel thread + O Ring + nut with spring

	Codice/Code	€	Confez.
	RC 3005 6x4-1/8	1,83	50
	RC 3010 6x4-1/4	2,12	50
	RC 3015 8x5-1/8	1,91	50
	RC 3020 8x5-1/4	2,44	50
	RC 3025 8x6-1/8	1,90	50
	RC 3030 8x6-1/4	2,23	50
	RC 3035 10x6,5-1/4	2,77	50
	RC 3040 10x8-1/4	2,47	50
	RC 3045 12x8-3/8	3,24	50
	RC 3050 12x10-3/8	3,20	50

T Centrale • Male branch tee tapered thread

	Codice/Code	€	Confez.
	RC 0405 5x3-M5	1,29	25
	RC 0410 5x3-1/8	1,26	50
	RC 0415 6x4-1/8	1,43	50
	RC 0420 6x4-1/4	1,68	50
	RC 0425 6x4-3/8	2,08	25
	RC 0430 8x6-1/8	1,63	50
	RC 0435 8x6-1/4	1,68	50
	RC 0440 8x6-3/8	2,08	25
	RC 0445 10x8-1/8	2,04	50
	RC 0450 10x8-1/4	2,08	50
	RC 0455 10x8-3/8	2,25	25
	RC 0460 10x8-1/2	3,51	25
	RC 0465 12x10-3/8	2,92	25
	RC 0470 12x10-1/2	3,64	10
	RC 0475 15x12,5-1/2	4,54	10

T Laterale • Male run tee parallel thread

	Codice/Code	€	Confez.
	RC 0505 5x3-M5	1,29	25
	RC 0510 5x3-1/8	1,29	50
	RC 0515 6x4-1/8	1,43	50
	RC 0520 6x4-1/4	1,68	50
	RC 0525 6x4-3/8	2,08	25
	RC 0530 8x6-1/8	1,63	50
	RC 0535 8x6-1/4	1,68	50
	RC 0540 8x6-3/8	2,08	25
	RC 0545 10x8-1/8	2,04	50
	RC 0550 10x8-1/4	2,08	50
	RC 0555 10x8-3/8	2,25	25
	RC 0560 10x8-1/2	3,51	25
	RC 0565 12x10-3/8	2,92	25
	RC 0570 12x10-1/2	3,64	10
	RC 0575 15x12,5-1/2	4,54	10

T intermedio • Intermediate tee

	Codice/Code	€	Confez.
	RC 1304 4x2,7	1,74	50
	RC 1305 5x3	1,47	50
	RC 1310 6x4	1,64	50
	RC 1315 8x6	1,89	50
	RC 1320 8x6-6x4-8x6	1,83	50
	RC 1325 10x8	2,40	25
	RC 1330 12x10	3,28	25
	RC 1335 15x12,5	4,89	10

T Centrale Cilindrico girevole con OR • Swivel male branch tee parallel thread

	Codice/Code	€	Confez.
	RC 2705 4x2,7-1/8	2,17	100
	RC 2710 6x4-1/8	2,17	100
	RC 2715 6x4-1/4	2,52	100
	RC 2725 8x6-1/8	2,36	100
	RC 2730 8x6-1/4	2,58	100
	RC 2745 10x8-1/4	2,97	100

Diritto Intermedio • Straight connector

	Codice/Code	€	Confez.
	RC 0605 5x3	0,92	50
	RC 0610 6x4	1,10	50
	RC 0615 8x6	1,26	50
	RC 0620 8x6 - 6x4	1,23	50
	RC 0625 10x8	1,52	25
	RC 0630 12x10	1,89	10
	RC 0635 15x12,5	3,12	10

Diritto intermedio passalamiera • Straight bulkhead connector

	Codice/Code	€	Confez.
	RC 0705 5x3	1,57	50
	RC 0710 6x4	1,83	50
	RC 0715 8x6	2,24	50
	RC 0720 10x8	2,52	25
	RC 0725 12x10	3,20	25
	RC 0730 15x12,5	4,63	10

RACCORDI CALZAMENTO PUSH-ON FITTINGS

L femmina • Female elbow



Codice/Code		€	Confez.
RC 1005	5x3-1/8	0,98	50
RC 1010	6x4-1/8	1,05	50
RC 1015	6x4-1/4	1,44	50
RC 1020	8x6-1/8	1,05	50
RC 1025	8x6-1/4	1,38	50
RC 1030	10x8-1/4	1,71	25
RC 1035	12x10-3/8	2,48	25

L maschio girevole cilindrico con OR • Swivel male elbow parallel thread



Codice/Code		€	Confez.
RC 1104	4x2,7-1/8	1,60	50
RC 1105	6x4-1/8	1,63	50
RC 1110	6x4-1/4	1,89	50
RC 1115	8x6-1/8	1,77	50
RC 1120	8x6-1/4	1,89	50
RC 1125	10x8-1/4	2,15	25

L intermedio • Intermediate elbow



Codice/Code		€	Confez.
RC 1204	4x2,7	2,21	50
RC 1205	5x3	1,10	50
RC 1210	6x4	1,21	50
RC 1215	8x6	1,32	50
RC 1220	8x6 - 6x4	1,30	50
RC 1225	10x8	1,68	25
RC 1230	12x10	2,29	25
RC 1235	15x12,5	3,47	10

L maschio conico • Male elbow tapered thread



Codice/Code		€	Confez.
RC 0804	4x2,7-1/8	1,05	50
RC 0805	5x3-1/8	0,82	50
RC 0810	6x4-1/8	0,81	50
RC 0815	6x4-1/4	1,05	50
RC 0820	6x4-3/8	1,34	25
RC 0825	8x6-1/8	1,00	50
RC 0830	8x6-1/4	1,05	50
RC 0835	8x6-3/8	1,37	25
RC 0840	10x8-1/8	1,36	50
RC 0845	10x8-1/4	1,42	50
RC 0850	10x8-3/8	1,45	25
RC 0855	10x8-1/2	2,47	25
RC 0860	12x10-1/4	1,84	25
RC 0865	12x10-3/8	1,93	25
RC 0870	12x10-1/2	2,48	10
RC 0875	15x12,5-1/2	2,84	10

L maschio filetto metrico • Male elbow metric thread



Codice/Code		€	Confez.
RC 0903	4x2,7-M5	1,05	50
RC 0904	4x2,7-M6	1,05	50
RC 0905	5x3-M5	0,84	50
RC 0910	6x4-M5	0,89	50
RC 0915	6x4-M12x1,25	1,05	50
RC 0920	6x4-M12x1,5	1,07	50
RC 0925	8x6-M12x1,25	1,10	50
RC 0930	8x6-M12x1,5	1,10	50

Anello singolo • Single banjo body



Codice/Code		€	Confez.
RC 1510	5x3-M5	0,82	50
RC 1515	5x3-1/8	0,96	50
RC 1520	6x4-M5	0,78	50
RC 1525	6x4-1/8	1,07	50
RC 1530	6x4-1/4	1,28	50
RC 1535	8x6-1/8	1,10	50
RC 1540	8x6-1/4	1,34	50
RC 1545	10x8-1/4	1,45	25

Anello doppio • Double banjo body



Codice/Code		€	Confez.
RC 1605	5x3-1/8	1,73	50
RC 1610	6x4-1/8	1,89	50
RC 1615	6x4-1/4	2,07	25
RC 1620	8x6-1/8	1,91	50
RC 1625	8x6-1/4	2,15	25
RC 1630	10x8-1/4	2,33	10

Croce intermedia • Intermediate cross



Codice/Code		€	Confez.
RC 1405	5x3	2,30	50
RC 1410	6x4	2,42	50
RC 1415	8x6	2,84	50
RC 1420	10x8	3,38	25

Asta singola • Banjo bolt



Codice/Code		€	Confez.
RC 1705	M5	0,38	50
RC 1710	1/8	0,63	50
RC 1715	1/4	0,90	50



RACCORDI DI CALZAMENTO PUSH-ON FITTINGS

Asta singola lunga • Long banjo bolt

	Codice/Code		€	Confez.
	RC 1805	1/8	0,68	50
	RC 1810	1/4	0,97	50

Asta doppia • Double banjo bolt

	Codice/Code		€	Confez.
	RC 1905	1/8	0,84	50
	RC 1910	1/4	1,27	50

Asta doppia lunga • Double long banjo bolt

	Codice/Code		€	Confez.
	RC 2005	1/8	1,08	50
	RC 2010	1/4	1,57	50

Rondella Nylon dentellata • Nylon washer

	Codice/Code		€	Confez.
	RC 2105	8-M5-1,3	0,09	50
	RC 2110	14-1/8-2	0,10	50
	RC 2115	18-1/4-2	0,11	50
	RC 2120	21-3/8-2	0,17	50
	RC 2125	26-1/2-2	0,21	50

Rondella Nylon • Nylon washer

	Codice/Code		€	Confez.
	RC 2205	9-M5-1,5	0,07	50
	RC 2210	14-1/8-1,5	0,09	50
	RC 2215	18-1/4-1,8	0,09	50
	RC 2220	21-3/8-1,8	0,12	50
	RC 2225	26-1/2-1,8	0,16	50
	RC 2230	32-3/4-2,5	0,21	50

Rondella alluminio • Aluminium washer

	Codice/Code		€	Confez.
	RC 2305	14-1/8-1,5	0,09	50
	RC 2310	17,3-1/4-1,5	0,10	50
	RC 2315	21-3/8-1,5	0,11	50
	RC 2320	26-1/2-1,5	0,12	50

Distanziale Nylon • Nylon spacer

	Codice/Code		€	Confez.
	RC 2405	14-1/8-5	0,21	50
	RC 2410	17,5-1/4-5	0,30	50

Dado di bloccaggio • Locking nut

	Codice/Code		€	Confez.
	RC 2504	4x2,7-M6x0,5	0,20	50
	RC 2505	5-M7x0,75	0,24	50
	RC 2510	6-M8x0,75	0,21	50
	RC 2515	6-M10x1	0,26	50
	RC 2520	8-M12x1	0,26	50
	RC 2525	10-M14x1	0,32	50
	RC 2530	12-M16x1	0,42	50
	RC 2535	15-M20x1	0,65	50



RACCORDI OGIVA OGIVE PIPE FITTINGS

Caratteristiche tecniche

Materiali:

Ottone OT 58 UNI 5705

Trattamento superficiale:

Nichelatura

Filettature:

Gas conica ISO 7 - DIN 2999 - BS 21

Gas cilindrica ISO 228

Pressione max:

60 bar (6000 KPa)

Technical features

Material:

OT 58 brass UNI 5705

Surface treatment:

Nickel-plating

Threads:

Tapered ISO 7 - DIN 2999 - BS 21

Parallel ISO 228

Max pressure:

60bar (6000 KPa)

Diritto conico maschio • Straight male adaptor tapered thread

	Codice/Code	€	Confez.
	RO 0005	4-1/8	0,78
	RO 0010	6-1/8	0,84
	RO 0015	6-1/4	1,05
	RO 0020	8-1/8	0,94
	RO 0025	8-1/4	1,13
	RO 0030	8-3/8	1,47
	RO 0035	10-1/4	1,75
	RO 0040	10-3/8	1,82
	RO 0045	10-1/2	2,50
	RO 0050	12-3/8	2,14
	RO 0055	12-1/2	2,63
	RO 0060	14-1/2	3,54
	RO 0065	15-1/2	3,36
	RO 0070	16-1/2	3,91
	RO 0075	18-1/2	4,75
			10

Diritto femmina • Straight female adaptor

	Codice/Code	€	Confez.
	RO 0205	4-1/8	0,98
	RO 0210	6-1/8	0,99
	RO 0215	6-1/4	1,22
	RO 0220	8-1/8	1,11
	RO 0225	8-1/4	1,34
	RO 0230	8-3/8	1,51
	RO 0235	10-1/4	1,87
	RO 0240	10-3/8	2,00
			10

L conico maschio • Male elbow tapered thread

	Codice/Code	€	Confez.
	RO 0305	4-1/8	1,05
	RO 0310	6-1/8	1,04
	RO 0315	6-1/4	1,25
	RO 0320	8-1/8	1,29
	RO 0325	8-1/4	1,37
	RO 0330	8-3/8	1,78
	RO 0335	10-1/4	2,15
	RO 0340	10-3/8	2,21
	RO 0345	10-1/2	2,63
	RO 0350	12-3/8	2,58
	RO 0355	12-1/2	2,73
	RO 0360	14-1/2	4,00
	RO 0365	15-1/2	4,02
	RO 0370	16-1/2	4,52
	RO 0375	18-1/2	5,30
			10

L femmina • Female elbow

	Codice/Code	€	Confez.
	RO 0405	4-1/8	1,12
	RO 0410	6-1/8	1,16
	RO 0415	6-1/4	1,70
	RO 0420	8-1/8	1,36
	RO 0425	8-1/4	1,78
			50

T centrale • Male branch tee tapered thread

	Codice/Code	€	Confez.
	RO 0505	4-1/8	1,57
	RO 0510	6-1/8	1,63
	RO 0515	6-1/4	2,00
	RO 0520	8-1/8	2,03
	RO 0525	8-1/4	2,10
	RO 0530	8-3/8	2,57
	RO 0535	10-1/4	3,36
	RO 0540	10-3/8	3,36
	RO 0545	12-3/8	4,48
	RO 0550	12-1/2	4,63
	RO 0555	14-1/2	6,30
	RO 0560	15-1/2	6,36
	RO 0565	16-1/2	7,15
	RO 0570	18-1/2	7,34
			10

T laterale • Male run tee tapered thread

	Codice/Code	€	Confez.
	RO 0605	4-1/8	1,57
	RO 0610	6-1/8	1,63
	RO 0615	6-1/4	2,00
	RO 0620	8-1/8	2,03
	RO 0625	8-1/4	2,10
	RO 0630	8-3/8	2,57
	RO 0635	10-1/4	3,36
	RO 0640	10-3/8	3,36
	RO 0645	12-3/8	4,48
	RO 0650	12-1/2	4,63
	RO 0655	14-1/2	6,30
	RO 0660	15-1/2	6,36
	RO 0665	16-1/2	7,15
	RO 0670	18-1/2	7,34
			10

RACCORDI OGIVA OGIVE PIPE FITTINGS



Diritto intermedio • Straight connector



Codice/Code		€	Confez.
RO 0705	4	1,43	50
RO 0710	6	1,57	50
RO 0715	8	1,80	50
RO 0720	10	2,94	25
RO 0725	12	3,57	10
RO 0730	14	5,66	10
RO 0735	15	5,68	10

Diritto intermedio passalamiera • Straight bulkhead connector



Codice/Code		€	Confez.
RO 0805	6	2,10	50
RO 0810	8	2,50	50
RO 0815	10	3,73	25
RO 0820	12	4,58	10
RO 0825	14	7,36	10
RO 0830	15	7,38	10

L intermedio • Intermediate elbow



Codice/Code		€	Confez.
RO 0905	4	1,42	50
RO 0910	6	1,47	50
RO 0915	8	1,83	50
RO 0920	10	3,05	25
RO 0925	12	3,71	10
RO 0930	14	5,89	10
RO 0935	15	6,00	10
RO 0940	16	6,64	10
RO 0945	18	7,83	10

T intermedio • Intermediate tee



Codice/Code		€	Confez.
RO 1005	4	2,03	50
RO 1010	6	2,05	50
RO 1015	8	2,63	50
RO 1020	10	4,27	25
RO 1025	12	5,58	10
RO 1030	14	8,46	10
RO 1035	15	8,57	10
RO 1040	16	9,42	10
RO 1045	18	10,98	10

Anello singolo • Single banjo body



Codice/Code		€	Confez.
RO 1105	4-1/8	1,21	50
RO 1110	6-1/8	1,21	50
RO 1115	6-1/4	1,40	50
RO 1120	8-1/8	1,28	50
RO 1125	8-1/4	1,51	50

Dado di bloccaggio • Locking nut



Codice/Code		€	Confez.
RO 1205	4-M8x1	0,21	50
RO 1210	6-M10x1	0,25	50
RO 1215	8-M12x1	0,31	50
RO 1220	10-M16x1,5	0,63	25
RO 1225	12-M18x1,5	0,84	10
RO 1230	14-M22x1,5	1,57	10
RO 1235	15-M22x1,5	1,57	10
RO 1240	16-M24x1,5	1,87	10
RO 1245	18-M26x1,5	2,10	10

Ogiva biconica • Bicone ogive



Codice/Code		€	Confez.
RO 1305	4-6-6	0,17	50
RO 1310	6-8-7	0,19	50
RO 1315	8-10-7	0,21	50
RO 1320	10-13-10	0,25	25
RO 1325	12-15-10	0,30	10
RO 1330	14-17-10	0,30	10
RO 1335	15-18-10	0,32	10
RO 1340	16-19-10	0,34	10
RO 1345	18-21-10,5	0,38	10

Anima di rinforzo • Reinforcing core



Codice/Code	Ø Tubo	€	Confez.
RO 1405	4x2,5	0,19	50
RO 1410	6x4	0,19	50
RO 1415	8x6	0,21	50
RO 1420	10x8	0,23	25
RO 1425	12x10	0,25	10
RO 1430	14x12	0,28	10
RO 1435	15x12,5	0,31	10



RACCORDI STANDARD STANDARD BSP FITTINGS

Caratteristiche tecniche

Materiali:

Ottone OT 58 UNI 5705

Trattamento superficiale:

Nichelatura

Filettature:

Gas conica ISO 7 - DIN 2999 - BS 21

Gas cilindrica ISO 228

Metrica ISO R/262

Pressione max:

60 bar (6000 KPa)

Temperatura:

-10°C/+80°C

Technical features

Material:

OT 58 brass UNI 5705

Surface treatment:

Nickel-plating

Threads:

Tapered ISO 7 - DIN 2999 - BS 21

Parallel ISO 228

Metric ISO R/262

Max pressure:

60 bar (6000 KPa)

Temperature range:

-10°C/+80°C

L.M.M. • Male elbow tapered thread



Codice/Code		€	Confez.
RS 0004	M5-M5	0,65	50
RS 0005	1/8-1/8	0,65	50
RS 0010	1/4-1/4	1,02	50
RS 0015	1/4-1/8	0,72	50
RS 0020	3/8-3/8	1,57	25
RS 0025	1/2-1/2	2,68	10
RS 0030	3/4-3/4	3,73	10
RS 0035	1-1	6,03	10

L.M.F. • Male elbow tapered thread



Codice/Code		€	Confez.
RS 0105	M5-M5	0,63	50
RS 0110	1/8-1/8	0,73	50
RS 0115	1/4-1/4	1,04	50
RS 0120	1/4-1/8	0,90	50
RS 0125	3/8-3/8	1,56	25
RS 0130	1/2-1/2	2,73	10
RS 0135	3/4-3/4	4,05	10
RS 0140	1-1	6,56	10

L.F.F. • Female elbow



Codice/Code		€	Confez.
RS 0204	M5-M5	0,65	50
RS 0205	1/8	0,84	50
RS 0210	1/4	1,35	50
RS 0215	3/8	2,15	25
RS 0220	1/2	3,17	10
RS 0225	3/4	4,38	10
RS 0230	1	7,11	10

T M.M.M. • Equak male tee tapered thread



Codice/Code		€	Confez.
RS 0305	1/8	0,92	50
RS 0310	1/4	1,49	50
RS 0315	3/8	2,37	25
RS 0320	1/2	3,74	10
RS 0325	3/4	5,56	10
RS 0340	1	9,00	10

T M.F.M. • Branch tee tapered male thread



Codice/Code		€	Confez.
RS 0405	1/8	1,00	50
RS 0410	1/4	1,60	50
RS 0415	3/8	2,54	25
RS 0420	1/2	4,08	10
RS 0425	3/4	5,94	10
RS 0430	1	9,52	10

T M.F.F. • Run tee tapered male thread



Codice/Code		€	Confez.
RS 0505	1/8	1,05	50
RS 0510	1/4	1,86	50
RS 0515	3/8	2,73	25
RS 0520	1/2	4,33	10
RS 0525	3/4	6,18	10
RS 0530	1	10,00	10



RACCORDI STANDARD STANDARD BSP FITTINGS

T F.F.F. • Femal equal tee



Codice/Code		€	Confez.
RS 0604	M5	0,75	50
RS 0605	1/8	1,11	50
RS 0610	1/4	2,00	50
RS 0615	3/8	2,88	25
RS 0620	1/2	4,35	10
RS 0625	3/4	6,53	10
RS 0630	1	10,45	10

T F.M.F. • Branch tee tapered male thread



Codice/Code		€	Confez.
RS 0705	M5	0,77	50
RS 0710	1/8	1,05	50
RS 0715	1/4	1,89	50
RS 0720	3/8	2,73	25
RS 0725	1/2	4,33	10
RS 0730	3/4	6,29	10
RS 0735	1	9,97	10

T M.M.F. • Run tee tapered male thread



Codice/Code		€	Confez.
RS 0805	1/8	1,03	50
RS 0810	1/4	1,78	50
RS 0815	3/8	2,53	25
RS 0820	1/2	4,08	10
RS 0825	3/4	5,94	10
RS 0830	1	9,53	10

Croce M. F.F.F. • Femal cross tapered male thread



Codice/Code		€	Confez.
RS 0905	1/8	1,60	50
RS 0910	1/4	2,63	50
RS 0915	3/8	3,58	25
RS 0920	1/2	6,08	10

Croce F.F.F.F. • Female cross



Codice/Code		€	Confez.
RS 1005	1/8	1,66	50
RS 1010	1/4	2,74	50
RS 1015	3/8	3,86	25
RS 1020	1/2	6,36	10

Y F.M.F. • Y-Piece tapered male thread



Codice/Code		€	Confez.
RS 1105	1/8	1,03	50
RS 1110	1/4	1,58	50
RS 1115	3/8	2,21	25
RS 1120	1/2	3,93	10

Y F.F.F. • Female y-piece



Codice/Code		€	Confez.
RS 1205	1/8	0,94	50
RS 1210	1/4	1,48	50
RS 1215	3/8	2,05	25
RS 1220	1/2	3,64	10

Nipolo conico • Tapered nipple



Codice/Code		€	Confez.
RS 1305	1/8	0,36	50
RS 1310	1/4	0,60	50
RS 1315	3/8	0,84	25
RS 1320	1/2	1,47	10
RS 1325	3/4	2,86	10
RS 1330	1	4,49	10

Niplo cilindrico • Parallel nipple



Codice/Code		€	Confez.
RS 1405	M5	0,26	50
RS 1410	1/8	0,42	50
RS 1415	1/4	0,67	50
RS 1420	3/8	0,88	25
RS 1425	1/2	1,49	10
RS 1430	3/4	2,78	10
RS 1435	1	4,00	10

Niplo riduzione conico • Tapered reducing nipple



Codice/Code		€	Confez.
RS 1505	1/8-1/4	0,55	50
RS 1510	1/8-3/8	0,79	25
RS 1515	1/4-3/8	0,79	25
RS 1520	1/4-1/2	1,31	10
RS 1525	3/8-1/2	1,37	10
RS 1530	1/2-3/4	2,68	10
RS 1535	3/4-1	3,96	10

RACCORDI STANDARD STANDARD BSP FITTINGS

Nipplo riduzione cilindrico • Parallel reducing nipple



Codice/Code		€	Confez.
RS 1605	M5-1/8	0,38	50
RS 1610	1/8-1/4	0,63	50
RS 1615	1/8-3/8	0,73	25
RS 1620	1/4-3/8	0,81	25
RS 1625	1/4-1/2	1,26	10
RS 1630	3/8-1/2	1,30	10
RS 1635	1/2-3/4	2,58	10
RS 1640	3/4-1	3,77	10

Riduzione M.F. conica • Standard extension piece tapered male thread



Codice/Code	M	F	€	Confez.
RS 1705	1/8-1/8		0,46	50
RS 1710	1/8-1/4		0,67	50
RS 1715	1/8-3/8		1,05	50
RS 1720	1/4-1/4		0,73	50
RS 1725	1/4-3/8		1,11	25
RS 1730	1/4-1/2		1,53	25
RS 1735	3/8-3/8		1,16	10
RS 1740	3/8-1/2		1,53	10
RS 1745	1/2-1/2		2,26	10
RS 1750	1/2-3/4		3,15	10
RS 1755	1/2-1		4,74	10

Riduzione M.F. cilindrica • Standard extension piece parallel male thread



Codice/Code	M	F	€	Confez.
RS 1805	M5-1/8		0,41	50
RS 1810	1/8-1/8		0,44	50
RS 1815	1/8-1/4		0,61	50
RS 1820	1/8-3/8		1,03	50
RS 1825	1/4-1/4		0,69	50
RS 1830	1/4-3/8		1,05	25
RS 1835	1/4-1/2		1,36	25
RS 1840	3/8-3/8		1,08	10
RS 1845	3/8-1/2		1,50	10
RS 1850	1/2-1/2		2,00	10

Prolunga M.F. cilindrica • Long extension piece parallel male thread



Codice/Code		€	Confez.
RS 1905	1/8-1/8-22	0,52	50
RS 1910	1/8-1/8-42	1,05	50
RS 1915	1/8-1/8-51	1,21	25
RS 1920	1/4-1/4-35	1,10	25
RS 1925	1/4-1/4-51	1,52	25

Passaparete F.F. • Bulkhead adaptor



Codice/Code		€	Confez.
RS 2005	M10x1-M5	0,73	50
RS 2010	M16x1,5-1/8	1,20	50
RS 2015	M20x1,5-1/4	2,36	50
RS 2020	M26x1,5-3/8	3,76	25
RS 2025	M28x1,5-1/2	4,37	25

Riduzione conica • Reducing bush tapered male thread



Codice/Code	M	F	€	Confez.
RS 2105	1/4-1/8		0,42	50
RS 2110	3/8-1/8		0,65	50
RS 2115	3/8-1/4		0,61	50
RS 2120	1/2-1/8		1,09	25
RS 2125	1/2-1/4		1,11	25
RS 2130	1/2-3/8		0,96	10
RS 2135	3/4-1/2		2,00	10
RS 2140	3/4-3/8		2,27	10
RS 2145	1-1/2		3,51	10

Riduzione cilindrica • Reducing bush parallel male thread



Codice/Code	M	F	€	Confez.
RS 2205	1/8-M5		0,37	50
RS 2210	1/4-1/8		0,44	50
RS 2215	3/8-1/8		0,63	50
RS 2220	3/8-1/4		0,54	25
RS 2225	1/2-1/8		1,17	25
RS 2230	1/2-1/4		1,10	25
RS 2235	1/2-3/8		0,95	10
RS 2240	3/4-1/2		1,78	10
RS 2245	3/4-3/8		2,00	10
RS 2250	1-1/2		3,38	10

Manicotto • Socket



Codice/Code		€	Confez.
RS 2305	M5	0,30	50
RS 2310	1/8	0,42	50
RS 2315	1/4	0,71	50
RS 2320	3/8	1,12	25
RS 2325	1/2	2,05	10
RS 2330	3/4	2,94	10



RACCORDI STANDARD STANDARD BSP FITTINGS

Manicotto riduzione • Reducing socket



Codice/Code		€	Confez.
RS 2405	M5-1/8	0,52	50
RS 2410	1/8-1/4	0,73	50
RS 2415	1/8-3/8	1,05	50
RS 2420	1/8-1/2	1,29	25
RS 2425	1/4-3/8	1,15	25
RS 2430	1/4-1/2	1,43	10
RS 2435	3/8-1/2	1,47	10
RS 2440	1/2-3/4	2,86	10

Tappo maschio cilindrico • Blanking plug parallel thread



Codice/Code		€	Confez.
RS 2505	M5	0,21	50
RS 2510	1/8	0,31	50
RS 2515	1/4	0,48	50
RS 2520	3/8	0,58	25
RS 2525	1/2	1,03	25
RS 2530	3/4	1,89	10
RS 2535	1"	2,63	10

Tappo femmina • Blanking cap



Codice/Code		€	Confez.
RS 2605	1/8	0,37	50
RS 2610	1/4	0,58	50
RS 2615	3/8	0,84	25
RS 2620	1/2	1,45	25

Grano conico • Shoulderless blanking plug tapered thread



Codice/Code		€	Confez.
RS 2655	1/8	0,26	50
RS 2660	1/4	0,37	50
RS 2665	3/8	0,51	25
RS 2670	1/2	0,83	25

Anello singolo femmina • Single banjo body



Codice/Code		€	Confez.
RS 2705	1/8	1,15	50
RS 2710	1/4	1,36	25
RS 2715	3/8	2,08	25

Tappo con brugola + OR • Male cylindrical plug + OR



Codice/Code		€	Confez.
RS 2905	M5	0,31	50
RS 2910	1/8	0,36	50
RS 2915	1/4	0,50	50
RS 2920	3/8	0,63	25
RS 2925	1/2	1,05	25

Portagomma maschio cilindrico + OR • Hosetail parallel male thread + O ring



Codice/Code		€	Confez.
RS 3005	4,5-M5	0,42	50
RS 3010	6-1/8	0,59	50
RS 3015	6-1/4	0,81	50
RS 3020	7-1/8	0,58	50
RS 3025	7-1/4	0,81	50
RS 3030	8-1/8	0,62	50
RS 3035	8-1/4	0,83	50
RS 3040	9-1/8	0,65	50
RS 3045	9-1/4	0,81	50
RS 3050	9-3/8	1,05	50
RS 3055	12-1/4	0,86	50
RS 3060	12-3/8	1,10	50
RS 3065	12-1/2	2,20	50
RS 3070	17-3/8	1,30	50
RS 3075	17-1/2	2,40	50

Portagomma maschio cilindrico • Hosetail parallel male thread



Codice/Code		€	Confez.
RS 2805	6-1/8	0,42	50
RS 2810	6-1/4	0,52	50
RS 2815	7-1/8	0,41	50
RS 2820	7-1/4	0,58	50
RS 2825	8-1/8	0,42	50
RS 2830	8-1/4	0,59	50
RS 2835	8-3/8	0,87	50
RS 2840	9-1/8	0,46	50
RS 2845	9-1/4	0,56	50
RS 2850	9-3/8	0,89	50
RS 2855	10-1/8	0,46	50
RS 2860	10-1/4	0,59	25
RS 2865	10-3/8	0,92	25
RS 2870	12-1/4	0,61	25
RS 2875	12-3/8	0,95	10
RS 2880	12-1/2	1,21	10
RS 2885	14-3/8	1,00	10
RS 2890	14-1/2	1,26	10
RS 2895	17-3/8	1,10	10
RS 28100	17-1/2	1,38	10
RS 28105	20-1/2	1,43	10
RS 28110	18-3/4	2,75	10
RS 28115	20-3/4	2,87	10

Ghiera folle • Nut



Codice/Code		€	Confez.
RS 2675	1/8	0,22	50
RS 2680	1/4	0,27	50
RS 2685	3/8	0,32	50
RS 2690	1/2	0,48	50
RS 2695	3/4	1,05	50

RACCORDI RAPIDI INOX STAINLESS STEEL PUSH-IN FITTINGS

Caratteristiche tecniche

Materiali:

Acciaio inox AISI 316

O-ring: FPM

Temperatura di lavoro: -20°C/+150°C

Technical features

Material:

Stainless steel AISI 316

O-ring: FPM

Temperature range: -20°C/+150°C

**INOX
STAINLESS STEEL**

Diritto conico maschio • Straight male adaptor tapered thread



Codice/Code		€	Confez.
RR 0005X	4-1/8	11,27	25
RR 0010X	6-1/8	11,56	25
RR 0015X	6-1/4	12,75	25
RR 0020X	8-1/8	13,92	25
RR 0025X	8-1/4	14,55	25
RR 0035X	10-1/4	21,71	25
RR 0040X	10-3/8	23,48	25
RR 0045X	12-3/8	34,48	25
RR 0050X	12-1/2	35,70	25

Diritto cilindrico maschio con OR (FPM) • Straight male adaptor parallel thread



Codice/Code		€	Confez.
RR 0205X	4-M5	12,68	25
RR 0210X	4-1/8	13,34	25
RR 0240X	6-1/8	14,46	25
RR 0245X	6-1/4	16,27	25
RR 0250X	8-1/8	17,27	25
RR 0255X	8-1/4	18,87	25

Diritto intermedio • Straight connector



Codice/Code		€	Confez.
RR 0305X	4	15,00	25
RR 0315X	6	15,13	25
RR 0320X	8	17,00	25
RR 0325X	10	24,84	25
RR 0330X	12	41,77	25

L Conico maschio • Male elbow tapered thread



Codice/Code		€	Confez.
RR 0505X	4-1/8	18,47	25
RR 0510X	6-1/8	18,92	25
RR 0515X	6-1/4	19,28	25
RR 0520X	8-1/8	22,85	25
RR 0525X	8-1/4	24,28	25

L maschio girevole conico • Swivel male elbow tapered thread



Codice/Code		€	Confez.
RR 0705X	4-1/8	26,55	25
RR 0715X	6-1/8	26,91	25
RR 0720X	6-1/4	32,21	25
RR 0725X	8-1/8	32,34	25
RR 0730X	8-1/4	33,21	25
RR 0740X	10-1/4	45,92	25
RR 0745X	10-3/8	48,98	25
RR 0750X	12-3/8	59,98	25
RR 0755X	12-1/2	61,42	25

L maschio cilindrico girevole con OR (FPM) • Swivel male elbow parallel thread



Codice/Code		€	Confez.
RR 0810X	4-1/8	27,85	25
RR 0840X	6-1/8	28,27	25
RR 0845X	6-1/4	33,85	25
RR 0850X	8-1/8	34,12	25
RR 0855X	8-1/4	34,92	25

L Intermedio • Equal elbow



Codice/Code		€	Confez.
RR 0905X	4	20,20	25
RR 0915X	6	21,42	25
RR 0920X	8	24,98	25
RR 0925X	10	34,63	25
RR 0930X	12	46,42	25

T centrale maschio girevole conico • Swivel male branch tee tapered thread



Codice/Code		€	Confez.
RR 1005X	4-1/8	30,77	25
RR 1010X	6-1/8	34,63	25
RR 1015X	6-1/4	37,41	25
RR 1020X	8-1/8	39,84	25
RR 1025X	8-1/4	42,85	25
RR 1035X	10-1/4	54,28	25
RR 1040X	10-3/8	57,13	25

T Intermedio • Equal tee



Codice/Code		€	Confez.
RR 1305X	4	26,27	25
RR 1315X	6	27,85	25
RR 1320X	8	32,91	25
RR 1325X	10	47,42	25
RR 1330X	12	69,98	25

T centrale cilindrico maschio girevole OR (FPM) • Swivel male branch tee parallel thread



Codice/Code		€	Confez.
RR 1105X	4-1/8	32,34	25
RR 1115X	6-1/8	36,35	25
RR 1120X	6-1/4	37,13	25
RR 1125X	8-1/8	42,14	25
RR 1130X	8-1/4	44,98	25

Diritto intermedio passalamiera • Equal bulkhead



Codice/Code		€	Confez.
RR 1505X	4-M12x1	25,70	25
RR 1515X	6-M14x1	28,56	25
RR 1520X	8-M16x1	34,63	25
RR 1525X	10-M18x1	41,42	25
RR 1530X	12-M20x1	50,34	25



RACCORDI A CALZAMENTO INOX STAINLESS STEEL PUSH-ON FITTINGS

Caratteristiche tecniche

Materiali:

Acciaio inox AISI 316

Filettatura:

Gas conica

Temperatura di lavoro:

-40°C/+200°C

Technical features

Material:

Stainless steel AISI 316

Thread:

Tapered

Temperature range:

-40°C/+200°C

**INOX
STAINLESS STEEL**

Diritto conico maschio • Straight male adaptor tapered thread



Codice/Code	€	Confez.
RC 0010X 6x4-1/8	9,83	25
RC 0015X 6x4-1/4	10,85	25
RC 0025X 8x6-1/8	11,82	25
RC 0030X 8x6-1/4	12,37	25
RC 0045X 10x8-1/4	17,35	25
RC 0050X 10x8-3/8	18,80	25

T Centrale • Male branch tee tapered thread



Codice/Code	€	Confez.
RC 0415X 6x4-1/8	29,92	25
RC 0420X 6x4-1/4	29,92	25
RC 0430X 8x6-1/8	32,14	25
RC 0435X 8x6-1/4	32,14	25
RC 0450X 10x8-1/4	41,54	25

T Laterale maschio • Male run tee tapered thread



Codice/Code	€	Confez.
RC 0515X 6x4-1/8	29,92	25
RC 0520X 6x4-1/4	29,92	25
RC 0530X 8x6-1/8	32,14	25
RC 0535X 8x6-1/4	32,14	25
RC 0550X 10x8-1/4	41,54	25

Diritto Intermedio • Straight connector



Codice/Code	€	Confez.
RC 0610X 6x4-6x4	12,89	25
RC 0615X 8x6-8x6	14,44	25
RC 0625X 10x8-10x8	19,88	25

L Maschio conico • Male elbow tapered thread



Codice/Code	€	Confez.
RC 0810X 6x4-1/8	19,87	25
RC 0815X 6x4-1/4	20,24	25
RC 0825X 8x6-1/8	21,71	25
RC 0830X 8x6-1/4	23,06	25
RC 0845X 10x8-1/4	31,41	25

L Intermedio • Equal elbow



Codice/Code	€	Confez.
RC 1210X 6x4-6x4	23,56	25
RC 1215X 8x6-8x6	24,98	25
RC 1225X 10x8-10x8	31,17	25

T Intermedio • Equal tee



Codice/Code	€	Confez.
RC 1310X 6x4-6x4	30,64	25
RC 1315X 8x6-8x6	32,92	25
RC 1325X 10x8-10x8	42,67	25

Dado di bloccaggio • Locking nut



Codice/Code	€	Confez.
RC 2515X 6x4-M10x1	3,94	25
RC 2520X 8x6-M12x1	4,36	25
RC 2525X 10x8-M14x1	4,80	25



RUBINETTI DI REGOLAZIONE ADJUSTEMENT VALVES

Caratteristiche tecniche

Materiali:

Corpo: Ottone 58 UNI 5705

Albero: Ottone 58 UNI 5705

Guarnizioni: NBR o VITON

Trattamento superficiale:

Nichelatura

Pressione max:

18 bar (18000 KPa)

Temperatura:

-10°C/+80°C

Technical features

Material:

Body: OT 58 brass UNI 5705

Spindle: OT 58 brass UNI 5705

NBR or VITON seals

Surface treatment:

Nickel-plating

Max pressure:

18 bar (18000 KPa)

Temperature range:

-10°C/+80°C

M.M. • M.M.



Codice/Code		€	Confz.
RBR 005	1/8	6,25	20
RBR 010	1/4	6,25	20
RBR 015	3/8	10,23	10
RBR 020	1/2	9,78	10
RBR 005V	1/8	11,50	10
RBR 010V	1/4	11,50	10

M.F. • M.F.



Codice/Code		€	Confz.
RBR 025	1/8	6,25	20
RBR 030	1/4	6,25	20
RBR 035	3/8	10,23	10
RBR 040	1/2	9,78	10
RBR 025V	1/8	9,05	10
RBR 030V	1/4	9,05	10

F.F. • F.F.



Codice/Code		€	Confz.
RBR 045	1/8	6,25	20
RBR 050	1/4	6,25	20
RBR 055	3/8	10,23	10
RBR 060	1/2	9,78	10
RBR 045V	1/8	11,50	10
RBR 050V	1/4	11,50	10

F.F. passaparete • F.F. for flush mounting



Codice/Code		€	Confz.
RBR 105	1/8	8,98	20
RBR 110	1/4	8,98	20
RBR 115	3/8	12,10	10
RBR 120	1/2	12,73	10
RBR 105V	1/8	13,61	10
RBR110V	1/4	13,83	10



VALVOLE A SFERA E CORSOIO BALL AND SLIDE VALVES

Caratteristiche tecniche

Materiali:

Corpo: Ottone OT 58 UNI 5705
Albero: Ottone OT 58 UNI 5705
Guarnizione: NBR
Guarnizione sfera: PTFE
Sfera: Ottone OT 58 UNI 5705

Trattamento superficiale:

Nichelatura

Pressione max:

10 bar (valvola a sfera)

Pressione max:

20 bar (valvola a corsoio)

Temperatura:

-10°C/+80°C

Technical features

Material:

Body: OT 58 brass UNI 5705
Spindle: OT 58 brass UNI 5705
NBR seals
Seat: PTFE
Spindle: OT 58 brass UNI 5705

Surface treatment:

Nickel-plating

Max pressure:

10 bar (Slide valve)

Max pressure:

20 bar (Ball valve)

Temperature:

-10°C/+80°C

Valvola a sfera femmina/femmina • F.F. ball valve



Codice/Code		€	Confez.
VS 0005	1/8	3,23	10
VS 0010	1/4	3,38	10

Valvola a sfera M. conico/Femmina • M.F. ball valve



Codice/Code		€	Confez.
VS 0030	1/8-1/8	3,23	10
VS 0035	1/4-1/8	3,27	10
VS 0040	1/4-1/4	3,47	10
VS 0045	3/8-1/4	3,53	10
VS 0050	1/2-1/2	5,36	10

Valvola a sfera M. conico/M.cilindrico • M.M. ball valve



Codice/Code		€	Confez.
VS 0055	1/8	3,23	10
VS 0060	1/4	3,43	10
VS 0065	3/8	4,05	10

Valvola a corsoio • Slide valve



Codice/Code		€	Confez.
VC 0005	M5	9,15	10
VC 0010	1/8	7,91	10
VC 0015	1/4	9,81	10
VC 0020	3/8	12,00	10
VC 0025	1/2	15,13	10

Valvola a sfera Maschio con./attacco tubo autom. Ball valve with Male connection and push-in connection



Codice/Code		€	Confez.
VS 0080	6-1/8	3,68	10
VS 0085	6-1/4	3,68	10
VS 0090	6-3/8	4,00	10
VS 0095	8-1/4	3,90	10
VS 0100	8-3/8	4,15	10

Valvola a sfera doppio/attacco tubo automatico Ball valve with double push-in connection



Codice/Code		€	Confez.
VS 0120	4-4	5,16	10
VS 0125	6-6	5,46	10
VS 0130	8-8	6,22	10



RUBINETTI AUTOMATICI UNIVERSALI E INNESTI UNIVERSAL COUPLINGS AND CONNECTIONS

Caratteristiche tecniche

Materiali:

Ottone OT 58 UNI 5705

Acciaio AISI 302

Guarnizioni NBR

Trattamento superficiale:

Nichelatura

Temperatura di lavoro:

-10°C/+80°C

Pressione max:

10 bar (1000 Kpa)

Technical features

Material:

OT 58 brass UNI 5705

Steel AISI 302

NBR seals

Surface treatment:

Nickel-plating

Temperature range:

-10°C/+80°C

Max pressure:

10 bar (1000 KPa)

Presa con attacco maschio • Push-in plug with male thread connection



Codice/Code		€	Confez.
RU 0005	1/8	4,46	10
RU 0010	1/4	4,46	10
RU 0015	3/8	4,46	10
RU 0020	1/2	4,91	10

Presa con attacco femmina • Push-in plug with female thread connection



Codice/Code		€	Confez.
RU 0105	1/8	4,71	10
RU 0110	1/4	4,71	10
RU 0115	3/8	4,71	10
RU 0120	1/2	7,64	10

Innesto con attacco maschio • Male threaded plug



Codice/Code		€	Confez.
II 0005	1/8	0,71	10
II 0010	1/4	0,73	10
II 0015	3/8	0,80	10
II 0020	1/2	2,15	10

Innesto con attacco femmina • Female threaded plug



Codice/Code		€	Confez.
II 0105	1/8	0,73	10
II 0110	1/4	0,76	10
II 0115	3/8	0,85	10
II 0120	1/2	2,27	10

Presa con attacco maschio MIGNON Push-in plug with male threaded connection MIGNON



MIGNON

Codice/Code		€	Confez.
RM 0005	1/8	3,27	10
RM 0010	1/4	3,27	10

Presa con attacco femmina MIGNON Push-in plug with female threaded connection MIGNON



MIGNON

Codice/Code		€	Confez.
RM 0105	1/8	3,44	10
RM 0110	1/4	3,44	10

Innesto con attacco maschio • Male threaded plug



MIGNON

Codice/Code		€	Confez.
IM 0005	1/8	0,68	10
IM 0010	1/4	0,68	10

Innesto con attacco femmina • Female threaded plug



MIGNON

Codice/Code		€	Confez.
IM 0105	1/8	0,73	10
IM 0110	1/4	0,73	10

SILENZIATORI SILENCERS



Silenziatore tipo 165 • Silencer 165 type

Codice/Code		€	Confez.
165 M5	M5	0,71	50
165 1/8	1/8	0,71	50
165 1/4	1/4	1,02	50
165 3/8	3/8	2,06	25
165 1/2	1/2	2,94	25
165 3/4	3/4	5,68	10
165 1	1	9,97	10
165 1/8F	1/8F	1,02	50

Silenziatore tipo 166 • Silencer 166 type

Codice/Code		€	Confez.
166 M5	M5	1,05	50
166 1/8	1/8	1,05	50
166 1/4	1/4	1,45	50
166 3/8	3/8	2,57	25
166 1/2	1/2	3,36	25
166 3/4	3/4	6,52	10
166 1	1	10,50	10
166 1/8F	1/8F	1,45	50

Silenziatore tipo 167 • Silencer 167 type

Codice/Code		€	Confez.
167 1/8	1/8	0,85	50
167 1/4	1/4	1,05	50
167 3/8	3/8	2,06	25
167 1/2	1/2	2,06	25
167 3/4	3/4	8,16	10
167 1	1	8,16	10
167 1/8F	1/8F	1,05	50

Colori standard: Blu e Giallo *Standard colour: Blue and Yellow*

Silenziatore tipo 168 • Silencer 168 type

Codice/Code		€	Confez.
168 M5	M5	0,51	50
168 1/8	1/8	0,71	50
168 1/4	1/4	0,88	50
168 3/8	3/8	1,42	25
168 1/2	1/2	2,04	25
168 3/4	3/4	3,32	10
168 1	1	5,68	10
168 1/8F	1/8F	0,98	50

Silenziatore inox tipo 168x • Silencer in stainless steel 168x type

Codice/Code		€	Confez.
168X M5	M5	1,85	50
168X 1/8	1/8	5,54	50
168X 1/4	1/4	8,24	50
168X 3/8	3/8	10,23	25
168X 1/2	1/2	15,91	25
168X 3/4	3/4	19,61	10
168X 1	1	27,00	10
168X 1/8F	1/8F	7,23	50

**INOX
STAINLESS STEEL**

Silenziatore tipo 169 • Silencer 169 type

Codice/Code		€	Confez.
169 1/8	1/8	0,64	50
169 1/4	1/4	0,71	50
169 3/8	3/8	1,53	25
169 1/2	1/2	2,06	25
169 3/4	3/4	3,57	10
169 1	1	5,75	10

Silenziatore tipo 170 • Silencer 170 type

Codice/Code		€	Confez.
170 M5	M5	0,58	50
170 1/8	1/8	0,58	50
170 1/4	1/4	0,76	50
170 3/8	3/8	1,28	25
170 1/2	1/2	1,91	25
170 3/4	3/4	3,20	10
170 1	1	5,36	10
170 1/8F	1/8F	0,76	50

Silenziatore inox tipo 171x • Stainless steel silencer 171x type

Codice/Code		€	Confez.
171X M5	M5	5,11	50
171X 1/8	1/8	6,96	50
171X 1/4	1/4	9,66	50
171X 3/8	3/8	12,08	25
171X 1/2	1/2	17,76	25
171X 3/4	3/4	21,89	10
171X 1	1	30,12	10
171X 1/8F	1/8F	9,66	50

**INOX
STAINLESS STEEL**

Regolatore con silenziatore tipo 160 • Port restrictor 160 type

Codice/Code		€	Confez.
160 1/8	1/8	1,78	50
160 1/4	1/4	1,91	50
160 3/8	3/8	3,32	25
160 1/2	1/2	3,45	25
160 3/4	3/4	8,95	10
160 1	1	13,22	10

Regolatore con silenziatore tipo 162 • Port restrictor type 162

Codice/Code		€	Confez.
162 M5	M5	3,20	50
162 1/8	1/8	3,20	50
162 1/4	1/4	3,20	50
162 3/8	3/8	6,26	25
162 1/2	1/2	6,26	25
162 3/4	3/4	11,12	10
162 1	1	15,98	10

tipo/type 160 - 162 - 165 - 166 - 169 - 170 :
Ottone e bronzo sinterizzato - Brass / sintered bronze
tipo/type 167: Resina acetica - Acetal resin

tipo/type 168: Ottone e filo d'acciaio - Brass / stainless steel
tipo/type 168x - 171x: Acciaio inox - Stainless steel
N.B.: tipo/type 162: Taglio a cacciavite - Adjusting screw

Caratteristiche tecniche

Materiali:

Alluminio lega 2011 T3 UNI 6362

Trattamento superficiale:

Barilatura

A richiesta:

Anodizzazione

Technical features

Material:

2011 T3 Aluminium alloy UNI 6362

Surface treatment:

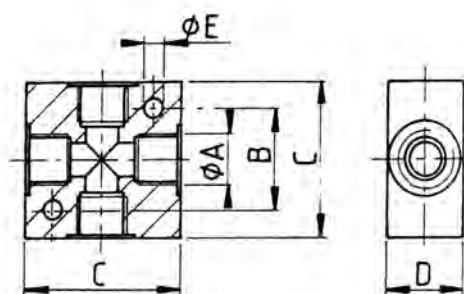
Nickel-plating

On request:

Anodizing

Ripartitori a 4 vie • 4 way distributors

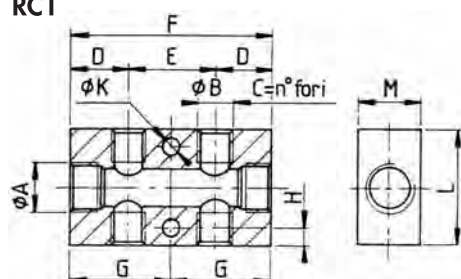
R4



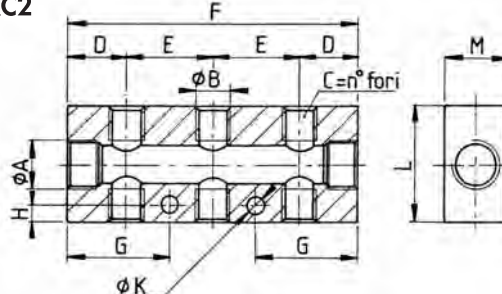
Codice/Code	A	B	C	D	E	€	Confez.
R4 1/8 15	1/8	17	25	15	4,5	1,30	20
R4 1/8 16	1/8	23	30	16	4,5	1,66	20
R4 1/4 18	1/4	23	30	18	4,5	1,72	20
R4 1/4 20	1/4	26	40	20	5,5	2,54	10
R4 3/8 20	3/8	30	40	20	5,5	2,54	10
R4 3/8 25	3/8	33	50	25	5,5	4,18	10
R4 1/2 30	1/2	33	50	30	5,5	4,58	10

Ripartitori con uscite contrapposte • Distributors with opposite outlets

RC1



RC2



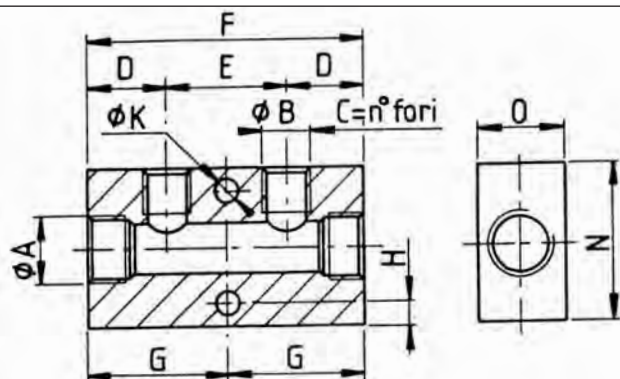
Codice/Code	Entrate/Input	Uscite/Output	A	B	C	D	E	F	G	H	K	L	M	€	Confez.
RC1 4 1/8	2 x G1/4"	4 x G1/8"	1/4	1/8	4	15	30	60	30	4,5	5,25	30	20	6,88	5
RC1 4 1/4	2 x G3/8"	4 x G1/4"	3/8	1/4	4	18	36	72	36	6	6,5	40	20	7,11	5
RC1/2 4 1/4	2 x G1/2"	4 x G1/4"	1/2	1/4	4	22	36	80	40	6	6,5	40	28	11,45	5
RC1 4 3/8	2 x G1/2"	4 x G3/8"	1/2	3/8	4	22	36	80	40	6	6,5	40	28	11,45	5
RC2 6 1/8	2 x G1/4"	6 x G1/8"	1/4	1/8	6	15	30	90	30	4,5	5,25	30	20	8,02	5
RC2 8 1/8	2 x G1/4"	8 x G1/8"	1/4	1/8	8	15	30	120	30	4,5	5,25	30	20	10,18	5
RC2 10 1/8	2 x G1/4"	10 x G1/8"	1/4	1/8	10	15	30	150	30	4,5	5,25	30	20	12,61	5
RC2 6 1/4	2 x G3/8"	6 x G1/4"	3/8	1/4	6	18	36	108	36	6	6,5	40	20	9,76	5
RC2 8 1/4	2 x G3/8"	8 x G1/4"	3/8	1/4	8	18	36	144	36	6	6,5	40	20	12,29	5
RC2 10 1/4	2 x G3/8"	10 x G1/4"	3/8	1/4	10	18	36	180	36	6	6,5	40	20	14,84	5
RC2/2 6 1/4	2 x G1/2"	6 x G1/4"	1/2	1/4	6	22	36	116	40	6	6,5	40	28	12,63	5
RC2/2 8 1/4	2 x G1/2"	8 x G1/4"	1/2	1/4	8	22	36	162	40	6	6,5	40	28	14,27	5
RC2/2 10 1/4	2 x G1/2"	10 x G1/4"	1/2	1/4	10	22	36	188	40	6	6,5	40	28	15,57	5
RC2 6 3/8	2 x G1/2"	6 x G3/8"	1/2	3/8	6	22	36	116	40	6	6,5	40	28	12,96	5
RC2 8 3/8	2 x G1/2"	8 x G3/8"	1/2	3/8	8	22	36	162	40	6	6,5	40	28	14,22	5
RC2 10 3/8	2 x G1/2"	10 x G3/8"	1/2	3/8	10	22	36	188	40	6	6,5	40	28	15,57	5

RIPARTITORI DISTRIBUTORS

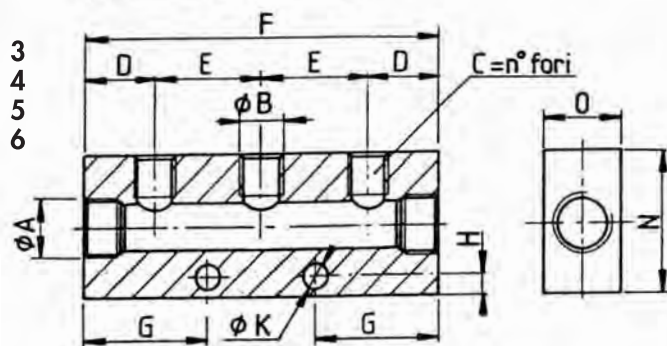


Ripartitori con uscite lineari • distributors with straight outlets

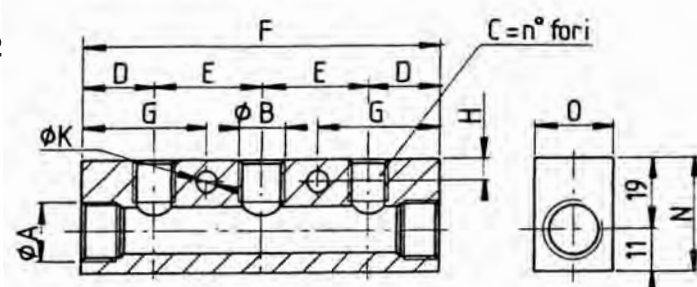
RL1



RL1 3
RL1 4
RL1 5
RL1 6

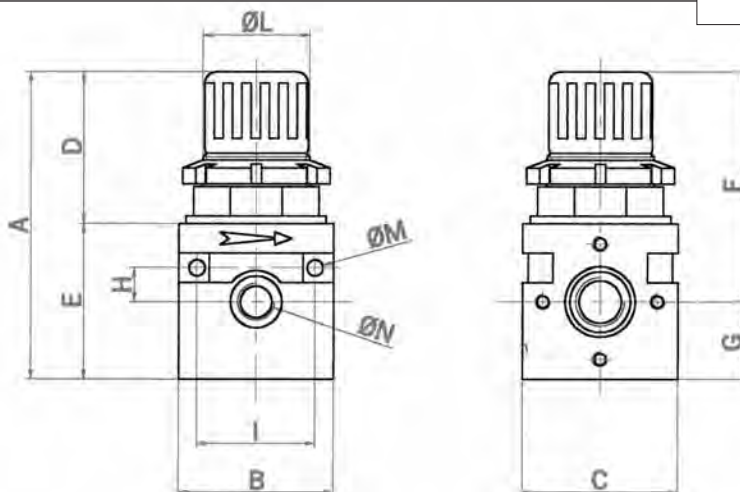
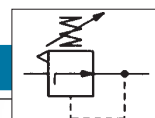


RL2



Codice/Code	Entrate/Input	Uscite/Output	A	B	C	D	E	F	G	H	K	N	O	€	Confez.
RL1 2 1/8	2 x G1/4"	2 x G1/8"	1/4	1/8	2	15	30	60	30	4,5	5,25	30	20	6,21	5
RL1/1 2 1/4	2 x G3/8"	2 x G1/4"	3/8	1/4	2	18	36	72	36	6	6,5	40	20	7,36	5
RL1/2 2 1/4	2 x G1/2"	2 x G1/4"	1/2	1/4	2	22	36	80	40	6	6,5	40	28	9,09	5
RL1 2 3/8	2 x G1/2"	2 x G3/8"	1/2	3/8	2	22	36	80	40	6	6,5	40	28	9,30	5
RL1 3 1/8	2 x G1/4"	3 x G1/8"	1/4	1/8	3	15	30	90	30	6	5,25	30	20	7,70	5
RL1 4 1/8	2 x G1/4"	4 x G1/8"	1/4	1/8	4	15	30	120	30	6	5,25	30	20	8,02	5
RL1 5 1/8	2 x G1/4"	5 x G1/8"	1/4	1/8	5	15	30	150	30	6	5,25	30	20	9,20	5
RL1 6 1/8	2 x G1/4"	6 x G1/8"	1/4	1/8	6	15	30	180	30	6	5,25	30	20	10,90	5
RL1 3 3/8	2 x G1/2"	3 x G3/8"	1/2	3/8	3	22	36	116	40	6	6,5	40	28	12,31	5
RL1 4 3/8	2 x G1/2"	4 x G3/8"	1/2	3/8	4	22	36	152	40	6	6,5	40	28	13,91	5
RL1 5 3/8	2 x G1/2"	5 x G3/8"	1/2	3/8	5	22	36	188	40	6	6,5	40	28	15,15	5
RL1 6 3/8	2 x G1/2"	6 x G3/8"	1/2	3/8	6	22	36	224	40	6	6,5	40	28	16,48	5
RL2/2 3 1/4	2 x G1/2"	3 x G1/4"	1/2	1/4	3	18	36	108	36	6	6,5	30	28	12,31	5
RL2/2 4 1/4	2 x G1/2"	4 x G1/4"	1/2	1/4	4	18	36	144	36	6	6,5	30	28	13,57	5
RL2/2 5 1/4	2 x G1/2"	5 x G1/4"	1/2	1/4	5	18	36	180	36	6	6,5	30	28	14,80	5
RL2/2 6 1/4	2 x G1/2"	6 x G1/4"	1/2	1/4	6	18	36	216	36	6	6,5	30	28	16,48	5
RL2 3 1/4	2 x G3/8"	3 x G1/4"	3/8	1/4	3	18	36	108	36	6	6,5	30	20	7,91	5
RL2 4 1/4	2 x G3/8"	4 x G1/4"	3/8	1/4	4	18	36	144	36	6	6,5	30	20	9,87	5
RL2 5 1/4	2 x G3/8"	5 x G1/4"	3/8	1/4	5	18	36	180	36	6	6,5	30	20	11,34	5
RL2 6 1/4	2 x G3/8"	6 x G1/4"	3/8	1/4	6	18	36	216	36	6	6,5	30	20	12,98	5

Serie Metallo Regolatore • Metal series regulator



Codice / Code	Attacco / Port	A	B	C	D	E	F	G	H	I	L	M	N	€	Confez.
RGL 001	1/8	85	42	42	43	42	64	21	9	32	M30x1,5	4,5	1/8	17,85	1
RGL 002	1/4	85	42	42	43	42	64	21	9	32	M30x1,5	4,5	1/8	16,40	1
RGL 003	3/8	108	60	60	48	60	78	30	15	46	M38x2	4,5	1/8	26,43	1
RGL 004	1/2	108	60	60	48	60	78	30	15	46	M38x2	4,5	1/8	26,43	1
RGL 005	3/4	169	80	80	89	80	129	40	22	66	M55x2	6,5	1/4	74,34	1
RGL 006	1"	169	80	80	89	80	129	40	22	66	M55x2	6,5	1/4	74,34	1

CARATTERISTICHE TECNICHE TECHNICAL FEATURES	Codice: Code:	RGL 001	RGL 002	RGL 003	RGL 004	RGL 005	RGL 006
Attacco filettato	Port	1/8	1/4	3/8	1/2	3/4	1"
Attacco manometro	Manometer port	1/8				1/4	
Range di temperatura	Temperature range	-10 °C/+50 °C					
Campo di regolazione	Pressure adjusting range	0 - 12 bar					
Pressione max ingresso	Maximum inlet pressure	12 bar					
Peso	Weight	310 gr		750 gr		2150 gr	
Portata a 6 bar (Nl/min)	Flow rate at 6 bar	700		2600		4600	
Posizione di montaggio	Mounting position	Qualsiasi - Any position					

Funzionamento a spillo.

Pomello con dispositivo di bloccaggio della regolazione.

Completo di ghiera per montaggio a pannello.

Staffa di fissaggio a richiesta.

Possibilità di fissaggio a parete utilizzando i fori predisposti.

Corpo in Zama.

Operation by needle

Lockable safety knob.

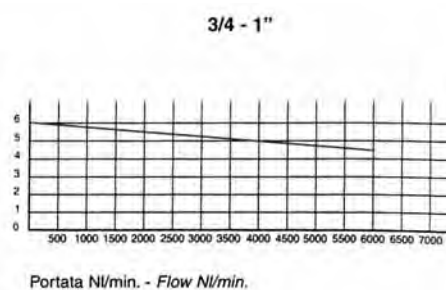
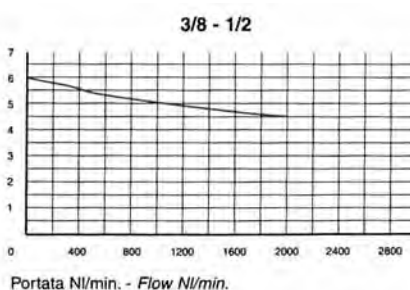
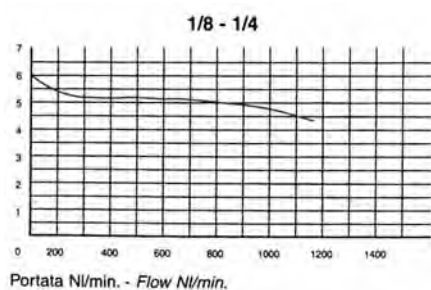
Complete with ring nut for panel assembly.

Bracket on request.

Can be wall mounted using the relative holes.

Zama body.

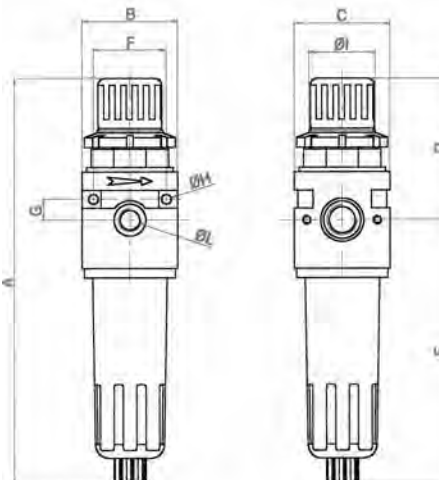
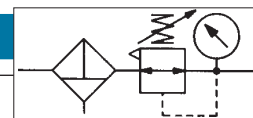
DIAGRAMMA DI PORTATA A 6 BAR - FLOW RATE DIAGRAM AT 6 BAR



TRATTAMENTO ARIA AIR PREPARATION



Serie metallo Filtroregolatore • Metal series filter regulator



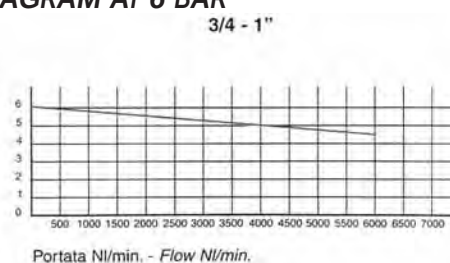
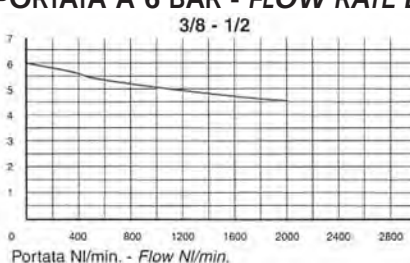
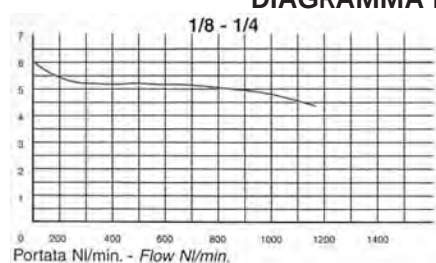
Codice / Code	Cod. tazza metal / Outer bowl guard	Attacco / Port	A	B	C	D	E	F	G	H	I	L	€	Confez.
FLR 001	FLR 001TM	1/8	181	42	42	64	117	32	9	4,5	M30x1,5	1/8	26,40	1
FLR 002	FLR 002TM	1/4	181	42	42	64	117	32	9	4,5	M30x1,5	1/8	24,89	1
FLR 003	FLR 003TM	3/8	227	60	60	78	149	46	15	4,5	M38x2	1/8	34,22	1
FLR 004	FLR 004TM	1/2	227	60	60	78	149	46	15	4,5	M38x2	1/8	34,22	1
	FLR 005TM	3/4	324	80	80	129	195	66	22	6,5	M55x2	1/4	101,94	1
	FLR 006TM	1"	324	80	80	129	195	66	22	6,5	M55x2	1/4	97,56	1

CARATTERISTICHE TECNICHE TECHNICAL FEATURES	Codice: Code:	FLR 001 FLR 001TM	FLR 002 FLR 002TM	FLR 003 FLR 003TM	FLR 004 FLR 004TM	FLR 005TM	FLR 006TM
Attacco filettato	Port	1/8	1/4	3/8	1/2	3/4	1"
Attacco manometro	Manometer port	1/8				1/4	
Grado di filtrazione	Filtering degree	32 microns					
Capacità della tazza	Bowl capacity	13 cc.		47 cc.		175 cc.	
Range di temperatura	Temperature range	-10 °C/+50 °C					
Pressione max ingresso	Maximum inlet pressure	12 bar (18 bar TM)				18 bar	
Campi di pressione	Pressure ranges	0 - 12 bar					
Peso	Weight	400 gr		920 gr		2300 gr	
Portata a 6 bar (NI/min)	Flow rate at 6 bar	700		2600		4600	
Posizione di montaggio	Mounting position	Verticale - Vertical					

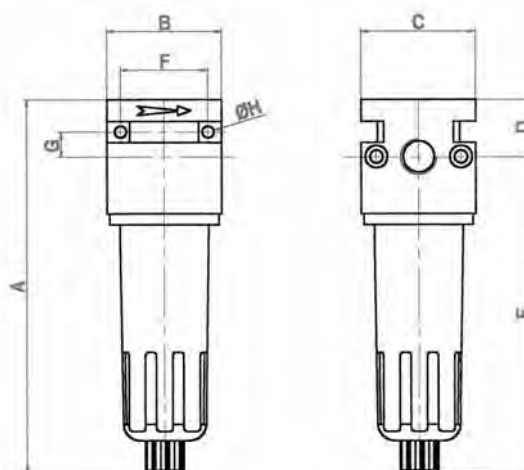
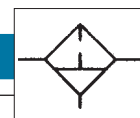
Funzionamento a spillo.
Pomello con dispositivo di bloccaggio della regolazione.
Possibilità di fissaggio a parete utilizzando i fori predisposti.
Elevato livello di separazione della condensa.
Dispositivo di drenaggio della condensa semiautomatico, automatico a richiesta.
Tazza in plastica tenacizzata trasparente (FLR).
Tazza in plastica tenacizzata con protezione esterna metallica (FLR***TM).
Completo di ghiera per montaggio a pannello.

Operation by needle.
Lockable safety knob.
Can be wall mounted using the relative holes.
High level of condensate separation.
Semi-automatic condensate drainage in the integrated, automatic on request.
Bowl in transparent toughened plastic (FLR).
Bowl in toughened polyamide with outer bowl guard (FLR***TM).
Complete with ring nut for panel assembly.

DIAGRAMMA DI PORTATA A 6 BAR - FLOW RATE DIAGRAM AT 6 BAR



Serie metallo Filtro • Metal series filter



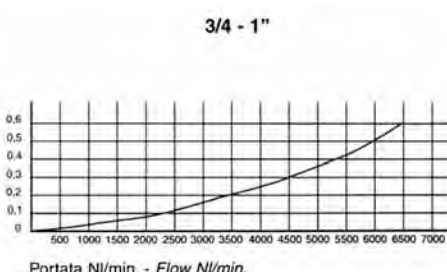
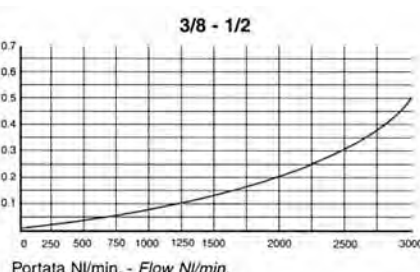
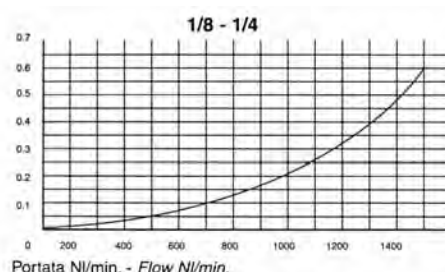
Codice/Code	Cod. tazza metal/Outer bowl guard	Attacco/Port	A	B	C	D	E	F	G	H	€	Confez.
FLT 001	FLT 001TM	1/8	138	42	42	21	117	32	9	4,5	18,18	1
FLT 002	FLT 002TM	1/4	138	42	42	21	117	32	9	4,5	18,18	1
FLT 003	FLT 003TM	3/8	179	60	60	30	149	46	15	4,5	26,43	1
FLT 004	FLT 004TM	1/2	179	60	60	30	149	46	15	4,5	26,43	1
	FLT 005TM	3/4	235	80	80	40	195	66	22	6,5	63,97	1
	FLT 006TM	1"	235	80	80	40	195	66	22	6,5	63,97	1

CARATTERISTICHE TECNICHE TECHNICAL FEATURES	Codice: Code:	FLT 001 FLT 001TM	FLT 002 FLT 002TM	FLT 003 FLT 003TM	FLT 004 FLT 004TM	FLT 005TM	FLT 006TM
Attacco filettato	Port	1/8	1/4	3/8	1/2	3/4	1"
Grado di filtrazione	Filtering degree	32 microns					
Capacità della tazza	Bowl capacity	13 cc.		47 cc.		175 cc.	
Range di temperatura	Temperature range	-10 °C/+50 °C					
Pressione max ingresso	Maximum inlet pressure	12 bar (18 bar TM)				18 bar	
Peso	Weight	320 gr		720 gr		1640 gr	
Portata a 6 bar (NI/min)	Flow rate at 6 bar	1150		4300		9600	
Posizione di montaggio	Mounting position	Verticale - Vertical					

Elevato livello di separazione della condensa.
Bassa caduta di pressione.
Possibilità di fissaggio a parete.
Dispositivo di drenaggio della condensa semiautomatico, automatico a richiesta.
Tazza in plastica tenacizzata trasparente (FLT).
Tazza in plastica tenacizzata con protezione esterna metallica (FLT***TM).

High level of condensate separation.
Low pressure drop.
Can be wall mounted.
Semi-automatic condensate drainage in the integrated, automatic on request.
Bowl in transparent toughened plastic (FLT).
Bowl in toughened polyamide with outer bowl guard (FLT***TM).

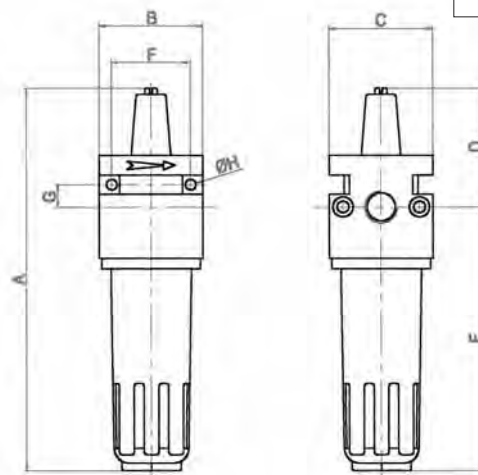
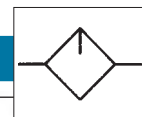
DIAGRAMMA DI PORTATA A 6 BAR - FLOW RATE DIAGRAM AT 6 BAR



TRATTAMENTO ARIA AIR PREPARATION



Serie metallo Lubrificatore • Metal series Lubrifier



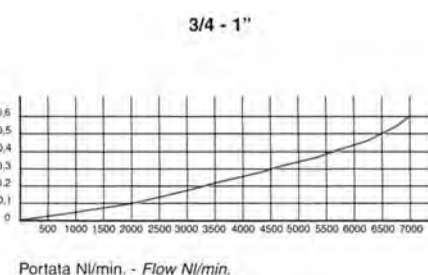
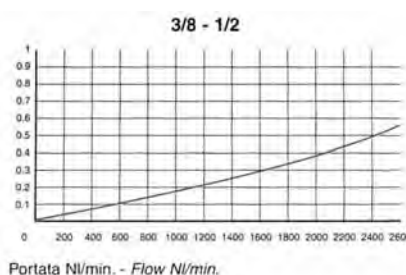
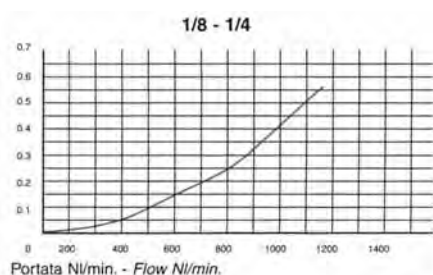
Codice/Code	Cod. tazza metal/Outer bowl guard	Attacco/Port	A	B	C	D	E	F	G	H	€	Confez.
LBF 001	LBF 001TM	1/8	155	42	42	50	105	32	9	4,5	20,04	1
LBF 002	LBF 002TM	1/4	155	42	42	50	105	32	9	4,5	18,55	1
LBF 003	LBF 003TM	3/8	193	60	60	60	133	46	15	4,5	27,25	1
LBF 004	LBF 004TM	1/2	193	60	60	60	133	46	15	4,5	27,25	1
	LBF 005TM	3/4	270	80	80	80	185	66	22	6,5	66,73	1
	LBF 006TM	1"	270	80	80	80	185	66	22	6,5	64,00	1

CARATTERISTICHE TECNICHE TECHNICAL FEATURES		Codice: Code:	LBF 001 LBF 001TM	LBF 002 LBF 002TM	LBF 003 LBF 003TM	LBF 004 LBF 004TM	LBF 005TM	LBF 006TM
Attacco filettato	Port		1/8	1/4	3/8	1/2	3/4	1"
Viscosità olio consigliata	Recommended oil viscosity	ISO E UNI FD22						
Capacità della tazza	Bowl capacity		13 cc.		47 cc.		175 cc.	
Range di temperatura	Temperature range		-10 °C/+50 °C					
Pressione max ingresso	Maximum inlet pressure		12 bar (18 bar TM)					18 bar
Peso	Weight		320 gr		700 gr		1660 gr	
Portata a 6 bar (NI/min)	Flow rate at 6 bar		1150		4300		9600	
Posizione di montaggio	Mounting position		Verticale - Vertical					

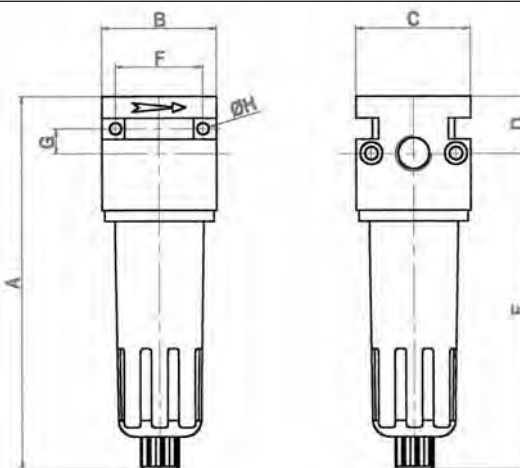
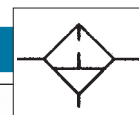
Lubrificatore di tipo proporzionale a nebbia d'olio.
Erogazione costante nel tempo.
Possibilità di fissaggio a parete.
Visualizzazione del gocciolamento a 360°.
Tazza in plastica tenacizzata trasparente (LBF).
Tazza in plastica tenacizzata
con protezione esterna metallica (LBF***TM).

Lubrifier proportional oil mist type.
Constantly steady delivery.
Can be wall mounted.
360° drip display.
Bowl in transparent toughened plastic (LBF).
Bowl in toughened polyamide with outer
bowl guard (LBF***TM).

DIAGRAMMA DI PORTATA A 6 BAR - FLOW RATE DIAGRAM AT 6 BAR



Serie metallo Depuratore • Metal series depurator



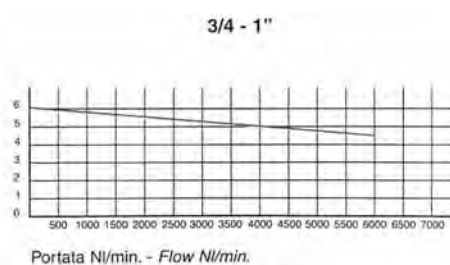
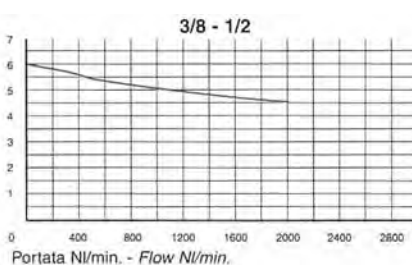
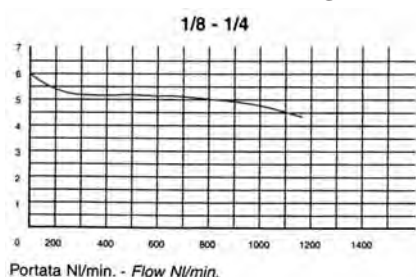
Codice / Code	Cod. tazza metal / Outer bowl guard	Attacco / Port	A	B	C	D	E	F	G	H	€	Confez.
DPT 001	DPT 001 TM	1/8	138	42	42	21	117	32	9	4,5	70,73	1
DPT 002	DPT 002 TM	1/4	138	42	42	21	117	32	9	4,5	70,73	1
DPT 003	DPT 003 TM	3/8	179	60	60	30	149	46	15	4,5	84,04	1
DPT 004	DPT 004 TM	1/2	179	60	60	30	149	46	15	4,5	84,04	1
	DPT 005 TM	3/4	235	80	80	40	195	66	22	6,5	112,77	1
	DPT 006 TM	1"	235	80	80	40	195	66	22	6,5	112,77	1

CARATTERISTICHE TECNICHE TECHNICAL FEATURES	Codice: Code:	DPT 001 DPT 001TM	DPT 002 DPT 002TM	DPT 003 DPT 003TM	DPT 004 DPT 004TM	DPT 005TM	DPT 006TM
Attacco filettato	Port	1/8	1/4	3/8	1/2	3/4	1"
Grado di filtrazione	Filtering degree	4 microns					
Capacità della tazza	Bowl capacity	13 cc.		47 cc.		175 cc.	
Range di temperatura	Temperature range	-10 °C/+50 °C					
Pressione max ingresso	Maximum inlet pressure	12 bar (18 bar TM)					
Grado di depurazione	Depurating degree	0,01 microns					
Peso	Weight	300 gr		900 gr		1900 gr	
Portata a 6 bar (NI/min)	Flow rate at 6 bar	700		1600		3900	
Posizione di montaggio	Mounting position	Verticale - Vertical					

Elevato livello di depurazione del fluido.
Bassa caduta di pressione.
Possibilità di fissaggio a parete.
Dispositivo di drenaggio della condensa semiautomatico, automatico a richiesta.
Tazza in plastica tenacizzata con protezione esterna metallica (DPT***TM)
Tazza in plastica tenacizzata trasparente (DPT)

High level of fluid depuration.
Low pressure drop.
Can be wall mounted.
Semi-automatic condensate drainage in the integrated, automatic on request.
Bowl in toughened polyamide with outer bowl guard (DPT***TM)
Bowl in transparent toughened plastic (DPT)

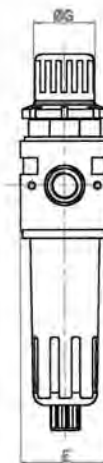
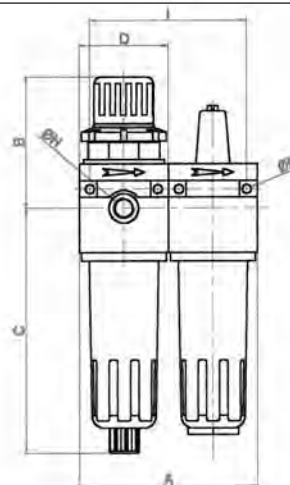
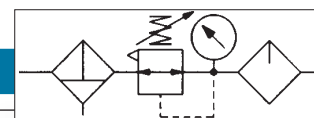
DIAGRAMMA DI PORTATA A 6 BAR - FLOW RATE DIAGRAM AT 6 BAR



TRATTAMENTO ARIA AIR PREPARATION



Serie metallo Gruppo FR+L • Metal series FR+L UNIT



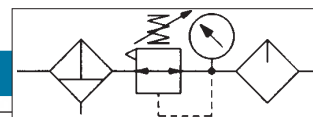
Codice / Code	Cod. tazza metal / Outer bowl guard	Attacco / Port	A	B	C	D	E	F	G	H	I	€	Confez.
FR+L 001	FR+L 001TM	1/8	84	64	117	42	42	4,5	M30x1,5	1/8	76	46,48	1
FR+L 002	FR+L 002TM	1/4	84	64	117	42	42	4,5	M30x1,5	1/8	76	43,53	1
FR+L 003	FR+L 003TM	3/8	120	78	149	60	60	4,5	M38x2	1/8	109	63,63	1
FR+L 004	FR+L 004TM	1/2	120	78	149	60	60	4,5	M38x2	1/8	109	66,63	1
	FR+L 005TM	3/4	160	129	195	80	80	6,5	M55x2	1/4	146	161,96	1
	FR+L 006TM	1"	160	129	195	80	80	6,5	M55x2	1/4	146	156,17	1

CARATTERISTICHE TECNICHE TECHNICAL FEATURES	Codice: Code:	FR+L 001 FR+L 001TM	FR+L 002 FR+L 002TM	FR+L 003 FR+L 003TM	FR+L 004 FR+L 004TM	FR+L 005TM	FR+L 006TM
Attacco filettato	Port	1/8	1/4	3/8	1/2	3/4	1"
Attacco manometro	Manometer port	1/8				1/4	
Grado di filtrazione	Filtering degree	32 microns					
Capacità delle tazze	Bowls capacity	13 cc.		47 cc.		175 cc.	
Range di temperatura	Temperature range	-10 °C/+50 °C					
Pressione max ingresso	Maximum inlet pressure	12 bar (18 bar TM)				18 bar	
Campi di pressione	Pressure ranges	0 - 12 bar					
Peso	Weight	700 gr		1650 gr		4000 gr	
Portata a 6 bar (Nl/min)	Flow rate at 6 bar	600		2250		4700	
Posizione di montaggio	Mounting position	Verticale - Vertical					

Possibilità di fissaggio a parete utilizzando i fori predisposti.
Dispositivo di drenaggio della condensa semiautomatico, automatico a richiesta.
Elevato livello di separazione della condensa.
Tazza in plastica tenacizzata trasparente (FR+L).
Tazza in plastica tenacizzata con protezione esterna metallica (FR+L ***TM).
Staffa di fissaggio a richiesta.
Completo di ghiera per montaggio a pannello.

Can be wall mounted using the relative holes.
Semi-automatic condensate drainage in the integrated, automatic on request.
High level of condensate separation.
Bowl in transparent toughened plastic (FR+L).
Bowl in toughened polyamide with outer bowl guard (FR+L ***TM).
Bracket on request.
Complete with ring nut for panel assembly.

Serie metallo Gruppo F+R+L • Metal series F+R+L+UNIT



Codice / Code	Cod. tazza metal / Outer bowl guard	Attacco / Port	A	B	C	D	E	F	G	H	I	€	Confez.
F+R+L 001	F+R+L 001TM	1/8	126	64	117	42	42	4,5	M30x1,5	1/8	116	57,20	1
F+R+L 002	F+R+L 002TM	1/4	126	64	117	42	42	4,5	M30x1,5	1/8	116	57,20	1
F+R+L 003	F+R+L 003TM	3/8	180	78	149	60	60	4,5	M38x2	1/8	166	79,26	1
F+R+L 004	F+R+L 004TM	1/2	180	78	149	60	60	4,5	M38x2	1/8	166	79,26	1
	F+R+L 005TM	3/4	240	129	195	80	80	6,5	M55x2	1/4	226	202,00	1
	F+R+L 006TM	1"	240	129	195	80	80	6,5	M55x2	1/4	226	202,00	1

CARATTERISTICHE TECNICHE TECHNICAL FEATURES	Codice: Code:	F+R+L 001 F+R+L 001TM	F+R+L 002 F+R+L 002TM	F+R+L 003 F+R+L 003TM	F+R+L 004 F+R+L 004TM	F+R+L 005TM	F+R+L 006TM
Attacco filettato	Port	1/8	1/4	3/8	1/2	3/4	1"
Attacco manometro	Manometer port	1/8				1/4	
Grado di filtrazione	Filtering degree	32 microns					
Capacità delle tazze	Bowls capacity	13 cc.		47 cc.		175 cc.	
Range di temperatura	Temperature range	-10°C/+50°C					
Pressione max ingresso	Maximum inlet pressure	12 bar (18 bar TM)				18 bar	
Campi di pressione	Pressure ranges	0 - 12 bar					
Peso	Weight	970 gr		2200 gr		5500 gr	
Portata a 6 bar (Nl/min)	Flow rate at 6 bar	1750		4200		9100	
Posizione di montaggio	Mounting position	Verticale - Vertical/					

Possibilità di fissaggio a parete utilizzando i fori predisposti.
Dispositivo di drenaggio della condensa semiautomatico, automatico a richiesta.
Elevato livello di separazione della condensa.
Tazza in plastica tenacizzata trasparente (F+R+L).
Tazza in plastica tenacizzata con protezione esterna metallica (F+R+L ***TM).
Staffa di fissaggio a richiesta.
Completo di ghiera per montaggio a pannello.

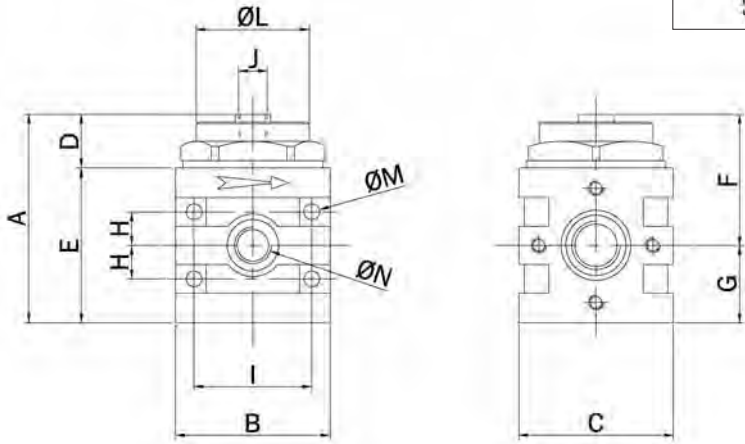
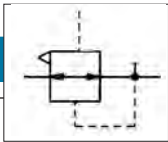
Can be wall mounted using the relative holes.
Semi-automatic condensate drainage in the integrated, automatic on request.
High level of condensate separation.
Bowl in transparent toughened plastic (F+R+L).
Bowl in toughened polyamide with outer bowl guard (F+R+L ***TM).
Bracket on request.
Complete with ring nut for panel assembly.



TRATTAMENTO ARIA AIR PREPARATION



Serie metallo Regolatore pilotabile • Metal series pilot regulator



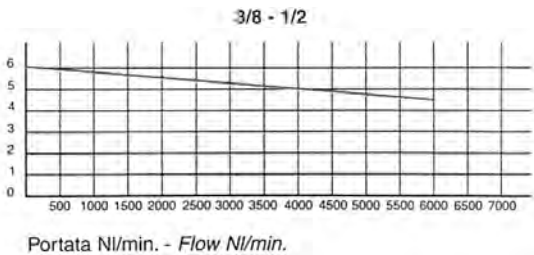
Codice / Code	Attacco / Port	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	L	M	N	€	Confez.
RGP 003	3/8	84	60	60	24	60	54	30	15	46	1/4	45	4,5	1/8	40,08	1
RGP 004	1/2	84	60	60	24	60	54	30	15	46	1/4	45	4,5	1/8	40,08	1

CARATTERISTICHE TECNICHE TECHNICAL FEATURES	Codice: Code:	RGP 003	RGP 004
Attacco filettato <i>Port</i>		3/8	1/2
Attacco manometro <i>Manometer port</i>		1/8	1/8
Range di temperatura <i>Temperature range</i>		-10°C/+50°C	
Capo di regolazione <i>Pressure adjusting ranges</i>		Dipende dal pilota - <i>It depends from pilot</i>	
Pressione max ingresso <i>Maximum inlet pressure</i>		18 bar	
Peso <i>Weight</i>		800 gr	
Portata a 6 bar (NI/min) <i>Flow rate at 6 bar</i>		4500	
Posizione di montaggio <i>Mounting position</i>		Qualsiasi / <i>Any position</i>	

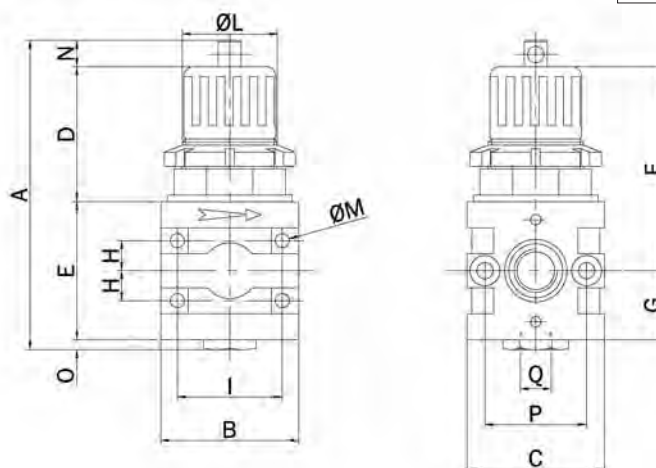
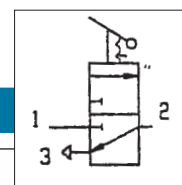
Regolatore a pistone pilotabile a distanza.
Possibilità di pilotaggio sia pneumatico che elettrico.
Ha la funzione di immettere aria nel circuito in modo graduale e regolabile.
Mantiene stabile la pressione impostata al variare di quella a monte.

Regulator with piston used to pilot from a distance.
It can have pneumatic or electrical control
It operate to put air into the circuit in a gradual and adjustable way.
It maintain the selected preaussure when the upstream preassure change.

DIAGRAMMA DI PORTATA A 6 BAR - FLOW RATE DIAGRAM AT 6 BAR



Serie metallo Valvola sezionatrice lucchettabile • Metal series lockable shut-off valve



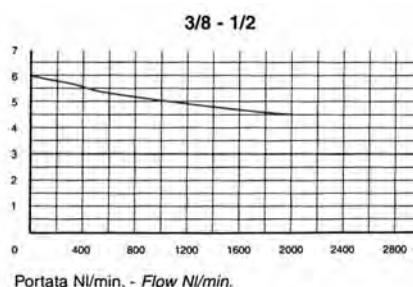
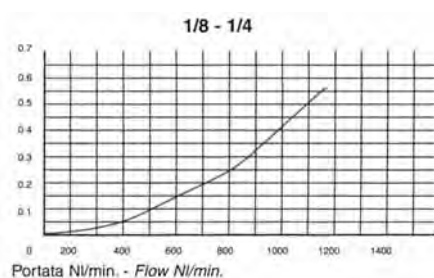
Codice / Code	Attacco / Port	A	B	C	D	E	F	G	H	I	L	M	N	O	P	Q	€	Confez.
VSL 001	1/8	97	42	42	43	42	64	21	9	32	M 30x1,5	4,5	8	4	32	1/8	40,42	1
VSL 002	1/4	97	42	42	43	42	64	21	9	32	M 30x1,5	4,5	8	4	32	1/8	40,42	1
VSL 003	3/8	120	60	60	47	60	78	30	15	46	M 38x2	4,5	8	4	46	1/8	79,86	1
VSL 004	1/2	120	60	60	47	60	78	30	15	46	M 38x2	4,5	8	4	46	1/8	79,86	1

CARATTERISTICHE TECNICHE TECHNICAL FEATURES	Codice: Code:	VSL 001	VSL 002	VSL 003	VSL 004
Attacco filettato	Port	1/8	1/4	3/8	1/2
Range di temperatura	Temperature range	-10 °C/+50 °C			
Pressione max ingresso	Maximum inlet pressure	18 bar			
Peso	Weight	300 gr		800 gr	
Portata a 6 bar (NI/min)	Flow rate at 6 bar	1000		3000	
Posizione di montaggio	Mounting position	Qualsiasi/Any position			

Utilizzata per chiudere l'alimentazione dell'aria e contemporaneamente mettere in scarico il circuito a valle. Il dispositivo di blocco evita la messa in pressione accidentale o non autorizzata dell'impianto. Possibilità di fissaggio a parete tramite viti M4x50 fornite di serie.

Used to shut off the air supply while relieving the downstream circuit. The block device is particularly useful during maintenance operations. It prevents the system from being accidentally pressurized. Wall clamp possibility with M4x50 screw.

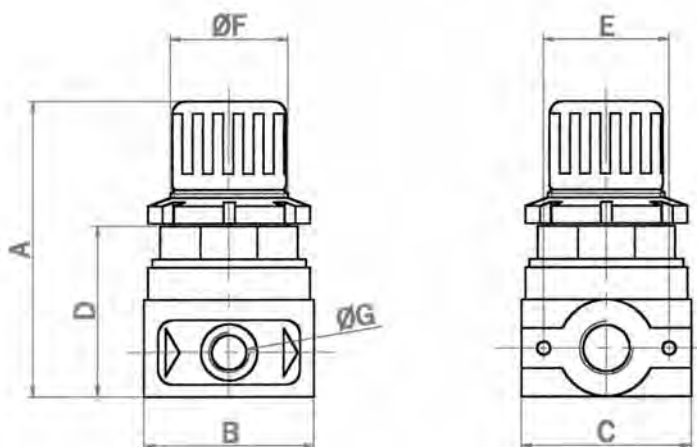
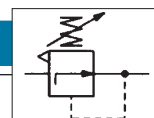
DIAGRAMMA DI PORTATA A 6 BAR - FLOW RATE DIAGRAM AT 6 BAR



TRATTAMENTO ARIA AIR PREPARATION



Serie tecnopolimero Regolatore • Technopolymer series regulator



Codice / Code	Attacco / Port	A	B	C	D	E	F	G	€	Confez.
RGL 001P	1/8	77	40	40	41	31	M30x1,5	1/8	16,03	1
RGL 002P	1/4	77	40	40	41	31	M30x1,5	1/8	16,03	1

CARATTERISTICHE TECNICHE TECHNICAL FEATURES	Codice: Code:	RGL 001P	RGL 002P
Attacco filettato	Port	1/8	1/4
Attacco manometro	Manometer port	1/8	
Range di temperatura	Temperature range	-10°C/+50°C	
Campo di regolazione	Pressure adjusting range	0 - 12 bar	
Pressione max ingresso	Maximum inlet pressure	13 bar	
Peso	Weight	120 gr	
Portata a 6 bar (NI/min)	Flow rate at 6 bar	600	
Posizione di montaggio	Mounting position	Qualsiasi - Any position	

Funzionamento a spillo.

Pomello con dispositivo di bloccaggio della regolazione.

Completo di ghiera per montaggio a pannello.

Staffa di fissaggio a richiesta.

Corpo in tecnopolimero

Operation by needle.

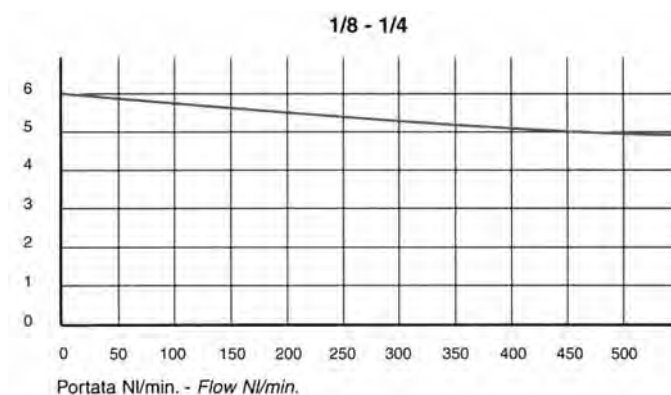
Lockable safety knob.

Complete with ring nut for panel assembly.

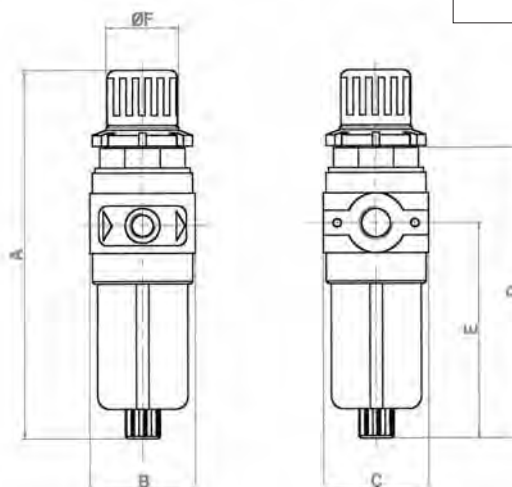
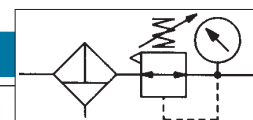
Bracket on request.

Body in technopolymer.

DIAGRAMMA DI PORTATA A 6 BAR - FLOW RATE DIAGRAM AT 6 BAR



Serie tecnopolimero Filtroregolatore • Technopolymer series filter regulator



Codice / Code	Attacco / Port	A	B	C	D	E	F	€	Confez.
FLR 001P	1/8	159	40	40	121	90	M30x1,5	20,86	1
FLR 002P	1/4	159	40	40	121	90	M30x1,5	20,86	1

CARATTERISTICHE TECNICHE TECHNICAL FEATURES	Codice: Code:	FLR 001P	FLR 002P
Attacco filettato	Port	1/8	1/4
Attacco manometro	Manometer port	1/8	1/8
Range di temperatura	Temperature range	-10°C/+50°C	-10°C/+50°C
Campo di regolazione	Pressure adjusting range	0 - 12 bar	0 - 12 bar
Pressione max ingresso	Maximum inlet pressure	13 bar	13 bar
Peso	Weight	170 gr	170 gr
Portata a 6 bar (NI/min)	Flow rate at 6 bar	600	600
Grado di filtrazione	Filtering degree	50 microns	50 microns
Capacità della tazza	Bowl capacity	18 cc.	18 cc.
Posizione di montaggio	Mounting position	Qualsiasi - Any position	Qualsiasi - Any position

Funzionamento a spillo.

Pomello con dispositivo di bloccaggio della regolazione.

Elevato livello di separazione della condensa.

Dispositivo di drenaggio della condensa semiautomatico.

Tazza in plastica tenacizzata trasparente.

Completo di ghiera per montaggio a pannello.

Operation by needle.

Lockable safety knob.

High level of condensate separation.

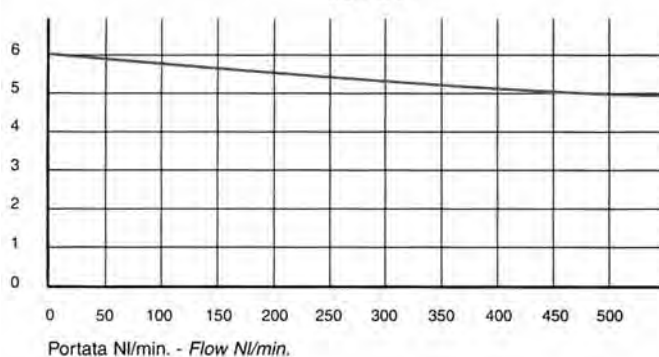
Semi-automatic condensate drainage in the integrated.

Bowl in transparent toughened plastic.

Complete with ring nut for panel assembly.

DIAGRAMMA DI PORTATA A 6 BAR - FLOW RATE DIAGRAM AT 6 BAR

1/8 - 1/4

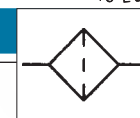
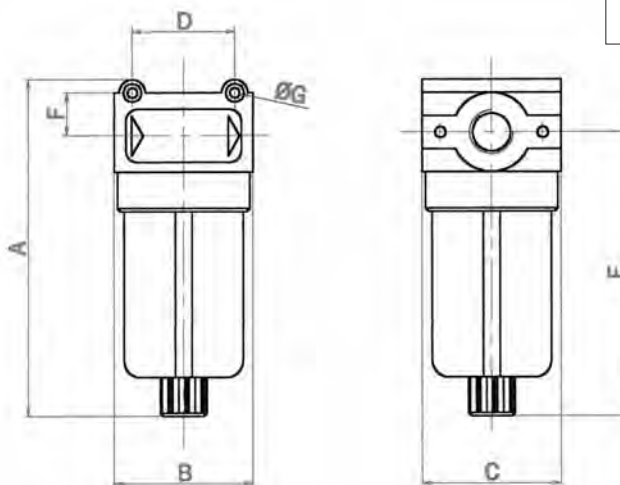




TRATTAMENTO ARIA AIR PREPARATION



Serie tecnopolimero Filtro • Technopolymer series filter



Codice / Code	Attacco / Port	A	B	C	D	E	F	G	€	Confez.
FLT 001P	1/8	106	40	40	31	90	12	3,2	14,07	1
FLT 002P	1/4	106	40	40	31	90	12	3,2	14,07	1

CARATTERISTICHE TECNICHE TECHNICAL FEATURES	Codice: Code:	FLT 001P	FLT 002P
Attacco filettato	Port	1/8	1/4
Grado di filtrazione	Filtering degree	50 microns	
Capacità della tazza	Bowl capacity	18 cc.	
Range di temperatura	Temperature range	-10°C/+50°C	
Pressione max ingresso	Maximum inlet pressure	0 - 12 bar	
Peso	Weight	80 gr	
Portata a 6 bar (NI/min)	Flow rate at 6 bar	1200	
Posizione di montaggio	Mounting position	Verticale - Vertical	

Elevato livello di separazione della condensa.

Bassa caduta di pressione.

Possibilità di fissaggio a parete.

Dispositivo di drenaggio della condensa semiautomatico.

Tazza in plastica tenacizzata trasparente.

High level of condensate separation.

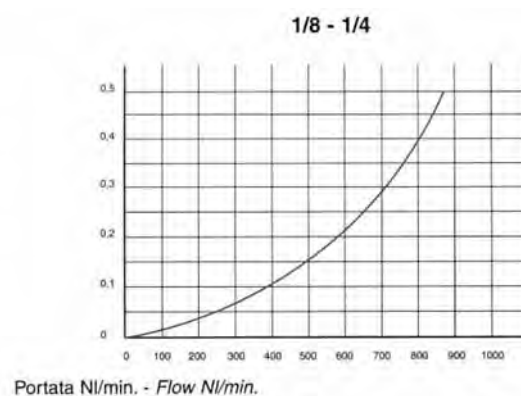
Low pressure drop.

Can be wall mounted.

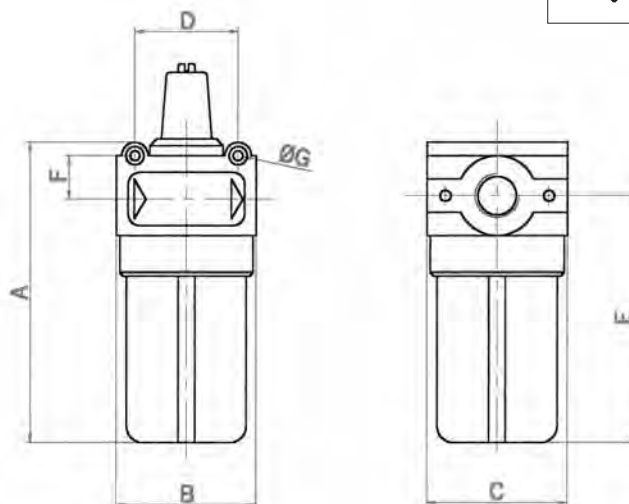
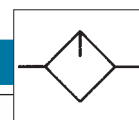
Semi-automatic condensate drainage in the integrated.

Bowl in transparent toughened plastic.

DIAGRAMMA DI PORTATA A 6 BAR - FLOW RATE DIAGRAM AT 6 BAR



Serie tecnopolimero Lubrificatore • Technopolymer series lubricator



Codice / Code	Attacco / Port	A	B	C	D	E	F	G	€	Confez.
LBF 001P	1/8	120	40	40	31	75	12	3,2	15,77	1
LBF 002P	1/4	120	40	40	31	75	12	3,2	15,77	1

CARATTERISTICHE TECNICHE TECHNICAL FEATURES	Codice: Code:	LBF 001P	LBF 002P
Attacco filettato	Port	1/8	1/4
Viscosità olio consigliata	Recommended oil viscosity	ISO E UNI FD22	
Capacità della tazza	Bowl capacity	28 cc.	
Range di temperatura	Temperature range	-10°C/+50°C	
Pressione max ingresso	Maximum inlet pressure	13 bar	
Peso	Weight	100 gr	
Portata a 6 bar (NI/min)	Flow rate at 6 bar	710	
Posizione di montaggio	Mounting position	Verticale - Vertical	

Lubrificatore di tipo proporzionale a nebbia d'olio.

Erogazione costante nel tempo.

Possibilità di fissaggio a parete.

Visualizzazione del gocciolamento a 360°.

Tazza in plastica tenacizzata trasparente.

Lubrificatore proporzionale oil mist type.

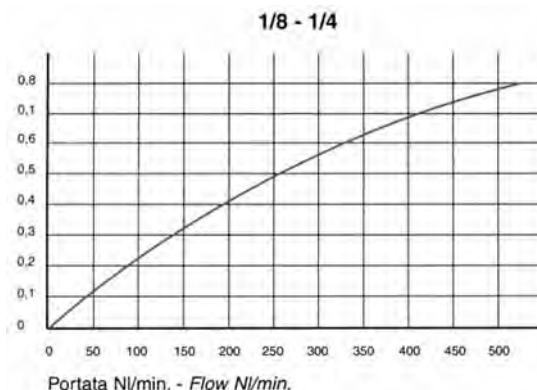
Constantly steady delivery.

Can be wall mounted.

360° drip display.

Bowl in transparent toughened plastic.

DIAGRAMMA DI PORTATA A 6 BAR - FLOW RATE DIAGRAM AT 6 BAR

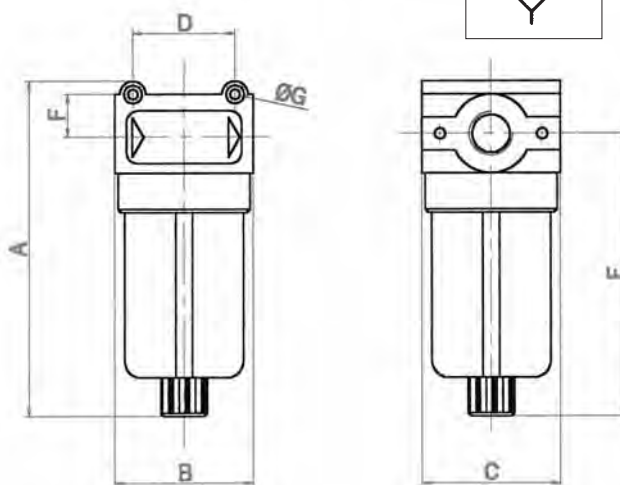
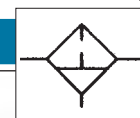




TRATTAMENTO ARIA AIR PREPARATION



Serie tecnopolimero Depuratore • Technopolymer series depurator



Codice / Code	Attacco / Port	A	B	C	D	E	F	G	€	Confez.
DPT 001P	1/8	106	40	40	31	90	12	3,2	57,62	1
DPT 002P	1/4	106	40	40	31	90	12	3,2	57,62	1

CARATTERISTICHE TECNICHE TECHNICAL FEATURES	Codice: Code:	DPT 001P	DPT 002P
Attacco filettato <i>Port</i>		1/8	1/4
Grado di filtrazione <i>Filtering degree</i>		4 microns	
Capacità della tazza <i>Bowl capacity</i>		18 cc.	
Range di temperatura <i>Temperature range</i>		-10°C/+50°C	
Pressione max ingresso <i>Maximum inlet pressure</i>		13 bar	
Peso <i>Weight</i>		400 gr	
Portata a 6 bar (NI/min) <i>Flow rate at 6 bar</i>		1000	
Posizione di montaggio <i>Mounting position</i>		Verticale - Vertical	
Grado di depurazione <i>Depurating degree</i>		0,01 microns	

Elevato livello di separazione della condensa.

Bassa caduta di pressione.

Possibilità di fissaggio a parete.

Dispositivo di drenaggio della condensa semiautomatico.

Tazza in plastica tenacizzata trasparente.

High level of condensate separation.

Low pressure drop.

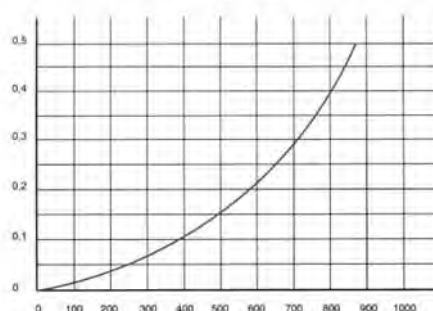
Can be wall mounted.

Semi-automatic condensate drainage in the integrated.

Bowl in transparent toughened plastic.

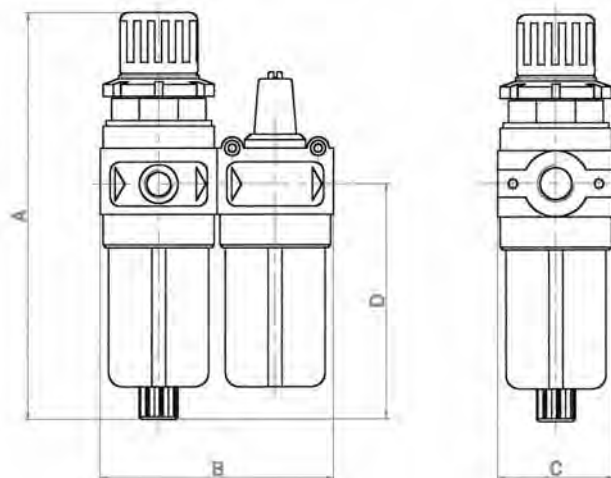
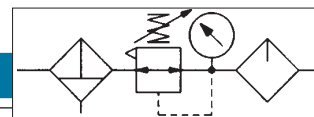
DIAGRAMMA DI PORTATA A 6 BAR - FLOW RATE DIAGRAM AT 6 BAR

1/8 - 1/4



Portata NI/min. - Flow NI/min.

Serie tecnopolimero gruppo FR+L • Technopolymer series FR+L+UNIT



Codice / Code	Attacco / Port	A	B	C	D	€	Confez.
FR+L 001P	1/8	159	80	40	90	39,38	1
FR+L 002P	1/4	159	80	40	90	39,38	1

CARATTERISTICHE TECNICHE TECHNICAL FEATURES	Codice: Code:	FR+L 001P	FR+L 002P
Attacco filettato Port		1/8	1/4
Attacco manometro Manometer port		1/8	1/8
Range di temperatura Temperature range		-10°C/+50°C	-10°C/+50°C
Campo di regolazione Pressure adjusting range		0 - 12 bar	0 - 12 bar
Pressione max ingresso Maximum inlet pressure		13 bar	13 bar
Peso Weight		270 gr	270 gr
Portata a 6 bar (NI/min) Flow rate at 6 bar		260	260
Grado di filtrazione Filtering degree		50 microns	50 microns
Posizione di montaggio Mounting position		Verticale - Vertical	Verticale - Vertical

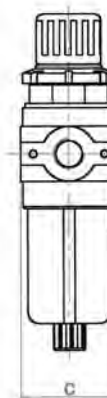
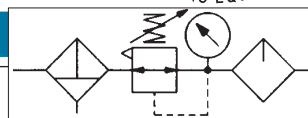
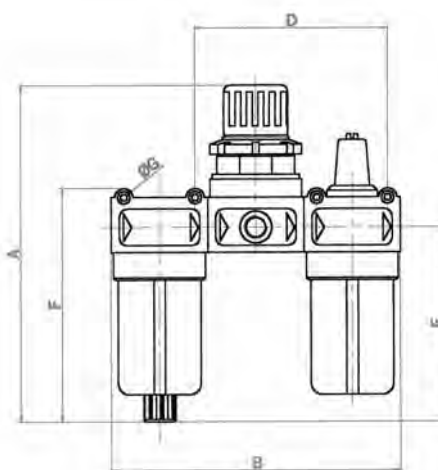
Possibilità di fissaggio a parete utilizzando i fori predisposti.
Dispositivo di drenaggio della condensa semiautomatico.
Elevato livello di separazione della condensa.
Tazza in plastica tenacizzata trasparente.
Staffa di fissaggio a richiesta.
Completo di ghiera per montaggio a pannello.

Can be wall mounted using the relative holes.
Semi-automatic condensate drainage in the integrated.
High level of condensate separation.
Bowl in transparent toughened plastic.
Bracket on request.
Complete with ring nut for panel assembly.

TRATTAMENTO ARIA AIR PREPARATION



Serie tecnopolimero gruppo F+R+L • Technopolymer series F+R+L+UNIT



Codice / Code	Attacco / Port	A	B	C	D	E	F	G	€	Confez.
F+R+L 001P	1/8	159	120	40	82	90	106	3,2	47,57	1
F+R+L 002P	1/4	159	120	40	82	90	106	3,2	47,57	1

CARATTERISTICHE TECNICHE TECHNICAL FEATURES	Codice: Code:	F+R+L 001P	F+R+L 002P
Attacco filettato Port		1/8	1/4
Attacco manometro Manometer port		1/8	1/8
Range di temperatura Temperature range		-10°C/+50°C	-10°C/+50°C
Campo di regolazione Pressure adjusting range		0 - 12 bar	0 - 12 bar
Pressione max ingresso Maximum inlet pressure		13 bar	13 bar
Peso Weight		300 gr	300 gr
Portata a 6 bar (NI/min) Flow rate at 6 bar		280	280
Grado di filtrazione Filtering degree		50 microns	50 microns
Posizione di montaggio Mounting position		Verticale - Vertical	Verticale - Vertical

Possibilità di fissaggio a parete utilizzando i fori predisposti.
Dispositivo di drenaggio della condensa semiautomatico.
Elevato livello di separazione della condensa.
Tazza in plastica tenacizzata trasparente.
Staffa di fissaggio a richiesta.
Completo di ghiera per montaggio a pannello.

Can be wall mounted using the relative holes.
Semi-automatic condensate drainage in the integrated.
High level of condensate separation.
Bowl in transparent toughened plastic.
Bracket on request.
Complete with ring nut for panel assembly.



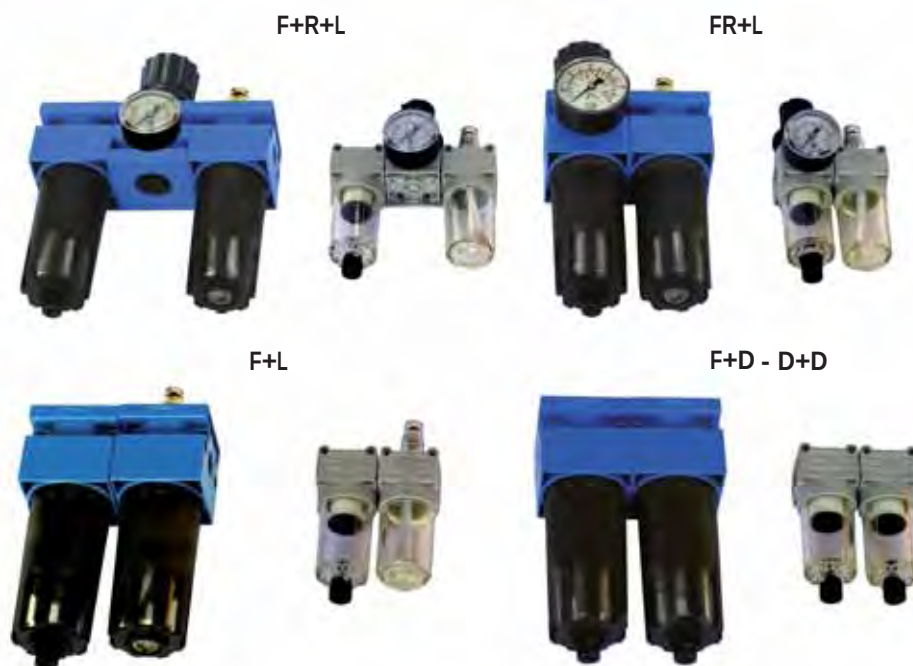
TRATTAMENTO ARIA AIR PREPARATION

I componenti sono totalmente smontabili nei loro particolari costruttivi, per consentire una accurata pulizia o per un'eventuale loro sostituzione. I componenti sono facilmente abbinabili fra loro tramite gli appositi kit di montaggio.

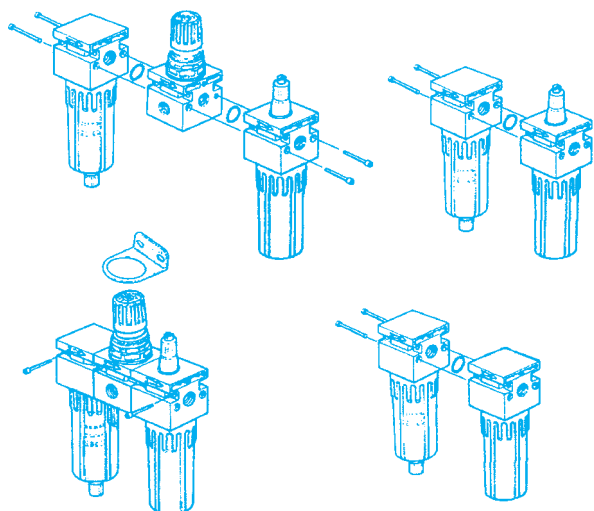
Sul corpo dei componenti sono presenti dei fori passanti per permettere il fissaggio a parete; in alternativa si può utilizzare una flangia ad L bloccata dalla ghiera presente sulla manopola e due appositi perni che impediscono la rotazione del gruppo (vedi schema di montaggio).

Components are fully dissambled, to permit their cleaning and possible replacement. Components can be assembled by the assembly kit.

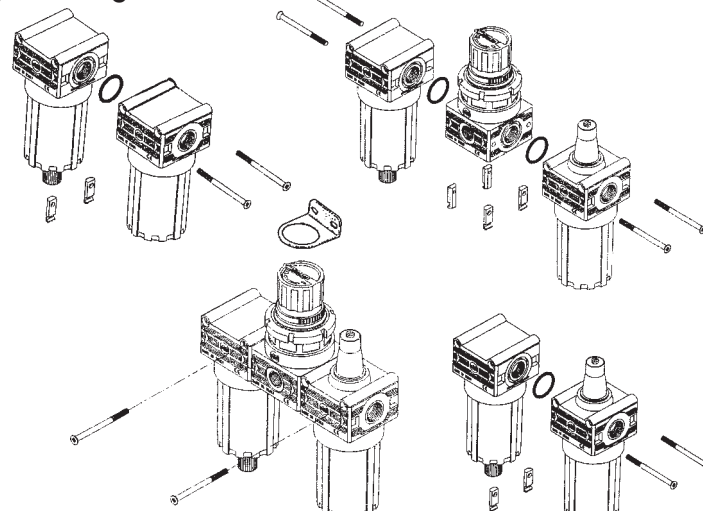
On component's bodies there are holes to permit the fastening on panel/wall; in alternative you can use the bracket that you can find on assembly drawing.



SERIE METALLO
METAL SERIE



SCHEMA DI MONTAGGIO
Assembly drawing



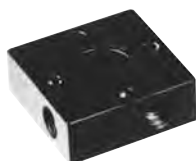
SERIE TECNOPOLIMERO
TECHNOPOLIMER SERIE



ACCESSORI ACCESSORIES



Blocco presa aria con OR • Air-suction lock with O-ring



Codice/Code		€	Confez.
BPA 001	1/8-1/4	10,37	1
BPA 002	3/8-1/2	15,00	1
BPA 003	3/4-1"	30,00	1

Scarico automatico condensa • Autodrain bowl



Codice/Code		€	Confez.
SCT 001	1/8-1/4	39,98	1
SCT 002	3/8-1/2	39,98	1
SCT 003	3/4-1"	39,98	1

Kit per assemblaggio gruppi - serie metallo Metal series assembly kits



Codice Code	Attacco/Port	Set assemblaggio gruppi Assembling set for	€	Confez.
KF+R+L1	1/8-1/4	F+R+L	1,24	5
KFR+L1	1/8-1/4	FR+L/F+L	0,64	5
KF+R+L2	3/8-1/2	F+R+L	1,27	5
KFR+L2	3/8-1/2	FR+L/F+L	0,68	5
KF+R+L3	3/4-1"	F+R+L	1,82	5
KFR+L3	3/4-1"	FR+L/F+L	0,92	5

Kit per assemblaggio gruppi - serie tecnopolimero Technopolymer series assembly kits



Codice Code	Attacco/Port	Set assemblaggio gruppi Assembling set for	€	Confez.
KF+R+L4	1/8-1/4	F+R+L	1,78	5
KFR+L4	1/8-1/4	FR+L/F+L	0,88	5

Staffa di fissaggio a parete • Bracket



Codice/Code	Attacco/Port	€	Confez.
STP 002	1/8-1/4	2,00	10
STP 003	3/8-1/2	2,63	5

Pistola aria compressa Blow gun



Codice/Code	Attacco/Port	€	Confez.
P-TEK	1/4	6,53	5

Manometro • Pressure gauge



Codice/Code	Bar	Ø	Psi	Attacco Port	€	Confez.
MMM 106	0-6	40	0-86	1/8	3,00	1
MMM 206	0-6	50	0-86	1/8	3,30	1
MMM 306	0-6	63	0-86	1/4	5,20	1
MMM 112	0-12	40	0-175	1/8	3,30	1
MMM 212	0-12	50	0-175	1/8	5,00	1
MMM 312	0-12	63	0-175	1/4	5,20	1

Manometro flangiato • Pressure gauge



Codice/Code	Bar	Ø	Psi	Attacco Port	€	Confez.
MMF 107	0-6	40	0-86	1/8	10,00	1
MMF 207	0-6	50	0-86	1/8	11,00	1
MMF 307	0-6	63	0-86	1/4	12,00	1
MMF 113	0-12	40	0-175	1/8	10,00	1
MMF 213	0-12	50	0-175	1/8	11,00	1
MMF 313	0-12	63	0-175	1/4	12,00	1



COLORI STANDARD

A	Azzurro	R	Rosso
B	Blu	T	Neutro
G	Giallo	V	Verde
N	Nero		

Temperatura di utilizzo:
Rilsan -40 °C/+80 °C
Poliuretano -20 °C/+70 °C
PTFE -200 °C/+260 °C



TUBI FLESSIBILI E SPIRALI HOSES TUBING

STANDARD COLOURS

A	Sky blue	R	Red
B	Blue	T	Clear
G	Yellow	V	Green
N	Black		

Temperature range:
Rilsan -40 °C/+80 °C
Polyurethane -20 °C/+70 °C
PTFE -200 °C/+260 °C



Tubi flessibili in Rilsan Metric rilsan tubing

Codice Code	Diametro Diameter	Pressioni di utilizzo a 20 °C Operating pressure at 20 °C	Colori standard Standard colours	€/m	Confez.
TR 4x2	4x2	66	T-A-G-R-V-N	0,43	100 m
TR 4x2,5	4x2,5	46	T-A-G-R-V-N	0,35	100 m
TR 4x2,7	4x2,7	36	T-A-G-R-V-N	0,31	100 m
TR 5x3	5x3	50	T-A-G-R-V-N	0,55	100 m
TR 6x4	6x4	40	T-A-G-R-V-N	0,63	100 m
TR 8x6	8x6	29	T-A-G-R-V-N	0,90	100 m
TR 10x8	10x8	18	T-A-G-R-V-N	1,14	100 m
TR 12x10	12x10	17	T-A-G-R-V-N	1,44	100 m
TR 14x12	14x12	15	T-A-G-R-V-N	1,73	100 m
TR 15x12	15x12	20	T-A-R-N	2,33	100 m
TR 15x12,5	15x12,5	16	T-A-N	2,38	100 m

Tubi flessibili in Poliuretano Polyurethane

Codice Code	Diametro Diameter	Pressioni di utilizzo a 20 °C Operating pressure at 20 °C	Colori standard Standard colours	€/m	Confez.
TE 4x2	4x2	25	A-T	0,36	100 m
TE 4x2,5	4x2,5	20	A-N-T	0,31	100 m
TE 6x4	6x4	18	A-N-T	0,62	100 m
TE 8x5,5	8x5,5	15	A	0,98	100 m
TE 8x6	8x6	12	A-G-N-R-T-V	0,92	100 m
TE 10x7,5	10x7,5	12	A	1,36	100 m
TE 10x8	10x8	10	A-N-T	1,26	100 m
TE 12x9	12x9	9	A-N-T	1,91	100 m

Tubi Teflon in PTFE Metric PTFE Tubing

Codice Code	Diametro Diameter	Pressioni di utilizzo a 20 °C Operating pressure at 20 °C	Colori standard Standard colours	€/m	Confez.
TT 4x2	4x2	51	BIANCO/WHITE	2,43	100 m
TT 6x4	6x4	25	BIANCO/WHITE	3,53	100 m
TT 8x6	8x6	17	BIANCO/WHITE	5,30	100 m
TT 10x8	10x8	13	BIANCO/WHITE	6,77	100 m
TT 12x10	12x10	10	BIANCO/WHITE	7,85	100 m

Spirali in poliuretano senza raccordi Polyurethane spiral tubing without fittings

Codice Code	Diametro Diameter	Lungh. spirale chiusa (mm)	Lunghezza tubo lineare m.	Sviluppo m.	€/pz.
SE 6x4	6x4	380	6	4,00 m	10,43
		570	9	6,00 m	13,13
		760	12	8,00 m	15,10
SE 8x5,5	8x5,5	210	6	4,00 m	17,24
		480	9	6,00 m	21,00
		640	12	8,00 m	24,38
SE 8x5	8x5	310	6	4,00 m	19,41
		480	9	6,00 m	24,00
		640	12	8,00 m	28,00
SE 10x7	10x7	330	6	4,00 m	23,45
		500	9	6,00 m	30,71
		680	12	8,00 m	39,60
SE 12x8	12x8	320	6	4,00 m	29,17
		490	9	6,00 m	41,00
		660	12	8,00 m	53,30
SE 12x9	12x9	320	6	4,00 m	31,34
		490	9	6,00 m	44,90
		660	12	8,00 m	57,77

N.B.: Codolo standard 15 cm

Spirali in poliuretano complete di raccordi Polyurethane spiral tubing with fittings

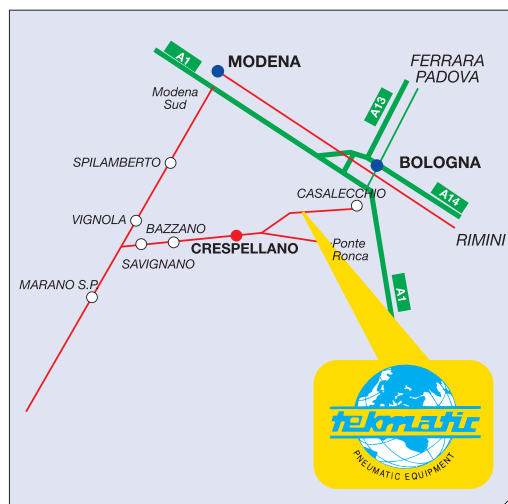
Codice Code	Diametro Diameter	Lungh. spirale chiusa (mm)	Lungh. tubo lineare (m)	Sviluppo m.	€/pz.	Raccordo conico
SER 6x4	6x4	380	6	4,00 m	16,80	N.2
		570	9	6,00 m	19,50	FILETTO
		760	12	8,00 m	21,41	MASCHIO 1/4
SER 8x5,5	8x5,5	210	6	4,00 m	23,60	N.2
		480	9	6,00 m	27,38	FILETTO
		640	12	8,00 m	30,74	MASCHIO 1/4
SER 8x5	8x5	310	6	4,00 m	25,88	N.2
		480	9	6,00 m	30,38	FILETTO
		640	12	8,00 m	34,34	MASCHIO 1/4
SER 10x7	10x7	330	6	4,00 m	30,62	N.2
		500	9	6,00 m	37,88	FILETTO
		680	12	8,00 m	46,76	MASCHIO 1/4
SER 12x8	12x8	320	6	4,00 m	37,76	N.2
		490	9	6,00 m	49,61	FILETTO
		660	12	8,00 m	61,91	MASCHIO 1/4
SER 12x9	12x9	320	6	4,00 m	39,92	N.2
		490	9	6,00 m	53,48	FILETTO
		660	12	8,00 m	66,35	MASCHIO 3/8

N.B.: Codolo standard 15 cm



La **TEKMATIC** nasce a Castello di Serravalle (prov. Bologna) nel 1983, ma le sue origini risalgono a molto tempo prima, quando, negli anni '60, si costituiva la società TELMATIC, produttrice di tavole rotanti, unità pneumatiche a forare e a maschiare, apparecchiature pneumatiche in genere. Le stesse scelte societarie che hanno portato allo scioglimento della TELMATIC, comportarono la nascita della TEKMATICA e la conseguente specializzazione nella costruzione di apparecchiature pneumatiche, in particolare: VALVOLE, ELETTROVALVOLE, CILINDRI. I prodotti TEKMATICA trovano applicazione in tutti i settori industriali: macchine lavasecco, per la lavorazione del legno, per l'imballaggio, per le lavorazioni del marmo e delle ceramiche, ... macchine automatiche in genere. Grazie alla competitività e qualità dei propri prodotti (controllati e testati ad uno ad uno), ad un'esemplare correttezza commerciale e rapidità nelle consegne, al costante impegno alla ricerca di nuovi mercati, TEKMATICA ha saputo affermarsi con sempre maggior decisione nel mondo dell'aria compressa.

COME RAGGIUNGERCI • HOW TO GET HERE



CONDIZIONI GENERALI DI VENDITA

SPEDIZIONI

Tutte le spedizioni vengono fatte franco nostro stabilimento o tramite nostro corriere convenzionato con addebito in fattura, le sostituzioni o riparazioni vengono effettuate franco ns. magazzino. Prima di prendere in consegna la merce si raccomanda di controllarne la quantità e lo stato. Non si accettano reclami trascorsi 8 gg dal ricevimento della merce. Trascorso tale termine la merce si ritiene tacitamente accettata.

IMBALLO

L'imballo è compreso nel prezzo, quando si tratta di normali scatole di cartone, gli imballi speciali sono addebitati al costo di esecuzione.

PREZZI

I prezzi del presente listino sostituiscono i precedenti e potranno essere variati senza preavviso. Il nostro ufficio vendite rimane a disposizione per lo studio di prezzi netti anche su prodotti a listino, in condizioni di vendita particolari.

PAGAMENTO

I pagamenti devono essere effettuati alle condizioni concordate. In caso di ritardo pagamento verranno addebitate tutte le spese accessorie e gli oneri relativi.

CODICI

I prodotti vengono venduti completi come da codici riportati sui cataloghi, salvo diverso accordo tra le parti. L'azienda si riserva il diritto di apportare migliorie ai prodotti (o sostituirli) qualora lo ritenesse opportuno.

TEKMATIC was found in 1983 at Castello di Serravalle (Bologna-Italy), but its origin was traced long before, in the sixties, when TELMATIC was established to produce rotary tables, pneumatic drilling and tapping units, pneumatic equipments in general.

The same choices which dissolved TELMATIC, allowed the birth of TEKMATICA and its consequent specialization in manufacturing pneumatic equipment, in particular: VALVES, SOLENOID VALVES, CYLINDERS.

TEKMATIC products can be used in all industrial sectors: dry-cleaning machines, packaging machines and timber processing, marble and ceramic processing, ... automatic machines in general.

Thank to competitiveness and quality of its products (tested one by one), to an exemplary commercial correctness and to the quickness in delivering, to the search for new markets, TEKMATICA is successful in air compressed world.



SEALS TERMS & CONDITIONS

SHIPMENTS

All the shipments are EX-Works or, if not, by our carrier with charge on the invoice, replacements or repairs of goods are always Ex-Works. Before accepting a delivery, check quality and conditions of the goods. We can't accept complaints after 8 days from receipt of the goods, because more than these days we consider the goods accepted.

PACKING

Cost of normal packing included, special packing (ex: wood cases) will be charge on the invoice as per its own manufacturing cost.

PRICES

Prices of this price list replace the old prices and they can change without notice. Our sales department is at complete disposal to study net prices also for standard products, in particular sale conditions.

PAYMENTS

Payments must happen as regards to the agreements. In case of later, we will charge all the accessories and bank's expenses.

CODES

We sell all our products complete as regards to the codes you find on our catalogues, except for different agreements. We keep the possibility to improve and replace the products, if necessary.

ALTRE PRODUZIONI • OTHER PRODUCTIONS

CILINDRI E ACCESSORI • CYLINDERS AND ACCESSORIES

Il cilindro costituisce il più semplice ed il più naturale degli attuatori pneumatici. Esso trasforma l'energia dell'aria compressa in lavoro meccanico, producendo una forza sulla superficie del pistone, che viene portata all'esterno mediante lo stelo. Il lavoro utile prodotto è direttamente proporzionale alla pressione esercitata sul pistone ed al suo spostamento che è pari alla corsa. Rispetto ai tradizionali mezzi meccanici o elettromeccanici, presenta vantaggi notevoli, come facilità di regolazione della forza e della velocità, la costruzione semplice e robusta, la manutenzione limitata, la sicurezza di funzionamento in ambienti esplosivi o aggressivi. A tal proposito, questa edizione del catalogo presenta la **certificazione Atex** su cilindri e pompe pneumatiche.

Cylinder is the easier pneumatic actuator. It uses the air compressed energy to obtain mechanical operating: working pressure moves the piston rod as per the stroke length. Its advantages are: easy regulation of force and cycle speed, easy and robust construction, little maintenance, well operating in explosive and aggressive environments. As to this last subject, this catalogue edition introduces the Atex approval on the cylinders and pneumatic pumps.

CILINDRI ACCIAIO INOX • STAINLESS STEEL CYLINDERS

La produzione di cilindri interamente in acciaio inossidabile nasce dalla necessità di ambienti di lavoro particolari dove è indispensabile la resistenza a condizioni ambientali chimicamente aggressive (es. nel settore zootecnico, chimico, etc.) o a garantire neutralità chimica come nel caso del settore alimentare, medicale, etc.

Stainless steel cylinders can be used in chemically aggressive environments such as the food-processing and brewing industry or in medical and chemical plants.

ELETTROVALVOLE, VALVOLE E COMANDI SOLENOID AND PNEUMATIC VALVES, CONTROLS

Per valvola si intende quell'organo di comando che permette di mettere in movimento, arrestare o invertire il senso del moto dell'attuatore. Il mercato offre una vasta gamma di valvole che devono essere distinte dal punto di vista della costruzione, del sistema di pilotaggio e di quello della funzione da svolgere. In ogni caso, le valvole sono sempre definite da: numero delle vie, posizioni, sistema di comando, sistema di ripristino, dimensione e taglia.

The valve is a drive device to move, stop and invert the motion way of the actuator. There are a wide range of valves with different features: way of construction, piloting system and operating system. In any case, valves are always characterized by: number of way, positions, control system, dimensions and sizes.

INDICE

	PAGINA PAGES	
Raccordi rapidi	1	Push-in fittings
Raccordi rapidi in tecnopolimero	4	Technopolymer push-in fittings
Regolatori di flusso	6	Flow controllers
Regolatori di flusso in tecnopolimero	7	Technopolymer flow controllers
Raccordi calzamento	8	Push-on fittings
Raccordi ogiva	12	Ogive pipe fittings
Raccordi standard	14	Standard BSP fittings
Raccordi rapidi inox	18	Stainless steel push-in fittings
Raccordi a calzamento inox	19	Stainless steel push-on fittings
Rubinetto di regolazione	20	Adjustment valves
Valvole a sfera e corsoio	21	Ball and slide valves
Rubinetto automatico universale e innesti	22	Universal couplings and connections
Silenziatori	23	Silencers
Ripartitori	24	Distributors
Trattamento aria	26	Air preparation
Accessori	43	Accessories
Tubi flessibili e spirali	44	Hoses tubing

INDEX

PRODOTTI SPECIALI • SPECIAL PRODUCTS

La TEKMATICA progetta e realizza prodotti speciali su richiesta del cliente. La rapidità nella realizzazione di prototipi e la flessibilità di produzione consentono di soddisfare le esigenze del cliente anche per piccole serie.

TEKMATIC design and produce special products on customer's request. Quickness in realizing prototypes and flexibility in producing allow us to satisfy the customer, also for small series.

